Limburgs Dagblad
Gelukkig Kerstfeest
Maandag 24 december 1990. 72e jaargang nr. 304.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45

Vrees voor staatsgreep na ontslag Surinaamse legerleider

● Familiesfeer in de Baandert. Danny Hesp van Heerenveen feliciteert Fortuna-keeper Ruud Hesp, die de gelukwensen van zijn broer met uitgestoken tong beantwoordt.
Foto: PETER ROOZEN



Den Haag waarschuwt Bouterse



● Lech Walesa, met naast zich zijn vrouw Danuta, tijdens de beëdiging tot nieuwe president van Polen.

Van onze correspondenten

DEN HAAG – Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag heeft de afgetreden Surinaamse legerleider, Desi Bouterse, gewaarschuwd geen staatsgreep te plegen. „Dat zou buitengewoon irrationeel zijn", aldus een woordvoerder van het ministerie. „Bouterse weet heel goed dat een dergelijke inbreuk op de democratische rechtsorde onmiddellijke en verregaande gevolgen zal hebben voor de relatie Nederland-Suriname en ook op de ontwikkelingsrelatie tussen beide landen."

Aanvankelijk wilde het departement niet reageren op het bericht dat Bouterse zijn ontslag als bevelhebber had ingediend, omdat de Surinaamse president Shankar niet had geprotesteerd tegen de manier waarop Bouterse op de luchthaven Schiphol was behandeld. Ook zijn tweede man, chef-staf Sital, heeft zijn ontslag ingediend.

Woedend

In de afgelopen tien dagen werd de legerleider tot drie keer toe het contact met de Nederlandse pers onthouden. De legerleiding is woedend op Shankar en zijn regering, omdat zij 'de inhumane en vernederende behandeling' van Bouterse heeft toegelaten.

Volgens het Tweede-Kamerlid Aarts (CDA) zal het aftreden van Bouterse de stabiliteit in Suriname niet ten goede komen. De vroegere minister van Justitie van Suriname, André Haakmat, sprak van een 'politieke crisis, die kan uitmonden in een staatsgreep'. Haakmat, tegenwoordig advocaat in Amsterdam, meent dat de Surinaamse regering van Bouterse zich niet zal neerleggen bij diens ontslag.

Opgetogen

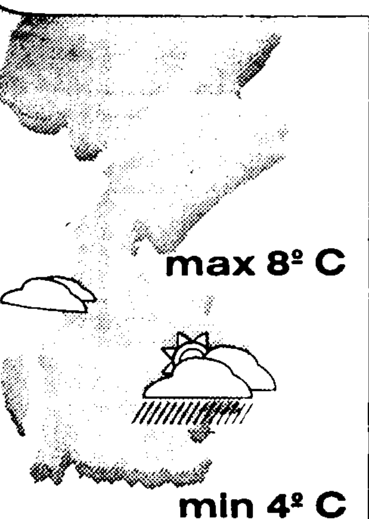
Andere Surinamers reageerden opgetogen op het vertrek van Bouterse. Volgens de mensenrechtenspecialist Stanley Rensch kan het ontslag van Bouterse een stap zijn op weg naar het herstel van de rechtsstaat. De legerleider is immers betrokken geweest bij de decembermoorden in 1982 en heeft de uitvoering van het Akkoord van Kourou, het vredesverdrag tussen de Surinaamse regering en het junglecommando van Brunswijk, persoonlijk tegengehouden.

Waarnemend bevelhebber Ivan Graanoogst kondigde de 'staat van paraatheid' af en zei dat het leger zich zal houden aan de grondwet en dat het beleid van de legertop 'ongewijzigd en consequent zal worden voortgezet', inclusief de vredesonderhandelingen.

Aansteker gepikt: huis afgebrand

ARNHEM – Het spel van een achtjarig jongetje met een stiekem weggepakte aansteker heeft ervoor gezorgd dat gistermorgen in Arnhem een woonhuis voor de helft afgebrand is. De rest van de woning heeft roet- en waterschade.

De jongen wilde met een aansteker onder het bed van zijn ouders kijken. Daarbij vatte de matras vlam. De jongen, zijn moeder en zijn zusje konden het huis ongedeerd verlaten. De brandweer had de brand vrij snel onder controle.



BEWOLKT EN ZACHT

Vandaag en ook beide Kerstdagen blijft vrij zachte oceaanlucht over onze omgeving stromen. Hoewel het in het algemeen bewolkt blijft met enkele regenachtige perioden, zien we ook af en toe de zon.

Veel regen wordt niet verwacht. De wind is overwegend matig, maar kan op tweede Kerstdag tijdelijk vrij krachtig zijn, uit zuid tot zuidwest.

De temperatuur varieert tussen 8 graden in de middag en 4 graden in de vroege ochtend.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:
zon op: 08.48 onder: 16.31
maan op: 11.43 onder: 23.31
MORGEN:
zon op: 08.48 onder: 16.31
maan op: 12.07 onder: 00.47
2e KERSTDAG:
zon op: 08.48 onder: 16.32
maan op: 12.24 onder: 02.07

Voormalige leider Solidariteit wil snel hervormingen

Walesa beëdigd als president van Polen

WARSCHAU – Lech Walesa is zaterdag tijdens een ceremonie in het parlement beëdigd tot president van Polen. De 47-jarige Walesa is de eerste president sinds de Tweede Wereldoorlog die via vrije verkiezingen is gekozen. De voormalige leider van het vakverbond Solidariteit won op 9 december de tweede ronde van de verkiezingen van zijn voornaamste rivaal Stanislaw Tyminski. Walesa volgt Wojciech Jaruzelski op als president.

Walesa, met zijn vrouw Danuta naast zich, zweerde trouw aan de grondwet en verklaarde te allen tijde de soevereiniteit en veiligheid van het land te beschermen.

De aanwezige parlementsleden begroetten de beëdiging met een massaal applaus. „Vanaf vandaag is de periode van de Derde Poolse Republiek aangebroken", zo verklaarde Walesa. „De tijd is voorbij waarin onze leiders onder buitenlandse druk of als het resultaat van geforceerde compromissen werden gekozen. Vandaag hebben wij een belangrijke stap gezet op de lange en moeilijke weg van het herstel van onze onafhankelijkheid."

Hervormingen

Walesa verklaarde in zijn eerste rede als president dat hij het economische hervormingsprogramma van minister van financiën Leszek Balcerowicz wil voortzetten. „Onze hervormingen moeten snel en efficiënt worden doorgevoerd."

Walesa liet voorts weten dat het 'onafhankelijke Polen een vreedzame bijdrage tot de stabiliteit in Europa wil leveren'.

Tijdens de bediging was de stoel van de vertrekkende communistische president Jaruzelski leeg. Jaruzelski had laten weten de ceremonie niet bij te zullen wonen, omdat Walesa ervoor had gekozen de presidentiële versierselen van de voorlogse Tweede Republiek te accepteren in plaats van de versierselen van Jaruzelski over te nemen.

Scheepsongeval: 20 matrozen dood

HAIFA – Volgens de Amerikaanse ambassadeur in Israël zijn twintig matrozen verdronken bij het scheepsongeluk met Amerikaanse matrozen voor de rede van Haifa. Zevenenveertig personen raakten gewond.

Het ongeluk gebeurde zaterdagochtend toen de veerboot die ongeveer 100 matrozen van Haifa naar het vliegdekschip USS Saratoga bracht, plotseling kapseisde. De Saratoga maakt deel uit van de Amerikaanse vloot in het Golfgebied en is het grootste deel van de tijd gestationeerd in de Rode Zee. Ten tijde van het ongeluk waren ongeveer 1900 matrozen van de Saratoga met verlof in Haifa.

Een overlevende verklaarde dat de veerboot plotseling zonk. „Het achterste deel van de boot maakte water en daarna sloeg het gewoon om." Een andere overlevende stelde dat zich veel te veel mensen aan boord van het veerbootje bevonden. „Het bootje was veel te klein, er waren te veel man aan boord en de golven waren te hoog."

'Ik wil geen ezel meer zijn!'



Irak dreigt met terreur

AMMAN/WASHINGTON – Irak zal Britse en Amerikaanse belangen waar ook ter wereld aanvallen als de anti-Iraakse coalitie medio januari Irak aanvalt. Dat heeft de Britse parlementariër Bernie Grant gisteren in Jordanië verklaard na een bezoek aan Irak. Amerikaanse inlichtingendiensten rekenen op terroristische aanslagen in Europa, het Midden-Oosten en de Verenigde Staten, zo meldde het Amerikaanse blad 'US News and World Report' dat gisteren in Washington verscheen.

De door Irak en Libië gefinancieerde terroristengroepen hebben hun doelen al verkend, aldus het blad.

De inlichtingendiensten zijn bezorgd over de moderne bewapening van de terroristen. Zij zijn vooral beducht voor een zogenoemde 'kofferoorlog', waarbij nieuwe, niet makkelijk op te sporen explosieven door de veiligheidscontroles van de luchthavens gesmokkeld kunnen worden.

In enkele Amerikaanse steden zouden ondergrondse islamitische cellen zijn opgericht die slechts wachten op een signaal van de Libische leider Muammar al-Gaddafi of president Saddam Hoessein van Irak. De Amerikaanse inlichtingendiensten zeggen zich te baseren op informatie uit Marokko, Turkije en Pakistan.

De Iraakse minister van defensie, Saadi To'ma Abbas, zei gisteren dat 'de Iraakse troepen klaarstaan om elke agressie te vernietigen' die gericht is tegen Iraaks grondgebied. Abbas zei dit in reactie op eerdere uitlatingen van de Amerikaanse minister van defensie, Dick Cheney. „Cheney en zijn medewerkers zullen zien hoe de aarde onder hun voeten brandt, niet alleen in Irak, maar ook in het oosten van Saoedi-Arabië", aldus Abbas. Hij zei dit nadat Cheney zaterdag had verklaard dat de Amerikaanse troepen 'onmiddellijk na 15 januari' gevechtsklaar zijn als het VN-ultimatum afloopt. Daarna mag militair geweld worden gebruikt om het Iraakse leger uit Koeweit te verdrijven.

Cheney zei gisteren aan het eind van zijn vijfdaagse bezoek aan Saoedi-Arabië dat Irak moet rekenen op een 'verpletterende en verwoestende' reactie van de Verenigde Staten als Bagdad massale vernietigingswapens inzet. Op de vraag of de Verenigde Staten een nucleaire reactie overwegen, zei Cheney hierover niet te willen 'speculeren'.

De New York Times berichtte gisteren dat Irak bedrijven als dekmantel gebruikte om nucleaire technologie te bemachtigen en er op deze wijze in is geslaagd veel onderdelen te bemachtigen waardoor het mogelijk is dat Irak binnen tien jaar een atoombom kan maken. Volgens Amerikaanse waarnemers staat het kernwapenprogramma van Saddam Hoessein nog in de kinderschoenen, maar Duitse deskundigen zeiden dat snelle vorderingen worden gemaakt, aldus de New York Times.

Ex-trainer MVV mag straf in ons land uitzitten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De kans is zeer groot dat de in Spanje tot zeven jaar cel veroordeelde A.M. (55), oud-trainer van MVV, zijn straf in Nederland mag uitzitten. M. zal waarschijnlijk al op zeer korte termijn naar Nederland worden overgebracht.

M. is in mei van dit jaar in het Spaanse Cadiz veroordeeld voor het vervoeren van zeventig kilo hasj van Marokko naar Spanje. De Maastrichtse advocaat Th. Hiddema heeft echter enige tijd een verzoek ingediend om M. zijn straf in Nederland uit te laten zitten. Spanje is één van de ondertekenaars van een verdrag dat die mogelijkheid biedt.

Volgens Hiddema zijn er twee mogelijkheden als M. in Nederland terugkeert. Of hij zit de straf uit, of er komt een nieuw proces. Dat laatste is volgens de Maastrichtse advocaat het waarschijnlijkste en hij zal dat ook vragen. In Nederland staat op de handel in softdrugs namelijk maximaal vier jaar, en dat is enige jaren minder dan in Spanje. „Nederland kan dat vonnis dan ook niet uitvoeren", aldus Hiddema. Volgens hem zal het nieuwe proces dan voor de meervoudige strafkamer in Maastricht dienen.

Man die vrouw doodreed gepakt

HEERLEN – De Heerlense politie heeft de man aangehouden die vrijdagavond op de Heerlerbaan een 70-jarige vrouw uit Kerkrade schepte en daarna doorreed. De vrouw kwam daarbij om het leven. De politie stelde met een sporenonderzoek het type auto vast. Een vijftien man sterk team kon daarna uiteindelijk de doorrijder, een 53-jarige man uit Kerkrade, aanhouden. De man bekende door te zijn gereden omdat zijn auto niet verzekerd was.

Naast de verkeersdienst en de recherche werkten ook het Gerechtelijk Laboratorium, de Criminele Recherche Informatiedienst, de Rijksdienst voor het Wegverkeer en de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie mee aan het onderzoek.

Aanklacht tegen president Italië

Van onze correspondent

ROME – De radicale parlementsleden van 'Democrazia Proletaria' hebben de Italiaanse president Cossiga officieel aangeklaagd wegens hoogverraad en het handelen in strijd met de grondwet. De president wordt ten laste gelegd dat hij Gladio kende, maar dit nooit heeft gemeld en tot op heden de geheime organisatie 'volstrekt legaal' noemt.

IRA kondigt Kerstbestand af

BELFAST – Het Ierse Republikeinse Leger (IRA) heeft voor de Kerstdagen een staakt-het-vuren van drie dagen afgekondigd, dat afgelopen nacht is ingegaan.

De laatste keer dat de guerrilla-organisatie, die strijdt tegen de Britse heerschappij in Noord-Ierland, een officieel staakt-het-vuren afkondigde, was 16 jaar geleden.

8 710404 400017

Overzichtsexpositie El Lissitzky in Van Abbe Eindhoven

Utopische beelden op het platte vlak

EINDHOVEN – „Negentienzesentwintig. Begin van mijn voornaamste artistieke werkzaamheid: het vormgeven van tentoonstellingen." Dat schrijft de Russische kunstenaar El Lissitzky in zijn nog geen twee pagina's beslaande autobiografie, die hij kort voor zijn sterven in 1941 schreef. Het is tekenend voor de bescheidenheid van Lissitzky, want zijn meest baanbrekende werk had hij al voor 1926 gemaakt, maar ook voor de situatie waarin hij terecht was gekomen. Juist de tentoonstellingen maakte hij voor een land dat na een revolutie vol goede vooruitzichten veranderde in een Stalinistische dictatuur. Andere kunstenaars hadden de Sovjetunie de rug toegekeerd. Lissitzky bleef.

Het zal wel in de nevels van de geschiedenis gehuld blijven waarom Lissitzky, van wie tot maart volgend jaar een bijzondere overzichtsexpositie in het Van Abbe Museum in Eindhoven te zien is (het museum bezit een Lissitzky-collectie en er zijn werken uit Rusland die voor het eerst in het Westen te zien zijn), verkoos in de Sovjetunie te blijven om daar propagandistisch materiaal te maken. Al te veel nadruk daarop doet zijn, kunsthistorisch gezien, veel interessantere andere werk bovendien onrecht. Want Lissitzky is vooral de man van de 'prounen'; tekeningen, grafiek en schilderijen waarin hij de scheiding tussen het beeld op het platte vlak en de architectuur wilde doorbreken. Tegelijkertijd waren het utopische beelden van een nieuw soort maatschappij.



● *El Lissitzky, 1932. Foto: Van Abbemuseum Eindhoven.*

Academie

El Lissitzky werd in 1890 bij Smolensk in een joods gezin geboren. Dat jood-zijn zorgde ervoor dat hij niet naar de academie in Sint Petersburg kon (er werd slechts een beperkt aantal joden aangenomen), maar architectuur studeerde in Darmstadt. In 1914 kwam hij terug naar de Sovjetunie en beleefde de renaissance van de joodse kunst. Hij maakte illustraties bij volkssprookjes en jiddische boeken en Marc Chagall haalde hem in 1919 naar de kunstacademie van Vitebsk, waar ook Malevich kort daarop arriveerde.

Op de academie ontstond een conflict tussen Chagall, die voor de zichtbare werkelijkheid in de beeldende kunst pleitte, en Malevich, die zijn beroemde 'zwarte vierkant' al had geschilderd en het 'suprematisme' had uitgevonden. Lissitzky koos, tot teleurstelling van Chagall, partij voor de tweede en dat had meteen gevolgen voor zijn werk. Waar Malevich min of meer was vastgelopen in zijn witte schilderijen, breidde Lissitzky de vormentaal van het suprematisme uit tot zijn 'prounen'. In Eindhoven zijn er vele voorbeelden van te zien en het blijven fascinerende werkstukken die nog niets aan zeggingskracht hebben ingeboet.

In de 'prounen' beperkte Lissitzky zich tot enkele kleuren als grijzen, zwarten, okers en metaalkleuren en geometrische figuren. Het beeldvlak beschouwde hij niet als kijkje in een ruimte, zoals dat gebruikelijk is in de schilderkunst. Nee, de ruimte moest zich uitbreiden tot buiten het beeldvlak, ook in de richting van de kijker. Door het gebruik van perspectief met verschillende onlogische verdwijnpunten, overlappingen, doorzichtige lak en vernis en de plaatsing van beeldelementen overal op het papier of doek bereikte Lissitzky zijn doel. Het oog van de kijker krijgt geen houvast op de 'proun'; het beeld zweeft. Vandaar ook dat Lissitzky vond dat ze niet aan de wand zouden moeten hangen, maar beter van bovenaf kunnen worden bekeken. In het Van Abbe Museum is dat ook met enkele werken gedaan. In de nagebouwde, uit 1923 daterende, Prounenruimte is te zien hoe Lissitzky zich de ruimtelijke werking voorstelde: houten plaatjes, latjes en bollen zijn tegen de muren geplaatst, gaan 'de hoek om' en steken het kamertje in.

De stap naar de architectuur, een logisch vervolg op de 'prounen', heeft Lissitzky slechts op papier gemaakt. Er zijn maquettes te zien van het uit een hoog stalen staketsel met platformpjes en een lift bestaande spreekgestoelte dat hij samen met zijn leerlingen ontwierp voor Lenin en ook zijn 'wolkenstrijker'. Een op poten staand, gedeeltelijk glazen, gebouw dat op diverse plaatsen in Moskou zou kunnen worden gebouwd. De afzonderlijke delen zijn door luchtbruggen met elkaar verbonden.

Kabinet

Wel realiseerde hij twee ruimten op tentoonstellingen voor beeldende kunst: de 'Ruimte voor konstruktivistische Kunst' in 1926 en het 'Abstract Kabinet' dat hij in 1930 voor een museum in Hannover ontwierp. Het laatste werd door de nazi's vernield. In beide ruimten past Lissitszky wanden toe waarop haaks latten of metalen stroken zijn gemonteerd. Door ze afwisselend wit, zwart en grijs te schilderen lijkt het erop, als je er langs loopt, alsof ze bewegen. Een bijzonder voorbeeld van 'optical art' voordat deze in de jaren zestig dus opnieuw werd uitgevonden.

Fotografie, typografie, affiche-ontwerpen, fotomontages; Lissitzky deed het allemaal en hij kon de verschillende disciplines gebruiken in de ontwerpen voor de Sovjet-exposities in het buitenland. Zoals de 'persexpositie' in 1928 in Keulen en de 'hygiënetentoonstelling' van 1930 in Dresden. Hij kon zijn ideeën uit de tijd van de 'prounen' in de ontwerpen (grote fotowanden geven er in Eindhoven een goede indruk van) gedeeltelijk kwijt, maar het Sovjet-realisme, dat sinds het begin van de jaren dertig ingang had gevonden, klinkt erin soms door.

Het is niet ondenkbaar dat het modernisme van Lissitzky door de Sovjets in het buitenland werd misbruikt. Uit het werk dat dat hij voor de 'binnenlandse markt' maakte sprak nauwelijks nog durf. Nog kort voor zijn sterven maakte hij op zijn ziekbed een affiche waarin om 'meer tanks' werd gevraagd. Zowel inhoudelijk als formeel niet onderdoend voor de propaganda van het Derde rijk. Een wat onwaardig besluit van de carrière van een groot kunstenaar van het formaat van Malevich.

Commentaar

Voor het eerst zijn in het Westen werken van Lissitzky te zien die afkomstig zijn uit de Moskouse Tretjakov-galerie. Hier wordt een deel van het archief van de kunstenaar bewaard, nadat het in 1958 van zijn weduwe werd gekocht. M. Nemirovskaja, hoofd van het prentenkabinet van de staatsgalerie, schrijft in een bijdrage in de catalogus dat de weduwe diverse malen vanuit het Westen is benaderd de nalatenschap van Lissitzky daarheen te verkopen. Volgens Nemirovskaja was het juist de laatste wil van de kunstenaar dat zijn archief naar de galerie zou verhuizen. Het verhaal krijgt een wat wrang staartje in een commentaar dat zoon Jen, achterin de catalogus, schreef. Daarin stelt hij dat 'niemand zat te wachten' op de erfenis van zijn vader en dat hij en zijn moeder nooit van een dergelijke wilsbeschikking hadden gehoord.

henk meutgeert

El Lissitzky. Architect, schilder, fotograaf, typograaf. Tot 3 maart 1991 in het Van Abbe Museum, Bilderdijklaan Eindhoven. Open: dinsdag tot en met zondag van 11 tot 17 uur. Op 25 december en 1 januari gesloten. Catalogus in kleur en zwart/wit.

videospoor

Z/w: alleen in zwart/wit

MAANDAG

GIGI (VS – 1958)

13.10 – 15.00 uur – 110 min – RTL 4

Musical van Vincente Minnelli met Maurice Chevalier, Leslie Caron, Louis Jourdan en Hermione Gingold. Een jonge vrouw is opgevoed om meerdere mannen te behagen. Zij vindt echter de enige ware liefde. Een film als champagne van een gerenommeerd merk, het is een oudje, maar het blijft sprankelend.

THE CHRISTMAS STAR

19.55 – 21.25 uur – 90 min – Nederland 1

Walt Disneyfilm van Alan Shapiro met Edward Asner, René Auberjonois, Jim Metzler en Susan Tyrell. Horace McNickle weet, verkleed als kerstman, uit de gevangenis te ontsnappen. De politie zit hem op de hielen, maar een groepje kinderen houdt Horace voor de echte kerstman en gaat hem helpen. Hij heeft namelijk plannen voor een overval en de kinderen komen hem daarbij goed van pas...

Z/w: MIJN MAN DOET DAT NIET (BEL – 1956)

20.35 – 22.15 uur – 100 min – BRT 2

Vlaamse komedie van Edith Kiel met Nand Buyl, Lia Lee, Robert Marcel en anderen. Een degelijk getrouwde man raakt in de problemen als zijn vrouw hem van ontrouw verdenkt...

ROOTS: THE GIFT (VS – 1988)

21.05 – 22.45 uur – 100 min – RTL 4

Film, gebaseerd op de televisieserie 'Roots'. Van Kevin Hooks met Louis Gosset jr, LeVar Burton, Avery Brooks, Kate Mulgrew en anderen. Er worden voorbereidingen voor een groot kerstfeest van plantage-eigenaren getroffen. De 'Fiddler', een slaaf en Kunta Kinte ontmoeten elkaar en er wordt gesproken over een vluchtplan. De weg naar vrijheid voor de zwarte man en een blanke die hem daarbij helpt...

DINSDAG

AN AMERICAN CHRISTMAS CAROL (VS)

14.20 – 16.00 uur – 100 min – RTL 4

Moderne versie van een Engels kerstverhaal. Van Eric Till met Henry Winkler, David Wayne, Chris Wiggins en R.H. Thompson. Er is een vrek in het spel, een ongelooflijke bloedzuiger. De grote baas van een bank gaat het hele jaar harteloos te werk en voor kerstavond maakt hij geen uitzondering.

ALL OF ME (VS – 1984)

20.00 – 21.35 uur – 95 min – BRT 2

Komedie van Carl Reiner met Steve Martin, Lily Tomlin, Victoria Tennant en anderen. De achtendertigjarige Roger Cobb is advocaat/muzikant. Plotseling neemt hij het besluit de muziek te laten vallen om een groot advocaat te worden...

ON THE RIVIERA (VS – 1951)

16.30 – 17.55 uur – 85 min – BRT 1

Komedie met Danny Kaye en anderen.

WOENSDAG

DON CAMILLO (VS – 1983)

14.55 – 17.00 uur – 125 min – Nederland 1

Komedie van Terence Hill met Terence Hill, Colin Blakely, Mimsy Farmer, Andy Luotto en anderen. Eigentijdse versie van de klassieke Don Camillo-verhalen. Een moderne dorpspriester is constant in conflict met de rode burgervader Peppone.

THE NEW ADVENTURES OF HEIDI (VS – 1978)

15.16 – 16.55 uur – 99 min – Nederland 2

Kerstverhaal van Ralph Senensky met Katy Kurtzman, Burl Ives, John Gavin, Marly Mason en Sherrie Wills. Belevenissen van de kleine Heidi die met haar grootvader in een alpenhut in Zwitserland woont.

STONES FOR IBARRA (VS – 1987)

21.55 – 23.35 uur – 100 min – Nederland 2

Ontroerend verhaal van Jack Gold met Glenn Close, Keith Carradine, Alfonso Aran, Jorge Cervera en anderen. Het echtpaar Richard en Sara Everton wil, in Mexico, de kopermijn van de familie opnieuw exploiteren. Plotseling blijkt Richard stervende te zijn...

DONDERDAG

KAMILLA OG TYVEN (NOORWEGEN – 1987)

15.00 – 16.30 uur – 90 min – Nederland 1

Jeugdfilm van Grete Salomonsen met Veronica Flat, Dennis Storhoi, Agnete Haaland en Helge Nygaard. Kamilla, een weesmeisje, is op weg naar haar zus en wordt belaagd door een groepje straatkinderen. Sebastiaan, een dief, schiet haar te hulp. Samen gaan ze verder...

TEST OF LOVE (AUSTRALIË – 1984)

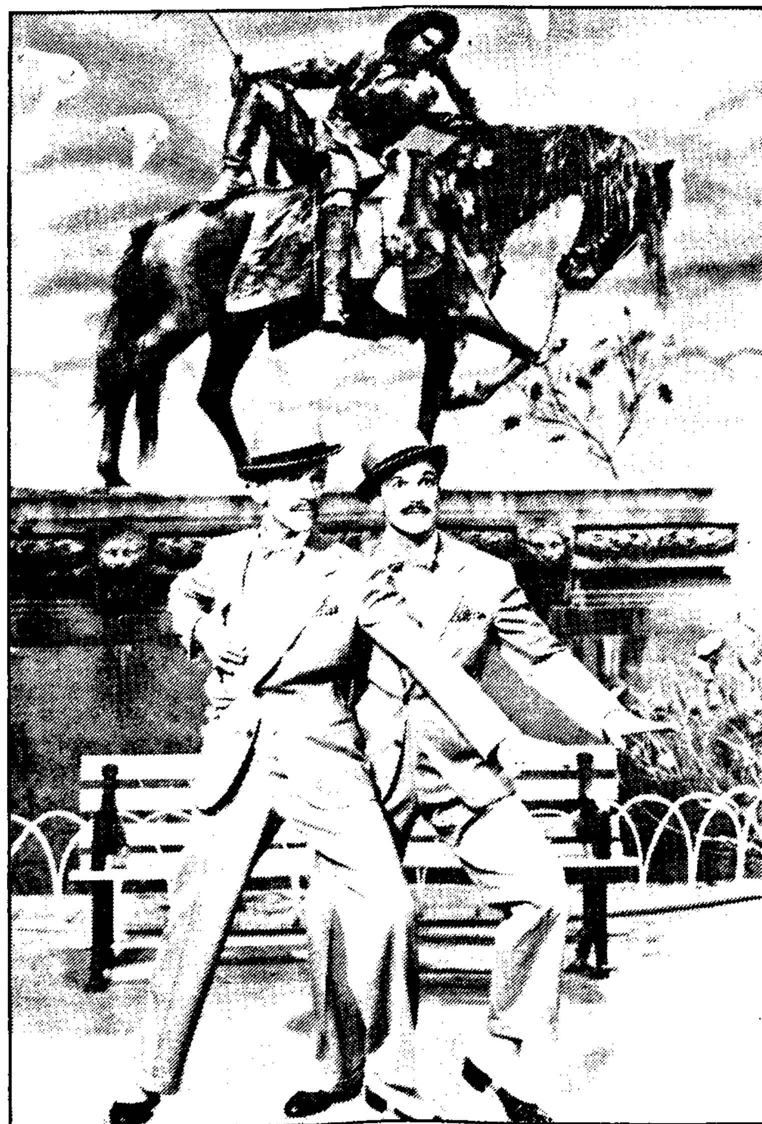
19.20 – 20.50 uur – 90 min – Nederland 1

Een verfilming van een waargebeurd verhaal van Gil Breadley met Angela Punch McGregor, Drew Forsythe, Tina Arhondis en Liddy Clark. Het gehandicapte meisje Anne McDonald brengt sinds haar derde jaar het leven door in een ziekenhuis. Zij leidt aan een hersenbeschadiging, opgelopen tijdens de geboorte. Zij wordt beschouwd als een hulpeloze baby van 16 jaar. De liefde en het doorzettingsvermogen van de verpleegster Rosemary zorgt ervoor dat Anne na twee jaar het ziekenhuis kan verlaten...

VRIJDAG

ZIEGFELD FOLLIES (VS – 1946)

12.30 – 14.20 uur – 110 min – RTL 4



● *'Ziegfield Follies' een musical met Fred Astaire en Gene Kelly, vrijdag 28 december om 12.30 uur op RTL 4*

Musical geregisseerd door Vincente Minnelli met Fred Astaire, Lucille Ball, Judy Garland en Gene Kelly. Het verhaal handelt over de in 1931 overleden Flo Ziegfeld, die een luxe appartement in de hemel bewoont en zich afvraagt wat er zou gebeuren wanneer zijn befaamde revues nog één keer zouden worden opgevoerd. Zijn wens wordt werkelijkheid.

SNOWBALL EXPRESS (VS – 1972)

13.34 – 15.05 uur – 91 min – Nederland 1

Een doldwaze achtervolging op ski's van Norman Tokar met Dean Jones, Nancy Olson, Harry Morgan, Keenan Wynn en anderen. Baxter, een boekhouder erft een hotel de Rocky Mountains. Hij zegt zijn baan op en gaat met zijn vrouw en kinderen naar hun nieuwe bestemming. Bij aankomst blijkt het hotel in volstrekt vervallen staat. Baxter laat zich echter niet ontmoedigen...

A PASSAGE TO INDIA (GB – 1984)

20.22 – 22.55 uur – 153 min – Nederland 1

Engelse film van David Lean met Judy Davis, Victor Banerjee, Peggy Ashcroft, James Fox en anderen. De Engelse lady Adela gaat samen met haar aanstaande schoonmoeder naar India, waar haar verloofde werkzaam is. Adela ontmoet daar de Indiase dokter Aziz, en zij worden vrienden. Maar dan gebeurt er iets bijzonders. Tijdens een uitstapje wordt Adela verkracht en men denkt dat dokter Aziz dat heeft gedaan. De rechtszaak valt voor Aziz ongunstig uit, totdat Adela haar beschuldiging plotseling intrekt...

RHINESTONE (VS – 1984)

22.55 – 00.45 uur – 110 min – BRT 1

Komedie met Sylvester Stallone en Dolly Parton. De nachtclubzangeres Jake Ferris is de pesterijen van haar baas Freddie Ugo zat. Zij wil haar contract verbreken maar hij wil daar niks van horen. Dan doet Ugo Jake een voorstel...

GLORIA (VS – 1980)

23.00 – 01.05 uur – 125 min – RTL 4

Drama van John Cassavetes met Gena Rowlands, Buck Henry, John Adams en Julie Carmen. Een vrouw is samen met een jongetje op de vlucht voor de mafia. Hoewel zij het geen aardig joch vindt, neemt ze hem toch in bescherming. Het kind staat namelijk op de dodenlijst van mafia-killers...

SAYONARA (VS – 1957)

23.15 – 01.35 uur – 140 min – Duitsland 2

Melodrama van Joshua Logan met Marlon Brando, Patricia Owens, Martha Scott en anderen. Een piloot uit de Koreaanse oorlog wordt verliefd op een Japans showmeisje...

ZATERDAG

THE LAST TYCOON (VS – 1976)

22.50 – 00.55 uur – 125 min – Nederland 3

Hollywood-film van Eliza Kazan met Robert De Niro, Robert Mitchum, Tony Curtis, Jeanne Moreau en Jack Nicholson. Monroe Stahr is het jonge en succesvolle hoofd van een studio. Het lijkt hem aan niets te ontbreken. Totdat hij een meisje ontmoet dat hem doet denken aan zijn overleden vrouw...

BLUE VELVET (VS – 1986)

23.20 – 01.25 uur – 125 min – RTL 4

Sensueel mysterie van David Lynch met Kyle MacLachlan, Isabelle Rossellini, Dennis hopper en Laura Dern. Een jongeman vindt in het gazon een afgesneden oor, waarmee hij naar de politie gaat. De polite handelt laks vindt hij en daarom gaat hij zelf op onderzoek uit. Hij stuit daarbij op een perverse relatie tussen een nachtclubzangeres en een psychopaat...

ZONDAG

Z/w: OLIVER TWIST (GB – 1948)

14.40 – 16.35 uur – 115 min – Nederland 1

Film van David Lean, naar het gelijknamige verhaal van Charles Dickens met John Howard Davies, Francis L. Sullivan, Alec Guinness, Robert Newton en anderen. Het klassieke verhaal over een weesjongen, die ondanks de slechte omstandigheden toch op het rechte pad blijft.

THE MOON IS BLUE (VS – 1953)

00.20 – 02.00 uur – 100 min – RTL 4

Komedie van Otto Preminger met William Holden, David Niven en anderen. Liefdesperikelen van een knappe vrijgezel...

ROYAL ROMANCE OF CHARLES & DIANA (VS – 1982)

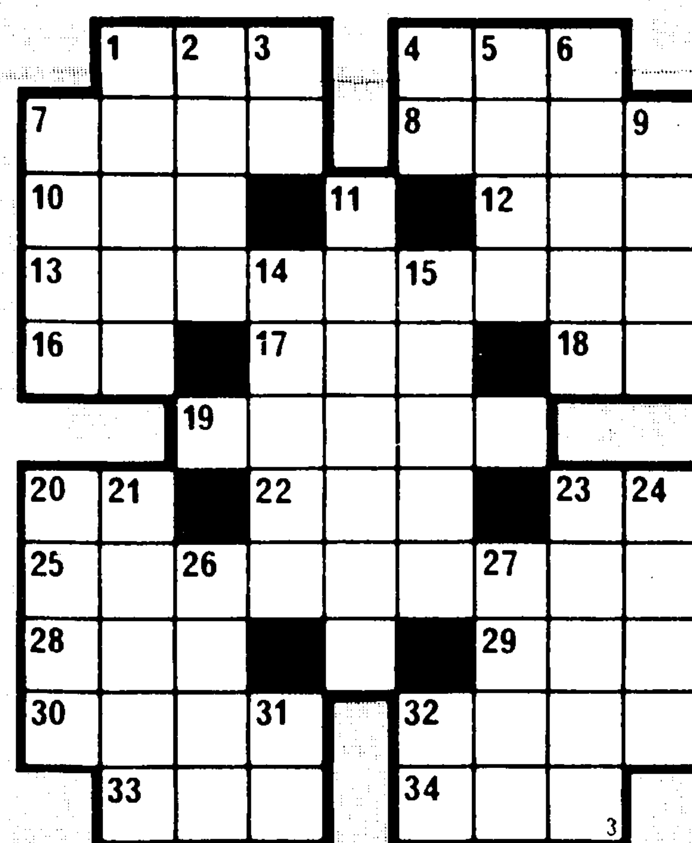
21.00 – 23.00 uur – 120 min – Superchannel

Film over het Engelse koningshuis van Peter Levin met Catherine Oxenberg, Christopher Baines, Ray Milland, Dana Wynter en anderen.

Oplossing van zaterdag

```
K E U R V O R S T - A S T E R
O - - - E - Y - O - R - - - A
O N D E R - K O E S T A L - N
I - E - T - - - M - S - E - G
- K R O O N S A A I - S L E E
S - D - L - - - A - V - Y - E
P R E E K - Z E T W E R K - R
I - - - I - O - J - R - - - D
T - M I N D E R E - D U T J E
S - I - G - N - - - I - R - R
B A N D - N O O D S C H O T -
A - U - D - F - - - H - O - H
A - S T A F F E L - T A N T E
R - - - A - E - O - E - - - U
D E U G D - R E K E N B A A S
```

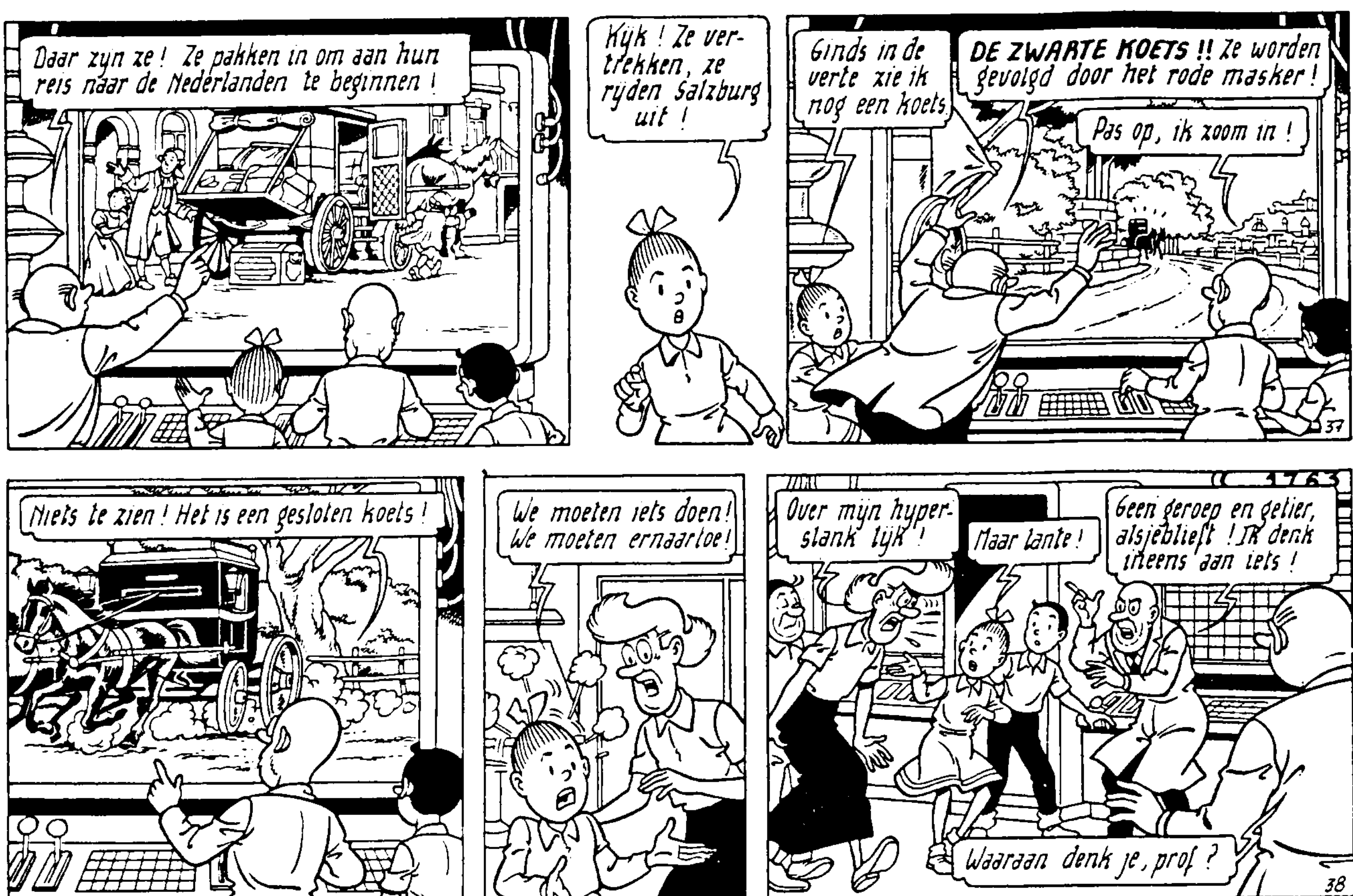
puzzel van de dag



Horizontaal: 1. boom; 4. tennisterm; 7. sportploeg; 8. rietvoorn; 10. bontgekleurde papegaai; 12. vreesachtig; 13. zeepaling; 16. stoomschip (afk.); 17. bijbelse naam; 18. tegenover (afk.); 19. veel (muziek); 20. Engelse munt (afk.); 22. lofdicht; 23. uitroep; 25. inwoner van zekere Europese hoofdstad; 28. vlaktemaat; 29. dikke pap; 30. hoofdstad van Peru; 32. regenboogvlies in het oog; 33. doordringende kreet; 34. kloosterlinge.

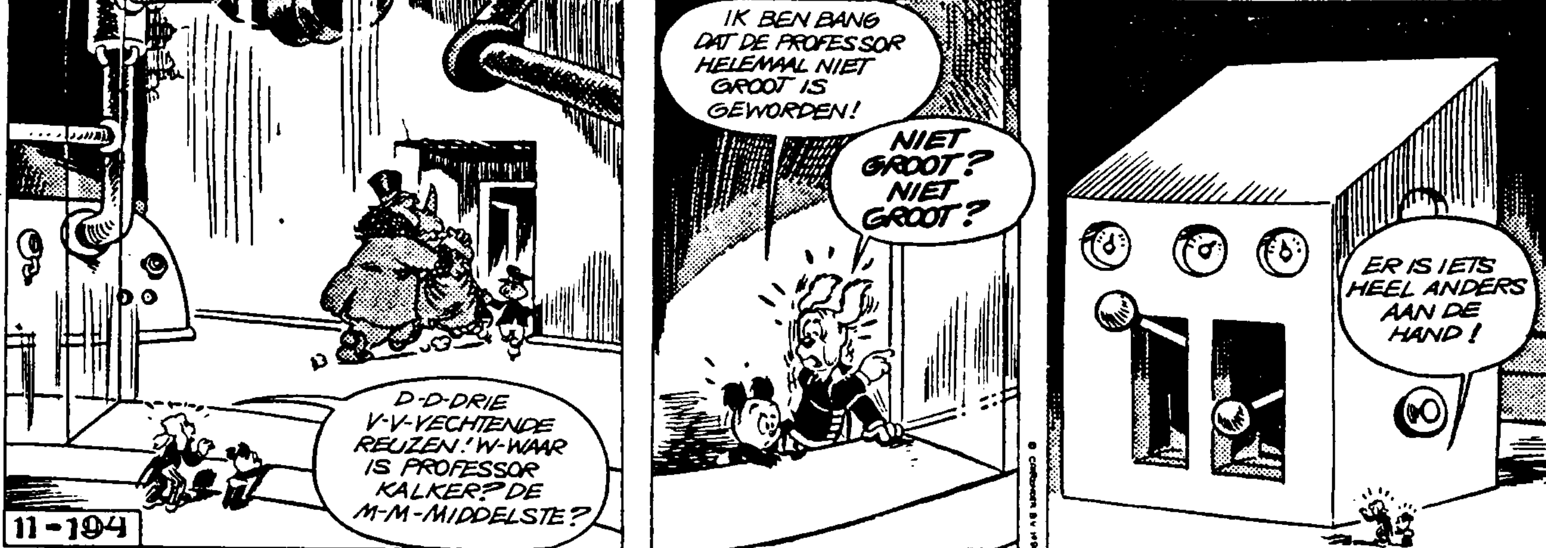
Verticaal: 1. wild rund dat vroeger in Europa leefde; 2. weg met bomen; 3. 0.001 meter (afk.); 4. paardeslee; 5. eiland in de Atlantische Oceaan; 6. Israëlische haven aan de Golf van Akaba; 7. dashond; 9. alleenzang; 11. beeldschoon; 14. gloed, glans; 15. onophoudelijk prater; 20. van geringe breedte; 21. ruig; 23. vrouwelijk dier; 24. schermbloemige plant; 26. lichte overjas; 27. rivier in Spanje; 31. ofschoon; 32. voorzetsel.

het wondere wolfje



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de groothandel



recept

Cranberrie-roomdessert

Cranberries vormen een onverbrekelijk onderdeel van het kerstmenu. Soms als compote bij wild of gevogelte, maar ook als dessert smaken deze rode bessen, die zich ooit na een schipbreuk op het eiland Terschelling nestelden, op hun best.

Benodigdheden voor 4-6 personen: 450 g cranberries, 1½ dl water, 20 g suiker, 1 el citroensap, 2 blaadjes gelatine, 2½ dl slagroom.

Was cranberries, laat ze goed uitlekken en breng met water, suiker en citroensap aan de kook. Draai warmtebron laag en laat ze nog ca. 15 minuten pruttelen zonder deksel op de pan. Week gelatine in lauwwarm water. Wrijf cranberries door een zeef en los uitgeknepen gelatine al roerend in de puree op. Laat het geheel afkoelen. Klop de slagroom met suiker stijf. Houd enkele lepels room achter voor garnering en spatel de rest door de afgekoelde cranberrie-puree. Verdeel daarna over 4-6 glazen en garneer met rozet room.

TIP: Een heel mooie garnering is een groen hulstblaadje met enkele achtergehouden cranberries, maar ook een chocolade hulstblaadje al dan niet met zilveren garneerpillen is een prima alternatief.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,55
per maand f 25,20
losse nummers f 1,45
Bfr. 28

Schuld van huishoudens valt mee

DEN HAAG – Met de financiële schuld van de Nederlandse huishoudens valt het mee. Ongeveer 60 procent heeft schuld, maar bij 42 procent van de huishoudens betreft dat een hypotheek. De gemiddelde vermogenspositie (bezittingen min schulden) bedraagt 85.000 gulden. Dit blijkt uit een onderzoek van het Instituut voor Consumentenonderzoek Swoka.

Van slechts 7 procent van de huishoudens is het vermogen echt negatief. Gemiddeld bedraagt dat negatief vermogen 17.100 gulden. Binnen deze groep verkeert ongeveer een derde in financiële problemen. Deze gegevens zijn neergelegd in het rapport Schulden en bezittingen van Nederlandse huishoudens. Het onderzoek werd onder ongeveer duizend huishoudens gehouden.

Het onderzoek is uitgevoerd in samenwerking met de Erasmus Universiteit in Rotterdam. Uit de studie blijkt dat over het algemeen tegenover een schuld een bepaalde vorm van bezit staat. Het geringe percentage dat een negatief vermogen heeft is gelijkelijk verdeeld over verschillende inkomensklassen.

De onlangs ter discussie gestelde fiscale aftrekbaarheid van betaalde rente op krediet kan voor een groot aantal huishoudens 'niet geringe' consequenties hebben. Ongeveer een kwart van de auto's is (gedeeltelijk) gefinancierd. Gemiddeld bedraagt de autolening 9.900 gulden. Ongeveer 25 procent van de huishoudens heeft los van leningen voor een auto of huis een krediet voor iets anders. Gemiddeld is die lening 12.200 gulden groot. Hieruit leidt Swoka af dat fiscale aftrek van betaalde rente op consumptief krediet substantieel is.

'Verzwaring zal leiden tot looneisen en stijging werkloosheid'

Ook Duisenberg pleit voor lastenverlichting

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De president van de Nederlandsche Bank, dr W. F. Duisenberg, vindt dat het kabinet meer moet bezuinigen om de financiële problemen het hoofd te bieden. Hij is het niet eens met de plannen van minister Kok van financiën om de lasten van burgers en bedrijfsleven te verhogen.

De bankdirecteur sluit zich daarmee aan bij het standpunt van enkele topambtenaren van het ministerie van economische zaken, die onlangs hebben gepleit voor lastenverlichting om het streven jaarlijks 100.000 nieuwe banen te scheppen niet in gevaar te brengen. Duisenberg vreest dat lastenverzwaring, zoals Kok wil, zal leiden tot looneisen en stijging van de werkloosheid.

Volgens de bankdirecteur moet het kabinet de eigen uitgaven drastisch verlagen. Op dit moment groeien de uitgaven van de overheid nog steeds, aldus Duisenberg in een vraaggesprek met 'De Krant op Zondag'. De huidige kabinetsplannen noemde hij 'onverantwoord'. „We gaan een economische recessie tegemoet, dan werkt lastenverzwaring averechts", aldus de bankdirecteur.

Het kabinet moet in januari de tussenbalans opmaken. Dan moet worden afgesproken hoe de bezuinigingen voor de komende jaren moeten worden ingevuld. Voor de TROS-radio zei minister Kok dat de plannen om de huren en het huurwaardeforfait te verhogen, nog niet van de baan zijn. Maar de bewindsman vindt een huurverhoging van vijf tot zes procent veel te hoog. Dat zou de koopkracht van de burger teveel aantasten, aldus Kok.

WAO

Voorzitter Fase van de Sociale Verzekeringsraad (SVR) is tegen de voorstellen van de Centrale Economische Commissie (CEC) om een halt toe te roepen aan de stijging van het aantal WAO'ers. Hij vindt dat de CEC de goede initiatieven doorkruist die inmiddels genomen zijn. Fase zei gistermiddag voor de AVRO-microfoon te vrezen dat de ideeën van de CEC 'contraproduktief' zullen werken en 'het klimaat om mensen terug te sluizen naar het arbeidsproces niet verbeteren'.

De CEC wordt gevormd door een aantal invloedrijke topambtenaren. Hun adviezen wegen zwaar binnen het kabinet, dat in het kader van de tussenbalans op zoek is naar bezuinigingen.

CDA: salariseis NOS-voorzitter niet acceptabel

DEN HAAG – Het CDA heeft ernstige bezwaren tegen de salariseisen van de beoogde nieuwe voorzitter van de NOS, drs M. de Jong (ex-Perscombinatie). CDA-Kamerlid Beinema vindt het absurd dat het ministerie van WVC met De Jong onderhandelt over een jaarsalaris van een half miljoen gulden. Hij overweegt minister d'Ancona na de Kersvakantie ter verantwoording te roepen in de Tweede Kamer.

D'Ancona heeft De Jong vrijdag voor benoeming voorgedragen in het kabinet. Een besluit over zijn aanstelling is nog niet genomen. Het CDA heeft om politieke en inhoudelijke redenen bezwaar tegen de voordracht van De Jong. Die gaat door voor partijloos. De christen-democraten eisten het voorzitterschap van de NOS op voor hun kandidaat De Boer, secretaris-generaal op WVC. De Boer trok zich vorige week echter terug.

Volgens Beinema heeft de kritiek op de hoogte van het salaris van De Jong niets te maken met het partijpolitieke steekspel rond de benoeming. Het CDA zou de zaak ook hoog opnemen als de partij geen eigen kandidaten in de race had of als een CDA'er de functie voor zo'n hoog salaris zou krijgen.

Akkoord over Zuid-Libanon

BEIROET – De twee rivaliserend shi'itische facties in Libanon, Amal en de pro-Iraanse Hezbollah, hebben zaterdag een akkoord gesloten dat het Libanese regeringsleger in staat stelt het gezag over Zuid-Libanon te herstellen.

De overeenkomst werd in de hoofdstad Beiroet gesloten onder toezicht van Syrische militaire waarnemers en de Iraanse ambassadeur in Libanon. Namens Amal en Hezbollah ondertekenden Nabih Berri en sjeik Sobhi Toufayli het akkoord.
Amal verklaarde na ondertekening dat het akkoord is gesloten om 'het leger de mogelijkheid te geven Zuid-Libanon binnen te gaan'. Berri gaf aan dat de overeenkomst betrekking heeft op heel Zuid-Libanon exclusief de door Israël ingestelde veiligheidszone in het uiterste zuiden.

Sovjet-president Gorbatsjov stelt ultimatum

Republiek Moldavië krijgt waarschuwing

Van onze correspondent

MOSKOU – Sovjet-president Gorbatsjov lijkt de republiek Moldavië als speerpunt voor harde actie te hebben uitgekozen. Zaterdag stelde hij de republieksleiding een ultimatum. Binnen tien dagen moeten er maatregelen zijn genomen die een einde kunnen maken aan de twisten tussen Moldaviërs en de Turkse en Russische minderheden. Bovendien moet het Moldavische parlement 'discriminerende' wetgeving in 'heroverweging' nemen.

In het zaterdag gepubliceerde presidentiële decreet waarschuwt Gorbatsjov dat 'noodzakelijke maatregelen' worden genomen wanneer de republiek zijn orders niet opvolgt. Vorige week vertelde hij het Volkscongres, het voltallige nationale parlement, niet te zullen aarzelen rebelse republieken onder direct presidentieel gezag te stellen of de noodtoestand uit te roepen.

Het decreet schaft de recentelijk uitgeroepen onafhankelijkheid van twee Moldavische regio, het Turkse Gagaoez en het Russische Dnjestr, af. Als compensatie voor de minderheden wenst Gorbatsjov dat het Moldavische parlement bijvoorbeeld wetgeving intrekt die het Roemeens, de taal van de Moldavische meerderheid, iedereen verplicht stelt.

Balten

De presidentiële aandacht voor Moldavië doet de leiders van de opstandige Baltische republieken geenszins verlicht ademhalen. De Litouwse president Landsbergis kondigde zaterdag aan dat voorbereidingen worden getroffen voor 'verzet en zelfverdediging' in geval Gorbatsjov besluit tegen de Balten op te treden.
De drie Baltische republieken (Estland, Letland en Litouwen) zijn net als Moldavië in 1940 door de Sovjetunie geannexeerd. Zij willen zich thans afscheiden van de Sovjetunie. Gorbatsjovs decreet kwam vrijwel direct na een spijkerharde toespraak tot het Volkscongres van KGB-chef Krjoetsjkov. Hij waarschuwde dat harde actie nodig is tegen separatisme en banditisme om uiteenvallen van de Sovjetunie te voorkomen.



● *Ongeveer twintigduizend aanhangers van de Democratische Partij van Albanië (DPA) betoogden zaterdag onder meer voor uitstel van de parlementsverkiezingen en voor onmiddelijke vrijlating van alle politieke gevangenen. Het was de eerste toegestane demonstratie in Albanië sinds de communisten aan de macht zijn.*

DPA wil 'hechte samenwerking met Europa'

Albanezen protesteren voor het eerst legaal

Van onze redactie buitenland

TIRANA/HEERLEN – Op het plein voor de universiteit van Tirana hebben zaterdag naar schatting 20.000 Albanezen, aanhangers van de Democratische Partij van Albanië (DPA), betoogd voor uitstel van de parlementsverkiezingen en voor onmiddellijke vrijlating van alle politieke gevangenen in het land. Ook willen zij verandering van de vorige maand aangenomen, nieuwe kieswet en spraken zij zich uit voor structurele economische hervormingen en een nauwer samengaan van Albanië. De eerstvolgende verkiezingen voor een nieuwe volksassemblee (parlement) zijn voor 10 februari vastgesteld.

De menigte was bijeengekomen na een oproep daartoe van de leiders van de DPA. President en partijleider Ramiz Alia had persoonlijk toestemming gegeven voor de eerste oppositionele manifestatie in Albanië sinds de communisten daar aan de macht zijn. In een kort gesprek met onze krant beschreef een Albanese lerares Engels uit Tirana de demonstratie als een 'unieke happening, waar iedereen reikhalzend naar uitgekeken had. „Het was", zei zij, „voor veel deelnemers een kolossale belevenis en een geweldige ervaring, omdat zij zich voor het eerst in hun leven vrijelijk in het openbaar konden uiten.

In een toespraak tot de aanhang van de DPA benadrukte een van de partijleiders, de hartspecialist Salih Berisha, dat uitstel van de verkiezingen met twee of drie maanden, zoals de DPA wil, een gerechtvaardigde eis is. „Wij claimen het recht ons terdege op de verkiezingen voor te bereiden," zei Berisha. De cardioloog verklaarde dat de DPA zal strijden voor verwezenlijking van de democratische aspiraties van het Albanese volk, overeenkomstig de constitutie, het Handvest van de VN en de principes van de CVSE (Conferentie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa) en dientengevolge voor integrale naleving van de Akkoorden van Helsinki.

DPA-voorzitter Gramoz Pashka hamerde op de noodzaak van de Albanese 'aansluiting' bij Europa, zonder welke het land er niet in zal slagen zijn grote achterstand weg te werken.

Enkele uren na de eerste legale demonstratie in het hart van Tirana, maakte het officiële persbureau ATA een regeringswisseling bekend. Twee ministers zijn de laan uitgestuurd, die van economische zaken en van financiën. Als nieuwe bewindslieden traden onmiddellijk in functie Ali Kaza (economische zaken) en Kemal Dishja (financiën). Verder werd ook de secretaris-generaal van de ministerraad vervangen. Nieuwkomer op deze post is Fatos Nana.

De wijzigingen worden in verband gebracht met de beroerde economische positie van Albanië. Vooral de daling van de chroom- en stroomexport en de verouderde methoden bij de oliewinning in het land vragen om snelle, effectieve maatregelen.

Grote opkomst bij referendum in Slovenië

LJUBLJANA/BELGRADO – In de Joegoslavische deelrepubliek Slovenië zijn gisteren de mensen in groten getale naar de stembus gegaan om te stemmen tijdens een referendum over de onafhankelijkheid van de republiek.
Volgens de jongste peilingen wordt een overweldigende instemming met de vorming van een soevereine Sloveense staat verwacht.
Slovenië wil binnen zes maanden gaan praten met de overige vijf deelrepublieken over de omvorming van de huidige bondsstaat in een lossere 'Bond met soevereine staten' (confederatie). Als de onderhandelingen hierover niet lukken wil Slovenië zich van Joegoslavië afscheiden.
In de grootste deelrepubliek Servië vond gisteren de tweede ronde plaats van de parlementsverkiezingen. De socialisten veroverden twee weken geleden 87 van de 250 zetels. Waarnemers verwachten daarom nu wederom een overwinning van de voormalige communisten.
In de provincie Kosovo boycot de voor 90 procent uit Albanezen bestaande bevolking de verkiezingen uit protest tegen de onderdrukking door de Serven.

België voor rechter om vervuild water

Van onze correspondent

GOES – De Europese Commissie heeft de Belgische staat voor het Europese Hof gedaagd. België moet zich verantwoorden voor de vervuiling van oppervlaktewater, zoals de Schelde en de Maas.

punt uit

● Busongeluk

Bij een busongeluk in de buurt van San José Iturbide in de Mexicaanse provincie Guanajato zijn in het weekeinde 48 mensen om het leven gekomen. Vier personen raakten gewond. Volgens de autoriteiten stortte de bus in een bocht in een 25 meter diep ravijn. De overlevenden hebben verklaard dat de remmen van de bus, die op weg was naar Queretaro, geweigerd moeten hebben.

● Doden

Bij een eenzijdig verkeersongeval op de A67 nabij Eindhoven zijn zaterdagavond twee mensen om het leven gekomen. Het gaat om een 20-jarige vrouw en een 6-jarig kind. Ze zijn door verbranding omgekomen.

● Straffen

Negendertig demonstranten die vorig weekeinde betrokken waren bij ongeregeldheden in de Marokkaanse steden Fez, Tanger, Rabat en Kenitra zijn door een rechtbank in Rabat veroordeeld tot gevangenisstraffen oplopend tot vijf maanden. Drie aangeklaagden werden vrijgesproken. De rechter achtte de veroordeelden schuldig aan het veroorzaken van oproer, deelname aan een niet-toegestane demonstratie en vernielingen van openbaar bezit.

● Breuk

Een breuk in de watertransportleiding tussen Groningen en Haren heeft gisterochtend een storing in de watervoorziening in het zuidelijke gedeelte van Groningen veroorzaakt. Het is zeker de vijftiende keer dat dit is gebeurd de afgelopen jaren, zo deelde een woordvoerder van het waterleidingbedrijf mee.

● Krant

De Britse media-gigant Robert Maxwell gaat geen krant uitgeven in Nederland. Dit heeft hij het bedrijf Cicero Research in Rotterdam, dat het project voorbereidde, laten weten. Maxwell is er onvoldoende van overtuigd dat het blad levensvatbaar zou zijn.

● Tsjaad

Tsjaad heeft aangedrongen op de uitlevering van ex-president Hissène Habré die asiel gevraagd heeft in Senegal. Vier weken geleden was Habré Tsjaad ontvlucht om te ontkomen aan opstandelingen die naar de hoofdstad N'Djamena oprukten. De nieuwe regering van Tsjaad heeft bekendgemaakt dat ze een speciale rechtbank zal instellen om Habré te berechten. Die wordt er door mensenrechtengroepen van beschuldigd dat hij honderden politieke gevangenen gedood heeft in de negen jaar dat hij president was van het Afrikaanse land.

● Kemron

Het aantal klachten van aidspatiënten die via de stichting Fight for Life lage doses humaan alpha interferon (Kemron) krijgen, vermindert sterk. Dit blijkt uit een voorlopige evaluatie door de stichting van de resultaten bij de eerste groep die in september met Kemron is begonnen. De resultaten staan in de Gay Krant die vandaag verschijnt. Een meer uitgebreide rapportage is pas over enkele maanden mogelijk als ook alle resultaten van bloedonderzoek bekend zijn.

● Hoger beroep

De officier van justitie in Haarlem gaat in hoger beroep tegen de vrijspraak voor munitiefabrikant Eurometaal in Zaandam. De rechtbank sprak Eurometaal vrijdag vrij van de illegale export in 1986 en 1987 van granaathulzen naar Iran. Tegen het bedrijf was een miljoen gulden boete geëist.

● Gevaarlijk

De AbvaKabo wil het aantal buitenlandse operatie-assistenten dat in Nederlandse ziekenhuizen werkt, drastisch teruggedrongen zien. Door problemen met de taal en een lager opleidingsniveau ontstaan gevaarlijke situaties op operatiekamers, aldus AbvaKabo-bestuurder A. Wirtz zaterdag.

● Verworpen

De kaderleden van de vervoersbonden van FNV en CNV in het wegtransport hebben zaterdag het eindbod van de werkgevers voor een nieuwe cao verworpen. Het bod is niet alleen qua loonsverhoging onder de maat, maar ook wat betreft afspraken om de bedrijfstak aantrekkelijker te maken.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje

Thijs Mathijs Benjamin

21 december 1990

Hans en Susan Vroomen-Thimmermans
Martijn en Carlijn

Van Wassenaer
Obdamlaan 21
2241 RM Wassenaar

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede, in de leeftijd van 78 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Janssen

echtgenoot van wijlen

Anna Maria Saive

De bedroefde familie:
Bocholtz: Minie Starmans-Janssen
Jean Starmans
Jo Janssen
Erna Janssen-Hollanders
Paul Janssen
Marij Janssen-Schepers
Daan Janssen
Bella Janssen-Blom
Heerlen: Hub Janssen
Christie Janssen-Bongers
Jan Janssen
Wilma en Peggy
Kerkrade: Nettie Grissen-Janssen
Bert Grissen
Heerlen: Wiel Janssen
Gertie Janssen-Buisman
Bocholtz: Piet Janssen
Zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Saive

Bocholtz, 23 dec. 1990
Corr.-adres: Julianastraat 29
6351 GA Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 28 dec. a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De rozenkrans wordt donderdag 27 dec. a.s. gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk, waarna aansluitend de avondmis te zijner intentie.
De overledene ligt opgebaard in de aula van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.
Gezien zijn grote kennissenkring is het ons onmogelijk om iedereen schriftelijk in kennis te stellen.

---

†

Met veel liefde en warme herinneringen danken wij aan mijn lieve man, vader, schoonvader [illegible]

Willem Kop

echtgenoot van

Nellie Gaarden

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 67-jarige leeftijd.
Onze speciale dank gaat uit naar het verplegend personeel van afdeling 2 van de St. Odiliakliniek te Geleen.

Geleen: Nellie Kop-Gaarden
Heerlen: Marijke Balt-Kop
Albert Balt
Tjerk, Minke
Echt: Bert Kop
Wilma Gruisen
Robin
Maastricht: Toos Kop
Arnold Vermeulen
Yorran
Nijmegen: Marie Kop
Anton Meijers
Joris

6166 BA Geleen, 21 december 1990
Wanchebachstraat 13

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 27 december as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. In de h. mis van 2e kerstdag om 11.15 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Pa is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur, met uitzondering van 1e kerstdag.

Enige en algemene kennisgeving

†

Groot is de leegte en het verdriet
Mooi zijn de herinneringen die je achterliet

Dankbaar voor de liefde en de zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u met droefheid kennis dat heden, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Cor Peters

echtgenoot van

Victoire Lumens

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 68-jarige leeftijd.

Sweikhuizen: Victoire Peters-Lumens
Kinderen en kleinkinderen
Familie Peters
Familie Lumens

6174 RN Sweikhuizen, 21 december 1990
Dorpstraat 20a

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 27 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de h. mis van woensdag, 2e kerstdag zal om [illegible] uur de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat heden onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 50 jaar, mijn lieve vrouw, zorgzame moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Florentina Hubertina Vanwersch

echtgenote van

Johan Hendrik Logister

De diepbedroefde familie:
Landgraaf: J.H. Logister
José
Familie Vanwersch
Familie Logister

6374 GC Landgraaf, 21 december 1990
Terwaerdeveldje 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op donderdag 27 december as. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Waubach.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Woensdag 26 december wordt onze dierbare overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 10.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.00 uur en 18.15 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat plotseling is overleden, ons gewaardeerd lid

Flora Logister

Haar gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

D.K.C. De Baanbrekers
Landgraaf

---

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Antonia Charlotte de Bruin-Biegel

echtgenote van

Wiel de Bruijn

op de leeftijd van 84 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Wiel de Bruin
Hoensbroek: Helga en Mennie Fleuren-de Bruin
Hoensbroek: Otto en Elly de Bruin-Merrij
Nicole, Ramon
Brunssum: Gerda en Jo Franssen-de Bruin
Wiel en Wilma
Hoensbroek: [illegible]
de Bruin-Gerrits
Brigitte en Godfried
Hilversum: Marie-José en Henk Gulikers-de Bruin
Barbara
Buchten: Jeanette en Jos Vermeere-de Bruin
Maarten, Pim
Familie Biegel
Familie de Bruin

Hoensbroek, 23 december 1990, Pius Centrum.
Corr.-adres: Amstenraderweg 70,
6431 EM Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 28 december om 11.00 uur, in de St. Janskerk te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
Donderdag a.s. om 19.00 uur, avondwake in de kleine St.-Jan aan de Markt.
U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Eerste en Tweede Kerstdag alleen van 14.00-15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven, doen wij u weten dat is overleden, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joos Janssen

weduwnaar van

Gerta Driessen

echtgenoot van

Mia Linssen

Hij overleed, in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: M.H. Janssen-Linssen
Kerkrade: Teine Janssen
Lieselotte Janssen-Holten
Gwenda en Paul
Landgraaf: Cerry [illegible]-Janssen
Jan [illegible]
Mark, Ivo, [illegible]
Christine en Thom
Munstergeleen: Theo Janssen
Annemie Janssen-Geilmann
Richard en Chantal
Kerkrade: Wim Janssen
Kerkrade: Louis Janssen
Gerda Janssen-de Koch
Familie Janssen
Familie Linssen
Familie Driessen

6461 BA Kerkrade, 21 december 1990
Oranjestraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 27 december as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats [illegible].
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Wij gedenken de overledene bijzonder op 2e kerstdag in de h. mis van 10.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Onze dierbare overledene ligt thuis opgebaard.
Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Op 22 december 1990 overleed

Mia Gerards-Huismans

geboren op 12 september 1917

Zef
Frans, Mariëlle, Paul en Pieter
Piet en Marie-José
Anném
Wien, Onne, Anne en Marieke

Schinnen, Stationsstraat 8

De begrafenis vindt plaats op donderdag 27 december om 11.00 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen.
U kunt afscheidnemen in de rouwkamer, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek (maandag tussen 14.00 en 15.00 uur en 19.00 en 20.00 uur, dinsdag en woensdag tussen 14.00 en 15.00 uur).
Vanwege de feestdagen is dit de enige kennisgeving.

Getroffen zijn wij door het onverwacht overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Mia Gerards-Huismans

Haar inzet en betrokkenheid bij onze vereniging zullen wij missen.

Vereniging Historie Schinnen

Enige en algemene kennisgeving

†

Eén dag na het overlijden van haar zus Anneke is geheel onverwacht, ten gevolge van een tragisch verkeersongeval, in de leeftijd van 70 jaar, voorzien van het h. oliesel, overleden, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Christina Houben

Geboren te Spekholzerheide op 19 juli 1920.

Heerlen: M. Keularts-Houben
L. Keularts
Heerlen: W. Houben
C. Albias
Kerkrade: E. Gussen-Houben
Heerlen: B. v. Opbergen-Houben
J. v. Opbergen
Neven en nichten

21 december 1990

Gezinsvervangend tehuis Drieluik
St. Rochusstraat 7, 6466 LK Kerkrade
Corr.adres: Heerlerbaan 67, 6418 CB Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 24 december om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Heerlerbaan. Christina zal samen met Anneke worden begraven op het kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden, ten gevolge van een tragisch verkeersongeluk, van onze medebewoonster

Christina Houben

21 december 1990
St. Rochusstraat 7
6466 LK Kerkrade

Bewoners en personeel
Gezinsvervangend
tehuis Drieluik

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Er is niets dat moeilijker is,
dan de dingen nemen voor wat zij zijn.

Met droefheid, maar tevens met dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 41 jaar, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Theo Wolfs

Beek: A. Lemmens-Wolfs
F. Lemmens
Eijsden: H. Wolfs
M. Wolfs-Schreurs
Maastricht: I. Nelissen-Wolfs
J. Nelissen,
Voerendaal: P. Wolfs
L. Wolfs-Dumont
Eijsden: M. Warnier-Wolfs
M. Warnier
Kerkrade: E. Wolfs
Bilzen: J. Wolfs
B. Wolfs-Vangertruyden
Etten-Leur: A. v.d. Bosch-Wolfs
M. v.d. Bosch
Eijsden: J. Wolfs
Maastricht: L. Wolfs
M. Wolfs-Colson
Eijsden: A. Wolfs
M. Wolfs-Lugger
Eijsden: M. Wolfs
M. Wolfs-Wienands
en al zijn neven en nichten
Familie Wolfs

Maastricht, 22 december 1990
Corr.-adres: Marsanahof 70, 6215 TS Maastricht.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 27 december 1990 om 14.00 uur, in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden.
Woensdag om 11.30 uur zal Theo herdacht worden in voornoemde kerk.
Theo is opgebaard in het mortuarium Walpot, Kerkstraat 17 a te Eijsden.
Bezoekuren van 19.00 tot 20.30 uur, op eerste kerstdag is er geen bezoek.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met leedwezen delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte, toch nog vrij onverwacht is overleden op de leeftijd van 65 jaar, voorzien van het sacrament van de ziekenzalving, onze lieve vader, schoonvader, broer, oom en neef

Jef Sijstermans

Heerlen: Gerda Hermans
Wijlre: Peter en Wilma
Landgraaf: Jenny en Theo
Amsterdam: Annemie
Familie Sijstermans
Familie Hermans

6321 AD Wijlre, 22 december 1990
Wielderdorpstraat 10

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden donderdag 27 december om 13.00 uur in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de mis om 11.30 uur, woensdag 26 december 2e Kerstdag, in de parochiekerk H. Gertrudis te Wijlre.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de zusters Clarissen, [illegible], Hillenhagerweg te Mechelen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00-18.30 uur.

Algemene kennisgeving

't Moet schoon zijn, Dood,
nu ik uit de kring
van Ster en sterveling
gevallen ben in de Schoot
der Schittering
van God....

Intens dankbaar voor dit waardevolle leven en evenzeer diep bedroefd moeten wij mededelen dat wij heden voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden - afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was. Mijn kostbare broer, onze zeer zorgzame vader, opa, schoonbroer, oom en neef, de heer

Marie Paul Pierre Spanjaard

* te Sittard 18 mei 1912, † te Sittard 21 december 1990

Oprichter en direkteur van
Boekhandel Spanjaard te Geleen

echtgenoot van wijlen

Maria Johanna Fijneman

Sittard: Mej. Theresia Spanjaard
Sittard: Paula Spanjaard
Tatjana
Roosendaal: Jo van Rijn-Spanjaard
Ton van Rijn
Mascha
Saskia
Rotterdam: Winfried Hallerbach
Munstergeleen: Peter Spanjaard
Loes Spanjaard-Simons
Simone
Peter-Paul
Sittard: Paul Spanjaard
Karin Spanjaard-Kreutskamp
Ivo
Levine
Anna-Karina

Rijksweg Noord 189, 6136 AB Sittard, 21 december 1990

De plechtige requiemmis zal plaatsvinden op donderdag 27 december 1990 om 11.00 uur in de kerk van het H. Hart, Geldersestraat Overhoven, Sittard, waarna wij onze dierbare overledene te rusten leggen in het familiegraf op de begraafplaats te Sittard, Wehrerweg.
Schriftelijk condoleren in de kerk; wij herdenken de overledene tweede kerstdag om 11.00 uur in bovengenoemde kerk.
Aan de doktoren en het verplegend personeel van In Via, afd. 31, onze oprechte dank voor hun goede zorgen.

Onder de indruk van het droeve nieuws dat onze oud-direkteur, de heer

Marie Paul Pierre Spanjaard

is overleden, betuigen wij aan zijn kinderen en familie ons oprecht medeleven.
Met groot respect zullen wij dhr. Spanjaard blijven gedenken.

Medewerkers/sters
Boekhandel Spanjaard B.V.
Geleen

Wegens het overlijden van de heer

M.P.P. Spanjaard

delen wij u mede dat

Boekhandel Spanjaard b.v.
Markt 50 en Zuidhof 23-24
Geleen

Paul Spanjaard Herenkleding
Brandstraat 5
Sittard

donderdag 27 december tot 13.00 uur gesloten zijn.

---

†

Heden overleed na een met geduld gedragen ziekte, in de leeftijd van 78 jaar, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Leontine Vencken

weduwe van

Oscar Timmers

Kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

19 december 1990
Huize Douvenrade
Douvenrade 1, 6419 AA Heerlen

Mam is in alle stilte begraven.

---

†

Bedroefd delen wij u mede, dat op 80-jarige leeftijd is overleden, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Harry Debije

weduwnaar van

Maria Cremers

Wij zijn hem dankbaar voor wat hij ons heeft gegeven.

Merkelbeek: Bertie Goltstein-Debije
Jos Goltstein
Mireille en André
Hulsberg: Elly Wintjens-Debije
Hub Wintjens
Dennis en Myra
Sanne
Heerlen: Jo Debije
Phil. Debije-Crijns
Klimmen: Paul Debije
Philly Debije-Drummen
Eefke, Simone
Kerkrade: Ankie van de Graaf-Debije
Ton van de Graaf
Salina, Roel
Familie Debije
Familie Cremers

Heerlen, 22 december 1990
Douvenrade 1
Correspondentieadres: Wilmerweg 18, 6447 AX Merkelbeek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 28 december om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Jabeek.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis, donderdag 27 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 36 te Heerlen, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Vervolg familieberichten zie pagina 6

Bekendste Heerlense platenwinkel gaat dicht

Toos Roeks: de computer stopt

Van onze verslaggever

HEERLEN — „De computer stopt", placht een van haar negen kinderen gekscherend te zeggen wanneer klanten zich erover verbazen dat de platen en ceedees dezer dagen voor zo weinig geld over de toonbank gaan. Veel reden tot scherts en jolijt is er evenwel niet, Toos Roeks (59) gaat haar twee platenwinkels aan de Geleenstraat sluiten, en dat gaat haar zeer, zeer aan het hart. De sluiting van de bekendste platenzaak in Heerlen en omstreken is een direct gevolg van de onverbiddelijkheid van de fiscus en het recent overlijden van vader Hein Roeks, die ruim 35 jaar lang met zijn onafscheidelijke sigaar tussen de lippen de wacht hield bij de kassa.

„Op 11 oktober 1955 trouwde ik en nog diezelfde dag stond ik voor de eerste keer in de zaak", vertelt Toos Roeks alsof het over gisteren gaat. We hadden toen welgeteld zes elpees in de winkel. In de beginjaren heb ik ooit enige tijd in ons filiaal in Maastricht gewerkt, daar verkochten we een singeltje van ƒ 3,40 in drie weken. Maar als de mijnwerkers hun maandelijkse loon kregen dan liepen de zaken goed".

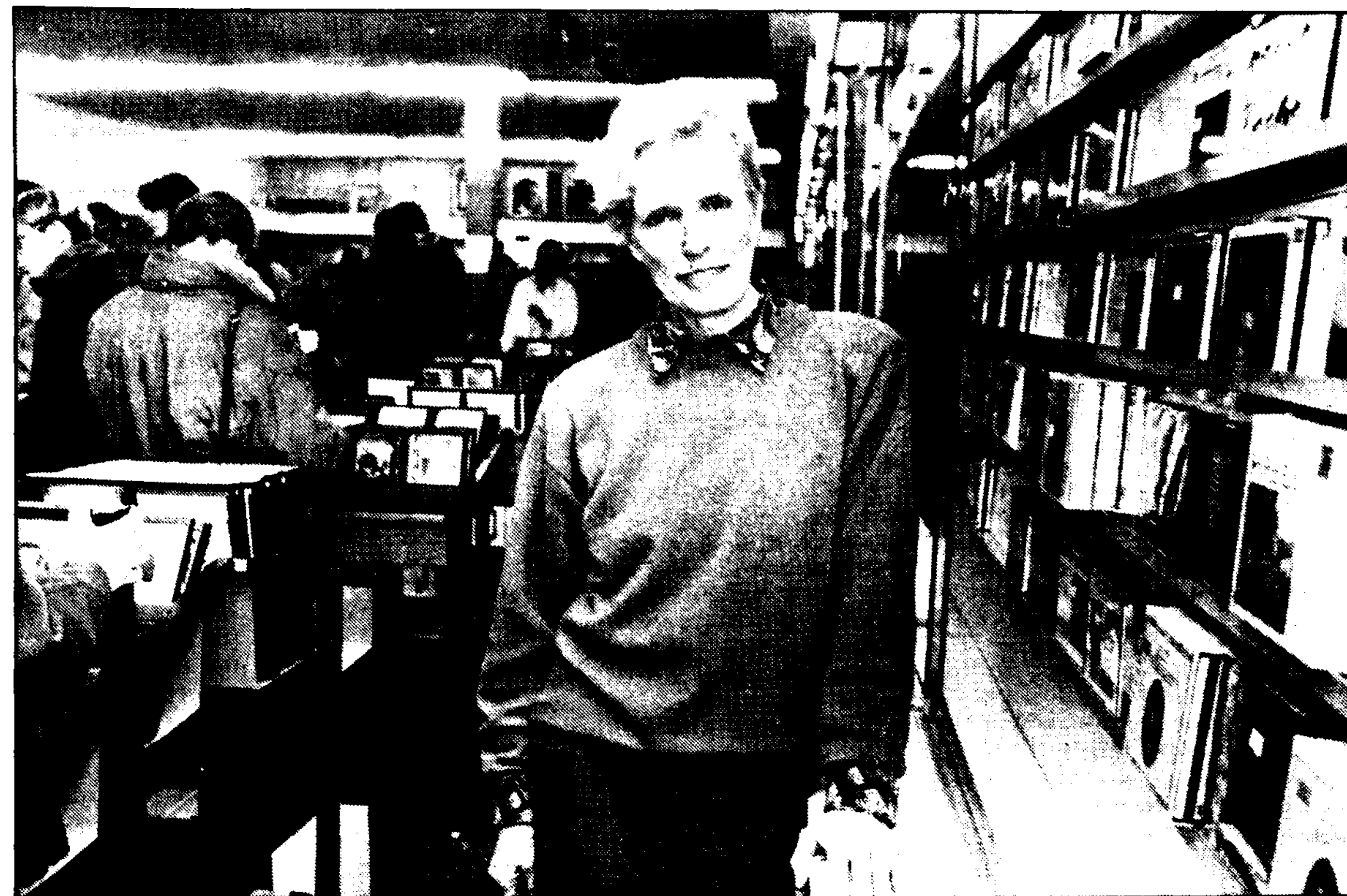
Toos Roeks, overigens een geboren Westfriese, nam in 35 jaar tijd precies tien weken vakantie, negen keer om een kind op de wereld te zetten, één keer om echt te vieren. „Ik kwam zelf uit een groot gezin en bovendien heb ik als schooljuffrouw nog ooit een klas van 45 kinderen gehad", verklaart ze de kunst om een zo groot gezin te onderhouden en tegelijkertijd elke dag in de winkel te staan.

Reep chocolade

De opmerking van zoon Jan over de computer komt natuurlijk niet uit de lucht vallen. Als geen ander weet ze precies welke platen of ceedees er nog in de rekken staan, van welke muziek haar vaste klanten houden, maar ook weet ze nog vaak exact wat zij in het verleden kochten. „Een dezer dagen kwam een jongen naar me toe die me vertelde dat er geen platen van Barbara Streisand meer waren. Ik zei tegen hem: voor elke Barbara die er nog is, krijg ik van jou een reep chocolade. Vijf minuten later kwam de jongen me vier repen brengen. Kijk, dat vind ik nou leuk".

In de loop der jaren heeft Toos Roeks er een sport van gemaakt klanten in contact te brengen met klassieke muziek. Daaraan heeft ze haar hart verpand. Ze wil zelfs niet voor de de pop-elpees gefotografeerd worden. „Klassieke muziek is blijvende muziek", vindt ze. „Vandaag koop je honderd pop-elpees en morgen kun je ze weer wegdoen omdat ze niet meer in zijn". Toos Roeks zegt dat het haar in tachtig procent van de gevallen lukt om liefhebbers van popmuziek te bewegen een elpee of ceedee met klassieke muziek te kopen. „Je kunt beter met iemand drie keer praten en hem de vierde keer een plaat verkopen, dan die klant de eerste keer iets aan te smeren", luidt haar credo.

Met name de Duitse schlagermuziek maakte de firma Roeks groot, maar ze maakte naam met de klassieke muziek. En dan vooral door de enorme kennis terzake van Toos Roeks. Alleen de 'echte vieze vuile hard-rock' werd aan andere zaken over gelaten.



● *Toos Roeks sluit met tegenzin haar twee platenwinkels aan de Geleenstraat in Heerlen.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

De overgang van elpee naar ceedee ging volgens Toos Roeks veel te snel. „In een half jaar tijd verkochten we opeens geen enkele elpee meer. Dat was een revolutie. Veel van mijn 'klassieke klanten' zag ik anderhalf jaar lang niet meer. Toen ze weer terugkwamen wist ik dat ze een ceedee-speler hadden aangeschaft".

Vanzelfsprekend heeft Toos Roeks meer op met platen dan met ceedees. „De klank van een elpee heeft iets warms, de ceedee-klank kan vaak zo kil zijn. En bovendien: met een plaat heb je iets in handen".

Mevrouw Roeks volgt de centrumplannen van de gemeente Heerlen op gepaste afstand. „De grootste tik voor zakelijk Heerlen is het vertrek van het ziekenhuis van de Putgraaf geweest. Duizenden mensen uit de omliggende dorpen liepen toen langs de zaak en altijd namen ze wel iets mee. Die mensen krijg je niet meer terug, al overkap je de Promenade duizend keer".

Kleren

De zaak op de kruising met de Saroleastraat is inmiddels verkocht. Het enige wat Toos Roeks er over kwijt kan, is dat er geen nieuwe platenwinkel komt. De winkelruimte naast de parkeergarage gaat ze verhuren. Haar woning boven de winkel zal ze nooit verlaten. Toos Roeks gaat vanaf nu kleren maken voor haar kleinkinderen.

Een platenmaatschappij heeft haar gevraagd klassieke muziek te promoten, maar daar wil ze nog even over nadenken. „Maar als iemand me zou vragen om enkele dagen in de week in een platenwinkel klassieke platen te verkopen... nou...". En dan volgt een veel betekenende glimlach.

Heerlenaar veroorzaakt verkeerschaos

HEERLEN – Een 18-jarige inwoner uit Heerlen heeft gisteren een ware verkeerschaos veroorzaakt op de Stationsstraat in zijn woonplaats.

Bij het wegrijden vanuit parkeerstrook kwam hij in aanraking met een passerende auto die over de Stationsstraat reed. Door de klap reed de brokkenmaker de middengeleiding van de rijbaan op en reed daar een voetganger aan, die vervolgens klem kwam te zitten tussen de auto van de 18-jarige en een auto die uit tegenovergestelde richting naderde. Het laatste voertuig botste vervolgens tegen twee stilstaande auto's.

De voetganger, een 58-jarige man uit Heerlen, moest in het ziekenhuis worden opgenomen met zwaar rugletsel. De 18-jarige Heerlenaar verkeerde onder invloed van alcohol. Hij bleek niet in het bezit van een rijbewijs. De auto had hij geleend van een vriend.

Versteegh in bestuur Zinkwit NV

EIJSDEN – De Koninklijke Maastrichtse Zinkwit Maatschappij heeft de heer Versteegh benoemd als lid van de Raad van Bestuur. Volgens het uitgegeven persbericht wordt Versteegh voorzitter van de Raad van Bestuur.

Versteegh (61) is al lid van de Raad van Commissarissen van Zinkwit. Hij is tevens voorzitter van het accountantsbureau Bakker & Versteegh in Maastricht, de Kamer van Koophandel in Maastricht en bestuurder van de Limburgse Werkgeversvereniging. In het bestuur van Zinkwit volgt Versteegh de heer F. Albert op, die om leeftijds- en gezondheidsredenen is afgetreden als afgevaardigd bestuurder.

'Verbod leidt tot vertrek Emery en veel ontslagen'

GS houden vast aan nachtvluchten 'Beek'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Luchthaven Maastricht kan niet zonder nachtvluchten. Als nu zou worden besloten tot nachtsluiting op 'Beek' na aanleg van de Oost-westbaan, zal vrachtvervoerder Emery de luchthaven verlaten. Daardoor zal een aanzienlijk aantal arbeidsplaatsen bij de NV Luchthaven verloren gaan wat een reorganisatie nodig zou maken. Dat alles schrijven Gedeputeerde Staten (GS) van Limburg aan de Vaste Commissie voor Economische zaken in Provinciale Staten in antwoord op vragen van met name CDA en PvdA.

Deze fracties stelden onlangs de nachtvluchten op 'Beek' ter discussie. Zij wilden weten of de Luchthaven het na aanleg van de Oost-westbaan economisch gezien niet zonder nachtvluchten kan stellen. CDA en PvdA zijn zeer beducht voor het uit de hand lopen van de isolatiekosten van woningen na aanleg van de Oost-westbaan. Met het rijk is afgesproken dat de provincie de meerkosten van isolatie boven een bedrag van 195 miljoen gulden voor zijn rekening neemt.

Ontslagen

GS laten in hun antwoord echter blijken dat 'Beek' niet zonder nachtvluchten kan. Emery, dat een groot deel van de nachtvluchten voor zijn rekening neemt, zou verdwijnen met alle negatieve gevolgen voor de werkgelegenheid op de Luchthaven van dien. De opbrengst van de Luchthaven zou al in 1991 met veertig procent dalen, de exploitatietekorten in 1992 tot 18 miljoen gulden oplopen en de 'niet afgedekte verliezen' tot 55 miljoen gulden in 2004. 'Beek' zou ook na 2010 zonder nachtvluchten 8 miljoen gulden per jaar blijven verliezen. Die verliezen komen voor rekening van de 'regio'.

Uit het simpele feit dat de Commissie Economische zaken zich pas op 1 februari 1991 over de antwoorden van GS buigt, blijkt dat de inspraakprocedure voor de aanleg van de Oost-westbaan ook niet voor die datum van start kan gaan en er dus weer sprake is van vertraging. Eerst moeten namelijk alle financiële afspraken tussen rijk en provincie over de Oost-westbaan formeel vastliggen. Dat betekent dat ook de Staten als geheel zich nog over de bijdrage van de provincie van 15 miljoen gulden aan de isolatiekosten moeten buigen.

Vorige week nog lieten kabinet en GS dat de inspraakprocedure op 15 januari van start zou gaan; de oorspronkelijke datum was 1 oktober van dit jaar.

Omroep Landgraaf in hele regio te beluisteren

LANDGRAAF – De radio-uitzendingen van de Lokale Omroep Landgraaf zijn sedert afgelopen week via de FM-zender (107mhtz) te ontvangen. Tot dusver moesten luisteraars de televisie aanzetten om de programma's te horen. Op het dak van het Schaesbergse Carré is deze week een zendmast geplaatst die gisteren door de PTT werd goedgekeurd.

Saillant detail is dat de uitzendingen, dagelijks tussen 17.00 en 18.00 uur, in vrijwel de hele regio te horen zijn.

Overigens is mevrouw mr A. Frins uit Simpelveld benoemd tot voorzitter van de omroep. Ook het bestuur is vernieuwd. Jo Dautzenberg is teruggetreden als voorzitter. Hij blijft bij de omroep betrokken via het bedrijf Media Profile dat het management voor de Lokale Omroep Landgraaf voert. Deken Th. van Galen blijft voorzitter van de Programmaraad van de omroep. In die raad hebben verder vertegenwoordigers van het welzijnswerk, kulturele produkties, FNV, Vrouwenraad, Ouderenwerk, ondernemers, etnische minderheden en voortgezet onderwijs zitting. Media-profile zal het management van de omroep voortzetten tot 1994.

Kerstcadeaus gestolen

HEERLEN – Onbekenden hebben bij een inbraak in de woning van een 77-jarige vrouw uit Heerlen-Noord naast sieraden en geld ook een aantal kerstcadeaus gestolen. De woning werd totaal overhoop gehaald. De inbrekers kwamen binnen door de ruit in een deur kapot te slaan.



● *De heer Mehlkopf, samen met zijn echtgenote die ook in de feestvreugde deelde, toont zijn kapitale cheque.*

Foto: DRIES LINSSEN

Belangenorganisatie: genoeg potentiële reizigers

'Rover' wil snelbus Brunssum-Maastricht

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De Vereniging Reizigers Openbaar Vervoer (Rover) vindt dat er een snelbus moet gaan rijden tussen Brunssum en Maastricht. In het gebied rond Brunssum, Hoensbroek en Nuth wonen 50.000 mensen. Die kunnen volgens Rover allen in Maastricht komen met de VSL-buslijn 36 die via Hoensbroek en Valkenburg rijdt. Van Hoensbroek naar Maastricht doet die bus er een uur over en dat vindt Rover veel te lang. De vereniging heeft er bij het VSL op aangedrongen een verbinding Brunssum-Hoensbroek-Nuth-Meerssen-Maastricht te openen. Dan zou de reistijd Hoensbroek-Maastricht nog maar 34 minuten duren.

Volgens Rover zullen er zeker genoeg reizigers zijn om zo'n snelle verbinding te rechtvaardigen. „Maastricht biedt immers veel werkgelegenheid, winkels en culturele voorzieningen. Ook wonen er nogal wat Maastrichtse studenten in de omgeving van Hoensbroek. Zij zullen nu vaak met de auto naar de provinciehoofdstad komen. Door een snelbus in te stellen, wordt aan automobilisten een alternatief geboden. In een tijd dat de nadelen van massaal autoverkeer steeds meer zichtbaar worden, lijkt dat de moeite waard", schrijft Rover.

Auto slaat over de kop

SCHINNEN – Een automobilist uit Landgraaf is zaterdagnacht op de tertiaireweg van Schinveld naar Doenrade licht gewond geraakt doordat hij met zijn wagen een paar maal over de kop sloeg. Volgens een politiewoordvoerder raakte de man door nog onbekende redenen de macht over het stuur kwijt. De inwoner van Landgraaf botste tegen een verkeersbord en een paaltje, belandde in de berm en sloeg diverse keren over de kop voordat zijn wagen tot stilstand kwam. De chauffeur liep hierbij lichte verwondingen op. Zijn drie passagiers bleven ongedeerd.

ABP'er krijgt 25 mille voor lumineus idee

Van onze verslaggever

HEERLEN – Voor ABP'er Frans Mehlkopf uit Landgraaf zijn de feestdagen al begonnen. Van zijn werkgever kreeg hij vrijdag een 'kerstgratificatie' van liefst 25 mille.

Het was de beloning voor een idee dat het ABP een miljoenenbesparing oplevert. Mehlkopf bedacht een eenvoudig systeem voor de berekening van pensioenen. Zo simpel zelfs dat de computer voortaan 90 procent van het werk kan doen. Dat bespaart het ABP 350 manjaren werk ofte wel een bedrag van bijna 16 miljoen. De Landgravenaar is de eerste om toe te geven dat de Mehlkopf-methode zijn naaste collega's wel eens hun baan kan kosten. Op termijn weliswaar, want er moet een enorme achterstand worden weggewerkt, maar toch...

„Ach", zegt Mehlkopf „elke besparing gaat ten koste van werkgelegenheid. Daar is niet onderuit te komen." Wat hij met de 25.000 gulden gaat doen, weet Mehlkopf nog niet. „Misschien dat ik een zolderkamertje ga timmeren. Ik zal het geld in ieder geval niet zo snel uitgeven als ik het heb gekregen."

Om aan te geven hoe blij de ABP-directie is met het idee van Mehlkopf: de hoogste beloning die tot nu toe werd toegekend, bedroeg vierduizend gulden.

Leden zouden nog liever ontslag nemen

Douanebond wijst overplaatsing af

Van onze verslaggever

NIEUWSTADT – De douaniers in de regio Limburg/Oost-Brabant en hun bonden wijzen het sociaal plan van de Belastingdienst voor hun sector integraal van de hand. Volgens F. Peter, voorzitter van de Nederlandse Douanebond in voornoemde regio, zal nauwelijks een douanier te porren zijn voor overplaatsing naar het westen van het land, zoals in het ontwerp-sociaal plan is voorzien. Liever ontslag dan overplaatsing, is volgens Peter de algemene opinie onder de douaniers.

Peter heeft de afgelopen dagen een rondgang gemaakt langs de diverse posten van zijn regio. Gisteren beëindigde hij die bij een aantal collega's in Nieuwstadt.

Plaatsvervangend districtshoofd van de douane Berkhout zei zaterdag jl. nog in het Limburgs Dagblad dat de actiebereidheid onder de douaniers wel meeviel. Volgens Peter is niets minder waar. „Er is wel degelijk grote bezorgdheid. De hele regio staat op zijn kop. We verwerpen het sociaal plan volledig want het is slechts een eenzijdige opvlegging van zaken die met sociaal beleid niets te maken hebben."

Inspraak

Peter vindt het ongehoord dat dit plan van de directeur-generaal van de Belastingdienst vlak voor de kerst bij honderden douaniers op tafel is gekomen, zonder dat de dienstencommissies en de bonden er ook maar enige inspraak in hebben gehad of over zijn aangesproken. De leiding van de Belastingdienst heeft wel aangekondigd dat dit nog zal gebeuren (op 9 en 31 januari), maar Peter vreest dat de belangrijkste maatregelen die erin zijn opgenomen snel een eigen leven zullen gaan leiden, vooral omdat het naar zijn mening is gepresenteerd als een definitief stuk.

„Er is zelfs al een datum genoemd voor het begin van de overplaatsingen. In juni of juli 1991 zouden de eerste tweehonderd douaniers naar het Westen moeten. Dat kun je toch niet schrijven als je nog helemaal geen overleg hebt gevoerd."

Binnengrenzen

De directeur-generaal van de Belastingdienst stelt dat in Nederland 1.600 douaniers, waarvan er zeshonderd in Limburg werken, naar het Westen moeten worden overgeplaatst omdat hun werk aan de grenzen met België en Duitsland door de openstelling van de Europese binnengrenzen in 1993 komt te vervallen.

De Douanebond wijst overplaatsing van jongere collega's als maatregel bij reorganisaties niet op voorhand af, maar volgens Peter is dat middel in dit geval helemaal niet nodig. „Er blijft straks genoeg werk voor ons over. Veel van de controles die wij nu aan de grenzen uitvoeren, moeten na 1992 in het grensgebied in eigen land ook verricht blijven worden. Als dat niet gebeurt zal dat ons land jaarlijks miljarden kosten", stelt Peter.

Voorbeelden

Als voorbeelden noemt hij de controle op formulieren die in gebruik blijven voor internationaal transport en op personen in het grensverkeer. „En ook in de naleving van de milieuwetgeving en het restitutiebeleid van de EG inzake landbouwprodukten hebben wij nu een taak. Wie gaat dat werk anders allemaal doen? Daarover lees ik in het sociaal-plan geen letter."

Peter voorspelt dat veel douaniers in hun verzet tegen de plannen van de Belastingdienst volgend jaar tot het uiterste zullen gaan. „Wie naar het Westen gaat, heeft geen garantie dat hij of zij na 1994 ook nog werk zal hebben. De meesten zijn afkomstig uit deze regio. Ze zullen nog liever ontslag nemen en hier blijven. Dan zijn ze beter af."

Snelle rit duur betaald

HEERLEN – Een 21-jarige Heerlenaar is vrijdag door de politie uit die plaats aangehouden, nadat hij in de bebouwde kom de maximumsnelheid had overtreden. De man haalde op de Parallelweg een onopvallend dienstvoertuig van de politie in. Vervolgens zette de politie de achtervolging in. Daarbij werden snelheden tot 106 kilometer per uur binnen de bebouwde kom gemeten. Op de Breukerweg werd de jongeman uiteindelijk aangehouden. Zijn voertuig werd in beslag genomen. Nadat hij een schikking had getroffen met de officier van justitie, à raison van 600 gulden, kreeg hij zijn voertuig weer terug.

Aangereden

LANDGRAAF – Een bejaard echtpaar (75 en 79 jaar oud) is zaterdagavond om 19 uur op de Hoogstraat in Landgraaf aangereden door een personenauto bestuurd door een inwoonster uit die plaats. Het echtpaar is met hoofd- en inwendig letsel opgenomen in het De Weverziekenhuis in Heerlen. De politie zoekt getuigen: 045-328333.

†

Wat was je dapper in je lijden
Je bood geen weerstand door te strijden
Je hebt geduldig afgewacht
Totdat je offer was volbracht

Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van de sacramenten der zieken, op de leeftijd van 62 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Evers

echtgenoot van

Treeske Roukema

Voerendaal: **M.Th. Evers-Roukema**
Voerendaal: **Marie-José en Henny**
Hoensbroek: **Roos-Marie en Jean**
Familie Evers
Familie Roukema

23 december 1990, Tenelenweg 31,
6367 VR Voerendaal.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden vrijdag 28 december om 10.00 uur in de parochiekerk H. Laurentius te Voerendaal, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 9.30 uur.
Avondwake ter intentie van de overledene donderdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Papa is opgebaard in de rouwkapel van Begrafenis en Crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43 te Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met diepe verslagenheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 63 jaar, voorzien van het heilig oliesel, mijn lieve vrouw, mijn lieve moeder, schoonmoeder

Lieske Boosten

echtgenote van

Hein van Nuland

Helaas heeft zij het niet mogen meemaken dat zij oma werd.
Voerendaal: **H.M. van Nuland**
Eys: **Hubertina en Clemens Prevos-van Nuland**
Familie van Nuland
Familie Prevos

Voerendaal, 23 december 1990
Heerlerweg 128, 6367 AG

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden, vrijdag 28 december om 11.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Voerendaal.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake ter intentie van de overledene, donderdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Mam is opgebaard in de rouwkapel van begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43 te Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00-18.00 uur.

†

„Zij was sterk ten einde toe
maar haar lichaam was te zwak"

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Souren-Quaedvlieg

weduwe van

Eduard Souren

Zij overleed in de leeftijd van 71 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Heerlen: **Marianne Beerendonk-Souren**
Leo Beerendonk
Heerlen: **Marèse Poell-Souren**
Paul Poell
Maartje en Olivier
Familie Quaedvlieg
Familie Souren

6417 SZ Heerlen, 22 december 1990
Benzenraderweg 262

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 27 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de H. Mis van woensdag 26 december, 2e Kerstdag om 11.30 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, gesterkt door de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 76 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, overgrootvader, levensgezel, broer, zwager, oom en neef

Albert Geurts

levensgezel van

Siena Koprivsek-Lippinkhof

Eygelshoven; **S. Koprivsek-Lippinkhof**
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Geurts

6471 GD Eygelshoven, 22 december 1990
Laethof 16

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 27 december om 14.30 uur in de parochiekerk St.-Jan de Doper in Eygelshoven, waarna om 16.00 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden in de h. mis van 11.00 uur op Tweede Kerstdag in eerdergenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het [illegible] rium in Chèvremont, St. Pieterstraat [illegible] op het terrein van de Lückerheideklin[illegible]
Gelegenheid tot afscheidnemen, d[illegible] 18.00 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien u geen kennisgeving h[illegible], deze aankondiging als zodanig [illegible].

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, in de gezegende leeftijd van 82 jaar, onze zwager, oom en neef

Theodorus Johannes Verhulsdonk

weduwnaar van

Maria Agnes Fuhren

Hij overleed in de Hamboskliniek te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.
Uit aller naam:
Mevr. E. Hendriks-Fuhren

22 december 1990, Kerkrade.
Corr.-adres: Ringoven 78, 6372 DB Landgraaf.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 27 december a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Schors

weduwe van

Henricus Winands

Zij overleed in de leeftijd van 83 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Valkenburg: **H. Winands**
Landgraaf: **T. Crombach-Winands**
C. Crombach
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Schors
Familie Winands

Valkenburg, 22 december 1990
Bejaardenverzorgingstehuis Oosterbeemd
Corr.-adres: Gozewijnstraat 25
6301 DT Valkenburg.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 27 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Altijddurende Bijstand te Valkenburg, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de h. mis van woensdag 26 december, 2e Kerstdag, om 11.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra , Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 19.00 tot 19.15 uur.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat heden, onverwacht, voorzien van het heilig oliesel, is overleden, mijn lieve, zorgzame echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Marius Janssen

echtgenoot van

Anna Diehl

op de leeftijd van 74 jaar.
Heerlen: **A. Janssen-Diehl**
Oerle: **Annie Strik-Janssen**
Wim Strik
Schaesberg: **Els Janssen**
Eindhoven: **Ger Janssen**
Leny Janssen-van Loo
Tom en Lauk
Familie Janssen
Familie Diehl

22 december 1990
Vergiliusstraat 9, 6417 XA Heerlen
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 27 december as. om 14.00 uur in de Annakerk, Bekkerveld te Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 13.40 uur.
Op tweede kerstdag zal de mis om 11.30 uur worden opgedragen tot intentie van de overledene, in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een welbesteed leven vol liefde en zorg voor allen die hem dierbaar waren, hebben wij heden, toch nog geheel onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Johannes Ottenheijm

echtgenoot van

Sebilla Haan

Hij overleed, na een liefdevolle verzorging, in het bejaardencentrum Heereveld te Waubach, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de gezegende leeftijd van 97 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.
Waubach: **A.M.S. Ottenheijm-Haan**
en al zijn kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Ottenheijm
Familie Haan

6374 EN Landgraaf, 22 december 1990
Bejaardencentrum Heereveld, Kloosterstraat 25
De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 27 december as. om 11.00 uur in de H. Theresia en Don Boscokerk te Lauradorp, aansluitend begrafenis op de r.k. begraafplaats te Waubach.
Samenkomst in de kerk; alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
[illegible] wordt de overledene bijzonder herdacht in de h. mis van 11.00 uur in voornoemde kerk.
[illegible] is opgebaard in de rouwkamer te [illegible], Beuteweg 32. Bezoektijd dagelijks tussen 18.15 en 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Een speciaal woord van dank aan directie en verplegend personeel van de Hamboskliniek, Kerkrade, voor de fijne verzorging die zij aan de heer Th. Verhulsdonk hebben gegeven.

De naaste familie.

†

Vermoeid geworden
in de zee des levens,
in de zee van het sterven,
zoekt mijn ziel de Berg
waar alle vloed
tot eb vervloeit.

In alle rust is heden van ons heengegaan, onze lieve moeder en schoonmoeder, oma en zus

Helena (Lien) A.M.C. van der Marck-Harbers

sinds 1956 weduwe van

Denis E.P.M. van der Marck

13 maart 1908 Echt (L) — 21 december 1990 Utrecht

Amstelveen: **Margriet en Iep van Roijen-van der Marck**
Judith, Machteld
Rotterdam: **Ans van der Marck**
Til van Maurik
Vleuten: **Guus en Ilone van der Marck-Mogendorff**
Monique, Vincent
Alphen a/d Rijn: **Tom en Jon van der Marck-Frank**
Melanie, Bart
Alphen a/d Rijn: **Ruud en Eugénie van der Marck-Frank**
Sander, Lars
Utrecht: **Els en Willem van der Putten-van der Mark**
Niels
Loon op Zand: **Maria Harbers**
Anneke Harbers

Utrecht, 21 december 1990
Verpleeghuis Rosendael, Indusdreef 5
Corr.adres: Wilhelminapark 7
3581 NB Utrecht
Moeder is opgebaard in Uitvaartcentrum Barbara aan de Egginklaan 51 (hoek Van Bijnkershoeklaan) te Utrecht. Gelegenheid tot bezoek aldaar woensdag, tweede kerstdag, van 14.00 tot 15.00 uur.
De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 27 december as. om 14.00 uur in het crematorium Noorderveld, Structuurbaan 1 te Nieuwegein-Noord (Plettenburg).
Na de crematieplechtigheid is er gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Heden overleed, in vrede met Christus op 40-jarige leeftijd mijn inniggeliefde zoon, onze goede broer, schoonbroer, oom, neef en medebewoner

Petrus Henricus Franciscus Pierre Vroemen

Geleen: **M.Vroemen-Eussen**
J.Vroemen †
Geleen: **Ruud Vroemen**
Roosteren: **Riet Kisters-Vroemen**
Leo Kisters
Natasja, Stefan
Puth: **Annie Siebert-Vroemen**
Wim Siebert
Maurice, Judith
Obbicht: **Tiny Salden-Vroemen**
Wil Salden
Simon, Maarten
Geleen: **Jacqueline Moonen-Vroemen**
Ger Moonen
Kelly
Geleen: **Margo Schoones-Vroemen**
Rens Schoones
Spaubeel: **Marleen Voragen-Vroemen**
Willem Voragen
Swalmen: **Leiding en bewoners Huize 't Veld**
Familie Vroemen
Familie Eussen

Swalmen, Huize 't Veld, 21 december 1990
Corr.-adres: Eindstraat 37, 6166 EH Geleen.
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 27 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan het rouwhuis, Eindstraat 37 alwaar om 10.00 uur vertrek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
in de H. Mis van 2e Kerstdag om 11.15 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Pierre is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur, met uitzondering van 1e Kerstdag.

†

te mogen leven
is een wonder.
het lijkt zo gewoon
maar het is bijzonder

dankbaar dat wij hem zo lang bij ons mochten hebben, is toch nog vrij onverwacht, op de leeftijd van 77 jaar overleden, mijn goede man, onze lieve papa en opa

louis paumen

oud-directeur gemeentewerken beek
echtgenoot van

mathilde leenarts

beek: **m. paumen-leenarts**
venlo: **maud albers-paumen**
hans albers
léanne, erik
genhout-beek: **hans paumen**
yvonne-paumen-delahaye
lorette, jerome
geldrop: **edith paumen**
bevagna-italië: **monique paumen**
familie paumen
familie leenarts

6191 kk beek (l.), 22 december 1990
baron de rosenlaan 2
de plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 27 december om 10.30 uur in de st. martinuskerk te beek, waarna de begrafenis op de begraafplaats de nieuwe hof.
gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
woensdag, 2e kerstdag, zal hij tijdens de h. mis om 11.30 uur bijzonder herdacht worden in voornoemde kerk.
louis is opgebaard in de rouwkapel van het maaslandziekenhuis te geleen.
gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 uur tot 18.30 uur, behalve 1e kerstdag.
zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid is heden, na een geduldig en moedig gedragen ziekte, van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fieny Franx

echtgenote van

Hein Mehlkop

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 61 jaar, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
De diepbedroefde familie
Landgraaf: **H.J.Mehlkop**
Landgraaf: **Peter en Thea Mehlkop-Borghans**
Loes en Daan
Heerlen: **Marianne Mehlkop en Hans Rutjens**
Marjolijn, Annelies, Paul
Landgraaf: **Leo en Ine Mehlkop-Helsen**
Bart
Montfort: **Hans en Marion Mehlkop-Kelderman**
Rick en Daniëlle
Familie Franx
Familie Mehlkop

6372 GM Landgraaf, 23 december 1990
Sleinadastraat 51
De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op vrijdag 28 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Petrus en Paulus te Schaesberg.
Samenkomst in de kerk; alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
Donderdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk; vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.
Onze dierbare is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32. Bezoektijd dagelijks tussen 18.15 en 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Op 26 december is het een jaar geleden dat we afscheid hebben moeten nemen van

Margriet Meyers

Ter intentie zal de jaardienst worden gehouden op 2e kerstdag om 11.00 uur in de kerk van het Heilig Hart te Overhoven-Sittard.

L. van Vliet
Claudia - Chantal

†

Heden is vredig en zacht, in de leeftijd van 90 j[aar] overleden, onze dierbare moeder, schoonmoe[der], grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoon[zus]ter, tante en nicht

Christina Meertens

weduwe van

Jozef Scheeren

weduwe van

Willem Lennartz

Familie Scheeren
Familie Meertens
Familie Lennartz

Simpelveld, 21 december 1990
Corr.adres: Nieuwe Gaasstraat 5
6369 VK Simpelveld
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be[gra]fenis, zal plaatshebben op donderdag 27 decem[ber] om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Re[mi]gius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen cond[ole]ren.
Woensdag om 11.30 uur zal mede ter intentie van [de] overledene een h. mis worden opgedragen in vo[or]noemde parochiekerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het m[or]tuarium van I g'n Bènde, Dr. Ottenstraat 60 te S[im]pelveld. Bezoekuur dagelijks van 18.00-19.00 u[ur] behalve eerste kerstdag.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, [ge]lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgevi[ng]

†

Na een leven dat getekend werd door eenvo[ud], goedheid en behulpzaamheid, is heden geheel [on]verwacht op 60-jarige leeftijd van ons heengega[an] onze broer, zwager, oom en neef

Al Peters

Lambertus Andreas

In dankbare herinnering:
Broer, zusters, zwagers en schoonzuster
Neven en nichten

Brunssum, 22 december 1990
Heufstraat 50
Corr.adres: Past. Brounsstraat 14,
6451 EE Schinveld
In de St. Gregoriuskerk, aan de Kerkstraat [te] Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst geh[ou]den worden op donderdag 27 december om 11[.00] uur.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de al[ge]mene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 79 jaar, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Schmidt

weduwe van

Frits Gernaat

Kerkrade: **Maria en Piet Flecken-Gernaat**
Fred
Peter en Ellen
Bocholtz: **Piet en Ans Gernaat-Dohmen**
Eygelshoven: **Hans en Marij Gernaat-Salden**
Daniëlle
Familie Schmidt
Familie Gernaat

Kerkrade, 21 december 1990
Dir. v.d. Vennestraat 4
Corr.adres: Nieuwenhagerweg 67, 6471 VK Eygelshoven
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 27 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk H.H. Jozef en Norbertus, O.L. Vrouwestraat, Kerkrade, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar vooraf gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium v.v. is gezorgd.
Woensdag, 26 december, zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de mis van 10.30 uur in bovengenoemde kerk.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Komitee Feestdagen Nee voor wie het niet ziet zitten

'Je kunt je niet aan kerstdagen onttrekken'

Zeg dat je de dag na Kerst een zwaar tentamen moet doen. Of zorg dat je weekend- of nachtdiensten moet draaien. Trek je tijdens de feestdagen terug in een klooster. Simuleer een ernstige besmettelijke ziekte of maak duidelijk dat je precies die dagen op dieet moet. En als dat allemaal niet helpt, dan vertel je ze gewoon eerlijk dat je lid bent geworden van het Komitee Feestdagen Nee.

Mensen die dit jaar eindelijk eens aan de viering van de feestdagen willen ontsnappen, hebben er sinds een paar weken een fervente bondgenoot bij. Voor het in dit verband luttele bedrag van tien gulden per jaar kunnen zij begunstiger worden van het deze maand te Arnhem opgerichte Komitee Feestdagen Nee. Voorzitster van Feestdagen Nee is de 25-jarige Marjon van de Wouw, studente in de klinische psychologie.

Voor dat tientje, nauwelijks de prijs van een poot van een onbespoten scharrelkalkoen, krijgt men in elk geval de Feestdagen-Neekrant waarvan het eerste nummer zojuist is verschenen. „Die krant verschijnt voorlopig één keer per jaar," aldus Van de Wouw, „maar als het idee een beetje aanslaat, komen er meer. Met Pasen of Pinksteren bijvoorbeeld, of misschien zelfs al wel met Carnaval. Want wat voor de kerstdagen geldt, geldt in principe natuurlijk voor al die Nederlandse feestdagen."

„Het is bijna onmogelijk om je er aan te onttrekken," aldus Van de Wouw. „Er is wat dat betreft sprake van sociale dwang. Kijk in deze dagen maar eens om je heen. Waar je je boodschappen ook doet, overal hangen dennetakjes, bungelen kerstklokjes en dwarrelt de nepsneeuw. En overal hoor je die verschrikkelijke kerstliedjes. En dat is dan nog maar de uiterlijke kant van de zaak."

„Het ergste is natuurlijk, dat er van mensen rond de kerstdagen zo verschrikkelijk veel wordt verwacht," meent Van de Wouw. „Want wee het kind dat niet van plan is één van die dagen gezellig bij de ouders te eten. Mijn ouders zijn er na al die jaren inmiddels wel aan gewend dat ik weiger iets aan die kerstdagen te doen, maar ik ken legio mensen die daar iedere keer weer de grootste problemen mee krijgen. Kortom, een hoop familieleed dat gemakkelijk zou kunnen worden voorkomen."

„Het is toch ook niet meer van deze tijd," zo vervolgt Van de Wouw. „Kerst, en dat geldt voor een hoop andere feestdagen ook, wordt meer en meer in de beslotenheid van het gezinnetje gevierd, terwijl het aantal mensen dat niet in gezinsverband leeft, juist sterk toeneemt. Dat zadelt al die andere mensen op met gevoelens van eenzaamheid, gevoelens die je op die manier bijna aangepraat worden. En ondertussen is die hele warme gezinssfeer vaak erg hypocriet. Het moet gezellig zijn, ook al hebben de gezinsleden onderling de grootste problemen."

Er zijn tegen de viering van de kerstdagen in hun huidige vorm naast die sociale dwang bovendien nog een hoop andere bezwaren. „Een en ander vormt bijvoorbeeld een enorme belasting voor het milieu," weet Van de Wouw. „De consumptie van kerstbomen komt ons elk jaar weer op 50 hectare ontbossing te staan. De versiering van die bomen met plastics en spuitbussen draagt bij aan het broeikas-effect. Het vuurwerk met de jaarwisseling zorgt voor een enorme uitstoot van zware metalen. En dan al dat reclame-drukwerk om mensen ertoe aan te zetten elkaar allemaal nutteloze cadeautjes te geven."

Zoals gezegd, de actie van het Komitee Feestdagen Nee is amper een week oud en daarom is er over de respons op dit moment nog niet zoveel te zeggen. Hoeveel mensen er inmiddels een tientje hebben gestort, is op dit moment nog niet bekend. Maar Van de Wouw is vol goede moed. „Het is een begin," aldus de studente. „Het werd tijd dat er eindelijk eens iets gebeurde."

Een mogelijk misverstand wil zij overigens onmiddellijk wegnemen. „Wij zijn natuurlijk niet tegen een feestje of het geven van cadeautjes. Integendeel, wij hebben niets tegen een gezellige spontane uitbarsting. Ons gaat het alleen om de overdadige, opgesmukte en overdreven manier waarop op dit moment gestalte aan de feestdagen wordt gegeven."

toof brader



● *Het is heel moeilijk je tijdens de feestdagen afzijdig te houden.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Café moet vooral flink bruin zijn

Bruin. Vooral héél véél bruin. Dat donkerbruine, dat een paar decennia geleden zo modern was. Het is in café De Teerkamer in Bergen op Zoom overvloedig aanwezig: in de lambrizering, de bar, de stoelen, de tafels, de balken in het plafond, de balustrade, de trap, de klok en de vloer.

Het dit najaar geopende café De Teerkamer ademt de gemoedelijkheid van het bruine café.

Gewaagd design? Vooruitstrevende uitgaans-architectuur in Brabant? „Niks daarvan. Het resultaat van veel enquêteren en drie avonden praten met mensen die graag uitgaan," zegt J.B.N. Laurijssen, hoofd publiciteit van Oranjeboom-bier, de brouwerij die eigenaar is van De Teerkamer.

De Teerkamer is het eerste café in Nederland dat is ingericht volgens de wensen van de consument.

Voor een café-uitbater is het haast onmogelijk bij te houden wat nu weer de trend is. Daarnaast kan de vraag gesteld worden of de consumenten al die veranderingen wel op prijs stellen.

Vraag daarom het publiek wat ze wil, bedacht Oranjeboom, en het bedrijf ging de straat op met enquête-formulieren. In Bergen op Zoom kregen ongeveer achthonderd stappers in de nachtelijke uren vragen over uitgaan voorgelegd.

Naar aanleiding van dit structuuronderzoek kwam Oranjeboom met een voor het nieuwe café in Bergen op Zoom. Het oog was gevallen op een zestiende-eeuws pand in het centrum van de stad, tegenover het stadhuis. Vervolgens zijn er drie avonden gesprekken gevoerd met groepjes van de straat geplukte uitgaanders.

Te Wierik: „We lieten die mensen tekeningen zien van het café zoals het zou kunnen worden. Maar bovenal hebben we ze met elkaar laten praten over hoe zij een uitgaansgelegenheid het liefst zien. Als een van de eerste conclusies kwam daaruit naar voren dat het niet modern mocht zijn. Geen zachte kleurtjes, maar natuurlijke, warme tinten. Veel bruin en het liefst stoelen en tafels die al gebruikt zijn."

Een andere duidelijke wens van de ondervraagden was, dat ze zélf de muziek in het café willen bepalen. De jukebox, in een modern jasje, moest terug. In De Teerkamer zijn op drie verschillende plaatsen kastjes opgehangen waarin alle nummers van vijftig cd's zijn opgeschreven. Kiest een van de bezoekers een nummer uit (kosten twee kwartjes) dan wordt de aanwezige achtergrondmuziek automatisch weggedraaid en het gekozen nummer gespeeld. Na afloop keert de achtergrondmuziek terug.

Te Wierik: „Opvallend binnen de uitgaanswereld van tegenwoordig is dat er niet meer één trend is. De 'gemiddelde consument' bestaat niet en je kunt steeds moeilijker spreken van bepaalde uitgaansgroepen. Wil je een goedlopend café hebben, dan moet je proberen het iedereen naar de zin te maken."

Verhouding met buren goed

Vrouwen hebben vaak eigen kamer

Nederlandse vrouwen, die samen met een partner een huis bewonen, hebben tegenwoordig vaker een eigen kamer dan mannen. De vrouwen hebben ook eerder een betere of grotere ruimte in de woning. Dat blijkt uit een landelijk onderzoek voor het feministische maandblad Opzij.

Van de ondervraagde vrouwen van 18 jaar en ouder antwoordde 27 procent een eigen kamer te hebben tegen 22 procent voor de mannen. Een kwart van de vrouwen vindt zelf de beste of grootste kamer in het gezamenlijke huis te hebben tegen 23 procent voor de mannen.

Circa 90 procent van de vrouwen is verder tamelijk tot zeer tevreden over de woning, zowel wat betreft de woonsituatie als de -omgeving. Bezitsters van een koophuis zijn eerder tevreden. De helft van de ondervraagde vrouwen gaf te kennen nu in een 'huis voor het leven' te wonen. De andere helft voelt wel voor iets anders.

Met de buren hebben de vrouwen over het algemeen weinig problemen. Ruim driekwart van de ondervraagden acht de verhouding met de buren goed. Elf procent heeft te maken met 'slechte' buren of heeft geen relatie met de naastwonenden. Ongeveer 60 procent van de vrouwen voelt zich in het eigen huis veilig. Vier procent voelt zich onveilig.

Gevraagd naar de grote schoonmaak antwoordde tweederde van de vrouwen daar nooit aan te beginnen. De vrouwen draaien wel nog vaak op voor klussen als wassen, strijken, koken, stofzuigen, bed opmaken, ramen zemen etcetera. De mannen draaien vaak op voor reparaties, schilderwerk, auto wassen, de vuilniszakken buiten zetten enzovoorts. De woninginrichting is meestal een beslissing van man en vrouw samen.

Franse kinderen zoeken Limburgse warmte met Kerst

Van onze correspondent

URMOND – Enigszins bedeesd komen elf Franse kinderen in Urmond uit de bus. Zij komen uit Lille om in Limburg bij gastouders de Kerst door te brengen. Hun Limburgse gastouders stonden al een half uur te trappelen van ongeduld. De aankomst van hun 'beschermelingen' was om 17.15 uur gepland, maar de kinderen in de leeftijd van zeven tot veertien jaar arriveren zondag pas om tien voor zes bij de plaats van aankomst.

Een aantal gastouders maakt van de nood een deugd en wisselt informatie uit over 'hun' kinderen. De kinderen die nu in Limburg aankomen zijn in ieder geval al één keer in Limburg op vakantie geweest en wel de afgelopen zomer. Zij zijn door het Franse Leger des Heils geselecteerd om ook de Kerstdagen in Limburg door te brengen. Volgens secretaris Hans Beckers van de Stichting Europa Kinderhulp, de organiserende instelling, gaat het hier om de 'échte arme schapen' uit de Noordfranse stad Lille. Zij hebben een zeer slechte of geen band met hun familie.

Eén wachtend Limburgs gastgezin komt uit Susteren. De leden wachten gespannen op de veertien-jarige Gwendoline. Moeder Heijnen: „Als ze komt is ze erg stil, maar als ze een paar dagen bij ons is dan praat ze voluit." Bij deze Susterse familie zijn twee dochters in huis en deze praten een aardig woordje Frans. Wandelen, winkelen en de Kerst vieren, zo luidt het programma voor Gwendoline, voor de tweede keer op vakantie bij de familie Heijnen. En veel baden. Want dat is de Franse tiener gek op.

Ook Hans Beckers geeft aan dat vooral de huiselijke aktiviteiten tijdens deze twaalfdaagse vakantie de boventoon voeren. Want juist dat is wat deze kinderen in hun eigen gezin missen. Dit laatste is het grote verschil met kinderen die uit vluchtelingengezinnen komen. „Bij die is de familieband over het algemeen juist erg groot." De Franse kinderen zijn afkomstig uit de 'sociaal zwakkere' lagen van de bevolking. Het gaat vaak om eenouder-gezinnen of om kinderen uit grote gezinnen. Ook alcoholisme van de vader speelt vaak een rol, vertelt Beckers over de achtergrond van de Franse kinderen.

Begin volgend jaar aanvaarden zij de terugreis. Terug naar de grijze, koude, industriestad.



● *Grote blijdschap in Urmond bij de aankomst van de Franse kinderen. Zij zijn op zoek naar wat warmte met Kerst.* Foto: PETER ROOZEN

Kerstspel onderduiken

Het kost me geen moeite om voor de kerst een stichtelijk verhaal te bedenken: dat verhaal speelt zich op dit moment onder mijn ogen af. Maar om het te vertellen moet ik eerst naar een andere datum: vier mei.

Kerst was ooit het belangrijkste bezinningsmoment van het jaar, de gelegenheid waarbij mensen zich afvroegen of ze het wel goed gedaan hadden. Tegenwoordig is daar nog een soort plechtig gevoel van over, maar de ontkerkelijking heeft van de diepzinnige gedachten over medemenselijkheid weinig intact gelaten.

Met kerst tenminste. In Nederland rolt de grootste stroom van stichtelijke lectuur ieder jaar weer eind april, begin mei van de persen. De meidagen hebben als nationaal bezinningsmoment Kerstmis verdrongen. De oorlogsherinnering fungeert als een postkerkelijk memento van de keuze tussen goed en kwaad. Zij is uitstekend toegesneden op de moderne behoefte aan 'harde' informatie: Hitler, nu een soort weerwolf, liep kort geleden nog in het 'hier en nu' rond.

Voor mij is vier mei inderdaad het enige 'gewetenbevestigend' ritueel van het jaar. Ik denk dan aan een uitspraak die de Amsterdamse politicoloog Lucas van der Land kort voor zijn dood in een interview deed: 'Uiteindelijk is dat toch het enige criterium waarnaar ik mensen indeel: kan ik bij je onderduiken?'

Kunnen mensen bij mij onderduiken? Met kerst kwam dat soort gedachten nooit bij me op. Behalve deze kerst. Dat komt door mijn vriendin Ka. Zij is afkomstig uit Tsjechoslowakije en kwam dit jaar een vrouw uit Praag tegen, die kort tevoren in Nederland verzeild was geraakt zonder hier veel mensen te kennen.

Een paar maanden later zagen ze elkaar weer. De vrouw uit Praag kwam net uit het ziekenhuis, waar ze te horen had gekregen dat ze kanker had en een zware operatie moest ondergaan. Ze was vermagerd en zag het somber in: wie zou haar terzijde staan en na de operatie voor haar zorgen?

Ka is joods. Ze kwam de oorlog door op een serie onderduikadressen. Nu bewoont ze in haar eentje een redelijk grote woning in Amsterdam. Ze aarzelde niet: ze had wel een zijkamertje over. Een paar weken geleden hebben ze het samen ingericht.

Toen de operatie kwam heeft Ka de vrouw uit Praag naar het ziekenhuis gebracht. Een paar dagen geleden mocht ze naar huis en heeft ze haar intrek genomen in de zijkamer.

Ka's leven is ingrijpend veranderd. Naast haar drukke baan heeft ze nu de verantwoordelijkheid voor iemand die begrijpelijkerwijs geheel op zichzelf is gefixeerd. Ka troost en zorgt en luistert, ze ziet er moe uit de laatste tijd. Zelf is ze iemand die graag aan het woord mag zijn: in de vrouw uit Praag heeft ze haar meerdere gevonden.

Vindt u haar aardig, de vrouw uit Praag? Zij die zonder terughoudendheid inging op de eenmaal gedane uitnodiging en nu zonder gêne zeer aanwezig is in het leven van haar gastvrouw?

En mijn vriendin Ka, wat overdreven misschien? Zij die zomaar hulp bood en zich nu al die offers getroost, terwijl ze toch heel goed bij haar hoofd is?

Dit is de rolverdeling, met haar onvermijdelijke bijverschijnselen en complicaties, van de onderduik. Als kerstspel 1990 voor het voetlicht gebracht door mijn vriendin Ka en een vrouw uit Praag.

herman vuijsje

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel gevraagd

Een uurtje vroeger opstaan loont de moeite!!!
Wij zoeken voor: Amstenrade, Oirsbeek, Geleen, Urmond en Berg
Bezorgers(sters)
Inl. Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen, tel. 046-746868.

Asito Dienstverlening
Wilt u ook leuk bijverdienen, met bovendien 8% vakantietoeslag, 23 vakantiedagen en een goede verzekering! Kom dan bij Asito werken als
Schoonmaker/ster
Wij hebben per 2 jan. werk voor u op de Open Universeit in Heerlen in de avonduren tussen 17.30 en 19.30 uur. Bel tijdens kantooruren tussen 08.30 - 17.00 uur tel. 043-472047. Bilserbaan 19a, 6217 JD Maastricht.

Limburgs Dagblad
vraagt:
Bezorg(st)ers voor Heerlerbaan en Wijnandsrade
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen: Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Part-time medewerkers
gevraagd, voor expeditiewerkzaamheden, 10 uur p.wk. Eventueel als bijverdienste. Br.o.nr. B-6761, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

In ons montageteam is er op korte termijn plaats voor een vakbekmaam en enthousiast:
Keuken-monteur
Gevraagd: Ruime ervaring met keukenmontage of interieurbouw. Bekendheid met bijkomend montagewerk als sanitaire en electro aansluitingen, c.q. tegelwerk strekt tot aanbeveling.
Geboden wordt: interessant en afwisselend werk met prima verdienstmogelijkheden naar rato van bekwaamheid en routine.
Sollicitaties na telefonische afspraak of schriftelijk bij:
Lid A.N.V.K.
Vossen Keukens
Eikenderweg 77. Tel. 045-712158
Postbus 83, 6400 AB Heerlen

Bijverdiensten
wij vragen voor MERKELBEEK en SCHINVELD
Agentbezorgers M/V
Leeftijd v.a. 15 jaar.
Bezorgwerkzaamheden tussen 06.00 en 07.00 uur.
Inl. Limburgs Dagblad, Rumpenerstr. 81, Brunssum.
Tel. 045-256363.

Nu MILITAIR (dienstplichtig TS'er of KVV'er)? Straks fijne baan of ondernemer met perspectief? Wel een gedacht aan rijinstructeur/rijschoolhouder (m/v)? Gemotiveerde mensen iets leren, omgaan met jonge enthousiastelingen. Van hobby autorijden een verantwoordelijk beroep maken. Snel werk en goed verdienen. Als militair zeer aantrekkelijke studiefinanciering, van 50-100% van totale kosten. Binnenkort in Utrecht en Best nieuwe dag- avond en zaterdagopleidingen voor erkend Kaderschooldiploma. Vraag nu de gratis studiegids Kaderschool: 04998-99425.

Erv. constructie bankwerker
zelfstandig kunnen werken en tekening lezen.
Fa. Schoonbroodt Doenrade
Tel. 04492-1255.

Full-time leerling brood en banket VERKOOPSTER gevr. Voor een van onze filialen in Heerlen. Schrift. soll. te richten met pasf. aan kwaliteits bakkerij Stevens. Postbus 88 6170 AB Stein.

Gevraagd PRODUCTIE-MEDEWERKERS, goede verdiensten, schriftelijk solliciteren Rust Control, Postb. 180, 6190 AD Beek.

Onroerend goed te huur gevraagd

Wij willen
ƒ 1.500,- tot ƒ 2.000,- p.m. huur
betalen voor mooie woning met 3-4 slpkrs. Min. 3 jr kontr.
Info tel. 046-510720 van 17.00 uur tot 20.00 uur.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Hypotheeknieuws
Met behulp van onze hypotheekcomputers kunnen binnen enkele minuten Uw gegevens verwerkt worden in een uitgebreide kosteloze en vrijblijvende hypotheekberekening. Bel 045-712255 of 's avonds en weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypothekenservice

Hoensbroek
Te k. mod.e semibungalow op 1360 m2 grond a.d. Slot Harenlaan, ind. hal, woonk., mod. keuken met alle comfort. 2/3 slaapk., dubb. garage en berging, aangel. tuin m. grote vijver. Vr.pr. ƒ 365.00,- k.k. Inl. 045-228487.

Kerkrade-Holz, Abtenlaan 52
Riant vrijstaand herenhuis onder fraaie architektuur m. mooi aangelegde tuin, groots van opzet (ook geschikt v. representatieve kantoor- of praktijkruimte), goede staat van onderhoud, C.V./gas, woonopp. 300 m2, inh. 1.250 m3, perceelopp. 1.045 m2, ruime garage, m. tuink., 2 leefr., veranda, terras, 5 slaapk., bad, 2e wc, aparte keuken, 2 kelders, 2 mansarde. Prijs ƒ 345.000,- k.k.
☎ 045-242325, na 18.00 uur

Bouwgrond Maastricht
Nog één bouwkavel aan de Tongerseweg. Opp. ca. 680 m2. Pr. ƒ 87.500,- v.o.n.

Laatste twee bouwkavels in Scharn-Heer a/d Bergerstraat, opp. ca. 550 m2, prijs ƒ 89.000,- v.o.n.
Inl. Grouwels/Daelmans B.V.
Tel. 043-254565 b.g.g. 043-641321.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,8%. Spaarhyp. v.a. 9,5%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

SITTARD, Hillenraedtstr. 6, mooi vrijst. woonh. ('75), met keuken, bijkeuken en gar. Perc.opp. 4 are. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k. Tel. 04498-58465.

HOLTUM, Paalweg 5, fraai en rustig gelegen vrijst. ouder woonh., bwj. '28, met gr. tuin. Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k. Tel. 04498-58465.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

OG te huur

Te huur luxe woonh. WALEM-Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te huur prachtstand GELEEN-Zuid, groot vrijstaand woonhuis, hoog afwerkingsniveau. Ind.: woonk. plusm. 51m2, grote keuken, eiken inr. groot mooi sout. plusm. 50m2 met aparte ingang straatz. 3 slpkmrs. grote badk. grote zolder, 2 ruime sep. gar. Huurpr. voor het totaal ƒ 1.750,- p.m. 046-743950. Ook te koop.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Bouwmaterialen

Vloertegels

beige, p.m2	ƒ	18,50
wit/zwart gstippeld, p.m2	ƒ	24,50
Marmerlook wit/grijs, p.m2	ƒ	26,50
Wit met zacht rose p.m2	ƒ	29,50

afmeting 30x30. Prijzen incl. BTW
Tevens mooie wandtegels uit voorraad.
Verder: in onze showroom super-chique Porcelanosa wand- vloertegels.
Wij wensen U prettige kerstdagen en een gelukkig 1991
Arnold Opreij
Tegels-sierbestrating-kachels-openhaarden
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Kunststof, hardhouten en alu. RAMEN, gebr. Tel. 045-243736.

Te k. div. zeecontainers 6 mtr. Bopcat, Motorjapanner, ruwterreinheftruck, aut. snijbrandtafel, minigraver, heftrucks, div. hout en metaalbewerkingsmachines, DAF 2300 turbo, zeer mooi met zware Hydr.-kraan. Handelsondern. J. SMEETS Dries 27, Neer (L). 04759-1373.

Bedrijfsruimte

Ter overname aangeb. goed lopend TIMMERBEDRIJF in omgeving Vaals. Met langlopende opdrachten en aanwijsbare goede bedrijfsresultaten, plm 350m2. Br.o.nr B6729 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Kamers

Te h. kamers en appartementen te SUSTEREN. Tel. 04499-1615/06-52107978.

Mooie STUDENTENKAMERS te huur in centrum Heerlen. Inl. 045-711617

Reparaties

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230 service binnen 24 u.

Hobby/D.h.z.

3 mtr. BEHANGTAFEL ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Geldzaken

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080, (tussentijdse) verzilvering, hoogste waarde, discreet, contant, gratis goed advies voor daarna. Boschdijk 363.

Auto's

Mazda Auto Leymborgh b.v. Limbricht.
Mazda 626 2.0 12-v. GLX coupé uitbouw '88; Mazda 626 2.0 12-v. GLX Sedan '88; Mazda 626 2.0 LX met en zonder LPG '88-'89; Mazda 626 2.0 GLX HB 8-v. '88; Mazda 626 2.0 GLX coupé '85; Mazda 626 1.6 GLX en LX coupé '85-'83; Mazda 323 1.5 GLX en Limited 2x '86-'87; Mazda 323 1.3 LX LPG 2x '86; Mazda 323 1.3 VDX Skyline '85-'81; Mazda 323 1.3 LX Sedan automaat '88; Mazda 323 1.3 LX HB 2x'86-'87; Mazda 323 1.6i GTX alle acc. '86; Toy. Corolla 1.6 HB part. verkoop '87; Toy. Corolla 1.3 DX oud model '87; Ford Escort 1.3 CL HB 27.000 km. nw.st. '87; Ford Scorpio 2.0 ABS 1e eig. '86; Ford Escort 1600 Sport ƒ 2.500,-; Daihatsu Charade TX-5 S6 nw.st. '87; Ford Taunus Combi LPG onderb. ƒ 2.900,- '81; Nissan Sunny 1.6 HB SLX automaat '87; Mits. Lancer Sedan Royal uitv. '86; Opel Ascona 4-drs. NB 1.8S LPG '88. Occasions met Mazda-Kroon Garantie. Bornerweg 2-8. Tel. 046-515838.

Decembermaand - Kerpmaand
Profiteer nu!!
Blaupunkt DL 1360 - inbouwspeakerset - 60 Watt!!
van ƒ 165,- voor ƒ 99,-
De beste produkten koopt u vertrouwd bij
KERP B.V.
In de Cramer 31, 6411 RS Heerlen. Tel. 045-716951

't liefst een SieMatic
Carmen
KEUKEN & BADSTUDIO
Hoofdstraat 115, Schimmert, tel. 04404-1731
27 - 28 en 29 december
geopend
van 10.00 tot 17.00 uur

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
Nieuw en gebruikt kantoormeubilair, stalen schuifdeurkasten, buro's v.a. ƒ 125,-, directie buro's, kantoorkasten, materiaalkasten, garderobekasten, kluizen, brandkasten, ladenbloks voor hangmappen, kantine-stoelen-tafels, hangmappen Atlanta, Gondola stelling, magazijn stelling div. soorten, palletstelling, Collomboormachines industr. 16 mm. ƒ 425,-, palletwagens, steekwagens, TL-lampen met bakken vieuwers, speciale aanbieding nieuwe en gebruikte burostoelen met extra hoge kortingen v.a. ƒ 175,-. Brandblussers 6 kg ƒ 50,-.
Nergens meer keus, nergens goedkoper, alles uit voorraad leverbaar. Open maandag t/m vrijdag 9.30 tot 18.30 uur, zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur.
Rockmart Heerlen,
Kissel 46a, Heerlen.
Tel. 045-723142
Rockmart Vlodrop,
Tussen de Bruggen 6, Vlodrop.
Tel. 04742-3170/3270.

Nieuwe BUROSTOELEN Rock 4050 adviesprijs ƒ 425,-, nu bij ons ƒ 295,-; Burostoel Rock 2000 adviesprijs ƒ 295,-, nu bij ons ƒ 175,-; Gebruikte burostoelen v.a. ƒ 35,-. ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen, Tel. 045-723142.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Landbouw en Veeteelt

Freesmachines
Ferrari en BCS
35 nieuwe en 14 gebruikte machines bij ons in de showroom, met meer dan 40 verschillende aanbouwwerktuigen, o.a. veegmachine, frees, ploeg, kultivator, maaibalk, cirkelmaaier, cyklomaaier, kompressor, aanhangwagen, enz. Maak nu nog gebruik van de prijzen van 1990. Lozeman Tuinmachines b.v. Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Dynamark
- Zitmaaier/traktormodel
- elektrisch gestart
- verlichting
- versnellingen: 3 voor- en 1 achteruit.
- Maaibreedte 75 cm.

Nú ƒ 3.540,-.
Tot 1 januari 1991 met gratis aanhangwagen. Lozeman Tuinmachines b.v. Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,– staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Twee jaar gegarandeerd!
Panda 1000 Super '87
Panda 1000 CL '88
Uno 45 '87, '88, '89
Uno Champ '89
Uno 45 Super '87 en '89
Ritmo 70 CL '88
Citroën BX '88
Citroën AX '88
Honda Integra automaat '87
Mitsubishi Lancer GLX '88
Suzuki Jeep Samurai cabrio '88
Dus 2 jaar garantie!!
Inruil, financiering etc.
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34
045-742121

Te k. gevr. voor export alle type's LADA'S. 045-414372 ook 's avonds.

Opel ASCONA Diesel, 1986 zeer mooi, met. blauw, 4-drs., km.st. 97.000, vr.pr. ƒ 9.800,-. Kasteellaan 57, Meezenbroek (bij GAK)

ROVER 3500 Vandenplas, 1983, automatic, moonraker blauw, electrische. schuifdak en ramen, centrale deurvergrendeling, nieuwe banden, uitlaat, ƒ 4.800,-. Telefoon: 045-253608.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-, 045-411572 of 427671.

AUDI 100 CC, 100 KW automaat, 1983, perfecte staat, ƒ 8.750,- incl. BTW. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te k. CITROEN BX diesel bwj. nov. '85, ƒ 11.000,-. Tel. 045-740744.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Alfa Romeo 164 T-Spark dec '88 1e eig. ƒ 34.500,-; Opel Omega 2.0 i.s. combi '88 1e eig. veel acc. ƒ 24.000,-; Opel Omega 2.0i GL '87 1e eig. ƒ 19.250,-; Omega aut. '87 1e eig. ƒ 17.500,-; Omega 2.3 D '87 ƒ 18.750,-; Senator 3.0i CD m'84-'85 v.a. ƒ 10.750,-; Rekord combi '84 ƒ 7.750,-; Kadett 16 GT '86 1e eig. ƒ 13.750,-; Kadett '85-'87 v.a. ƒ 9.500,-; Kadett D '85 v.a. ƒ 9.500,-; Kadett combi D '86-'88 v.a. ƒ 11.000,-; Ascona 5-drs. '83 ƒ 5.500,-; VW Passat 1.8 CL '88 1e eig. ƒ 24.750,- Passat combi '83 ƒ 6.250,-; Golf CLD 5-drs. '88 1e eig. ƒ 17.000,-; Golf cabr. '82 uniek ƒ 19.500,-; Golf D '80-'82 v.a. ƒ 3.000,-; Golf GTI '79-'82 v.a. ƒ 3.500,-; Polo coupé '89 1e eig. ƒ 15.500,- Ford 2.4 CLI '87-'89 1e eig. v.a. ƒ 19.000,-; Scorpio 2.0 GL '85-'88 v.a. ƒ 12.000,-; Siërra Sedan 2.0 '87-'90 v.a ƒ 15.750,-; Siërra combi m'88 1e eig. ƒ 16.000,-; Siërra '83-'87 v.a. ƒ 6.000,-; Mustang Ghia '86 25.000 km. ƒ 12.000,-; Escort 1.3/1.4/1.6 '83-'88 v.a. ƒ 6.000,- Citroën CX 2.5 D m'87 ƒ 13.500,-; BX 19 TRD '87 1e eig. ƒ 13.000,-; BX 14 RE m'89 1e eig. ƒ 14.500,-; BX 14 E/16 TRS '84-'87 v.a. ƒ 6.000,-; Mercedes 190 E '84 v.a. ƒ 23.500,-; 230E dec. '84/'87 ƒ 19.750,-; 240D '81 ƒ 5.750,-; 280S '81 ƒ 13.750,-; Volvo 740 turbo combi m'88 1e eig. ƒ 36.500,-; 340 GL Sedan aut. '87 25.000 km. ƒ 15.750,-; 340 GL aut. '84 ƒ 6.750,-; 340 GL '82-'88 v.a. ƒ 3.250,-; 440 GL '88 1e eig. ƒ 21.500,-; 240 GL '85 ƒ 9.500,-; Honda Prelude spec. '84 ƒ 11.750,-; Jazz '84 ƒ 8.750,-; Toyota Celica st. '89 1e eig. 15.000 km. ƒ 27.500,-; Celica Liftb. '87 1e eig. 30.000 km. ƒ 23.500,-; Carina II '85 ƒ 8.750,-; Camry aut. '84 ƒ 6.500,-; Cressida combi D '84 ƒ 5.500,-; Corolla 5-drs. '85 ƒ 9.250,-; Nissan Bleubird 5-drs. '88 1e eig. ƒ 14.250,-; BMW 324 D '88 1e eig. ƒ 24.500,-; 316 '87 ƒ 16.500,-; 316 '84 v.a. ƒ 10.000,-; 528i '85 ƒ 17.000,-; Audi 80 S '87-'88 1e eig. v.a. ƒ 23.000,-; 80 GTE coupé '85 1e eig. v.a. ƒ 18.500,-; 80 D '86 ƒ 12.000,-; Peugeot 205 GLD '87 ƒ 12.000,-; 505 GR '85 ƒ 8.500,-; Mits. Colt 1.5 GLX '86 ƒ 8.750,-; Saab 900 GL 3-drs. '85 1e eig. ƒ 10.000,-; Fiat Croma '87 1e eig. ƒ 15.500,-; Uno 70 S '87 1e eig. v.a. ƒ 9.000,-; Lada 2105 GL '89 1e eig. ƒ 7.950,-; Mazda 929 LTD '85 ƒ 8.750,-; Suzuki Jeep '87 1e eig. ƒ 13.500,-. Tal van goedkope inruilauto's, SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

Proficiat!

Hoera Shakira is 9
Proficiat!
Margot, oma en opa.
Vandaag ook op LD-TV!

(O)ma
Proficiat met uw 85 ste verjaardag. Tiny, klein- en achterkleinkinderen.

Proficiat
Mam en Oma Trautje mit diene 78ste verjoardaag
Op d'r 1ste Krisdaag
Wunsche dich al ding kinger, klengkinger en achterklengkinger.
En enne schjune daag.

Proficiat Dennis
met je 13de verjaardag
Papa
Morgen ook op LD-TV!

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

OPGELET! 500,- tot 50.000,- voor alle merken auto's. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 045-727742

Auto's te koop GEVRAAGD van elk bouwjaar. Tel. 045-422217

Autobedrijf E. CUSTERS, Verl. Lindelaan 23, Oirsbeek Tel. 04492-5261. Wij bieden te koop aan: Mercedes 190 D '85 div. acc.; Golf 1.6 GLi Cabrio '80; BMW 316 '86 Porsche 928 autom. '80; Porsche 924 autom. '80; Mitsubishi Galant HB '89; Golf 1300 L, '80; Chevrolet Monza aut., '80; Skoda '82; Mitsubishi Galant '84; Golf 1.6 CL '87; Opel Rekord 2.0 S autom. '79/'81; Toyota Corolla HB diesel '84; Fiat Ritmo 60 L 5-drs. '86; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. '81; Peugeot 305 diesel '82; Peugeot 305 '82; Mitsubishi Galant turbo-diesel '82 BMW 316 '81; Honda Civic 1.3 Sport vele extra's '83; Alfa Sud '80; Renault 9 GTS '84; Peugeot 305 GL '84; Suzuki GX 1000 coupé '83; Volvo 244 GL '80; Opel Ascona 16 S LPG '83; Mitsubishi Colt turbo '83; Renault 4 Bestel '83; Ford Taunus 2.0 L '81; Hyunda 1.4 GL '83 Div. goedkope inruilers. Alle auto's met recente APK. Geopend ma. t/m vrij. 09.00 tot 19.00 uur. Zat 9-17 u. Inruil, fin. en garantie mog.

Te koop prachtige AUDI 100 CC (nw. mod.), LPG, wijnroodmet., '83, (gunst. pr.). Steeg 33, Stein, zond. ook te bezicht.

Ford ESCORT Laser, m'85, APK, 5-bak, zeer mooi, ƒ 6.950,-. Tel. 045-454087.

Te k. van part. MERCEDES 230E, '86, met lichte flank schade, onderhoudsboekje aanw., pr.n.o.t.k 04492-3824

LANDCRUISER 3.4 TD 53.000 km, bwj. 9-'89, nw. st., vaste pr. ƒ 35.500,- incl. BTW. 04406-40338, tst. 20.

VW GOLF 1.6 diesel bwj. '83, roest en schadevrij, ƒ 5.250,-. 045-463671.

Te k. VW GOLF Turbo diesel CL, 4-drs, bwj. '84, kl. rood 1e eig. in.nw.st. Vogelzankweg 113, Landgraaf

Te koop VW GOLF D bwj. '85, kl. marsrood, 3-drs., zorgvuldig onderh. en gereden, zeer mooi, vr.pr. ƒ 11.500,-. 045-721790.

Te k. VOLVO 440 GLT injection, kl. zwartmetallic, bwj. nov.'89 tel.045-255282

VOLVO 244 GL, bwj.'79, nw. mod., APK, LPG, i.g.st., ƒ 2.200,-. Tel. 04405-1569

ESCORT, m. Laser 1300 '85, bijz. mooi en goed, m. APK, ƒ 6.950,-. 045-463671

Prachtige Ford ESCORT 1.3 GL 5-drs. bwj. '82, (interessante prijs). Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1980. Garage Schaepkens. 04405-2896.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade defect geen bezwaar 045-720200

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: VW Golf 1.8i '87; Opel Kadett 12 S Combi 83; VW Polo SP '87; Mercedes 230 E ABS 5-bak schuifd. '83; 2x Opel Ascona 1.9 '81, '82; BMW 320-6 schuifd., 5-bak, 11-'81; BMW 520i autom schuifd. '82; Datsun Cherry 1.5 GL 5-bak '83; Renault 25 GTX '84; Citroen Visa 11RE '84; BMW 316 '79; Toyota Landcruiser lang 6 cyl. D '80; Peugeot 104 GL '82; Datsun Sunny coupe '81; Datsun Cherry t. '83; Opel Manta 1.9 SR'79; Audi 100 CD diesel '82; Opel Kadett 12 S 11-'82; VW Scirocco GT voor liefheb. '77; Ford Taunus 1.6 L 4-drs autom. '80; BMW 1502 i.z.g. st. '76; Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstraat Nrd. 52C Hoensbroek 045-224425. Geopend van 10.00-19.00 uur. Zaterdag 10.00-17.00 uur.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

GELD
Lage tarieven
Deskundig advies
Snelle afhandeling

Persoonlijke leningen
binnen één dag geregeld

Bedrag	72x	60x	42x
6.000,-	123,-	139,-	181,-
12.000,-	238,-	271,-	355,-
18.000,-	358,-	406,-	533,-
36.000,-	716,-	813,-	1066,-
50.000,-	995,-	1129,-	1480,-

ENZ. eff. jaarrente vanaf 12,1%
Elk bedrag tot 200.000,- en andere looptijden mogelijk. Bij overlijden meestal kwijtschelding
043-636200
Dagelijks van 9 tot 21 uur
FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN
Schamerweg 108 Maastricht
30 jaar vertrouwd in geldzaken
Gediplomeerd lid van N.V.F.

DEZE WEEK KERSTMEUBELSHOW BIJ DE MEUBELBOULEVARD

Let op:
beide kerstdagen
verplicht gesloten

MEUBEL BOULEVARD

Breng eens een bezoek aan deze schitterende meubelboulevard waar U de grootste en mooiste collectie meubelen vindt.

Wij bieden U
1. 10.000 m² verkoopoppervlakte (351 fabrikanten onder een dak);
2. klassieke en moderne meubelen in diverse stijlen, houtsoorten en prijsklassen;
3. scherpe prijzen voor binnen- en buitenland;
4. een schitterende en smaakvolle presentatie;
5. een prettige bediening en deskundig advies (binnenhuisarchitecten aanwezig);
6. een groot assortiment van bekende merkartikelen, o.a. Auping - Artifort - Bench - Rolf Benz - Castelijn - Harvink - Hennie de Jong - Young International - Metaform, Pastoe en Leolux;
7. een juweel van een slaapkamerafdeling;
8. exclusieve moderne en klassieke verlichting.

Tevens beschikken wij over 100 gratis PARKEERPLAATSEN (voor de zaak), een COFFEESHOP, KINDERCRÈCHE en LIFT.

's Maandags vanaf 13 uur geopend
Donderdagavond koopavond tot 21 uur.

MEUBELBOULEVARD RENÉ PANS b.v.
CABERGERWEG 10, 6217 SC MAASTRICHT. TEL. 043-215585
Het best bereikbaar via de Noorderbrug, richtingsborden Bosscherveld wijk 17 volgen, Noorderbrug helemaal afrijden tot aan het stoplicht, dan rechts afslaan (dus niet de slinger maar het centrum). Ook te bereiken met stadsbuslijn 10.

Auto's

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te k. Ford GRANADA 2.3, bwj. '77, APK tot 9-'91, pr.n.o.t.k. Tel. 045-726893.

Autobedrijf Jasper B.V. Off. Peugeot-dealer

Eindejaars opruimingsshow Leeuwekeur gebruikte auto's. Stippen-festival extra voordeel van ƒ 500,- tot ƒ 2.000,-.

Stationwagens:

Toyota Corolla 1.3 gas '86
Peugeot 305 GL Break '83
Peugeot 405 SR Turbo diesel Break '89
Peugeot 505 GL Break gas '84
Peugeot 505 GR diesel Familiale '89
Suzuki SJ 413 HJX gas '87

Gas en diesel auto's:

BMW 518 gas '84
Peugeot 205 XL diesel '86
Ford Orion 1.6 Bravo diesel '88
Peugeot 205 GL diesel '86
Mitsubishi Colt GL gas '86
Peugeot 309 GR diesel '88
Opel Kadett gas '86
Peugeot 505 GR diesel '87
Saab 900 GLE gas '82
Volvo 360 gas '85

Automaten:

Ford Fiesta 1.1 CL CTX '90
Volvo 340 DL '82
Ford Sierra 2.0 Ghia '85
Peugeot 505 SR '82

Schakelwagens

Peugeot 205 1.4 green '88
Citroën BX 1.6 TRI '89
Peugeot 205 1.4 Accent '89
Fiat Regatta 85 S '87
Peugeot 205 1.1 GL '89
Fiat Uno 55 S '85
Peugeot 205 1.1 Accent '87
Fiat Panda 34 '86
Peugeot 309 1.6 GT inj. '87
Ford Escort Laser '84
Peugeot 309 1.3 XL Profile '88
Mazda 323 1.5 GLX '88
Peugeot 309 1.3 GL Profile '87
Mazda 626 Coupé '86
Peugeot 309 1.3 GR '86
Nissan Sunny 1.3 HB '88
Peugeot 305 Select '87
Opel Kadett 1.3 NB '88
Peugeot 305 1.3 GL '84
Opel Ascona 1.3 S '84
Peugeot 405 1.4 GL '88
Renault 25 GTX '86
Peugeot 405 1.6 GL '89
Renault 5 SL '87
Peugeot 405 1.6 GR '88
Renault 5 L 5-drs. '87
Peugeot 405 1.9 SR t '89
VW Polo 1.1 '82
Peugeot 505 GL '86
Zastava Yugo 45 L '89
Peugeot 505 2.0 GL '85
Inr. en financ. mog.
Dit alles alleen bij

Off. Peugeot-dealer Autobedrijf Jasper B.V.
Windraak 29
6153 AC Munstergeleen
Tel. 046-521944.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966

KERSTSHOW AUTO - VONKEN
Wijngaardsweg 8, Heerlen-Hoensbroek
045-212459

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

De HOOGSTE prijs voor uw loop-, sloop- en schade-auto's. Tel. 045-254081

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Onderdelen/acc.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Motoren

Te koop HONDA motor type XR600R off the road, bwj. '88, als nieuw, zeer weinig km. Pr.n.o.t.k. Te bevr. Rozemarijnstr. 1, Schimmert, tel. 04404-1333.

Te koop STOCKAR zelfbouw met 1100 cc mini-motor en rolbeugel. Te bevr. Rozemarijnstr. 1, Schimmert tel. 04404-1333.

(Brom)fietsen

Diverse overjarige VESPA'S voor zeer spec. prijzen! Willy Rekers fiets en schaatssport. Rumpenerstr. 40a, Brunssum.

Wintersport

OVERALLPAKKEN, broek, ski's, bindingen, stokken en schoenen. Leeft. plm. 10 jr. ƒ 125,-. 04405-1945.

Te k. SKI'S merk autom. Active Lite Prisma met schoenen merk Dachstein V1 lady maat 38½ pr. ƒ 600,-. Tel. 045-729818.

Vakantie

SKI SERVICE
alle merken ski's F.S.N. certificaat
Sport Tillemans, Rumpenerstraat 31, Brunssum.

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Opleidingen

Goed gerichte STUDIEBEGELEIDING in Heerlen en Hoensbroek verzorgd door 'n ervaren team van docenten. Bijles v.a. ƒ 15,00 p. uur in Heerlen en v.a. januari ook in Maastricht. Inl. Educatief Centrum De Horizon. 045-741102 045-210541

Caravans

Arcon Campers
Luxe 2-pers. campers.
Ook alle onderd. en access. voor caravan en camper.
Grasbroekerweg 122, Heerlen. Tel. 045-722566.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

KERST en nieuwjaarsshow v.a. 27 dec. 1990 t/m 1991. Van Wilk, Beyerland-Sprinter-Vitesse-Quartz-Award Tourcaravans en Walker vouwwagens. Tevens ruime keuze uit gebruikte tourcaravans en een uitgebreide onderdelen en accessoires shop met speciale kerst en nieuwjaarsaanbiedingen. Uw adres voor service en kwaliteit. De Olde Caravan bv. Dr. Nolenstr. 141, Sittard Ind. park noord. Tel. 046-513634. Op zon. en feestdagen gesloten.

Kerst en Nieuwjaars-Show bij RIDDERBEKS Camping Cars. Caravans: Gruau, de complete lichtgewicht caravan. Predom, Polyester caravan reeds v.a. ƒ 6.150,-. Briba, Touring en Nova modellen van top kwaliteit. Vouwwagens: Trigano, sinds jaren bekend om het zeer eenvoudige 1-2-3 opzetsysteem, de prijs U zult het niet geloven.... Scout, onverwoestbare vouwwagen van topkwaliteit. Van 27 dec t/m 5 jan 10.00 tot 17.00 uur. (Tijdens de feestdagen gesloten). Kom eens kijken in Koningsbosch!!! Prinsenbaan 180, tel. 04743-2213

(Huis)dieren

Te koop wolf Duitse HERDERPUPS en bastaardpups Tel. 046-524449.

BOOMERHONDJES, poedels, Yorks.-terriers, Perz. kittens (jongen) 04459-1237

Bel de Vakman

Problemen aan uw dak
Arndts dakservice
Heerlen 045-728348
Fax 045-729089
Dag en nachtservice

Bost VERWARMING BV., Romeinenstr. 8, Kerkrade-West. Sanitair, gas, water, cv, badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230 service binnen 24 u.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Huwelijk/Kennismaking

Dansen voor 't iets oudere publiek
Iedere vrijdag, zaterdag, zondag, maandag va. 21.00 uur.
D.J. Matheu
's-Zondags en 's-maandags 10 consumptiebonnen voor ƒ 15,-. Vrij entree, toegang 25 jaar.
1e en 2e kerstdag geopend v.a. 21.00 uur.
Oud- en nieuwjaar geopend v.a. 20.00 uur.
Bar Dancing de Fontein
Schandelerboord 7, Heerlen.

Attractieve vrouw 49 jr. z.k.m. spontane HEER om een leuke rel. op te bouwen. Br. m. foto o. nr. B-6754 Limb. Dagbl., Postb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Cafe dancing WINDROSE Akerstr. Nrd. 150 Hoensbroek. Woensdag bal voor alleenst. Dond. en zond. Goed idee? Idee voor twee. Vrijd. en zat. gezellig dansen. Muziek voor elk wat wils. 1e en 2e kerstdag zijn wij geopend.

De REISGENOTENKRANT, 1x gratis! Reisgenoten, vriend(in), penvrienden, uitgaan enz. Info: Postbus 15, Eindhoven.

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS halen op Sint Eustatius. Examengarantie 04750-32428. Van 23 dec. t/m 1 jan. zijn wij gesloten.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Mode Totaal

Komplete voorraad
Bont Mantels
wegens bedrijfsliquidatie
BONTWERKER
Meer dan 200 bontmantels, mutsen en stola's
o.a. NERTS, BLAUW VOS, BISAM, PERZIANER, NUTRIA
etc. inruilen van bontjassen is mogelijk!!
OP is OP
KOOP-ZONDAG GEOPEND: van 11.00 tot 16.00 uur
NU: bij h/o JO RODIGER BV, Stationstraat 18 te NUTH

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels!
10 lamps superbruiner met snelbruinlampen, ventilator, en in hoogte verstelbaar statief, nu ƒ 40,- per maand.
Tevens showmodellen met hoge kortingen bij
Van Erp
Sittard, Limbrichterstraat 18. Tel. 046-513531.
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999.

Zonnehemels
NU EXTRA VOORDELIG V.A. ƒ 30,- PER MAAND.
6-lamps met tuimelstatief en snelbruinlampen ƒ 499,-*
8-lamps met klapstatief en snelbruinlampen ƒ 699,-*
10-lamps met klapstatief en snelbruinlampen ƒ 999,-*
12-lamps met klapstatief en snelbruinlampen ƒ 1.099,-*
* met kleine schoonheidsfoutjes
GRATIS AAN HUIS BEZORGEN.

VAN ERP
Landgraaf: Streeperstraat 72. Tel.: 045-317657.
Brunssum: Kerkstraat 324. Tel.: 045-271225.
Sittard: Haspelsestraat 8. Tel.: 04490-28575.

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar
Ten Esschen 26, Heerlen bij tennishal. Maandag gesloten
OPRUIMING showroommodellen rotan en manou meubels
20%-50% korting

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Te k. modern WANDMEUBEL met belichting 2.95m br. nw.pr. ƒ 3.000,- nu ƒ 800,- waterbedmatras incl inbouw 1.80x2.00m 1jr. oud nw.pr. ƒ 2.400,- nu ƒ 700,-. Kinderbed met matras ƒ 25,-. Tel. 045-425462

TV/Video

Bespaar nu honderden guldens!!!

I.T.T. Kleuren-t.v. met teletext	ƒ	995,-
Samsung video-rec. met afstandbed.	ƒ	595,-
Amstrad videocamera VHS-C	ƒ	995,-
Indesit wasdroger 4,5 kg.	ƒ	495,-
Indesit wasautomaat 4,5 kg.	ƒ	545,-
Indesit vaatwasser	ƒ	695,-
Goldstar kombi-magnetron	ƒ	595,-

NIEUW met volledige garantie en service.
Nu ook voor ƒ 10,- per week.

VAN ERP
Landgraaf: Streeperstraat 72. Tel.: 045-317657.
Brunssum: Kerkstraat 324. Tel.: 045-271225.

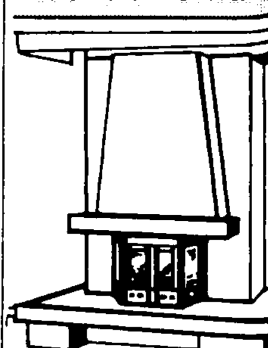
KLEURENTV's en video's gevr., ook defecte. Tel. 04406-12875.

Goede KLEUREN-T.V's, zeer grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jaar het juiste adres. T.v. occ. Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Huish. artikelen

Te k. WASAUTOM. AEG Combi ƒ 350,-; Zanker Combi ƒ 395,-; droger Philips ƒ 395,-. Alles met gar. Tev. reparatie alle merken zonder voorrijkosten. Toenbreker wasautomaten, Europaweg Nrd. 191, Ubach o. W. Tel. 045-325819.

Kachels/Verwarm



Benelux en Barbas o haarden, hout-, kole gaskachels
Arnold Opr
Heerlen, Heerlerbaan
Maastricht, Beatrixha

KACHELS, keuze uit 2 Jac. Köhlen, Rijksw 104, Sittard. 046-5132

KACHELSPECIAALZA en alle aanverwante len. Reker, Kluis 28, G Tel. 046-740785.

Kachels, inzethaarden kolen-hout. Gratis gep Nieuw en gebruikt. KACHELSMID, Walen Klimmen. Tel. 04459-1

Uw auto, huis, bankst VERKOPEN? Met fo LD-TV. Bel voor info 739296/97.

ADVERTEER op LD-T voerige info 045-7393

Voor Piccolo's zie verder pagina

BALANSOPRUIMING 1990

ALLES MOET WEG!!

SLECHTS 5 DAGEN 27-28-29-30-31 december

PEUGEOT

	VAN	VOOR	P.MND.
205 GE 5-drs. blauw 1986	12.900,–	11.400,–	275,–
205 XE Junior 3-drs. mod. 1989	17.400,–	16.000,–	379,–
205 GE Accent 5-drs. wit 1989	17.900,–	16.900,–	401,–
205 XE Junior 3-drs. wit 1989	17.900,–	16.900,–	401,–
205 XL 3-drs. 5-bak blauw 1989	18.500,–	17.000,–	401,–
205 XL 3-drs. 5-bak zilver 1989	18.500,–	17.000,–	401,–
205 GL 5-drs. 5-bak rood 1989	18.900,–	17.400,–	411,–
205 GE Junior 5-drs. wit 1988	16.500,–	15.000,–	354,–
205 XE Junior 3-drs. wit 1986	12.500,–	11.000,–	264,–
205 XE Junior 3-drs. blauw 1987	14.500,–	13.000,–	312,–
205 XE Accent 3-drs. blauw 1987	14.500,–	13.000,–	312,–
205 GL 5-drs. 5-bak beige 1984	8.500,–	7.000,–	172,–
305 SR Break 5-drs. blauw 1983	6.500,–	5.000,–	123,–
305 GR 4-drs. beige mod. 1985	9.000,–	7.500,–	182,–
305 GL 4-drs. blauwmet. 1984	9.000,–	7.500,–	182,–
305 GR Break 5-drs. wit 1983	8.500,–	7.500,–	182,–
305 GR 1.6 4-drs. 5-bak grijs mod. 1986	9.500,–	8.000,–	192,–
309 GR diesel 5-drs. 5-bak bruin 1987	19.000,–	17.500,–	415,–
309 GL diesel 5-drs. 5-bak zilver mod. 1988	18.500,–	16.500,–	391,–
309 XL Profil 3-drs. 5-bak kat. beige mod. 1990	21.500,–	19.500,–	462,–
309 XE Allure 3-drs. 5-bak rood 1988	17.000,–	16.000,–	378,–
309 GTI 1.9 130 pk! wit mod. 1989	32.000,–	29.000,–	685,–
309 XR 3-drs. 5-bak wit 1989	21.500,–	19.500,–	462,–
309 GR 5-drs. 5-bak wit 1989	21.750,–	19.750,–	469,–
405 GL 1.6 4-drs. 5-bak bruinmet. 1989	27.500,–	25.900,–	614,–
505 SX 4-drs. 5-bak blauwmet. mod. 1987	17.000,–	15.000,–	354,–
505 SX 2.0 4-drs. 5-bak blauwmet. 1987	20.000,–	18.000,–	425,–
505 GR 4-drs. 5-bak beige 1985	9.500,–	7.900,–	192,–
505 GTI 4-drs. 5-bak beigemet. 1986	22.500,–	19.900,–	472,–
505 GL 2.0 4-drs. 5-bak beige 1983	6.000,–	4.500,–	112,–
604 STI automaat groenmet. 1982	7.000,–	5.000,–	123,–

ANDERE MERKEN

BMW 316 4-drs. beigemet. 1987	25.500,–	23.250,–	550,–
Citroën Visa 5-drs. wit 1986	11.000,–	9.700,–	233,–
Fiat Uno 1.5 SX 5-drs. rood 1988	18.250,–	16.000,–	378,–
Fiat Panda 1000 S 3-drs. 5-bak zilver 1986	9.500,–	8.500,–	206,–
Ford Fiesta 1.6 diesel 3-drs. blauw mod. 1989	19.000,–	17.500,–	415,–
Ford Escort 1.3 3-drs. beigemet. 1984	9.500,–	8.500,–	206,–
Honda Quintet automaat 5-drs. zilver 1983	8.250,–	7.000,–	172,–
Opel Kadett 1.3 S 3-drs. groenmet. mod. 1985	9.500,–	8.500,–	206,–
Opel Corsa 12 S 3-drs. blauwmet. 1986	12.900,–	11.900,–	288,–
Opel Kadett 12 SC 3-drs. beige 1986	13.500,–	11.900,–	288,–
Renault 11 GTL 3-drs. 5-bak blauwmet. 1984	7.900,–	6.900,–	172,–
Renault 5 3-drs. rood 1983	4.500,–	3.000,–	74,–
Renault 25 GTS 5-drs. blauwmet. 1986	19.000,–	16.900,–	401,–
VW Golf 1.8 automaat 3-drs. wit mod. 1988	24.500,–	22.900,–	543,–
VW Jetta 1.8 3-drs. 5-bak wit mod. 1987	14.500,–	12.500,–	302,–
Volvo 343 automaat 3-drs. blauw mod. 1982	4.900,–	3.500,–	88,–
Volvo DL 1.7 3-drs. 5-bak blauwmet. 1987	16.250,–	14.900,–	354,–
Volvo 340 automaat rood mod. 1987	13.500,–	11.500,–	278,–

Aanbetaling bij financiering 30%, geen aanbetaling in overleg.
Alle auto's boven 7.500,– Bovag garantie.

PEUGEOT COLLARIS
Schelsberg 45, Heerlen, 045-720202



BEHANG
Opgeschuimd vinyl behang voor al uw vertrekken in vrolijke tinten, lengte 10 meter.
Opruimprijs per rol **9.95**
18.95

GORDIJNSTOF
100% chintz katoenen stof. Nu voor een weggeefprijs. Moderne kleuren, breedte 140 cm.
Opruimprijs per meter **15.95**
27.95

KAMERBREED TAPIJT
Tapijt met vrolijke opdruk eindelijk in de opruiming. Vele kleuren. 400 cm breed. Foamrug.
Opruimprijs per str.m. gelegd **69:**
89:

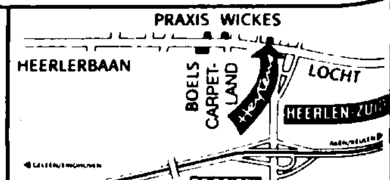
BERBER TAPIJT
Prachtig bouclé tapijt met berber look. Vele kleuren. Breedte 400 cm. Foamrug.
Opruimprijs per str.m. gelegd **76:**
96:

VERF
Echte Heytens acrylverf in 9 pastel tinten en wit. Bekend om zijn super dekkend vermogen.
Emmer 4 liter **37.50**
41.20

Heytens
behang, gordijnen, tapijt, huishoudlinnen, zonwering, verf, vinyl.

HEERLEN: HEERLERBAAN 273
(NAAST HORN KEUKENS) tel.: 045-427152

Geopend: ma.: 13.00-18.00 uur
di.-vr.: 9.30-18.00 uur
zat.: 9.00-17.00 uur
koopavond tot 21.00 uur



Nederland 1

…-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden. ●●Journaal
Op de groei. Kinderen praten volwassenen over gewetensvragen.
Beestig. Dierenprogramma voor de jeugd.
Gobble Gobble de kalkoen. Tekenfilm uit Wales.
De zijden draad. Afl. 5: Je bent je eet.
●●Journaal.
Zo vader zo zoon. Spelprogramma met Gerard van den Berg.
De kerstster. Walt Disneyfilm. Verkleed als kerstman weet Horace Nickle uit de gevangenis te ontsnappen.
Grensgesprek. Met Legien Plomkamp.
Reis naar Bethlehem. Reportage over geestelijk gehandicapten, die de reis naar Bethlehem maakten.
●●Ander nieuws - Argentinië. Documentaire over de methodistenkerk in Buenos Aires.
●●Journaal.
●●Internationale Kerstzang. Intercontinentale kerstviering in Afrika, Latijns-Amerika en Europa.
…01.15 Kerstnachtmis vanuit Lausanne. Uitgevoerd wordt de Messe de la Nativité, van J. Reveyron, m.m.v. het Vocaal Ensemble van Lausanne o.l.v. Michel Corboz en Joseph Reveyron, orgel. Toelichting: Martien van Buuren.


● *Claudia Losch in 'Ko de boswachtershow'. (Nederland 2 – 17.40 uur)*

Nederland 2

…-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
Santa Barbara. Serie. Afl. 37.
15.14 ●●Ontdek je plekje. Bergen op Zoom.
15.30 Studio Trappelzak. Kindermagazine met: Victor & Maria, animatieserie. Afl. 13: De oude dame; Kinderen van waterland, serie. Afl. 13: Oliebollen; Naar Timboektoe, kleuterprogramma. Vandaag: Nare dromen pakken, lekker taart van bakken, van M. Company en A. Asensio.
15.55 (TT)Service Salon. Middagmagazine met Tineke de Groot, Amanda Spoel en Simone Wiegel.
17.30 ●●Journaal.
17.40 Ko de boswachtershow. Natuurmagazine voor de jeugd, met o.a.: De zomer van de valk (Der Sommer des Falken), 2-delige speelfilm voor de jeugd. Deel 1.
18.30 Tussen kunst en kitsch extra. Over antiek en oude kunst.
18.55 Sportpanorama. Ironman triatlon op Hawaï die op 6 oktober jl. gehouden werd.
19.27 Growing pains. Comedyserie. Afl.: The marrying kind. Na afloop van een feestje vraagt Bobby Carol ten huwelijk en geeft haar een verlovingsring.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.29 (TT)Paul van Vliet kerstshow 1990. Vanuit de Stadsschouwburg in Leuven.
21.42 Missa Luba. Heilige mis vanuit Kenia gebaseerd op traditionele Afrikaanse klanken, uitgevoerd door het Muungano National Choir o.l.v. pater Guido Haazen.
22.40 Capital City. Serie. Afl. 13. Max denkt dat hij door een mysterieuze vreemdeling bespioneerd wordt.
23.35 ●●Ontdek je plekje. Bergen op Zoom. Herh.
23.50-23.55 ●●Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05, 13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 Cursus Frans voor beginners.
15.30 Cursus Italiaans voor beginners.
16.00 Klassieke mechanica. Beweging, zwaartekracht en energie.
16.30-17.00 Indonesië: Taal en cultuur.
18.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.10 Wind in de wilgen. Afl. 1: Meer dolle streken van Pad.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Charlie en Charlie.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 (TT)Tekenen en schilderen.
19.40 Klassieke mechanica. Voorlichting.
19.50 Kalligraferen. Voorlichting.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Milieubericht. Wekelijks milieunieuws.
20.25 Vijf tellen rust. Vijf verschillende personen praten over de momenten van rust in hun leven.
21.15 Eigenaardig. Column.
21.20 Educatief extra.
21.25 Personeelsmanagement. Les 3.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Met Maartje van Weegen.
23.00 (TT)Kerstnachtdienst vanuit de Westerkerk in Amsterdam.
23.58-00.05 Bericht van de Wilde Ganzen.

RTL 4

05.45 Ochtendprogramma's. Met o.a. Classique en Rete Mia.
07.00 Telekids.
09.00 Ochtend- en middagprogramma's. Met o.a. Classique en Channel E.
13.10 Gigi. Musicalfilm uit 1958. De jonge Gigi wordt opgevoed door haar grootmoeder en tante. Zij leren haar dat het leven alleen bestaat uit juwelen en champagne en niet uit liefde.
15.00 A child's Christmas in Wales. Familiefilm. Een jongetje vindt de Kerst maar niets. Er valt zelfs geen sneeuw. Zijn grootvader vertelt hem een aantal kerstavonturen van vroeger en geeft hem zelfs een tip om het te laten sneeuwen.
16.00 Telekids.
17.00 5 Uur Show.
18.00 6 Uur Nieuws. Met Jeroen Pauw.
18.15 Prijzenslag. Quiz.
18.45 Scrabble. Spelletje met Manon Thomas.
18.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse serie.
19.30 Avondnieuws en weer.
19.55 Rad van Fortuin. Met Hans van der Togt.
20.25 Spijkerhoek. Dramaserie.
21.05 Roots: The gift. Amerikaanse speelfilm uit 1988. In 1770 neemt dr Reynolds Fiddler en Kunta Kinte mee naar de plantage van de familie Parker om te helpen met de voorbereidingen van de kerstviering. Onder de indruk van verhalen van de slaaf Moyer leidt Kunta op Kerstavond een groepje weggelopen slaven naar de vrijheid.
22.45 Laatste nieuws. Met Loretta Schrijver.
22.55 The magic of David Copperfield. Show.
23.45 New Kids on the Block Christmas special.
01.35 Jingle Bell Rap.
02.00 Nachtprogramma's. Met Rete Mia en Classique.

RTL Plus

06.00 Märchen aus aller Welt. Serie sprookjes. Afl.: Die 12 Monate.
06.25 Inspektor Gadget. Franse tekenfilmserie
06.45 Flintstone kids. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Freddy's steiniger Weg zum Ruhm.
07.10 Spuk im Hochhaus. Oostduitse kinderserie. Afl.: Feuer und Wasser.
07.40 Spuk im Hochhaus. Oostduitse kinderserie. Afl.: Das zonnige Sofa.
08.10 Zauber um Zinnober. Oostduitse sprookjesfilm uit 1983 van Celino Bleiweiss.
09.30 Ich bin den Weihnachtsmann begegnet. Franse speelfilm voor de jeugd uit 1984 van Christian Gion.
10.50 Fame - Der Weg zum Ruhm. Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Alan Parker.
13.00 Ein fremder Gast am Weihnachtstag. Poppenfilm.
13.15 Des Königs Dieb. Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Robert Z. Leonard.
14.30 Immer auf die Kleinen. Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Jerry Lewis.
15.55 Das Mädchen mit den Wunderhölzern. Amerikaanse speelfilm voor de jeugd van Michael Lindsay-Hogg.
17.30 Musikrevue. Muziekprogramma.
18.45 RTL aktuell.
19.00 Frohe Weihnachten. Praatprogramma.
20.00 Quo vadis. Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Mervyn LeRoy.
22.35 10 vor 11. Cultureel magazine m.m.v. Alexander Kluge.
23.00 Der Schwimmingpool. Franse speelfilm uit 1969 van Jacques Deray.
01.00 Sommerliebelei. Frans/Duits/Italiaanse speelfilm uit 1974 van Francis Lai.
02.30-02.35 Aerobics.

BBC Europe

07.30 The Spirit of Christmas. 08.10 The Trials of Life. 09.00 News. 09.05 English Town 'Saffron Walden Essex. 09.50 The making of a Continent. 10.50 Northwards. 11.20 Let's see Christmas Magic. 11.35 Songs of praise. 12.25 The musk connection. 13.20 The Treasures of Chuquisaca. 14.30 The Duty Men. 15.20 Let's see 'Christmas is here'. 15.35 Look Stranger. 16.00 Together: Televison Special. 16.25 Blue Peter. 16.50 Christmas Carols. 17.00 Let's see: Xmas Magic. 17.15 Words into Action. 17.35 Watch: the Navity. 18.00 Carols from King. 19.00 Six O'clock News. 19.30 Newsroom South East. 20.00 Wogan. 20.10 Paul Daniels Magic Christmas Show. 21.00 All Creatures Great and Small. 22.30 Nine O'clock News. 22.50 Everyman. 23.30 Crime does pay. 24.00 The gun. 00.15 Holiday Outings. 00.25 Christmas with the Gulf. 01.25-01.30 Tuesday's viewing.

Eurosport

06.00 International Business Report. 06.30 Those were the days. 07.00 The D.J. Kat Show. 09.30 Eurobics. 10.00 Zwemmen. 11.00 Wielrennen: Zesdaagse van Gent. 12.00 Surfen: The Billabong Pro Surf Event vanuit de VS. 13.00 Eurobics. 13.30 1990 Tennisklassieker: EEC Trophy vanuit Antwerpen: finale Goran Ivanisevic - Henri Leconte. 16.30 1990 Tennisklassieker: Volkswagen Cup vanuit Leipzig: Graf - Martinez. 17.30 Gouden klassieker WK voetbal 1990: West-Duitsland - Engeland. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Big wheels, spectaculaire autosport. 21.00 NHL ijshockey. 22.00 American College football. 23.00 Biljarten: Worldcup driebanden vanuit Tokyo. 00.00 Eurosportnieuws. 00.30-01.30 Bodybuilding vanuit de VS.

Super Channel

07.00 Daybreak. 08.30 Inside View. 09.00 World News. 09.10 The Mix, and Japanese business today. 13.30 The Mix. 16.00 Hotline. 17.00 On the air. 18.30 Blue night. 19.30 World News and Goodyear Weather Report. 19.45 Time Warp. 20.00 Thai Panorama. 20.30 Malta - A journey through time. 21.00 Perspectives. 21.30 Focus. 22.00 World News and Goodyear Weather Forecast. 22.15 Opel Supersports News. 22.20 The Unesco file. 22.50 Perspectives. 23.20 Touristic magazine. 23.50 Focus. 00.20 World News and Goodyear Weather Report. 00.35 Blue night. 01.30 Time Warp. 01.45 Late night mix.

Duitsland 1

Frühinformationsprogramm.
Kerstprogramma-overzicht.
Länder - Menschen - Abenteuer. Documentaire over Ierland.
Haydn und die Esterhazys. Klassieke muziek m.m.v. Wiener Sängerknaben e.a.
■Eine Weihnachtsgeschichte. Speelfilm uit 1961.
Tageschau.
Nazareth '90. Reportage over de Joodse stad met een communistische burgemeester.
Abenteuer im Spielzeugland. Amerikaanse speelfilm.
Wir warten aufs Christkind. Met Erwin Grosche.
Überleben im Eis. Jagen op de Noordpool.
Tagesschau.
Wenn die Engel heute kämen... Praatprogramma.
Die Killerkinder. Oorlogskinderen in Mozambique.
Macht hoch die Tür - die Tor macht weit. Kerstprogramma met Staatskapelle Dresden o.l.v. Ferdinand Leitner, Tölzer Knabenchor, Hermann Prey, Siegfried Jerusalem, e.a.
øøTagesschau.
Pfarrerin Lenau. Afl. 5: Ihr Land voll Geld und Gold.
(●●+TT)Brennendes Geheimnis. Duits-Engelse speelfilm uit 1988 van Andrew Birkin.
Tagesschau.
(TT)Katholische Christmesse. Eucharistieviering in Saarbrücken.
■Der Engel, der seine Harfe versetzte. Duitse speelfilm uit 1958.
…-01.40 Nachtgedanken. Overpeinzing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 Programma-overzicht.
09.10 ●●Die Laune der Medici. Serie muzikale entr'acts uit het 16e eeuwse Florence.
09.35 ●●Bon appétit Paul Bocuse. Recepten van de Franse chefkok Paul Bocuse.
10.00 Heute.
10.05 ●●Heilige Nacht. Kerstlegende in het Beierse dialect.
11.00 Von Bären, Puppen, Gartenzwergen. Over de speelgoedindustrie in Franken en Thüringen.
11.40 Die wundersame Geschichte vom Weihnachtsspielzeug. Poppenspel.
12.30 Der König von Narnia. Serie naar de boeken van C.S. Lewis. Afl. 1 en 2.
13.15 Madita. Zweedse kinderfilm uit 1979 van Göran Graffman naar de vertellingen van Astrid Lindgren.
14.50 Der kleine Prinz kommt aus New York. Over de Franse schrijver Antoine de Saint-Exupéry.
15.20 ●●Portret van de Poolse kinderboekenschrijver en illustrator Josef Lada.
15.50 ●●Lieder zur Weihnacht aus Krakau. Poolse kerstliederen door de Capella cracoviensis o.l.v. Stanislaw Galonski.
16.05 Heute.
16.10 Die Orgel. Kerst tv-spel met Hans-Christian Blech, Katharina Roth, Jane Tilden e.a.
17.25 Waldwinter. Duitse speelfilm uit 1956 van Wolfgang Liebeneiner. Met: Rudolf Forster, Hele Thimig, Claus Holm e.a.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Zum Fest: Weihnachtliche Bläsermusik. Kerstliederen uitgevoerd door het Blazersensemble van de Berliner Philharmoniker.
19.15 Schöne Bescherung: Wo die Engel fliegen lernen. Reportage over het voormalig Oostduitse Ertsgebergte.
20.00 Zwischen den Jahren. Tv-film van Helmut Christian Görlitz. Het wordt voor Bernhardine een treurig kerstfeest, want haar bedlegerige man Ferdinand zal in het nieuwe jaar naar een tehuis moeten.
21.30 ...di Tor macht weit. Protestantse kerstdienst vanuit de Michaeliskerk in Ludwigstadt.
22.30 ●●Die grossen Pianisten. Horowitz speelt Mozart. Pianoconcert van Mozart, uitgevoerd door het orkest van de Scala in Milaan o.l.v. Carlo Maria Giulini met Vladimir Horowitz, piano.
23.20-01.00 ■Casablanca. Amerikaanse speelfilm uit 1942. In 1941 drijft de cynische Amerikaan Rick Baine een nachtclub vlakbij het vliegveld van Casablanca.

Duitsland 3 West

14.05 Teletekst-overzicht.
14.30 Mannsbilder. Afl. 1: Oskar Lafontaine.
15.00 Sarafina. Zuid-Afrikaans bevrijdingstoneel.
16.15 Strassenkinder in Buenos Aires. Documentaire.
17.15 Jungfräulichkeit. De geschiedenis en realiteit van maagdelijkheid.
17.45 Lieder zur Weihnacht.
18.15 Kein Raum in der Herberge. Kerst in Bethel.
19.00 Aktuelle Stunde. (19.45-19.58 Raamprogramma van de regionale studio's).
20.00 Kerstconcert. Keuls Kamerorkest.
21.35 Weihnachtserinnerungen. Verhalen van prominenten.
22.05 Oh, happy day. Gospel- en rockmuziek.
23.05-00.30 Was der Himmel erlaubt. Amerikaanse speelfilm uit 1955.

● *Drew Barrymore in 'Abenteuer im Spielzeugland'. (Duitsland 1 – 12.45 uur)*

Duitsland 3 SWF

13.15 Romeo und Julia on Ice.
14.00 Historische betekenis van het Kremlin en zijn kunstschatten.
14.30 Weihnachten. Aus einem Tryptichon.
15.00 Königshäuser. Blik achter de schermen van het Belgisch koningshuis.
16.00 Natuurkunde in de aarde.
16.30 Het Italiaanse dal van Rieti. Waar Franciscus van Assisi ooit Kerst op traditionele wijze vierde.
17.15 Erzählen und Singen. Kerstliederen en -verhalen.
18.15 's Weggetaler Kripple. Kerstverhaal in Swabisch dialect.
18.30 Das Geheimnis der blauen Kathedrale.
19.00 Da bin ich daheim. Freiburg, de Breisgau-streek en delen van het Hochschwarzwald.
19.45 Das Weihnachtskonzert der Fischer-Chöre. Kerstconcert.
20.45 ■Vier Schwestern. Amerikaanse speelfilm (1933) met Katherine Hepburn, Joan Bennett, Paul Lukas e.a. Tijdens de Amerikaanse burgeroorlog moet Mrs. March het met haar vier dochters Jo, Amy, Meg en Beth zien te redden. Iedereen draagt haar steentje bij, en er komt nog meer hulp als ze kennis maken me Laurie en zijn grootvader.
22.35 Weihnachtsoratorium van Bach. Gächinger Kantorei Stuttgart en het koor en orkest van de Bachakademie Krakau 1990 o.l.v. Helmuth Rilling met solisten.
00.05 Wir sind keine Engel. Amerikaanse speelfilm uit 1955 met Humphrey Bogart, Peter Ustinov, Aldo Ray e.a. Na net voor Kerst uitgebroken te zijn uit hun gevangenis stranden de boeven Joseph, Jules en Albert op een eiland en komen terecht in de winkel van Felix Ducotel.
01.45 Laatste nieuws.

RAI UNO

06.55 Gevarieerde ochtend- en middagprogramma's.
16.15 Big.
17.30 Parole e vita.
18.00 TG1 Flash.
18.05 Fantastico bis.
18.45 Una anno nella vita. Tv-film.
19.40 Almanacco del giorno dopo.
19.50 Che tempo fa.
20.00 Telegiornale.
20.45 La leggenda del Santo Bevitore. Film.
23.00 Telegiornale.
23.10 Appuntamento al cinema.
23.20 Antoniano: L'attesa/Rubrica religiosa.
00.00 Messa di natale.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. 08.35 Ric's Tricktier-Show. 09.00 SAT.1 Blick. 09.05 Familie Feuerstein. 09.30 Love Boat. 10.20 Teletip Reise, Horoskop. 10.30 Die Polizei-Chiefs von Delano. 12.15 Glücksrad. 13.00 Programmvorschau. 13.05 Casimir & Co. 13.50 Love Boat. 14.20 Teletip Haushalt. 14.30 Terry auf dem Zaun. 15.40 Spiegel-TV Reportage. 16.40 Zwischen Himmel und Erde. 17.10 Die Grenville-Tragödie. 18.45 SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. 19.00 Räuber mit Herz. 20.40 Das Dreimäder'l Haus. 22.15 Zwei ausgebuffte Profis. 23.55 News and Stories. 00.40 ■Pépé le Moko – Im Dunkel von Algier. 02.05 So gesehen. 02.10-02.20 Programmvorschau.

SSVC

10.00 Christmas eve with children's SSVC. 10.20 Clockwise. 10.35 Fantastic Max. 10.50 Scooby Doo. 11.05 Record Breakers. 11.30 Champion Blockbuster. 12.10 The Waltons. 13.00 Top of the pops. 14.00 News and Weather. 14.15 Carols from kings. 15.15 Cartoon time. 15.20 Only fools and turkeys. 16.10 Sweet charity. 18.30 Christmas message. 18.40 News and weaher. 18.55 Wish you were here? 19.20 French Fields. 19.45 Coronation Street. 20.10 The Bill. 20.35 Keeping Up Appearances. 21.05 Ending up. 22.25 A carol from Ely. 22.30 News and weather. 22.50 Des O'Connor tonight. 23.40-00.30 Songs of fraise Christmas special.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 MTV at the movies. 10.30 VJ Paul King. 14.00 Best of the year. 14.30 VJ Maiken Wexo. 16.00 Yo! MTV Raps. 16.30 Club MTV. 17.00 MTV's Coca Cola Report. 17.15 MTV news at night. 17.30 MTV Prime. 18.30 MTV Rewind '86. 19.30 MTV at the movies. 20.00 VJ Ray Cokes. 20.30 Best of the year. 21.00 VJ Ray Cokes. 22.30 Best of the year. 23.00 Saturday night live. 23.30 MTV's Coca Cola Report. 23.45 MTV News at Night. 00.00 MTV Rewind '86. 01.00 Best of the year. 01.30 VJ Maiken Wexo. 03.00 Night videos.

CNN

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Headline News Update. 09.30 CNN Newsroom. 10.00, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00 Headline News Update. 12.30 CNN Market Watch. 13.00 Headline News Update. 13.30 Business Day. 14.00, 14.30 Headline News Update. 15.00 Larry King. 15.30 Headline News Update. 16.00, 16.30 World Day. 17.00, 17.30, 18.00, 18.30 Headline News Update. 19.00 World News. 19.30 Headline News Update. 20.00 World Business Tonight. 20.30 Headline News Update. 21.00, 21.30 International Hour. 22.00 World News. 22.30 Headline News Update. 23.00 World Business Tonight. 23.30 Showbiz Today. 00.00, 00.30 The World Today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime News. 03.00, 03.30 Larry King. 04.00 Headline News Update. 05.00 Showbiz Today. 05.30, 06.00 Headline News Update.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE
Nederland 1: 5, 26 29, 46, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
RTL 4: satelliet

Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
RAI Uno: Satelliet
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
TV 5: satelliet
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
SAT 1: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
BBC Europe: satelliet
Eurosport: satelliet
Super Channel: satelliet
MTV Europe: satelliet
CNN: satelliet
LD-TV: Heerlen en Hoensbroek 59, Kerkrade 64

RADIO
Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 4.00-19.00) · FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) · KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

…00 Kinderen voor kinderen festival.
Samson. Samson en Gert beleven dolle avonturen.
Het Capitool. Amerikaanse serie. Afl. 125. Aansl. Kwislijn.
Nieuws.
Tik Tak. Animatieserie. Afl. 208.
Plons. Afl.: Plons en de zilveren…
Als je 't hen vraagt. Chiro. Reportage over de Vlaamse Chirojeugd vandaag.
Operatie Mozart. 12-delige Franse jeugdserie. Afl. 3: Paris cache - cache.
Buren. Australische serie. Afl. 486.
Paardekoersen. Mededelingen en programma-overzicht.
Kerstboodschap. Door Zijne Majesteit de Koning. Aansl. Nieuws.
Kwislijn.
Zeg 'ns AAA. Nederlandse comedyserie. Afl. 17.
De Paul van Vliet Show. Jubileumshow vanuit de Stadsschouwburg in Leuven.
Het circus van Moskou. Optreden van dit circus in Vorst Nationaal te Brussel met o.a. de clown Oleg Popov. Aansl. Kwislijn.
De toverfluit. De fluitiste Berdien Stenberg voert werken uit van Mozart.
…10 Kijk uit! Verkeerstips. Vandaag: Het gordeltijdperk.
23.15 Het grote avontuur. Franse speelfilm uit 1971 van Claude Lelouch.
01.10-01.15 Coda. Ernstig uur, van Rainer Maria Rilke, in een vertaling van Maurits van Vossole.

België/TV 2

15.00 Sport-Extra. Basketball: Kersttoernooi vanuit Oostende, rechtstreekse reportage.
18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 81.
19.00 Kijk uit! Verkeerstip. Vandaag: Het gordeltijdperk.
19.05 Lichtpunt. Programma van de Vrijzinnige Verenigingen.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Kerstboodschap. Door Zijne Majesteit de Koning met ondertiteling voor doven en slechthorenden. Aansl. Nieuws.
20.00 Op het terras. Seniorenmagazine.
20.35 ■Mijn man doet dat niet.
22.15 Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
23.15 Go tell it... Muzikale kerstspecial rond de Vlaamse ensembles Close Up (Close harmony) en Vier op een rij (Blokfluitkwartet).
23.45 Kerststallen in Vlaanderen.
00.00-01.20 Middernachtmis. Uit Lausanne vanuit de kerk Notre Dame te Lausanne.

● *Berdien Stenberg in 'De Toverfluit'. (België/TV 1 – 22.40 uur)*

België/Télé 21

17.00 Bienvenue chez les gros. Aansl.: Les dénicheurs des ténèbres, documentaires. Herh. 18.00 Radio 21. (herh.). 18.30 Spreek met ons. Cursus Nederlands. Lessen 13 en 14. 19.00 Ciao Italia. Cursus Italiaans. Les 23. 19.30 Kerstboodschap door Zijne Majesteit de Koning. 19.40 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.10 La merveilleuse histoire de l'automobile. 6-delige serie over de auto. Afl. 6. 21.05 Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. 21.35 Hans Christian Andersen et la danseuse, Amerikaanse speelfilm uit 1952 van Charles Vidor. 23.25-00.25 Le monstre de Tinguely. Documentaire over het object Le monstre van Tinguely, leerling van de dadaïst Marcel Duchamp.

België/RTBF 1

14.45 Vacaturebank. 15.00 Cycle Fernandel: L'homme à la Buick, Franse speelfilm uit 1967 van Gilles Grangier. 16.35 Clip à La Une. 16.40 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma. 17.25 Jeu des étoiles. Spelprogramma. 17.35 Rick Hunter, inspecteur Choc. Amerikaanse serie. Afl.: Moment fatal. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. 18.40 Marmots. Spelprogramma. 19.00 Ce soir. Actualiteiten. 19.20 Jeu des étoiles. Spelprogramma. 19.23 Paardenkoersen. 19.30 Koninklijke boodschap. 19.40 Journaal en weerbericht. 20.15 Le Noël des jeunes solistes. 22.00 Baraka. Aansl. Trois hommes et un couffin, Franse speelfilm uit 1985 van Coline Serreau. 23.45 Contacts. Verkeerstips. 00.00-01.20 Messe de minuit. Kerstnachtmis vanuit de Notre Dame in Lausanne.

TV5

16.05 Journal TV5. 16.15 L'argent de la télévision. 17.15 Regards de femmes. 17.45 Quand c'est bon. 18.00 Noctua. 18.30 Des Chiffres et des Lettres. 18.50 Bons Baisers des Francofolies. 19.00 Journal TV5. 19.15 Clin d'oeil. 19.25 Bonjour la France, bonjour l'Europe. 19.30 Le 19/20. 20.00 Iniminimagimo. 21.00 Journal Télévisé et Météo. 21.35 Les jeunes solistes Francophones. 23.35 Journal TV5. 23.50-01.50 Spécial cinéma: Le pays d'ou je viens.

radio

Radio 1
Elk heel uur nws. 7.07 Hier en nu. (7.30 Nws). 7.51 Het levende woord. 8.10 Hier en nu. 8.50 Introductie M.M. Magazine met o.m. M.M.-pastoraal. 9.07 Maandagmorgen magazine. 12.07 Hier en nu (12.30 Nws). 12.32 Boer en tuinder. 12.55 Meded. t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu. 14.07 Veronica nieuwsradio. 17.07 War of the worlds. (17.30 Nws.). 19.03 Club Veronica trend. 20.03 Extra levensliel en levensleed op kerstavond. 21.03 Kerstfiguren. 22.03 Op de eerste rang. 23.03 Je bent een engel. 0.02 Eucharistieviering. 1.30 AVRO Nachtdienst. 5.02 Vannacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

Radio 2
Elk heel uur nieuws. 7.04 Maat in de morgen. (8.04-8.15 TROS Aktua). 9.04 TROS gouden uren. 12.04 Rob de Nijs in concert. 13.04 TROS Aktua. 13.15 Zwijgen is fout. 15.04 Kerst in „Holland Christian Homes". 16.04 Vrouw zijn. 16.57 EO Metterdaad hulpverlening. 17.04 Rondom Radiokrant. 18.04 Tijdsein. 18.25 Kinder kerstliederen. 19.04 Van U wil ik zingen. 19.35 Hemelsbreed. 20.04 Volkskerstzang. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nieuws. 6.02 Een goed begin. 9.04 Kerstvitaminen. 11.04 Roulette. 12.04 Een broodje met.... 14.04 Toppop radio. 16.04 Discovery. 18.04 De avondspits. 19.04 Het steenen tijdperk. 20.04 Muziek van Maria. 22.04 Candlelight. 23.04-24.00 Rock City.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Aubade. (8.00 Nws). 9.00 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek op maandagmorgen. I. Symf. Ork. van BR met piano en sopraan. II. Maria Joao Pires speelt Mozart. 12.00 Radio verklank. (13.00 Nws.) 14.00 KRO-Klassiek op maandagmiddag: 1. Le villi, opera van Puccini. Gr. Omroep Koor en Radio Symf. Ork. o.l.v. Henry Lewis met sol. 15.45 In antwoord op uw schrijven - klassiek. 16.45 Zin in muziek. 17.00 Luigi Boccherini. 18.00 Nws. 18.02 De Klassieken (1): Kerstconcert. 19.05 De klassieken (2). 20.00 Nw. 20.02 De VARA matinee: Muz. voor sopraan en piano. 22.00 Jazz-op-vier - special. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sporttief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De Sovjet-tijdbom. 10.00 Faktor 5, met om 11.00 Het oude liedje. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5, met om 14.45 Gesproken portret; 15.00 Bericht uit het Koninkrijk; 16.00 Over de Rooie. 16.30 Trits, met om 16.30 Gewoonten en gebruiken; 17.00 Taal; 17.30 Jeugdtheater en jeugdboeken. 17.55 Meded. en schipperberichten. 18.00 Nws. 18.10 Even muziek. 18.20 Uitz. van de RPF. 18.30 Progr. voor blinden en slechtzienden. 18.40 Uitz. van het Ned. Isr. Kerkgenootschap. 18.55 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Islam in het nieuws. 21.30 Verhaal. 22.00 Kerstavondmediteit Heerhugowaard. 23.13-23.15 Een bericht van de Wilde ganzen.

Omroep Limburg
07.07 Ochtendmagazine. 09.02, 10.02, 11.02 Kort nieuws. 12.05 Middagmagazine: Limburg aktueel, Limburg en de wereld, agenda en muziek. 14.02, 15.02, 16.02 Kort Nieuws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 Limburg Aktueel (editie Noord en Zuid). 17.25-18.00 Maandagavondmagazine.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 De gouden gever. (Nieuws 6.30 - 7.00 en 7.30). 8.00 Nieuws. 8.10 Het vliegend tapijt: rond taal en verhaal. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit achteruit. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Kerstboodschap koning Boudewijn. 18.10 Nieuws. 18.20 Hitrevue. 20.00 Slowtime. 21.00 Kneuters. 22.00 Nieuws. 22.05 Het wonder van de kerst-… 23.30 Nachtradio (Nieuws 24.00, 05.00 en 05.30 uur).

België/BRF
6.35 Radio Frühstück (+ Spiel 'Glücksteffer'). 6.45 Wunschkasten. (7.15 Adventskalender 7.45 Agenda. 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Weihnachtlicher Musikexpress. 10.00 Weihnachtlich aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (om 12.00 en 12.15 uur agenda). 12.30 BRF Aktuell. 13.00 Volkstümlicher Weihnacht. 14.05 Weihnachtsbasar (16.00 Nieuws). 17.05 Vor der Bescherung. 18.30 Nieuws. 18.35-22.00 Festliche Weihnacht (om 20.00 nieuws).

RTL Radio
04.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mix. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nachtradio.

Duitsland/WDR 4
4.05 Radioservice. 6.00 Nachrichten und Wetter. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut Aufgelegt. 14.05 Wirtschaft. Aansl. Auf der Promenade. 15.05 Advents- und Weihnachtslieder. 17.00 Nun singet und seid froh. 19.07 Musik-Express. 20.05 In dulci jubilo. 23.00 Evangelischer Christmette. 0.05-4.00 Nachtexpress.

● Hans Wiegel is de centrale gast in 'Klasgenoten'. (RTL 4 – 21.50 uur

Nederland 1

KRO/RKK
11.00 (TT)Omroepperochie, eerste Kerstdag. Eucharistieviering vanuit de St. Franciscus Xaveriuskerk te Amersfoort.
11.55 Kersttoespraak, en zegen Urbi et Orbi. Door Paus Johannes Paulus II vanaf het St. Pietersplein te Rome.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
VARA
17.36 James Last. Muziekspecial van de Platentiendaagse 1990.
18.01 Fireman Sam. Tekenfilmserie. Afl.: Sneeuw in Piekepolder.
18.23 De grote meneer Kaktus show. Kinderprogramma.
18.48 Dommel. Tekenfilmserie. Afl.: Een kerstverhaal.
19.00 ●●Journaal.
19.07 De oude snik. Film van Jorge Hoogland. Na een nachtmerrie ontdekt Bert een merkwaardig café in de buurt. Alle aanwezigen schijnen versteend van verdriet.
19.40 De baas in huis? Amerikaanse serie. Afl.: Operatie Mona. Mona's huis is na een brand ernstig beschadigd.
20.04 Labyrinth. Spelprogramma.
20.29 Laat maar zitten. Comedyserie. Afl.: Faber en de Wiebegast.
20.54 Mosterd na de maaltijd. Toneelstuk van Jop Pannekoek over twee alleenstaande mensen, die onverwachts met elkaar in contact komen.
22.31 Kerstspecial. Liedjes vanuit Oostenrijk.
23.11 Het Dame Edna spektakel. Praatshow met als gasten Lauren Bacall, Gerald Durrell en Tom Jones.
23.51 Museumschatten. Vandaag: Maria aanbidt als eerste.
00.00-00.05 ●●Journaal.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
AVRO
13.55 Santa Barbara. Amerikaanse serie. Afl. 38.
14.39 Tussen kunst en kitsch extra. Basiscursus over antiek en oude kunst. Afl. 7 (slot): De persoonlijke smaak van de experts.
15.00 Eurovisie kerstmatinee 1990. Rechtstreeks vanuit het Concertgebouw in Amsterdam.
16.20 De Spaanse rijschool. Dressuurshow met Lippizaner paarden in sportpaleis Ahoy te Rotterdam. Herh.
17.30 ●●Journaal.
17.36 Ko de boswachtershow. Natuurmagazine voor de jeugd met o.a.: De zomer van de valk.
18.48 De Poolsurvival. Survival-wedstrijd in Lapland. Afl. 1.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.10 De uitdaging. Angela Groothuizen neemt een sociaal-culturele uitdaging aan.
21.29 De Poolse Nachtegalen. Kerstliederen gezongen door dit Poolse jongenskoor uit Poznan.
22.00 Pied piper. Engelse tv-film van Norman Stone naar het boek van Nevil Shute. De gepensioneerde advocaat John Sidney Howard is in het Juragebergte vakantie aan het houden, als W.O.II uitbreekt.
23.40 Dat vind ik nou mooi! Serie over cultuur in Nederland.
00.07-00.12 ●●Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.00 Kerstmatinee La Traviata. Opera van Verdi. Uitgevoerd door het London Philharmonic Orchestra o.l.v. Bernard Haitink.
16.15-17.15 Schrijvers van de nieuwe tijd. Afl. 10.
18.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.10 Wind in de wilgen. Engelse animatieserie. Afl. 2: Pad's ontvoering.

18.30 Sesamstraat.
18.45 Kleine zwaluw. Documentaire over een Chinees meisje, die opgeleid wordt tot acrobate.
19.10 Robin Hood. Engelse jeugdserie. Afl. 17: De erfenis.
20.00 ●●Journaal.
20.10 Bernstein dirigeert Beethoven. Strijkkwartet in cis, opus 131, Beethoven.
21.05 Een gevoelig mens. Finse tv-film uit 1987 van Mika Waltari. Paniek breekt uit in een jong gezin wanneer de kerstdagen naderen en er geen vlees is, maar wel een varken als huisdier.
21.25 Geen C te hoog. Kerstspecial. Presentatie: Leoni Jansen.
22.25 Aan wie vertel ik mijn verhaal? Russische animatiefilm over een weesje op kerstavond.
22.35 De Europese markt. Ondernemen in Europa. Les 3.
23.05-23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

05.45 Ochtendprogramma.
07.00 Telekids.
09.00 Ochtenprogramma. Met o.a. Classique, Channel E en Rete Mia.
10.20 Volendams Kerstconcert.
10.50 Babes in Toyland. Amerikaanse familiefilm. Op kerstavond krijt Lisa een ernstig auto-ongeluk. Ze komt terecht in 'Speelgoedland', een wereld die geregeerd wordt door sprekende poppen en speelgoedsoldaten.
13.25 Bushfire moon. Australische miniserie in 2 delen. Het is 1891, een week voor Kerstmis, en het ziet er voor de Australische familie O'Day erg somber uit.
14.20 An American Christmas Carol. Amerikaanse familiefilm, moderne versie van het wereldberoemde verhaal van Charles Dickens.
16.00 Télékids. Presentatie: Irene Moors.
17.00 Voyager. Serie.

18.00 Journaal.
18.15 Prijzenslag. Presentatie: Hans Kazan.
18.45 Scrabble. Presentatie: Manon Thomas.
18.55 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse serie.
19.30 Journaal en weerbericht.
19.55 Rad van Fortuin. Quiz. Presentatie: Hans van der Togt.
20.25 Wie ben ik? Spelprogramma.
21.05 De 64.000 gulden vraag & de Postcode Loterij. Spelprogramma.
21.50 Klasgenoten. Koos Postema ontvangt vandaag Hans Wiegel.
22.50 Island Son. Amerikaanse serie.
23.45 All in the family. Amerikaanse comedyserie.
00.15 Nachtprogramma. Met o.a. Classique en Rete Mia.

RTL Plus

06.00 Märchen aus aller Welt. Serie sprookjes. Afl.: Nikorima.
06.25 Inspektor Gadget. (herh.).
06.45 Inspektor Gadget. Franse tekenfilmserie. Afl.: Die Zeitmaschine. (herh.).
07.05 Flintstone Kids. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Bettys grosser Durchbruch; Dinos dilemma: Knochen sind süss - Rache ist sauer; Captain Caveman: Verdrehte Welt.
07.30 Spuk im Hochhaus. Oostduitse kinderserie.
08.00 Li-La-Launebär. Kinderprogramma. Vandaag: Kerst in Finland.
09.30 Der kleine Däumeling. Amerikaanse speelfilm voor de jeugd van George Pal.
11.00 Xanadu. Amerikaanse musical uit 1980 van Robert Greenwald.
12.35 Holmes und Yoyo. Amerikaanse serie. Afl.: Lola und der diamant.
13.00 Im Land der Saurier. Amerikaanse serie. Afl.: Begegnung mit der Zukunft.
13.25 Das Buschbaby. Amerikaanse speelfilm uit 1970 van John Trent.
15.00 Flipper. Amerikaanse speelfilm voor de jeugd uit 1962 van James B. Clark.
16.30 Meuterei auf der Bounty. Teil 1. Amerikaanse speelfilm uit 1962 van Lewis Milestone.
17.55 Kunst und Botschaft.
18.00 Die Bilder des Jahres. Terugblik op de actualiteit van 1990.
18.45 RTL aktuell.
19.05 E.T. - Der Ausserirdische. Amerikanse speelfilm uit 1982 van Steven Spielberg.
21.10 Plattfuss in Arika. Duits/Italiaanse speelfilm uit 1977 van Stefano Vanzina. (herh.).
22.55 Halloween IV. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Dwight H. Little.
00.35-01.55 American fighter. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Sam Firstenberg. (herh.).

18.10 Only fools and horses. Bruce Forsyth's christmas gen[...] game. 20.30 Bread. 21.20 Bird[...] feather. 22.35 News and we[...] 22.45-00.20 Christmas night at th[...] vies.

BBC Europe

08.00 Away in a manger. **08.30** [...] the nativity. **08.50** Music Time. [...] Let's see. **09.30** Words and Pi[...] **09.45** The naturel world. **10.30** [...] for joy. **11.30** Noel's Christmas. [...] Allo, allo! **13.05** The two Ro[...] **13.55** Dad's army. **14.30** Top [...] pops. **15.30 Eastenders.** **16.0**[...] queen. **16.05.** Drift, the mute [...] **17.05** Once more into the t[...] mound. **17.55** Let's see. **18.10** [...] fools and horses. **19.25** Bruce [...]syth's christmas. **20.30** Birds of th[...]ther. **22.35** News and weather. [...] Downhill struggle. **23.20** Amnesty [...] national Benefit concert. **00.30** Y[...]nister. **01.30-01.35** Wednesday'[...] wing.

Eurosport

06.00 International business [...] **06.30** Newsline. **07.00** The D.[...] show. **08.30** Amerikaans ho[...] **09.30** Eurobics. **10.00** EK judo. [...] WK airobatics. **11.00** Internat[...] motorsport. **12.00** Biljarten. [...] Eurobics. **13.30** 1990 Tennisk[...]ker. **16.30** 1990 Tennisklas[...] **17.30** Concours hippique. **18.30** [...] klimming van de Matterhorn. [...] Alaska sports special. **21.00** Ku[...]den op de schaats special. **22.00** [...]worstelen. **23.00** Cross country [...] Les Saisies. **00.00** De Chris Eve[...]ry, documentaire. **01.00-02.00** [...] building vanuit Spanje.

Super Channel

07.00 Daybreak. **08.30** Russia e[...] **09.00** World News. **09.10** The [...] **13.30** The Mix. **16.00** Hotline. **17.**[...] the Air. **18.30** Blue Night. **19.30** [...] and Weather. **19.45** Time Warp. [...] Ultra Sport. **22.00** News and We[...] **22.15** Ultra Sport. **00.15** News [...] Weather. **00.30** Blue Night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. [...] MTV at the movies. **10.30** VJ Paul [...] **14.00** Best of the year. **14.30** VJ [...]ken Wexo. **16.00** Yo! MTV Raps. [...] Club MTV. **17.00** MTV's Coca Co[...]port. **17.15** MTV News at night. [...] MTV Prime. **18.30** MTV Rewin[...] **19.30** MTV at the movies. **20.00** V[...] Cokes. **20.30** Best of the year. **21.**[...] Ray Cokes. **22.30** Best of the [...] **23.00** Saturday Night Live. [...] MTV's Coca Cola Report. **23.45** [...] News at night. **00.00** MTV Rewin[...] **01.00** Best of the year. **02.00** VJ [...]ken Wexo. **03.00** Night Videos.

Duitsland 1

09.10 ●●Symfonie Orkest van BR. O.l.v. Seiji Ozawa. 1. Symf. no 5 in c opus 67, Beethoven. 2. Ein Heldenleben, gedicht voor groot orkest opus 40, R. Strauss.
10.35 Zwischen Frühstück und Gänsebraten. Muziek en gasten gepresenteerd door Margot Ebert en Heinz Quermann.
12.20 Tagesschau.
12.25 Mein Sunset Boulevard. Documentaire over deze boulevard in Hollywood.
13.00 Rapunzel oder Der Zauber der Tränen. Duitse speelfilm uit 1988 van Ursula Schmenger naar een sprookje van de gebroeders Grimm.
14.25 Tagesschau.
14.30 Mary Poppins. Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Robert Stevenson. London 1910. Mary Poppins wordt het nieuwe kindermeisje van Jane en Michael Banks.
16.45 Leise rieselt der Schnee. King Size Dick zingt kerstliederen.
17.15 Prélude für Mozart. Programma over 1991, Mozart-jaar vanwege de 200e sterfdag van deze componist.
17.30 Gala auf dem Eis. Kunstschaats-gala met Wereld- en Olympische kampioenen te Weiden.
18.25 Tagesschau.
18.30 Friedrichstadtpalast. Documentaire over dit revue-theater in Oost-Berlijn.
19.15 Wunder der Erde - Grosser Nil. Documentaire serie over de Nijl. Afl. 1: Omo und Ibirunga.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.05 (TT)Weihnachtsansprache des Bundespräsidenten Richard von Weizsäcker.
20.15 Asterix der Gallier. Frans-Belgische tekenfilm uit 1967 van Rene Goscinny en Albert Uderzo.
21.20 Königshäuser. Portret van het Deense Koningshuis.
22.30 Tagesthemen.
22.35 (TT)Geheimbund der Rose. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Marvin J. Chomsky. Deel 1.
00.05 Ariadna. Tv-film van Jochen Richter naar een novelle van Anton Tsjechov. Tijdens een scheepsreis vertelt Ivan een medepassagier over zijn liefde voor de mooie maar frivole Ariadna.
01.30 Tagesschau.
01.35-01.40 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.10 Programma-overzicht.
09.13 ●●Die Laune der Medici. Serie muzikale entr'acts uit het 16e eeuwse Florence. Afl. 4: Arion und der Delphin.
09.30 Götter, Sterne, Horoskope. Documentaire over astronomie en astrologie.
10.30 Katholischer Weihnachtsgottesdienst. Kerst-mis vanuit de parochiekerk Maria Himmelfahrt in Spital am Pyrhn, Oberösterreich.
11.55 Urbi et Orbi. Kerstzegen van de paus, rechtstreeks vanuit Rome.
12.30 Heute.
12.35 Es ist nicht leicht ein Pinguin zu sein. Natuurdocumentaire over de Adelie-pinguïns op Antarctica.
13.20 Der König von Narnia. Engelse serie naar de boeken van C.S. Lewis. Afl. 3: Ans Ende der Welt.
13.45 ●●Der kleine Prinz. Tekenfilm naar het verhaal Le petit prince van Antoine de Saint-Exupéry.
14.20 Die drie Musketiere. Amerikaanse speelfilm uit 1948 van George Sidney. In 1625 trekt de boerenzoon d'Artagnan naar Parijs en wordt al snel musketier. Hij raakt bevriend met de musketiers Athos, Porthos en Aramis.
16.25 ●●Mio, mei Mio. Zweedse kinderfilm uit 1987 van Vladimir Grammatikov naar een verhaal van Astrid Lindgren.
18.00 ●●Ron und Tanja. Eine Schülerliebe, 6-delige serie.
19.00 Heute. Aansl.: Toespraak van de bondspresident Richard von Weizsäcker.
19.20 ●●Achtung! - Klassik. Amusementsprogramma gepresenteerd door Justus Franz.
20.20 (TT)Die Bibel. Italiaans/Amerikaanse speelfilm uit 1966 van John Huston.
23.05 Heute.
23.10 Gewitter im Mai. Tv-film van Xaver Schwarzenberger naar het gelijknamige verhaal van Ludwig Ganghofer. (Herh.) Als de zeeman Leopold na jaren weer in zijn dorp terugkomt, wordt hij verliefd op Regina. Deze is echter onofficieel verloofd met de dorpssmid Domini.
00.40 Heute.

Duitsland 3 West

12.50 Teletekst-overzicht.
13.15 Mannsbilder. Portretten van mannen. Afl. 2: Konstantin Wecker.
13.45 Windjammer '90. Documentaire over deze vlootschouw in Bremerhaven.

● Asterix en Obelix in 'Asterix der Gallier'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)

14.15 Ich trage einen grossen Namen. Spelprogramma.
15.00 Immer wieder Anfang. Programma over 25 jaar Duitsland 3.
17.20 Vor Hausfreunden wird gewarnt. Engelse speelfilm uit 1960 van Stanley Donen. Om aan inkomsten te komen stellen Victor, graaf van Rhyall en zijn vrouw Hilary hun slot Lynley Hall open voor het publiek.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport (19.45-19.58 Raamprogramma's van de regionale studio's).
20.00 Stille Nacht mit Stars. Kerstprogramma met Ivan Rebroff, Cliff Richard, e.a.
20.45 Zwischen den Jahren. Serie. Afl. 1: Der geile Osten.
21.30 West 3 aktuell.
21.35 ■Explosion des Schweigens. Amerikaanse speelfilm uit 1960 van Allen Baron. De beroepsmoordenaar Frank Bono is een echte alleenganger. In de kersttijd krijgt hij een nieuwe opdracht, maar eerst gaat hij naar een feestje waar hij een vrouw ontmoet. Zij wil hem echter niet en Frank gaat zich eenzaam voelen.
22.50 Allen lebt hier nicht mehr. Documentaire.
23.35 Zu Gast bei Christine Brunel. Einen Tanz träumen.
00.20 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

11.45 Abenteuer Eisenbahn. Glacier-Express. (herh.).
12.30 Wenn das Weizenkorn in die Erde fällt... Charles de Foucauld. Afl. 1.
13.00 Von den Schwetzinger Festspielen 1990. Brandenburgse concerten nr. 1 en 2, van Bach.
13.40 Die Kunstschätze des Moskouer Kreml. Serie over de historische betekenis van het Kremlin. Afl. 2: Kathedralen.
14.10 Die Sonnenseiten von Namibia.
14.55 Das Gold der Caesaren. Italiaanse speelfilm uit 1962 van André de Toth en Riccardo Freda. In 96 AD wil de Romeinse stadhouder in Spanje, Maximus de nieuwe keizer worden.
16.20 ■Verwackelte Vergangenheit. Serie collages Duitse amateurfilms. Afl. 1: Heimat, Bubikopf und Zeppelin.
16.50 Kinderträume. Speelgoed tussen nostalgie en hightech.
17.35 Der Eisenbahn-Drache. Tekenfilm.
18.00 Faszination eines Stromes. Der Rhein, von der Quelle bis zur Pfalz. Afl. 1.
19.00 Der Gefangene von Zenda. Amerikaanse speelfilm uit 1952 van Richard Thorpe. Als de Engelsman Rudolf Rassendyll het koninkrijkje Ruritanië bezoekt blijkt hij sprekend te lijken op de jonge koning Rudolf V.
20.35 Südwest aktuell.
20.40 La Bohème. Opera van Puccini uitgevoerd door koor en orkest o.l.v. Tiziano Severini.
22.35 Die Errol-Flynn-Legende. Amerikaanse tv-film van Don Taylor naar het verhaal My wicked, wicked ways.
00.50 Denkanstösse. Der heilie Stephanus.

RAI UNO

06.55 Gevarieerd ochtend- en middagprogramma.
09.30 Dal teatro comunale di Bologna.
10.25 Santa messa.
11.45 'Natale, la speranza'.
11.55 Urbi et Orbi.
12.30 Concerto di natale da Assisi.
13.30 Telegiornale.
13.55 TG1 - tre minuti di...
14.00 Piacere Raiuno.
15.30 L'Albero azzurro.
16.15 Big!
18.00 TG1 - flash.
18.05 Fantastico bis.
18.45 Una proposta di matrimonio.
19.40 Almanacco del giorno dopo.
19.50 Che tempo fa.
20.00 Telegiornale.
20.40 Golden circus.
22.10 Telegiornale - che tempo fa.
22.40 Il grande pescatore.
01.15 Mezzanotte e dintorni.

SAT 1

08.05 Casimir & Co. **08.30** Love Boat. **09.30** Terry auf dem Zaun. **10.30** Das Dreimäderl Haus. **12.15** Spiele-TV Reportage. **13.05** Casimir & Co. **13.30** Teletip Geld. Aansl. Horoskop. **13.40** Love Boat. **14.30** Anja und die vier Jahreszeiten. **15.30** Die Polizei-Chiefs von Delano. **17.30** Die Grenville-Tragödie. **18.45** SAT.1 BLICK. Aansl. SAT.1 WETTER. **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT.1 WETTER. **20.00** Feste Feiern. **21.00** Sissi – die junke Kaiserin. **22.55** Warum musste Staatsanwalt Traini sterben? **00.40-00.50** Programmaoverzicht.

SSVC

10.00 Christmas day with children's SSVC. **10.20** The Scragtag Christmas show. **10.40** A Flintstone christmas. **11.30** Noel's christmas presents. **12.30** Christmas with the Gulf. **13.30** Christmas comedy classic. **14.15** Holiday outings. **14.30** Top of the pops christmas special. **15.30** Bullseye christmas special. **15.55** A carol from Ely. **16.00** The Queen. **16.10** The snowman. **16.35** Christmas comedy classics. **17.10** The Paul Daniels christmas magic show. **18.00** News and weather.

CNN

07.00 Headline News Update. [...] Headline Moneyline. **08.00** He[...] News Update. **08.30** Headline [...] Update. **09.00** Headline News Up[...] **09.30** CNN Newsroom. **10.00** He[...] News Update. **10.30 Headline** [...] **Update.** **11.00** Headline News Up[...] **11.30** Headline News Update. [...] Headline News Update. **12.30** [...] Market Watch. **13.00** Headline [...] Update. **13.30** Headline Business [...] **14.00** Headline News Update. [...] Headline News Update. **15.00** [...] King. **15.30** Headline News Up[...] **16.00** World Day. **16.30** World [...] **17.00** Headline News Update. [...] Headline News Update. **18.00** He[...] News Update. **18.30** Headline [...] Update. **19.00** World News. [...] Headline News Update. **20.00** [...] Business Today. **20.30** Headline [...] Update. **21.00** International [...] **21.30** International Hour. **22.00** [...] News. **22.30** Headline News Up[...] **23.00** Business Today. **23.30** Sh[...] Today. **00.00** The World Today. [...] The World Today. **01.00** Headlin[...]neyline. **01.30** Crossfire. **02.00** [...] News. **03.00** Larry King. **03.30** [...] King. **04.00** Headline News Up[...] **05.00** Showbiz Today. **05.30** He[...] News Update. **06.00** Headline [...] Update.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
●● = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 28 29, 46, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
RTL 4: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
RAI Uno: Satelliet
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
TV 5: satelliet
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
SAT 1: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
BBC Europe: satelliet
Eurosport: satelliet
Super Channel: satelliet
MTV Europe: satelliet
CNN: satelliet
LD-TV: Heerlen en Hoensbroek 59, Kerkrade 64

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 4.00-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

[illegible]

10.00 Protestantse eredienst. Vanuit de gevangenis St. Paul in Lyon.
10.55 Eucharistieviering. Vanuit de basiliek van Aveiro in Portugal.
12.00 Urbi et Orbi. Rechtstreekse uitzending van de pauselijke zegen vanuit Rome. Aansl.: Kerstboodschap door Zijne Majesteit de Koning.
12.30 Wolfgang Amade. Muzikale reis door Europa, in de voetsporen van Mozart.
14.00 De clowns. Circusprogramma met een selectie van de beste clownacts.
15.15 De wind in de wilgen. Britse tekenfilm van Mark Hall.
16.30 Aan de Rivièra. Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Walter Lang.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 209.
18.05 Plons. Afl.: Plons en het kerstfeest.
18.10 Saartje en Sander. Animatieserie. Afl. 13: Een tentje met warme chocolade.
18.20 Sprookjestheater. Vandaag: De prinses en de gouden kroon.
18.35 Black Beauty. Britse jeugdserie. Afl. 24: Sam en Mary.
19.00 Buren. Australische serie. Afl.
19.25 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Kwislijn.
20.10 De drie wijzen. Quiz met Kurt van Eeghem. Panelleden: Jacques Vermeire, Margriet Hermans en Walter Grootaers.
20.50 Eddy Wally in Amerika. Deel 1. Eddy Wally ontdekt de United States of America.
21.45 Tijd voor Koen-Kerstspecial. Licht klassiek programma gepresenteerd door Koen Crucke.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Vandaag. Aansl. Kwislijn.
22.55 Van Pool tot Evenaar. Documentaire. Thema: Tirol.
23.55-00.00 Coda. De plechtigheid van de geboorte.

België/TV 2

18.25 Kerstboodschap door Zijn Majesteit de Koning. Met ondertiteling voor doven en slechthorenden.
18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl. 82. Ridge heeft het duidelijk moeilijk met Caroline's maagdelijkheid.
18.58 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief voor Turkse en Marokkaanse migranten.
19.28 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Alleen voor u. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Carl Reiner. Roger Cobb, een 38-jarige advocaat en jazzmuzikant, besluit de muziek te laten vallen om een groot advocaat te worden. Zijn eerste zaak leidt hem naar een bedlegerige dame, die net haar laatste adem uitblaast.
21.30 Programma van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.
22.10-22.40 Sport Extra. Boksmeeting Izegem.

België/RTBF 1

10.00 Protestantse kerstdienst vanuit de Saint-Paul gevangenis te Lyon. **10.55** Kerst-mis vanuit de Aveiro basiliek in Aveiro, Portugal. **11.55** Pauselijke zegen Uri et Orbi en boodschap vanaf het St. Pietersplein te Rome. **12.30** Koninklijke boodschap. **14.45** Hans Christian Andersen et la danseuse, Amerikaanse speelfilm uit 1952 van Charles Vidor. (herh.). **16.35** Clip à la une. **16.40** Nouba nouba, gevarieerd kinderprogramma. **17.25** Jeu des étoiles, spelprogramma. **17.35** Rick Hunter, inspecteur Choc, Amerikaanse serie. Afl.: Double exposition. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. Presentatie: Paul Germain. **18.40** Marmots, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.20** Jeu des étoiles, spelprogramma. **19.23** Uitslagen, lotto en joker. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.20** Astérix chez les bretons, Frans/Deense tekenfilm uit 1986 van Pino van Lamsweerde. **21.40** Wolfgang Amade, muzikale reis in het voetspoor van Mozarts reizen door Europa. **23.15** Chouans!, Franse speelfilm uit 1988 van Philippe de Broca. Deel 4. **00.10** Weerbericht en laatste nieuws. **00.35-00.45** La pensee et les hommes, filosofisch magazine.

België/Télé 21.

17.05 La merveilleuse histoire de l'automobile. Afl. 6 (herh.). **18.00** Radio 21. (herh.). **18.30** Alfred Hitchcock présente: Correspondante amoureuse. **18.50.** Tex Avery: Tom Ventriloque, tekenfilm. **19.00** Radio 21. **19.30** Kerstboodschap door Zijne Majesteit de Koning met ondertiteling voor doven en slechthorenden. **19.40** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.15** Leonard Bernstein dirigeert de West Side Story. **21.40** Laatste journaal, weerbericht en beursberichten. **21.30** Ludwig, Frans/Italiaanse/Duitse speelfilm uit 1972 van Luchino Visconti in twee delen. Deel 2.

TV5

16.05 Journal TV5. **16.15** Iniminimagimo. **17.15** Regards de femmes. **17.45** Quand c'est bon. **18.00** Le Canada sur deux roues. **18.30** Des Chiffres et des Lettres. **18.50** Bons Baisers des Francofolies. **19.00** Journal TV5. **19.15** Clin d'Oeil. **19.25** Bonjour la france, bonjour l'europe. **19.30** Le 19/20. **20.00** Envoyé spécial. **21.00** Journal télévisé et météo. **21.35** Babel. **23.00** Journal TV5. **23.15** Musique au coeur. **00.20-00.50** Hotel.

radi[...]

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.05 KRO's Kerstradio. (7.30 Nws.) 7.50 Het levende woord. 8.08 KRO's Kerstradio, vervolg. 10.03 Eucharistieviering uit Ambt Delden. 11.03 KRO's Kerstradio, vervolg. (12.30 Nws., 12.55 Meded. t.b.v. Land- en Tuinb.). 13.00 Kersttoespraak H.M. Koningin Beatrix. ca. 13.15 Nws. ca. 13.25 KRO's Kerstradio, vervolg. 14.03 Veronica's winter wonderland. (NOS: 17.30 Nws.). VPRO: 21.02 Negen helt de klok (1). 22.53 De 1 pct regeling. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 2.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.02 Sugar in the morning. (7.06-7.12 AVRO Radiojournaal). 9.04 De muzikale fruitmand. 10.02 Het laatste Kerstfeest...? 11.30 Sinaï. 12.04 Kerstdienst. 13.00 Kersttoespraak H.M. Koningin Beatrix. ca. 13.17 Nws. 14.02-22.58 De Plantage 23.06 Met het oog op morgen. 00.02 De nacht klinkt anders. 02.02 Muziek in de nacht. 05.02-07.00 Ochtendhumeur.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. VARA: 6.02-24.00 Muziek die de kerstversieringen doet verbleken. 6.02 Doodloper. 7.01 Hitbrouwerij. 9.02 Twee meter de lucht in. 11.02 Angelique. 12.02 Steen & Been Show. 14.02 Rigter. 16.02 Het geluid van 1990. 18.02 De avondspits. 19.02 Dubbelisjes. 20.02-24.00 Vuurwerk 50.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Drs. Roelf Padt. (8.00 Nws.). 9.00 Continu klassiek. 11.00 Concertzaal: Radio Symf. Ork. met clavecimbel. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.00 Kersttoespraak H.M. Koningin Beatrix. ca. 13.15 Nws. 13.17 De klassieke top tien. 13.30 Belcantorium. Erna Spoorenberg, sopraan. 16.00 Pianomuziek. 16.30 Muziek van deze eeuw. Kamerkoor Malmö met cello. 17.20 In kleine bezetting. 18.00 Nws. 18.02 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd - vocaal. 19.20 Het kunstbedrijf. 20.00 Nws. 20.02 Kerst in de St. Catharijnekerk in Brielle. 21.45 Orgelconcert. 22.30 Literama. 23.20 Al Fine. 23.50-24.00 Tussen droom en daad.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De Hollandse herberg. 10.00 Kerstochtenddienst. 11.00 Een groene kerst met het licht op rood. 12.00-12.05 Nws. 13.00 Kersttoespraak H.M. Koningin Beatrix. 13.15-13.20 Nws. 16.00 Mijn beste Palestrina, hoorspel. 16.50 Al fine. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. 18.20 Uizending van de CD. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Om het behoud van de aarde. 21.00 Ca va? 21.30 Coöperatie. 22.00-22.30 Schrijvers van de nieuwe tijd.

Omroep Limburg

9.00 Messa di Gloria van Pietro Mascagni. 10.20 Op bedevaart naar Banneux. 11.00 Kerstrepertoire van Limburgse Koren. Opnamen van koren uit de hele provincie. 18.00 Kerst in dialect. Een bloemlezing van kerstverhalen in verschillende Limburgse dialecten.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendploeg. (6.30, 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws.) 8.00 Kerstboodschap van Z.M. de Koning. 08.10 Nieuws. 08.20 Soes. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Witlof from Belgium. 14.00 De gewapende man. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rock-ola. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws. 22.05 Haverklap. 23.30-6.00 Nachtradio. (0.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

6.35 Radiofrühstück. (+ [...] 'Glückstreffer') 06.45 Wun[...]ten. 07.05 Adventskalender [...] Verantstaltungskalender. [...] Besinnliche Worte. 09.05 M[...]press. 10.00 Gut Aufgeleg[...] Musik bei Tisch (met om 1[...] 12.15 agenda). 13.00 F[...] volksmuziek. 14.05 S[...] 14.20 Musikzeit heute. 15.0[...] mittagsstudio. 16.05 S[...] 17.05 Oldiekiste. 18.10 B[...]tuell. 18.40-20.05 Musikjou[...]

Luxemburg/RTL

4.00 Frühschicht. 6.00 Gu[...]gen! 9.00 Ein Tag wie kein [...] 12.00 Life-Style. 15.00 Fei[...] 18.00 Classic-Hits. 21.00 J[...] 00.00-04.00 Nachtradio.

WDR 4

5.05 Radiowecker. 6.05 [...] melodie. 9.05 Musikpavillo[...] Zur Sache 12.07 Gut [...] 14.05 Wirtschaft. 15.00 C[...]zert. 16.05 Heimatmelodi[...] Musik-Express. 20.05 Z[...] Broadway und Kudamm. 2[...]sik zum Träumen. 2[...] Nachtexpress.

[Ne]derland 1

[13.0]0-13.05 **Nieuws voor doven en [sle]chthorenden.**
[14.5]5 **Don Camillo slaat door.** Ita[lia]ns/Amerikaanse speelfilm uit [19]83 van Terence Hill.
[..]0 **Waku waku.** Spelprogramma [ge]presenteerd door Rob Fruithof.
[..]0 **••Journaal.**
[..]0 **Boggle.** Spelprogramma. Pre[sen]tatie: Frank Kramer.
[..]5 **Ziggy's kerstkado.** Tekenfilm.
[..]0 **Neighbours.** Australische serie.
[..]0 **••Journaal.**
[..]0 **10 in de pan.** Spelprogramma [me]t voedsel als thema. Presentatie: [Fra]nk Kramer.
[..]0 **'t Schaep met de 5 pooten.** [Lie]djes uit de gelijknamige comedy[se]rie.
[..]0 **Milou van Sprang.** Talkshow.
[..]0 **(TT)Vreemde praktijken.** Co[me]dyserie. Afl.: Eenzame Kerst. [..]an en Bertus willen een kerste[..]tje geven. Dit gaat echter niet zon[de]r problemen.
[..]5 **Het einde van een tijdperk.** [Do]cumentaire serie over de katholie[ke] missie. Afl. 2: In de wildernissen [va]n Afrika.
[..]0 **••Journaal.**
[..]5-00.05 **Matlock.** Amerikaanse [se]rie. Speciale kerstaflevering. Mag[..] wordt op kerstavond door de kerst[..]an vermoord. Matlock gelooft ech[ter] in de onschuld van haar man.



● *Op de voorgrond Terence Hill in 'Don Camillo slaat door'. (Nederland 1 – 14.55 uur)*

[Ne]derland 2

[..]0 **Carmen on ice.** Geschaatste [ver]sie van de opera Carmen van Bi[zet].
[..]5 **Costa Rica.** Natuurfilm over de [die]ren in Costa Rica.
[..]0 **Santa Barbara.** Amerikaanse [se]rie. Afl. 39.
15.15 **De TV-dokter.** Medische tips met dr. Ferdinand Zwaan. (herh.).
15.16 **De nieuwe avonturen van Heidi.** Amerikaans/Nederlandse tv-film uit 1978 van Ralph Semensky.
16.55 **De DD-show.** Spelprogramma. Presentatie: Norbert Netten. (herh.).
17.30 **••Journaal.**
17.40 **De teenage hero turtles.** Tekenfilmserie. Afl. 17: Vliegende turtles.
18.02 **Diamond Award Festival 1990.** Verslag van de uitreiking van deze popprijzen. Deel 4 (slot).
18.45 **Billy Hot Dog.** Kindermagazine met Linda de Mol en Robbie Hahn.
19.00 **De bal is rond.** Jeugdsportprogramma.
20.00 **(TT+••)Journaal.**
20.17 **(TT)Love letters.** Romantische quiz met Linda de Mol.
21.54 **De TV dokter.** Medische tips van dr. Ferdinand Zwaan.
21.55 **Stenen der vriendschap.** Amerikaanse tv-film uit 1986 van Jack Gold naar de roman van Harriet Doerr. Het echtpaar Sara en Richard Everton besluit naar Mexico te verhuizen.
23.35 **De vier jaargetijden van Antonio Vivaldi.** Uitgevoerd door het Combattimento Consort Amsterdam o.l.v. Jan Willem de Vriend.
00.25 **Waar het verleden heden wordt.** Serie over Nederlandse musea. Afl. 13 (slot): De Delta Expo.
00.45-00.50 **••Journaal.**

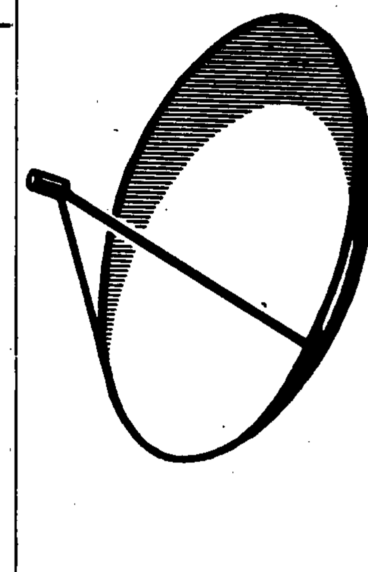
Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.10 **De wind in de wilgen.** Engelse animatieserie. Afl. 3: Geesten in de Mollehof.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **De grote kaasroof.** Duitse tekenfilm. Herh.
19.35 **De grote kraker, de grijze eekhoorn in actie.** Natuurdocumentaire.
19.54 **PP.** Uitzending van de PvdA.
20.00 **Journaal.**
20.10 **Film van de stichting Terre des Hommes.**
20.15 **Assepoester.** Ballet van Prokofjev.
21.47 **Studio Sport.**
22.24 **Ei.** Korte Nederlandse speelfilm van Danniel Danniel over een ongeletterde man die op een contactadvertentie schrijft. Herh.
23.20-23.25 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL 4

05.45 **Ochtendprogramma.** Met o.a. Classique.
07.00 **Telekids.**
09.00 **Ochtend- en middagprogramma.** Met o.a. Channel E en Rete Mia.
11.35 **It came upon a midnight clear.** Amerikaanse familiefilm. Poppa, een gepensioneerde detective, woont bij zijn dochter, haar man en twee kleinkinderen.
13.20 **Bushfire moon.** Deel 2 van een Australische miniserie.
14.20 **The night they saved Christmas.** Amerikaanse speelfilm.
16.00 **Télékids.** Presentatie: Irene Moors.
16.30 **De Flintstones.**
17.00 **Andy Williams Christmas Show.**
18.00 **Journaal.**
18.15 **Prijzenslag.** Quiz. Presentatie: Hans Kazàn.

18.45 **Scrabble.** Presentatie: Manon Thomas.
18.55 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse serie.
19.30 **Journal en aansluitend weerbericht.**
19.55 **Rad van fortuin.** Quiz. Presentatie: Hans van der Togt.
20.25 **21 Jump Street.** Canadese serie over een groep jonge detectives. Afl.: Christmas in Saigon.
21.25 **The Simpsons.** Amerikaanse tekenfilm.
21.55 **Dieuwertje Blok.**
22.50 **Hill Street Blues.** Amerikaanse politieserie.
23.45 **Porridge.** Engelse serie met Ronnie Barker.
00.35 **Nachtprogramma.** Met o.a. Vu et Corrigé, Rete Mia en Classique.



BBC Europe

08.10 Christmas in the city. **09.00** English towns Lewes, Sussex. **09.40** The Enthusiast. **10.35** Natural World. **11.25** Dimbleby Documentary. **12.25** The boys with the white Stuff. **12.55** How are the Kids? **13.00** Green Claws. **13.15** The unanswered question. **15.00** Beethoven Symphonies. **16.35** The good Life. **17.10** Jim'll fix it. **17.55** Holiday Outings. **18.10** News and Weather. **18.25** The Russ Abbot Christmas Show. **19.05** The duty Men. **19.55** Sky Doctor. **21.00** Bergerac Special. **22.40** Smith and Jones. **23.10** News and Weather. **23.25** Once more into the termite mound. **00.15** Northwards. **00.45-00.50** Thursday's viewing.

RTL Plus

06.00 **Der kleine Däuling.** Kinderfilm. Herh.
07.30 **Inspektor Gadget.** Franse tekenfilmserie. Afl.: Der Gladiator.
07.50 **Spuk im Hochhaus.** Oostduitse kinderserie. Afl.: Bemme und die sieben Geisslein.
08.15 **Die schwarze Mühle.** Oostduitse sprookjesfilm uit 1976 van Celino Bleiweiss.
09.40 **Des Kaisers neue Kleider.** Amerikaanse sprookjesfilm uit 1987 van David Irving.
11.00 **Das Schneemännchen.** Tekenfilm.
11.15 **Gipsy Kings in Concert.** Muziekspecial.
12.35 **Holmes und Yoyo.** Amerikaanse serie. Afl.: Ein gerissener Hund.
13.00 **■Dick und Doof.** Die Leibköche ihrer Majestät, Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Sam Taylor.
14.10 **Daktari.** Amerikaanse serie. Afl.: Der Ehrengast.
15.00 **Lassies Heimweh.** Amerikaanse speelfilm uit 1943 van Fred M. Wilcox.
16.30 **Meuterei auf der Bounty - Teil II.** Amerikaanse speelfilm uit 1962 van Lewis Milestone in twee delen. Deel 2.
17.55 **Kunst und Botschaft.**
18.00 **Der Engel kehrt zurück.** Amerikaanse serie. Afl.: Weihnachtsmann in Nöten. herh.
18.45 **RTL aktuell.**
19.10 **Die Himmelhunde von Boragora.** Amerikaanse serie. Afl.: Im Fadenkreuz.
20.00 **Plattfuss am Nil.** Italiaanse speelfilm uit 1979 van Stefano Vanzina.
22.00 **Rambo I.** Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Ted Kotcheff.
23.35 **Murphys Gesetz.** Amerikaanse speelfilm uit 1986 van J. Lee Thompson. Herh.
01.20-01.25 **Aerobics.**

Eurosport

06.00 International business report. **06.30** Newsline. **07.00** The D.J. Kat show, kinderprogramma. **09.30** Eurobics. **10.00** Beklimming van de Matterhorn. **12.00** Concours hippique: terugblik Nations Cup 1990. **13.00** Eurobics. **13.30** 1990 Tennisklassieker: Mercedes open tenniskampioenschap vanuit Stuttgart: halve finale Henri Leconte - Perez Roldan. **15.30** 1990 Tennisklassieker: Virginia Slims vanuit Los Angeles: Monica Seles - Martina Navratilova. **17.30** Surfen: Lanacau Pro Surf Event vanuit Hawaï. **18.00** Kunstrijden op de schaats: Sunlife skate toernooi vanuit Canada. **19.30** Eurosportnieuws. **20.00** Trans world sport. **21.00** Autosport: Parijs - Dakar, vooruitblik. **22.00** Boksen. **23.00** Cross country vanuit Les Saisies. **00.00** Eurosportnieuws. **00.30-01.30** Bodybuilding vanuit Spanje.

Super Channel

07.00 Daybreak. **08.30** Hello Austria, Hello Vienna. **09.00** World News. **09.10** The Mix and Japanese business today. **13.30** The Mix. **16.00** Hotline. **17.00** On the air. **18.30** Blue Night. **19.30** World News and Goodyear Weather Report. **19.45** Time warp. **20.00** Win lose or draw. **20.30** Roving report. **21.00** Russia eleven. **21.30** Financial Times business weekly. **22.00** World News and Goodyear Weather Report. **22.15** Opel supersports news. **22.20** Roving report. **22.50** Inside view. **23.20** Russia eleven. **23.50** Financial Times business weekly. **00.20** World News and Goodyear Weather Report. **00.35** Blue Night. **01.30** Time Warp. **01.45** Late Night Mix.

[Dui]tsland 1

[..]0 **Ochtendprogramma.** **••**Berli[ner] Philharmoniker o.l.v. André Pré[vin] en Itzhak Perlman, viool.
[..]0 **Kismet.** Amerikaanse speelfilm [uit] 1944 van William Dieterle.
[..]5 **Tagesschau.**
[..]0 **Die Diva unterm Halbmond.** [Oo]stduitse verhalen uit Istanboel.
[..]5 **Wie Wölfe von Val Orfento.** Af[leve]ring uit de serie Wildwege. Van[da]ag: De Abruzzi.
[..]5 **Tagesschau.**
[..]0 **(TT)Pan Tau - der Film.** Jeugd[film] van Jindrich Polak.
[..]0 **••Heimatbilder.** Volksmuziek [ge]presenteerd door Petra Schür[man]n.
[..]5 **Die Millionen-Dollar-Ente.** [Ame]rikaanse speelfilm uit 1970 van [Vince]nt McEveety. Als Albert Dooley [ee]n eend die mislukt is als proefdier [va]n het laboratorium mee naar huis [ne]emt, ontdekt het gezin dat het dier [go]uden eieren legt.
[..]5 **Tagesschau.**
[..]0 **Fest der Generationen.** Be[sc]houwingen over een familie- en ge[zin]sleven in Frankrijk.
[..]5 **Wunder der Erde - Grosser [..].** Natuurserie over de Nijl. Afl. 2: [La]ngs de oevers van de blauwe en [wit]te Nijl.
[..]8 **Programma-overzicht.**
[..]0 **(TT)Tageschau.**
[..]5 **(TT+••)Stars in der Manege.** [Cir]cusgala in circus Krone in Mün[ch]en t.g.v. oude kunstenaars en jour[na]listen. Presentatie: Alfred Biolek.
[..]0 **••Leo's.** Magazine uit Mün[ch]en met 'Leo' Andreas Lukoschik.
[..]0 **Tagesschau.**
[..]5 **(TT)Geheimbund der Rose.** Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Marvin J. Chomsky. Deel 2. Saul Grisman en Chris Kilmoonie hebben intussen ontdekt dat hun pleegvader John Eliot iets te maken heeft met een enorme samenzwering, maar pas met de hulp van de Israëlische agente Erika Bernstein ontdekken ze hoe de vork echt in de steel zit.
00.05 **Warten auf Beethoven.** Duitse speelfilm uit 1984 van Roland Schraut. Baby woont samen met de gefaalde dirigent Peter, die zich een miskend genie voelt.
01.30 **Tagesschau.**
01.35-01.40 **Nachtgedanken.** Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.10 **Ochtendprogramma.** Programma-overzicht.
09.15 **••Die Laune der Medici.** Serie muzikale entr'acts uit het 16e eeuws Florence. Afl. 5: Die göttlichen Gaben Rhythmus und Harmonie.
09.30 **■Die Frau mit den zwei Gesichtern.** Amerikaanse speelfilm uit 1941 van George Cukor.
11.00 **Heute.**
11.02 **Carmen on ice.** Documentaire over de totstandkoming van deze geschaatste opera.
11.35 **••Festkonzert.** Vanuit de San Francesco basiliek in Assise.
12.25 **Heute.**
12.30 **Luftschlösser.** Kunstbeschouwingen voor kinderen. Vandaag: Das Pyrenäenschloss, van René Magritte.
12.40 **Der König von Narnia.** Engelse serie. Afl.: Ein Drache weint.
13.05 **••Der klein Prinz.** 2-delige tekenfilm naar het verhaal Le petit prince van Antoine de Saint-Exupéry.
13.40 **Sehnsucht nach Freiheit.** Italiaanse kinderfilm uit 1988 van Cristina Comencini.
15.10 **Der Mann, der zum Kranich wurde.** Natuurfilm over de bedreigde Japanse kraanvogel.
15.55 **Heute.**
16.00 **Der Potsdamer Platz.** Documentaire over de geschiedenis en huidige betekenis van de Potsdamer Platz in Berlijn.
16.50 **••Carmen on Ice.** Registratie van de geschaatste versie van de opera van Bizet.
18.05 **••Ron und Tanja.** Eine Schülerliebe, 6-delige serie. Afl. 2.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.15 **Wie ein Kind.** Gospels en spirituals gezongen door BeBe en CeCe Winans.
19.30 **Audienz bei von und zu.** Afl. 1: Adel zwischen Tradition und Boulevard.
20.15 **(TT)Das Traumschiff.** Serie.
21.45 **Heute.**
21.50 **Die deutsche Einheit.** 3-delige documentaire. Afl. 2: Zwei Staaten - eine Nation (1973-1989).
22.50 **Wie gefunden, so verschwunden.** Amerikaanse tv-film uit 1987 van Lou Antonio.. De veteraan Jack en zijn vriend, de ex-postbode Art vinden in een verlaten auto een paar miljoen dollar.
00.15 **Heute.**

Duitsland 3 West

13.45 **Teletekst-overzicht.**
14.10 **Mannsbilder.** Afl. 3: Harald Juhnke in gesprek met Jutta Ditfurth.
14.40 **Das singende, klingende Bäumchen.** Jeugdfilm.
15.50 **Glenn Gould-cyclus.** Epiloog.
16.50 **Die Zauberkasten-Macher.** Documentaire over het ontstaan van dit tv-spel van Joachim Ortmanns.
17.20 **Pina Bausch.** Portret van deze choreografe.
18.20 **■Monoloog für einen Taxifahrer.** Tv-film van Günter Stahnke. Een taxichaffeur brengt op 24 december een vrouw naar het ziekenhuis die moet bevallen. Daarna gaat hij op zoek naar de vader, maar dat heeft nogal wat voeten in de aarde.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal mnagazine met nieuws en sport.
19.45 **Raamprogramma's van de regionale studio's.**
20.00 **Wasserland.** Bilder vom Strom, Strom der Bilder.
20.45 **Zwischen den Jahren.** 4-delige serie. Afl. 2: Das Geld muss weg.
21.30 **West 3 aktuell.**
21.35 **Das Hays an der Grenze.** documentaire over de ontdekkingsreis van Columbus, die naar Amerika in plaats van India voerde.
22.50 **Wenn Frauen hassen.** Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Nicholas Ray. De succesvolle sallon-eigenares Vienna heeft vele vijanden, waaronder de jaloerse rancher Emma Small.
00.35 **Laatste nieuws.**

Duitsland 3 SWF

11.05 **Abenteur Eisenbahn.** Bernina Express. Herh.
11.45 **Wenn das Weizenkorn in die Erde fällt...** Charles de Foucauld. Afl. 2.
12.15 **Ein Schwieriger Heiliger.** portret van Bernard de Clairvaux en de wereld der Cizterciënzer-monniken.
13.00 **De Bagdadbahn.** Treinreis door onbekend Turkije. herh.
14.00 **Omnibus.** Lorenzo Otto, kunstwerken en leven van deze schilder.
15.30 **■Verwackelte Vergangenheit.** Serie collages van Duitse amateurfilms. Afl. 2: Lawinen, Ostereier und Herr Hitler.
16.00 **Die singenden Engel von Tirol.** Oostenrijkse speelfilm uit 1958 van Alfred Lehner. De schrijver Erik Kramer en zijn vrouw Nora kunnen het niet zo goed meer met elkaar vinden. Hun dochter Evi lijdt hier erg onder.
17.30 **1 : 0 für Kinder.** Kindersterie.
17.54 **Daidalos.** Tekenfilm.
18.00 **Faszination Eines Stromes.** Der Rhein: von der Quelle bis zur Pflaz, 2-delige serie over deze rivier. Afl.2.
19.00 **Abenschau Blick ins Land.**
19.30 **Menschen unter uns.** Der Pfarrer von Lus, portret over het dagelijks leven in een Frans dorp.
20.15 **Hercule Poirot-cyclus.** Afl. 10: Der Traum. De rijke en excentrieke Farley vraag Poirot of het mogelijk is onder hypnose van zelfmoord te dromen en deze dan ook uiteindelijk te begaan.
21.05 **Südwest aktuell - Neues.**
21.20 **Arzt einer sterbenden Zeit.** Tsjechoslowaakse serie over het leven van Jan Jessenius, de lijfarts van keizer Rudolf II. Afl. 1: Van Wittenberg tot het keizerlijke hof in Praag van 1594.
22.15 **Zwischen den Jahren.** Documentaire serie. Afl. 1: Het aantrekkelijke Oosten.
23.00 **Guten Abend.** Amusementsprogramma met muziek vanuit het Landesmuseum van Mainz.
00.00 **Poltergeist.** Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Tobe Hooper. De Freelings wonen sinds kort in Cuesta Verde, waar vader huizen verkoopt.
01.50 **Laatste nieuws.**

RAI UNO

06.55 **Uno mattina.**
10.15 **Una proposta di matrimonio.**
11.00 **Tg1 - mattina.**
11.05 **Testimoni dello sposo.**
11.55 **Weerbericht.**
12.00 **Tg1 - flash.**
12.05 **Piacere Raiuno.**
13.30 **Journaal.**
13.55 **Tg1 - tre minuti di...**
14.00 **La piccola fiammiferaia.**
15.40 **L'Albero azzuro.**
16.15 **Big!**
18.00 **Tg1 - flash.**
18.05 **Fantastico Bis.**
18.45 **Non si puo' vivere senza amore.**
19.40 **Almanacco del diorno dopo.**
19.50 **Weerbericht.**
20.00 **Journaal.**
20.40 **Tombola spettacolo.**
22.30 **Stan Laurel e Oliver Hardy.**
23.00 **Journaal.**
23.10 **Appuntamento al cinema.**
23.20 **Sport.**
00.00 **Laatste nieuws en weerbericht.**
00.20 **Il grande tormento.**

SAT 1

08.05 Ric's-Trick-Tier-Show. **08.30** Lovce Boat. **09.20** Teletip Haushalt. **9.30** Anja und die vier Jahreszeiten. **10.30** Die Polizei-Chiefs von Delano. Aansl. Tekenfilm. **12.15** Glücksrad. **13.00** Programmaoverzicht. **13.05** Garfield. **13.30** Teletip Gesundheit. Aansl. Horoskop. **13.40** Love Boat. **14.30** 1.500 Meter zum Sieg. **15.10** Die Verandlung des bösen Wolfs. **15.30** Die Polizei-Chiefs von Delano. **17.05** Batman hält die Welt in Atem. **18.45** SAT.1 Blick **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT. 1 WETTER. **20.00** Sissi – Schicksalsjahre einer Kaiserin. **21.55** SAT.1 Blick. **22.10** French Connection II. **00.00** ■Agenten der Nacht. **01.45-01.55** Programmaoverzicht.

SSVC

10.00 Boxing day Children's SSVC. **10.25** Fantastic Max. **10.40** Scooby Doo. **11.00** Blue Peter. **11.25** Champion Blockbusters. **12.10** The Waltons. **13.00** The Flintstones. **13.25** News and weather. **13.30** Comedy Christmas Box. **14.45** Film: Magnificent Obsession. **16.30** Torville and Dean and the Russian Allstars. **17.20** Christmas Duckula. **17.45** Tomorrow's World Christmas Quiz. **18.15** News, sport and weather. **18.30** Emerdale. **18.55** Ken Dodd at the London Palladium. **20.00** Coronation Street. **20.50** All creatures great and small. **22.20** Boxing night at the Movies:. The fourth protocól. **23.10** News and weather. **23.25-00.30** The fourth protocol.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** MTV at the movies. **10.30** VJ Paul King. **14.00** Best of the year. **14.30** VJ Maiken Wexo. **16.00** Yo! MTV raps. **16.30** Club MTV. **17.00** MTV's Coca Cola Report. **17.15** MTV news at night. **17.30** MTV prime. **18.30** MTV Rewind '88. **19.30** MTV at the Movies. **20.00** VJ Ray Cokes. **20.30** Best of the year. **21.00** VJ Ray Cokes. **22.30** Best of the year. **23.00** Saturday night live. **23.30** MTV's Coco Cola Report. **23.45** MTV news at night. **00.00** MTV Rewind '88. **01.00** Best of the year. **01.30** VJ Maiken Wexo. **03.00** Night videos.

CNN

07.00 Headline News Update. **07.30** Moneyline. **08.00, 08.30, 09.00** Headline News Update. **09.30** CNN Newsroom. **10.00, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00** Headline News Update. **12.30** CNN Market Watch. **13.00** Headline News Update. **13.30** Business Day. **14.00, 14.30** Headline News Update. **15.00** Larry King. **15.30** Headline News Update. **16.00, 16.30** World Day. **17.00, 17.30** Headline News Update. **18.00** Crossfire. **18.30** Headline News Update. **19.00** World News. **19.30** Headline News Update. **20.00** World Business Tonight. **20.30** Headline News Update. **21.00, 21.30** International Hour. **22.00** World News. **22.30** Headline News Update. **23.00** World Business Tonight. **23.30** Showbiz Today. **00.00, 00.30** The World Today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime News. **03.00, 03.30** Larry King. **04.00** Headline News Update. **05.00** Showbiz Today. **05.30, 06.00** Headline News Update.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
⊚⊚ = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
RTL 4: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
RAI Uno: Satelliet
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
TV 5: satelliet
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
SAT 1: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
BBC Europe: satelliet
Eurosport: satelliet
Super Channel: satelliet
MTV Europe: satelliet
CNN: satelliet
LD-TV: Heerlen en Hoensbroek 59, Kerkrade 64

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 4.00-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

[Bel]gië/TV 1

[..]0 **Diamond Awards Festival.** In[ter]nationale muziekshow in het Sport[pa]leis van Antwerpen. Deel 1.
[..]05 **The Blue Fin.** Australische [je]ugdfilm van Klaus Schulz.Bill Pas[co]e is tonijnvisser in Australië.
[..]0 **Het Capitool.** Amerikaanse se[rie]. Afl. 126. Aansl. Kwislijn.
[..]5 **Nieuws.**
[..]0 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 210.
[..]5 **Plons.** Afl.: Plons en de radio.
[..]9 **Scoop.** Cultureel jongerenma[ga]zine. Vandaag: Kerstmis.
[..]5 **Korte film.**
[..]5 **Noordstraat 17.** Serie. Afl. 10. [He]t huis gonst van de geheimzinnig[he]id.
[..]3 **Buren.** Australische serie. Afl. [..]8. Madge en Jane treffen Mrs. [M]angel in een compromitterende si[tu]atie aan.
[..]5 **Mededelingen en programma-[ov]erzicht.**
[..]0 **Nieuws.**
[..]0 **Kwislijn.**
[..]0 **Tatort.** Duitse politieserie. Van[da]ag: Kindergeld, van Hartmut Gries[m]ayr. De vertegenwoordiger Herbert [H]offman is in Marbella voor zaken.
[..]0 **Look.** Mode- en lifestylemagazi[ne].
[..]0 **Kunst-zaken.**
[..]5 **Vandaag.** Aansl.: Paardenkoer[se]n. Aansl. Kwislijn.
[23.]10 **Leonard Cohen Special.** [S]ongs from the life, portret van deze Canadese dichter en zanger.
00.20-00.25 **Coda.** Soms, als gij zwijgt, van M. Vasalis.

België/TV 2

18.30 **Nieuwskrant.**
18.35 **Mool en meedogenloos.** Amerikaanse serie. Afl. 83.
18.58 **Supersense.** Documentaireserie. Afl. 6: Onze zintuigen voorbij.
19.28 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws.**
20.00 **Sportavond.** Jaaroverzicht.
22.10-23.00 **Night of the Proms.** Klassieke muziekhappening in het sportpaleis te Antwerpen.

België/RTBF 1

14.00 Vacaturebank. **14.15** Vingt mille lieues sous les mers, Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Richard Fleischer. **16.25** Clip à La Une. **16.30** Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met Caliméro en Marianne Première. **17.15** Jeu des étoiles. **17.20** Génies en herbe. Spelprogramma voor middelbare scholieren. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. Presentatie: Paul Germain. **18.40** Marmots. Spelprogramma. Presentatie: Philippe Luthers. **19.00** Ce soir. Actualiteiten.

● *Leonard Cohen in 'Songs of the life of Leonard Cohen'. (België/TV 1 – 23.10 uur)*

19.20 Jeu des étoiles. Spelprogramma. **19.23** Paardenkoersen. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** La 52ème: les inforruptibles, thema-avond over informatie. **20.10** Un peu de tout. Gasten en sketsche rondom het thema door les Imbuvables. **20.30** L'info vue autrement. Gevarieerde terugblik op informatieve programma's. **22.15** Le jeu. Quiz gepresenteerd door Philippe Geluck en Malvira. **22.35** La belgi'kitsch. **23.35** Weerbericht en laatste nieuws. **23.55-00.05** Bourse.

België/Télé 21

16.45 Mister Swing. **18.00** Radio 21. **18.30** La pensée et les hommes. Filosofisch magazine. **19.00** Radio 21. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Challenge. Round up de l'année de football. **21.45** Théâtre wallon: L'ome tout seu, toneelstuk in Waals dialect. **22.15** Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. **22.45-23.30** Le magazine de l'opéra met nieuws op het gebied van opera. Herh.

TV5

16.05 Journal TV5. **16.15** Envoyé spécial. **17.15** Regards de femmes. **17.45** Quand c'est bon. **18.00** Montagne. **18.30** Des Chiffres et des Lettres. **18.50** Bons Baisers des Francofolies. **19.00** Journal TV5. **19.15** Clin d'oeil. **19.25** Bonjour la France, bonjour l'Europe. **19.30** Le 19/20. **20.00** Temps présent. **21.00** Journal Télévisé et Météo. **21.35** Comédie d'un soir. **23.30** Journal TV5. **23.45-00.35** Ex-libris.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 VARA Radio I woensdageditie. (NOS: 7.30 Nws.). 9.07 Het geluid van 1990. 12.00 Inform. en muziek. (NOS: 12.30 Nws.). 12.55 Meded. tbv land- en tuinbouw. 13.10 TROS Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 TROS Klantenservice. 16.30 Tijdsein (NOS: 17.30 Nws). 18.10 Zingen vanuit Scarborough. 18.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 18.45 Waar waren we ook alweer. 19.03 Scoop. 20.03 Belle van Zuylen. 21.03 Kerstpalet. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 De ochtendshow.

Radio 2

Elk heel uur nws. 7.04 Ook goeiemorgen. 10.04 Muziek terwijl u 'kerst'. 12.04 Will wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.03 Country style. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nws. 6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music-time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. 13.04 De afrekening. 14.04 1990 hits backl. 18.04 De avondspits. 19.03 Krapuul de lux. 20.03 La stampa. 22.03-24.00 Stompin'.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.53 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.02 Platennieuws door Frank Schoonhoven. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Een pastoraal concert. 13.00 Nws. 13.02 4-Luik kerst. 14.00 De kerkmuziek van Joh. Seb. Bach. 14.30 L'enfance du Christ, Kerstoratorium van Berlioz. Londons Symf. Ork. met sol. 16.10 Julliard Quartet. 17.00 Jacco's keus. 18.00 Nws. 18.02 Maurizio Pollini in het Concertgebouw. Kon. Concertgebouwork. met piano. 20.00 Nws. 20.02 Kon. Concertgebouwork. ca. 21.45 Voor het stil wordt en wat later. 23.00-24.00 Jazzspectrum.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De Hollandse herberg (2). 10.00 Oud plaatwerk met Herman Emmink. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Bonnefooi. 12.30 De hulstboom. 13.00 Nws. 13.10 Actuele Zaken met om 13.30 Reportage Wereldwijzer; 14.00 Het geding; 14.30 Reportage Meer over minder. 15.00 Coöperatie. 15.30 De Europese markt. 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Dierenmanieren. 17.40 TROS kamerbreed extra. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Basicode 3 - magazine. 18.20 Uitzending van het GPV. 18.30 TROS Perspectief. 19.00 Nws en actual.rubriek in het Turks. 19.30 Nws en actual. Rubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nws en actual.rubriek in het Chinees. 20.30 Tekenen en schilderen. 21.00-21.30 Klassieke mechanica.

Omroep Limburg

09.00 Postbus 94 Extra. Verzoekplaten en Kerstwensen. 10.00 Jazz Mecca. Opnamen van Limburgse solisten en formaties die deelnamen aan dit internationale Jazzfestival op 2, 3 en november jl. 11.00 Het Stadhuis te Maastricht. Een radiowandeling door het drie eeuwen oude monument, een schepping van architect Pieter Post. 12.00 Het Concert. Kerstrepertoire van Limburgse koren. 18.00-19.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Het goeie been. Lichte muziek en de juiste tijd 8.00 Nieuws 8.10 Koffers & Co. Amusement met reiservaringen, -correspondenties, -advertenties en zo verder... 10.00 Nieuws 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Zijn er nog vragen? 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. Amusementsmuziek uit Duitsland. 14.00 Canapé. Een charmante blik op onszelf. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rijswijckfoon. Telefonisch verzoekplatenprogramma. 20.00 Levensstijl. Met het accent op lifestyle-onderwerpen. 22.00 Nieuws 22.05 Jazzkaffee. 23.30 Nachtradio.

België/BRF

6.35 Radiofrühstück, Spiel 'Glückstreffer'. 6.45 Wunschkasten. 7.05 Adventskalender. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Für die Kranken. 9.10 Musikexpreß. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Veranstaltungskalender). 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit Heute: Lieder, Chansons & Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 BRF-International. 18.10 BRF-Aktuell. 18.40-20.05 Orgel- und Chormusik.

RTL Radio

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mix. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nacht-Radio.

Duitsland/WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. Star der Woche Lotti Krekel. 13.00 Mitmenschen aansluitend Gut Aufgelegt met Wolfgang Sauer. 14.00 Nachrichten en Wetter. 14.05 Stichwort Wirtschaft. Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf, aansluitend Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.10 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

'Ik heb bewust gekozen voor een wat stemmiger programma'

Tv-kerstshow met Paul van Vliet

Van onze rtv-redactie

LEUVEN – Hij neuriet zacht het bekende kerstmelodietje, zittend op het podium van de Leuvense Stadsschouwburg. Jingle Bells, jingle bells, jingle all the way. Achter hem geeft de regisseuse van de Belgische televisie luidkeels aanwijzingen aan de cameramensen. Technici laten de talloze lampen om beurten aan en uit flitsen. Een van de bandleden speelt een kort riedeltje op de piano, hij stopt na een verstoorde blik van de regisseuse.



● *Paul van Vliet: „Vroeger wilde ik alleen maar zoveel mogelijk lol trappen".*

Paul van Vliet wacht rustig af. Hij tekent met zijn vinger langzaam een kringetje op de vloer. Vijfentwintig jaar in het theatervak, de cabaretier is teveel routinier om zich op te laten jutten door de drukte om zich heen. Ook al zijn de tientallen mensen op het toneel alleen maar in de weer om voor deze kerstavond rond de klok van half negen in Nederland en Vlaanderen zijn show op de buis te kunnen brengen. Van Vliet staat op, daalt via de trapjes van het podium af en loopt de zaal in.

Hij haalt wat verontschuldigend de schouders op. „Ellendig is dat, die proefopnamen. In alles gaat tijd zitten. En dan hebben die lui -hij gebaart met zijn hoofd naar de televisiemensen- ook nog zo'n cao die voorschrijft dat ze om de haverklap koffie moeten gaan drinken".
Van Vliet ploft in een van de theaterfauteuils en kijkt langs de wanden omhoog naar het beschilderde plafond. „Een prachtig theater. Sfeervol. Net wat we nodig hebben voor een kerstprogramma".

Hij draait zich om naar de journalist in de rij achter hem en zegt: „Het kerstprogramma, daar kwam u toch voor, hè? Het was niet eenvoudig om dat samen te stellen. We hebben er keihard aan moeten werken. Ik heb een aantal stukken genomen van mijn laatste one-manshow 'Een gat in de lucht'. En voor de gelegenheid een paar nieuwe stukken geschreven. Kijk, het programma wordt op kerstavond uitgezonden. Dat is een avond met een wat breekbare sfeer, van ingetogenheid, met een bepaalde intimiteit. Daar moet je in je programma rekening mee houden. Dus geen wervelende glittershow op het scherm brengen. Ik denk dat er ook iets minder te lachen valt dan normaal in mijn shows. Ik heb bewust gekozen voor een wat stemmiger programma".

Hoogtepunt

„Goed meneer Paul, dan gaan we nu uw opkomst even doen". De regisseuse tuurt zoekend, haar hand boven haar ogen tegen het felle lamplicht, de zaal in. Van Vliet verdwijnt achter de coulissen. De band zet in, de muziek zwelt langzaam de spanning verhogend aan. De toneelmeester Van Vliet is cabaretier Van Vliet geworden. Hij komt op, maakt een diepe buiging naar de lege zaal. Laat glimlachend zijn ogen over de rijen glijden, spreidt zijn handen om het nu nog niet klinkende applaus in ontvangst te nemen en zingt de eerste strofen van het lied 'Vlaanderen', een loflied op het Belgische land. „Dank u, dat is genoeg". En wéér verdwijnt de filmploeg.
„Ik heb wel de reacties op mijn jubileumshow erg gewaardeerd. Dat was een privefeestje in het begin. Vijf voorstellingen in het Circustheater in Den Haag. Die waren binnen een mum van tijd uitverkocht".
„In een van de voorstelllingen zaten alle schouwburgdirecteuren van Nederland. Die hebben me overgehaald om het jubileumprogramma toch overal in Nederland op de planken te brengen. Dat programma is samengesteld uit conferences of liedjes uit mijn programma's van de afgelopen vijfentwintig jaar. Alleen die dingen waar ik nu nóg achter sta. Die ik nog steeds enthousiast kan brengen".

Serieuzer

Hij pauzeert even. „Ik heb wel wat wijzigingen aangebracht, in de verschillende typetjes bijvoorbeeld. Die heb ik een evolutie laten doormaken. Bram van de Commune bijvoorbeeld is van alternatieveling een computerverkopende zakenman geworden. Baron Taets van Avezaete, de schapenfokker, heeft een politieke partij opgericht, de Politieke Partij voor Ons Soort Mensen, Majoor Kees is assistent geworden van Rinus Michels, om de harde lijn terug te vinden in het voetbal".
„Het is zo leuk als mensen na al die jaren die types nog kennen en dan ook hun ontwikkeling weten te waarderen. Kijk, ik zit al zo lang in het vak, dat inmiddels een nieuwe, jongere generatie publiek in de theaterstoelen zit. En ook die waarderen die typetjes".
„Natuurlijk, ik heb in die kwart eeuw ook een ontwikkeling doorgemaakt. Ik ben serieuzer geworden. Doe minder komische typetjes. Vroeger wilde ik alleen maar zoveel mogelijk lol trappen. Nu denk ik meer na over de dingen die ik zeg". Hij lacht: „Zonder zwaarmoedig te zijn geworden hoor".
En dan moet hij opnieuw het toneel op. Hij komt op, groet het publiek en zingt opnieuw 'Vlaanderen'. De regisseuse laat hem ditmaal uitzingen. Als de slottonen wegklinken, laat een van de televisiemensen de camera langzaam van zijn schouder zakken. Met zijn vrije hand klapt hij waarderend tegen zijn been. Ook hij glimlacht.

Terence Hil[l] op tv als Don Camill[o]

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Zo'n veert[ig] jaar geleden maakte [de] Franse komiek Fernand[el] een onvergetelijke creat[ie] van Don Camillo, de dor[p]spastoor, die voortdure[nd] in de slag is met de comm[u]nistische burgemeest[er] Peppone. De films war[en] gebaseerd op boeken v[an] Giovanno Guareschi, d[ie] daarmee tijdens de Koud[e] Oorlog wilde aantonen d[at] de strijdende partijen [op] menselijk vlak toch niet [zo] ver van elkaar afstonde[n]. Tweede kerstdag brengt [de] KRO om 14.55 uur op N[e]derland 1 de komedie 'D[on] Camillo slaat door'. Ditma[al] niet met fernandel, ma[ar] met Terence Hill.

Deze Italiaan keerde in 1983 va[n] uit Amerika terug naar zijn [ge]boorteland om op zijn manier [op]nieuw aan Don Camillo gesta[lte] te geven. Omdat denken en do[en] sinds de Koude Oorlog ing[rij]pend waren veranderd, schre[ef] Hills vrouw Lori een scenar[io] waarin het Zuiditaliaanse dorp[s]leven volledig was gemoder[ni]seerd. Ook hierdoor ontstond een heel andere Camillo-film d[an] de illustere voorgangers. Bove[n]dien werden de dramatisc[he] kanten van het verhaal af[ge]zwakt en werd enkel gezo[rgd] voor een rij min of meer grappi[ge] incidenten.

Op deze wijze kreeg de fi[lm] evenwel niet echt een ziel, terw[ijl] de weinig overtuigende Hill o[ok] nergens Fernandel deed ver[ge]ten. Alleen Colin Blakely [als] Peppone bleek een goede keu[ze] te zijn geweest voor de hier [en] daar toch te simplistische kom[e]die.

Kerstmis op tv

Van opera tot show



● *En wie natuurlijk zeker niet ontbreekt - óók op tv - dat is de kerstman.*

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Het kerstmenu op tv biedt de kijker dit jaar opnieuw een rijkelijk aanbod. In de race om de gunst van de kijker beconcurreren de zes Nederlandstalige zenders (inclusief dus RTL 4 en de twee BRT-netten) elkaar weer eens goed en zoiets is natuurlijk alleen maar gunstig. Klassiek, opera, show, ballet, films en series. Je kunt kiezen. Wat de een interessant lijkt, vindt de ander maar niks. Neem bijvoorbeeld eerste kerstdag op Nederland 3. Daar wordt om 14.00 uur de opera 'La traviata' uitgezonden. En, vandaag op kerstavond, brengt de AVRO op Nederland 2 een registratie van de wereldbekende 'Missa Luba'. En dat in aansluiting op de kerstshow van Paul van vliet, die zowel in Nederland als in België gelijktijdig wordt uitgezonden.

De liefhebbers van een romantische speelfilm kunnen vanmiddag (maandag), vooruitlopend op de kerst, alvast om 13.10 uur bij RTL 4 terecht voor de uit 1958 daterende rolprent Gigi, die destijds acht Oscars won. Het verhaal gaat over Gigi, een meisje dat heeft geleerd dat je van de liefde niet al te veel moet verwachten. Als ze uitgroeit tot een mooie vrouw en een rijke Parijzenaar verleidt, kan ze echter bewijzen dat liefde alles overwinnen kan.
Eerste kerstdag zendt de AVRO om 15.00 uur op Nederland 2 rechtstreeks de jaarlijkse Kerstmatinee van het Concertgebouw Orkest uit. In het Concertgebouw te Amsterdam zal het orkest onder leiding van Riccardo Chailly de Faustsymfonie van Franz Liszt uitvoeren. De AVRO sloot, zoals bekend, onlangs een exclusief 5-jarig contract met het Concertgebouw Orkest, waarvan alleen de Kerstmatinee was uitgezonderd. Die werd de afgelopen 14 jaar door de NOS uitgezonden, Na het mislukken van nieuwe onderhandelingen tussen de NOS en het orkest, wist de AVRO de uitzending van de matinee binnen te halen.

James Last

Koor en orkest van James, die dit najaar in ons land waren ter gelegenheid van de Platentiendaagse, zijn op eerste kerstdag in de namiddag vanaf 17.36 uur een klein half uurtje te horen en te zien bij de VARA op Nederland 1. Later op de avond bij deze omroep succesprogramma's en series als De baas in huis (19.40 uur), Labyrinth (20.04 uur) en Laat maar zitten (20.29 uur). De hoofdmoot van het avondprogramma bestaat vervolgens (om 20.54 uur) uit het Nederlandse blijspel 'Mosterd na de maaltijd' met John Leddy en het Dame Edna spektakel (23.11 uur) met Tom Jones als superster.

Het is zo langzamerhand een traditie geworden dat het jongenskoor De Poolse Nachtegalen een serie kerstconcerten in ons land geeft. In voorgaande jaren waren de Poolse knaapjes hiermee vaker in Limburg, maar in de afgelopen weken zong men o.a. in Den Haag, Leiden, Alkmaar en Utrecht. De AVRO zendt op eerste kerstdag om 21.29 uur op Nederland 2, gelijk met de Poolse televisie, een programma uit waarin deze Nachtegalen hun mooiste kerstliederen brengen.

De laatste aflevering van Klasgenoten van dit seizoen is eveneens dinsdagavond om 21.50 op RTL 4 te zien. In deze uitzending zien we als gast Hans Wiegel, commissaris van de Koningin in Friesland. Het wordt een weerzien met leerlingen waarmee Wiegel in 1955 op het Gymnasium zat.

De TROS brengt op tweede kerstdag om 13.00 uur op Nederland 2 een bijzondere produktie, die werd bekroond met 4 Emmy Awards: Carmen on ice. Het betreft de schaatsversie van het beroemde verhaal over het zigeunermeisje, dat sterft in de armen van de minnaar die ze afwees. De voormalige Oostduitse kunstschaatsster en Olympisch medaillewinnares Katarina Witt en haar Canadese partner Brian Boitano schaatsen de stukken er van af in deze geheel in Sevilla opgenomen uitvoering. De muziek van Bizet wordt gespeeld door de Wiener Symphoniker.

De KRO, tenslotte, pakt op tweede kerstdag 's avonds nog eens uit met 't Schaep met de vijf pooten. 'We benne op de wereld om mekaar, ommekaar, te helpen nietwaar'. Twee liedjes die je nog steeds op de radio hoort. Hoewel ze al meer dan twintig jaar oud zijn: ze komen uit deze serie 't Schaep met de vijf pooten, die in het seizoen 1969-1970 werd uitgezonden. Voor een keertje zien en horen we ze nog eens terug: Adèle Bloemendaal, Leen Jongewaard en Piet Römer. Op het programma staat een herhaling van tien liedjes uit deze zo succesvolle serie. Een herhaling die bij velen een vleugje nostalgie zal oproepen.

Carry Tefsen wil de mensen een zorgeloos gevoel geven

'Leven naar je intuïtie'

Van onze showpagina-redactie

AMSTERDAM – Carry Tefsen (52) is een gevoelsmens. Haar levenspad is voor een belangrijk deel bepaald door weinig rationele invallen, door ingevingen. 'Leven naar je intuïtie' is ook nu nog haar belangrijkste leefregel. Die overtuiging leverde haar een kleurrijk leven op. Vele relaties, twee huwelijken achter de rug, drie kinderen en de welverdiende roem na dertig jaar keihard werken. Al leek ze vroeger -ten onrechte- haar bekendheid soms meer te ontlenen aan haar eigenzinnige levenswandel dan aan haar prestaties in het theater.



● *Carry Tefsen: na twaalf jaar 'Zeg 'ns AAA' niet meer los te zien van haar alter ego, Mien Dobbelsteen.*

„Ik heb in mijn leven altijd gedaan wat ík dacht dat het beste was. Ik kreeg soms de meest vreemde commentaren. Veel mensen verweten me dat ik er nooit was voor mijn kinderen. Ik heb dan ook weleens verontrust aan mijn dochter Maud gevraagd hoe ze haar jeugd had gevonden. Maar ze hebben nooit een andere moeder gehad, zeg ik altijd maar. Ze hadden leuke oppassen en verder zorgde ik dat ik zoveel mogelijk thuis was. En die relaties... Ik volgde mijn hart en dan loopt het zoals het loopt. Ik werd gauw verliefd, en waarom zou ik die gevoelens weggestoppen? Toen ik mijn huidige vriend Ger Hinrichs, met wie ik nu al twintig jaar samen ben, ontmoette, was ik nog getrouwd met een ander. Toch koos ik voor Ger, omdat ik mijn gevoel vóór liet gaan. En die keus is goed geweest. Al zeg ik niet heel beslist dat ik mijn hele leven bij hem blijf. Dat kun je nooit van te voren zeggen".

Zeg 'ns AAA

Tefsen is na twaalf jaar 'Zeg ns AAA' niet meer los te zien van haar alter ego, volksheldin Mien Dobbelsteen. Vervelend vindt ze dat niet, zegt ze. „Mensen die ik tref, doen allemaal aardig tegen me. Het zou erger zijn als ik een rotzak zou spelen, want al beseft het publiek verstandelijk dat je niet zo bent als op tv, toch word je dan gezien als een etter".
Volgens verstokte Tefsen-fans is het vooral zo leuk 'dat ze zo'n gewone meid is gebleven'. Carry Tefsen - zwarte pet, zwarte blazer, spijkerbroek en gympiesglimlacht erom. „Van dat stempel kom ik niet meer af. Het is toch ook niet erg? Het is natuurlijk voor een deel te verklaren door mijn verleden bij het Amsterdams Volkstoneel en mijn huidige rol als Mien. Mensen vragen me vaak of ik niet wat serieuzere rollen wil spelen. Maar wat is serieuzer? Zolang je het leven weergeeft, op wat voor manier dan ook, is het toch oké?"

Beschermd

Tegenwoordig reageren mensen die haar horen zingen, meestal heel verbaasd: 'Goh wat leuk dat je dat ook doet!'. Terwijl ze bijna dertig jaar in 'het vak' zit, musicals heeft gedaan, cabaret, dans, liedjesprogramma's. Al op vroege leeftijd wist ze dat ze het theater in wilde, en daar werkte ze voor, keihard, dag en nacht. De droom van een loopbaan op de bühne moest ze echter in het geheim koesteren. Haar ouders -een onderwijzer en een pianistewensten geen artistieke toekomst voor hun kind: 'Kunst is armoe'. Carry volgde braaf het pad dat door haar ouders was uitgestippeld. Een heel ander pad. Vijf jaar leren voor kleuterleidster, twee jaar daarna stond ze voor een kleuterklas in Weesp. Na schooltijd kon ze doen wat ze zelf wilde: ze nam toneel- en balletlessen, op een gegeven moment zelfs vijf keer in de week.
Ze kreeg haar eerste aanstelling in de nachtclub van Zwarte Riek op het Thorbeckeplein, de Moulin Rouge. Tot grote wanhoop van haar ouders, die geen greep meer hadden op die ándere Carry. Niet langer het brave, dromerige en wat ongrijpbare blonde meisje dat ze altijd was. „Ik leefde een beetje als een hippie, die eerste jaren dat ik van thuis weg was". Tot overmaat van ramp raakte ze in diezelfde tijd in verwachting. Na zeven maanden werd er getrouwd. „Ik heb nog een foto van mijn trouwdag waar mijn vader met een ontzettend chagerijnig hoofd opstond. Hij vond het natuurlijk vreselijk. Maar het was mijn leven, en ik vond dat ik voor mezelf moest kiezen. Mijn man Ben Kok woonde intussen bij me. Ik was, ondanks de zwangerschap, vr[e]selijk met het ballet bezig, en h[ij] was net een drukkerijtje begon[]nen. We werkten tot diep in [de] nacht, gingen veel uit, leefde[n] eigenlijk meer 's nachts d[an] overdag. Ben had de avond vo[or] ons trouwen een karwei en w[e] móesten 's nachts doorwerke[n]. Tot vier uur. Waren ómgevalle[n] van vermoeidheid, en versliepe[n] ons natuurlijk. Mijn armen zat[en] vol inkt- en verfvlekken, die [ik] met van die lange leren han[d]schoenen bedekte. Mijn man h[ad] maar één wit overhemd waar n[og] twee knopen aanzaten. Al [r]ziënd sprongen we de taxi in. T[oen] we onder de Westertoren rede[n]. Toen werd alles ópeens we[er] goed. Handje in handje zaten w[e] in die wagen. Heel romantisch".

Intens

De kennismaking met haar hu[i]dige vriend Ger Hinrichs, e[en] van de zonen van Beppie No[oy] en technisch leider van het hu[i]dige Nooys Volkstheater, w[as] het keerpunt in Tefsens tot d[an] toe zo hectische privé-leven. [Ze] scheidde van haar tweede ech[t]genoot en ging met Ger samen[wo]ven. „Als ik terugkijk heb ik he[t] erg intens geleefd. Maar dat w[as] mijn karakter. Ik hield van spa[n]ning. Vanaf het moment dat [ik] Ger heb ontmoet, is het allema[al] wat rustiger geworden, omdat h[ij] dat gewoon zo wilde. Gewoo[n] een gezin zijn. Ik heb behal[ve] mijn dochter, nu 28, nog twee z[o]nen van 17 en 14. De regelma[at] van de televisie-opnamen bevi[el] ook hen goed, en het theater he[b] ik daarom ook niet zo erg gemist de afgelopen jaren. Dan zat i[k] s'avonds thuis bij de open haar[d] met mijn gezin, en dacht ik 'di[e] anderen zitten nu in een bus o[f] een ijskoude kleedkamer, en i[k] zit lekker hier'. Mijn ouders w[a]ren vroeger bevlogen door h[et] communisme, dat leek ze h[et] einde, eindelijk genoeg te ete[n] voor iedereen. Nu ben ik som[s] blij dat ze niet meer leven en [al] die ellende over Stalin niet mee[r] gehoord hebben. Ze geloofde[n] absoluut in die man, in die ide[o]logie. Het is allemaal zo wanke[l]. Wat is nu in hemelsnaam 'goed'? Vroeger, toen ik klein was - e[n] we zaten aan het kerstdiner - z[ei] mijn moeder altijd: 'We zitte[n] hier nu wel zo gezellig bij elkaar maar laten we ook even denke[n] aan de mensen die het niet z[o] goed hebben, want er zit nog z[o] veel in de wereld niet goed in e[l]kaar, de mensen die honger lij[]den, de mensen in loopgraven'. Nou, na al die jaren is in feite no[g] niets veranderd. Niets! Het is ee[n] dooddoener, maar we moeten e[r] maar het beste van maken, denk ik dan maar. Ik léef op intuïtie e[n] op vriendschap en op 'ik hou van je' en ik denk dat dat de beste manier is".

Trainer Jan Reker: 'Na twintig minuten kregen wij greep op de strijd'

Roda JC slaat terug

door wiel verheesen

ARNHEM – Heel even zag het er gistermiddag naar uit, dat het Arnhem voor Roda JC één brug te ver zou worden. Reeds in de tweede minuut immers stootte Vitesse genadeloos door de defensie van de Kerkradenaren en ook in het hierna volgende kwartier werden de troepen van Jan Reker telkenmale teruggeslagen. Maar daarna veranderde de situatie. Roda JC nam het initiatief over. „Na twintig minuten kregen wij greep op de strijd", concludeerde Jan Reker na de eindscore van 1-3. „Het [illegible]al staat weer op de rails."



● Voor Michel Boerebach eindigde de strijd tegen Vitesse op onfortuinlijke wijze. Bij een botsing liep de Roda JC'er een gebroken neusbeen op.

Als Roda JC in de beginfase van de confrontatie overrompeld was geworden, zou het dit uitsluitend en alleen aan zichzelf te wijten hebben gehad. Zelfs nadat rechterspits Bart Latuheru met speels gemak langs René Trost was geraakt en vervolgens de voorbereiding had kunnen treffen voor het openingsdoelpunt van John van de Brom, was er in het team van de gasten geen sprake van agressiviteit. Alle duels werden verloren.

„Ik wist gewoon niet wat ik zag", merkte Gène Hanssen op. Trainer Jan Reker stelde het nóg duidelijker: „Wij mochten van geluk spreken, dat Hans van Arum in deze fase van de strijd niet 2-0 voor zijn rekening nam. Wie weet hoe het dan met ons afgelopen zou zijn?"

Gelukkig voor de Kerkradenaren was de lob van Van Arum te hoog gemikt. Naderhand meende hij en de rest van de Arnhemse ploeg nog een penalty te claimen bij een actie van verdediger Van Egmond, maar scheidsrechter Van den Ende liet zich (terecht) niet verwurmen. Roda JC, dat Groenendijk vanwege een enkelblessure was kwijtgeraakt, had toen overigens al een metamorfose ondergaan.

Toch kwam de gelijkmaker van Michel Boerebach eigenlijk nog als een verrassing. Keeper Van der Gouw liet zich na een dekkingsfout van John van de Brom volledig verrassen door het schot in de korte hoek. Toen meteen na de rust een vrije trap van Boerebach werd verzilverd door Bert Verhagen (hij scoorde koppend 1-2) tekende de thuisclub-nederlaag zich duidelijker af. Roda JC maakte een steeds betere indruk.

„Niet verwonderlijk", meende Vitesse-trainer Bert Jacobs. „Wij hadden na ons vroeg openingsdoelpunt gemeend, dat het niet meer stuk kon. Er werd gedacht, dat het uitsluitend met mooi voetbal afgemaakt kon worden, maar zó gemakkelijk neem je geen afstand van Roda JC. Ik heb, helaas, gelijk gekregen met mijn twijfels over onze speelwijze."

Vitesse - Roda JC 1-3 (1-1). Score: 2. Van den Brom 1-0; 36. Boerebach 1-1; 47. Verhagen 1-2; 60. Hofman 1-3. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 5900.

Vitesse: Van der Gouw, Straal, Thijssen, Bos, Vermeulen (65. Visser), Laamers, Van den Brom, Eijer, Latuheru, Van Arum, Loeffen.

Roda JC: Bolesta, Van Egmond, Boerebach (78. Luypers), Verhagen, Trost, Broeders, Hanssen, Groenendijk (17. Vanderbroeck), Hofman, Arnold, Diliberto.

De basis van de Roda-winst lag overigens in de verdediging. Daar etaleerde Bert Verhagen, zoals Jan Reker het noemde, „in wereldvorm te zijn" en daar haalde ook Van Egmond na een moeilijke start een dikke voldoende. Als gevolg hiervan raakten de Vitesse-aanvallers aan de rand van het strafschopgebied vertwijfeld. Geen opening te vinden.

De fase, die aan Roda's derde doelpunt voorafging was typerend voor dit alles. Bijna een minuut hadden de gastheren rond de zestienmeterlijn gedraaid, zonder ook maar één moment de mogelijkheid te zien om keeper Henrik Bolesta op de proef te stellen. Toen de bal uiteindelijk afstuitte op een van de verdedigers, kon via invaller Vanderbroeck een snelle tegenaanval worden opgezet. René Hofman rondde de dieptepass knap af: 1-3.

Jan Reker over deze actie: „Als ik de schitterende vorm memoreer waarin Verhagen steekt moet ik meteen kwijt, dat ook Hofman het goed doet. Hij bevindt zich weer in stijgende lijn bevindt en daarnaast krabbelde Vanderbroeck, na een moeilijke fase gekend te hebben, in de tweede helft bijzonder aardig overeind. In ieder geval, zonder nu bepaald de hele tweede helft vóór het doel van de tegenstander geopereerd te hebben wisten wij met de kansen die wij kregen uitstekend raad. De uitslag vind ik dan ook op z'n plaats."

En daar was geen speld tussen te krijgen. Behalve een schot van John van de Brom tegen de paal wist Vitesse in de tweede helft amper iets te ondernemen. Bovendien, als er dan toch wel eens een opening in het Roda-gordijn kwam, gaf keeper Bolesta geen krimp.

● *René Hofman (links) speelde een uitstekende partij en nam Roda's derde treffer voor zijn rekening. Naast hem Vitesse-verdediger Roberto Straal.* Foto's: PETER DRENT



Ex-speler van Pisa tekent voor half jaar

Mario Been toch naar Kaalheide

Van onze verslaggever

ARNHEM – Het bestuur van Roda JC heeft de knoop doorgehakt. Mario Been zal vanaf 1 januari tot het einde van het huidige seizoen op de loonlijst van de club uit Kerkrade komen. De beslissing viel reeds zaterdagmorgen, daags voordat hij als toeschouwer de wedstrijd Vitesse-Roda JC bijwoonde. Manager Hans Coerver zal vandaag met Pisa, de vorige werkgever van Been, de transfer afhandelen.

Met het contracteren van de ex-speler van de ploeg uit Italië is meteen een einde gemaakt aan de mogelijkheid om hem, via geldschieter Nol Hendriks, tijdelijk onder te brengen bij Racing Genk. Het salaris van Mario Been bij Roda JC zal honderdtwintigduizend gulden bedragen. Trainer Jan Reker zal zijn nieuwe aanwinst een plaats op het middenveld geven, vlak achter de spitsen.

Roda JC begint vandaag aan de winterstop. Op 2 januari wordt de training hervat. Een dag later ('als ik terug ben van vacantie', aldus Hans Coerver) zal Mario Been het contract tekenen. Overigens, de actie in de vorm van verhuur van extra business-seats, die door Roda JC op touw werd gezet om de komst van Mario Been te kunnen bekostigen, heeft in het voorbije etmaal al een bedrag van om en nabij veertigduizend gulden opgeleverd.

Groenendijk

ARNHEM – Roda JC'er Alfons Groenendijk zal binnenkort in het ziekenhuis van Geldrop een operatie aan zijn rechter-enkel ondergaan. De speler ondervindt last van een 'zwevend' botje in het gewricht. De operatie wordt verricht door dokter Cees-Rein van den Hoogenband. Vermoedelijk is Alfons Groenendijk, die gisteren amper een kwartier kon spelen, twee maanden uitgeschakeld. „De blessure aan de enkel speelt mij al geruime tijd parten", zei hij.

Boerebach

ARNHEM – Sinds gisteren staat Michel Boerebach op de blessurelijst bij Roda JC. In de slotfase van de wedstrijd tegen Vitesse brak hij zijn neusbeen. Dat gebeurde toen Michel Boerebach bij een aanval van de Arhemmers een (onopzettelijke) elleboogstoot toegediend kreeg door een tegenstander. De onfortuinlijke Roda JC'er ging groggy en moest zich laten vervangen door Mark Luypers.

Roda-sponsor dingt naar voorzitterschap Twente

ENSCHEDE – FC Twente heeft de toegestoken hand van Henk Aa, shirtsponsor van Roda JC en daarvoor van Go Ahead Eagles en DS'79, afgewezen. De directeur van een bedrijf in diergeneesmiddelen liet het bestuur van de Enschedese eredivisieclub in een anonieme brief weten drie jaar lang 600.000 gulden te willen betalen. Tevens bood hij aan de eventuele begrotingstekorten in het volgende seizoen bij te passen. Omdat Aa tevens als eis stelde voorzitter te willen worden, kreeg hij in Enschede nul op het request.

De huidige voorzitter Hans van den Bergh van FC Twente zei hierover: „Die optie is voor ons volstrekt onbespreekbaar. Twente zal zich nooit aan één man binden. Als er een multinational komt die over een periode van bijvoorbeeld tien jaar onze begroting wil verdubbelen staan we daarvoor open. Ook, als die in de vorm van een plaats van bestuur over onze schouder wil meekijken. Want het gaat ons er echt niet om wie op de stoelen van het bestuur zitten, als ze dat maar doen om Twente verder te brengen."

Ook hoofdsponsor Laser, die bereid was de komst van Mario Been te financieren, haalde bakzeil bij het bestuur van FC Twente. De voorwaarde dat Been – het oog op doorverkoop medio volgend jaar – een gegarandeerde basisplaats moest krijgen was in Enschede onbespreekbaar.



SITTARD – Een van de spaarzame keren dat Fortuna Sittard het strafschopgebied opzoekt van tegenstander Heerenveen. Debutant Fuat Usta is bewaker MacDonald te snel af en levert zijn voorzet af. Het publiek in De Baandert bleef zaterdagavond nagenoeg verstoken van dergelijke acties. Desondanks won de ploeg van Han Berger met 1-0 en kon zich aldus in de subtop van de eredivisie vestigen. Foto: PETER ROOZEN

Zie verder pagina 17
● **Fortuna-overwinning kan vormcrisis niet verbloemen**

Goethals coach Ol. Marseille

MARSEILLE – De Belg Raymond Goethals is benoemd tot trainer van de Franse eerste-divisieclub Olympique Marseille. Hij volgt daarmee Franz Beckenbauer op, die bij Marseille verder gaat als technisch directeur. De 67-jarige Goethals start zijn werkzaamheden op 2 januari. De Belg werd vier maanden geleden bij Bordeaux de laan uitgestuurd.

Franz Beckenbauer werkt tot het einde van het huidige seizoen bij Olympique Marseille, in plaats van een jaar langer. In een gesprek met oud-voetballer Karl-Heinz Rummenigge, columnist bij de krant Welt am Sonntag, zei de trainer het met voorzitter Bernard Tapie eens te zijn geworden over het vroegtijdig vertrek.

Beckenbauer dreigde vorige week zelfs met onmiddellijk vertrek. Hij zei zich niet te kunnen verenigen met de bemoeienis van Tapie met het technische beleid. Donderdag spraken de twee over de problemen en besloten ze een trainer voor het veldwerk aan de technische staf toe te voegen. Vice-voorzitter Levreau van Olympique kon de uitspraken van Beckenbauer zaterdag niet bevestigen. Volgens hem behoort Goethals tot de drie of vier trainers in wie de club interesse heeft. Levreau sprak overigens ook tegen dat Beckenbauer zijn contract niet volledig uitdient.

Nieuw jasje EC-toernooi

Van onze sportredactie

UTRECHT – Het Europa-Cuptoernooi voor landskampioenen ondergaat een wijziging. Afgelopen week is door de UEFA besloten vanaf de kwartfinales met twee poules van vier te gaan starten die een hele competitie afwerken. De winnaars spelen vervolgens de finale. KNVB-secretaris Jan Huijbregts zei gisteren, dat nog niet vast staat of de wijziging al komend seizoen ingaat.

„Maar de verandering op zich is aangenomen". Het toernooi voor bekerwinnaars en het UEFA-Cup toernooi blijven vooralsnog ongewijzigd.

Oranje oefent

ZEIST – Het Nederlands elftal speelt woensdag 20 februari een vriendschappelijke interlandwedstrijd tegen Joegoslavië. Het bestuur betaald voetbal wil het duel in pincipe in het Ajax-stadion in Amsterdam laten verspelen. Het treffen, dat een uitvloeisel is van de oefeninterlandwedstrijd Joegoslavië - Nederland in mei van dit jaar, geldt voor bondscoach Rinus Michels als voorbereiding op de EK-kwalificatieduels Nederland - Malta op 13 maart en Nederland - Finland op 17 april 1991.

'Positief' zonder dope-gebruik

OFFENBACH – De Duitse zwemmer Jochen Bruha reageerde positief op een dopingcontrole tijdens de nationale kampioenschappen in München, maar gebruikte geen dope. Zowel bij de eerste controle als de contra-expertise werd een te hoog epi-testosteron-gehalte geconstateerd.

Bruha, teamgenoot van Michael Gross, ontkende in alle toonaarden. Verder onderzoek door professor Donike verklaarde de zwemmer onschuldig. Donike oordeelde dat met een aan zekerheid grenzende waarschijnlijk Bruha geen verboden middel heeft gebruikt, maar dat het lichaam van de sportman te veel epi-tesosteron heeft aangemaakt.

Schaaktweekamp weer uitgesteld

LYON – De 22ste partij van de schaaktweekamp om de wereldtitel tussen Gari Kasparov en Anatoli Karpov is op verzoek van de organisatie in Lyon door voorzitter Campomanes van de FIDE (Internationale Schaakfederatie) van vandaag verschoven naar woensdag. Zaterdag werd de wens van Karpov tot uitstel tot maandag ingewilligd. Het was de laatste time-out voor de uitdager. Na 21 partijen is de stand 11 1/2 - 9 1/2 in het voordeel van titelverdediger Kasparov. De wereldkampioen, die woensdag met wit begint, heeft nog een half punt nodig om zijn titel te behouden.

scorebord

eredivisie

Fortuna Sittard - Heerenveen	(3.000)	1-0
Willem II - RKC	(6.000)	4-2
Twente - PSV	(7.500)	0-2
SVV - Den Haag	(3.918)	4-2
Utrecht - Feyenoord	(11.000)	2-0
Volendam - NEC	(3.400)	0-0
Groningen - MVV	(13.804)	2-1
Vitesse - Roda JC	(5.900)	1-3

PSV	15	11	3	1	25	41-10
Ajax	13	9	4	0	22	37- 8
Groningen	15	7	7	1	21	30-16
Den Haag	15	8	2	5	18	27-23
Fortuna Sittard	15	6	5	4	17	18-18
Vitesse	15	5	6	4	16	19-14
Utrecht	15	7	2	6	16	15-19
Roda JC	14	6	2	6	14	20-22
Feyenoord	15	3	7	5	13	21-21
Willem II	15	5	3	7	13	25-26
RKC	15	4	5	6	13	19-23
Volendam	15	4	5	6	13	18-22
SVV	15	4	5	6	13	10-14
Sparta	14	3	6	5	12	19-31
Twente	15	4	4	7	12	15-19
MVV	15	4	3	8	11	18-31
NEC	15	2	7	6	11	11-28
Heerenveen	15	2	2	11	6	14-32

Zondag 13 januari, 14.30 uur
Sparta - Ajax
Vrijdag 18 januari
Roda JC - Willem II
Zaterdag 19 januari, 19.30 uur
Heerenveen - Twente
PSV - Groningen
MVV - Volendam
Zondag 20 januari, 14.30 uur
RKC - Fortuna Sittard
Ajax - SVV
Sparta - Feyenoord
NEC - Utrecht
Den Haag - Vitesse

eerste divisie

Dordrecht '90 - BVV Den Bosch	(1.100)	2-2
NAC - Vlissingen	(6.165)	2-2
Az - De Graafschap	(7.500)	0-0
Emmen - Wageningen	(1.715)	3-1
Haarlem - Heracles	(1.191)	0-0
Cambuur - Veendam	(2.875)	0-0
Eindhoven - Telstar	(1.632)	2-3
Helmond Sport - VVV	(4.000)	1-2
RBC - Excelsior	(1.750)	3-1

De Graafschap	21	15	6	0	36	45-20
VVV	21	14	4	3	32	42-21
NAC	21	11	8	2	30	51-30
AZ	21	11	5	5	27	34-21
Eindhoven	21	11	4	6	26	36-26
Helmond Sport	20	9	6	5	24	31-24
Heracles	20	7	9	4	23	27-16
Haarlem	21	8	7	6	23	33-33
Go Ahead Eagles	21	7	8	6	22	38-28
Dordrecht '90	21	6	9	6	21	39-35
RBC	21	6	8	7	20	27-30
Emmen	21	5	10	6	20	30-34
Cambuur L.	20	5	7	8	17	19-33
BVV Den Bosch	21	6	4	11	16	32-30
Telstar	20	4	7	9	15	22-34
Excelsior	21	5	4	12	14	33-52
Vlissingen	21	5	4	12	14	25-47
Veendam	21	3	6	12	12	29-46
Wageningen	20	4	3	13	11	33-47
Zwolle	20	2	7	11	11	17-36

De Graafschap, Eindhoven en VVV periodekampioen.

Vierde periode

VVV	3	2	1	0	5	4- 2
De Graafschap	3	2	1	0	5	3- 1
BVV Den Bosch	3	1	2	0	4	7- 4
NAC	3	1	2	0	4	8- 7
Eindhoven	3	2	0	1	4	7- 6
Haarlem	3	1	2	0	4	5- 4
Cambuur L.	3	1	2	0	4	1- 0
AZ	3	1	1	1	3	9- 5
Emmen	3	1	1	1	3	6- 5
Excelsior	3	1	1	1	3	6- 5
Dordrecht '90	3	1	1	1	3	5- 4
Veendam	3	1	1	1	3	5- 5
RBC	3	1	1	1	3	3- 4
Helmond Sport	3	1	0	2	2	7- 5
Zwolle	3	1	0	2	2	3- 4
Heracles	3	0	2	1	2	1- 2
Wageningen	3	1	0	2	2	6- 8
Telstar	3	1	0	2	2	3- 8
Go Ahead Eagles	3	0	1	2	1	2- 4
Vlissingen	3	0	1	2	1	3-11

Zaterdag 12 januari, 19.30 uur
Telstar - Dordrecht '90
Vlissingen - AZ
NAC - Emmen
De Graafschap - Zwolle
Wageningen - Haarlem
Go Ahead Eagles - Cambuur L.
Heracles - Eindhoven
Veendam - Helmond Sport
Zondag 13 januari, 14.30 uur
VVV - RBC
BVV Den Bosch - Excelsior

scoreverloop

EREDIVISIE
Utrecht - Feyenoord 2-0 (1-0). 45. Smolarek 1-0; 70. De Kruijff 2-0. Scheidsrechter: Houben.
Utrecht: Van Ede; Verrips, De Kock, Roest en Van der Meer; Alflen, Bijl, Van Diemen en Plugboer; De Kruijff en Smolarek.
Feyenoord: De Goey; Van Gobbel, De Wolf, Troost en Heus; Sabau (57. Lokhoff), Metgod, Scholten en Nortan; Keur (57. Griga) en Kiprich.
Twente - PSV 0-2 (0-1). 44. Bosman 0-1; 49. Popescu 0-2. Scheidsrechter: Blankenstein.
Twente: De Koning; Zwijnenberg, Rutten, Elzinga en Karnebeek; Gaasbeek (57. Musemic), Van Halst en Numan; Neijenhuis (75. Dikken), Mulder en Mrkela.
PSV: Van Breukelen; Gerets, Valckx, De Jong en Heintze; Vanenburg, Popescu en Koeman; Scheepers, Bosman (77. Linskens) en Kalusha.
Willem II - RKC 4-2 (2-0). 27. Van Geel 1-0; 32. Van Geel 2-0; 53. Moniz 2-1; 58. Van Geel 3-1; 62. Stewart 4-1; 78. Brands 4-2. Scheidsrechter: Van Vliet.
Willem II: Roland Jansen; Meeuwsen (68. Van der Borgt), Mallien, Veldman en Dijkstra; Feskens, Wolffs, Van Geel (74. Mutsaers) en Godee; Stewart en Sylla.
RKC: Teeuwen; Hutten, Brands, Joore en Purperhart (68. Richardson); Moniz, Jalink, Brard en Van Hintum; Boogers en De Wijs (46. Van Hoogdalem).
Groningen - MVV 2-1 (1-0). 3. Djurovski 1-0; 53. Djurovski 2-0; 75. Driessen 2-1. Scheidsrechter: Egbertzen.
Groningen: Migchelsen; Holband (85. Huisman), Veenhof, Van Dijk en Wilson; Van Duren, Huizingh, Olde Riekerink en Roossien; Meijer en Djurovski.
MVV: De Haan; Thal (85. Benneker) en Delahaye; Linders, Hofman (65. Nöllgen), Driessen, Libregts en Quaden; Lanckohr, François en Vincent.
Volendam - NEC 0-0. Scheidsrechter: Luyten.
Volendam: Zoetebier; Den Ouden, Kromheer, Binken en Pastoor; Sier, Kooistra (46. Stuyt), Peters (69. Edwin Keizer); Steur, Clayton en Berghuis.
NEC: Brookhuis; Hoeks, Van der Linden, Faber en Wijnhoven; Willemsen, Aalbers en Van Wanrooy (80. Marlon Keizer); Groeleken, Arts en Grim (38. Janssen).
SVV - Den Haag 4-2 (3-1). 24. Vonk 1-0; 29. Lems (strafschop) 1-1; 38. Luhukay 2-1; 44. Van Velzen 3-1; 54. Breetveld 4-1; 68. Valk 4-2. Scheidsrechter: Schuurmans.
SVV: Hiele; Boessen, Ridderhof, Vonk en Mulder; Van der Net, Luhukay, Breetveld en Trustfull; Van Velzen (48. Refos) en Cooke (77. Van Wattum).
Den Haag: Stam; Purvis, Vriesde (46. Talan), Adam en Gentile; Lems, Danen (23. Grünholz) en Valk; Abbenhuis, Otto en Van Eijkeren.

EERSTE DIVISIE
Dordrecht '90 - BVV Den Bosch 2-2 (1-2). 11. De Gier 0-1; 21. Van Eck 0-2; 25. Langerak 1-2; 49. Langerak 2-2. Scheidsrechter: Klootwijk.
NAC - Vlissingen 2-2 (1-0). 5. Van den Dungen 1-0; 47. Van der Ham 1-1; 64. Van Keeken 1-2; 74. Cornelissen 2-2. Scheidsrechter: Van Riel.
AZ - De Graafschap 0-0. Scheidsrechter: Lammers.
Emmen - Wageningen 3-1 (0-0). 46. De Jonge 1-0; 49. Vink 1-1; 54. De Jonge 2-1; 70. Van Gameren 3-1 (eigen doelpunt). Scheidsrechter: Schaap.
Haarlem - Heracles 0-0. Scheidsrechter: Merks.
Cambuur - Veendam 0-0. Scheidsrechter: Van der Niet.
Eindhoven - Telstar 2-3 (1-1). 10. Corbijn 1-0; 11. Oostrom 1-1; 76. Van Duijvenbode 1-2; 78. Willems 2-2; 90. Willems 2-3 (eigen doelpunt). Scheidsrechter: Nienhuis.
Helmond Sport - VVV 1-2 (1-1). 13. Braem 1-0; 25. Graef 1-1; 67. Minten 1-2. Scheidsrechter: Bakker.
RBC - Excelsior 3-1 (1-1). 31. Van Straalen 1-0; 42. Burleson 1-1; 46. Van Oeveren 2-1; 51. Van Hooijdonk 3-1. Scheidsrechter: Brekelmans.

topscorers

EREDIVISIE
1. Pettersson en **Bergkamp (Ajax) 11;** 3. Ellerman (PSV) 10; 4. Stewart en Van Geel (Willem II) 8; 6. Houtman (Sparta) en Bosman (PSV) 7; 8. Danen (Den Haag), Van der Laan (Feyenoord), Roossien en Meijer (Groningen), **Doufikar (Fortuna Sittard),** Romario en Vanenburg (PSV) en Berghuis (Volendam) 6.

EERSTE DIVISIE
1. Cornelissen (NAC) 25; 2. De Gier (BVV Den Bosch) 17; 3. Hofstede (De Graafschap) 15; 4. Van Oostrum (Emmen) 13; 5. Leeuwerik (De Graafschap), **Custers (Eindhoven)** en Van Roon (Haarlem) 11; 8. Velten (Heracles), Van Hooijdonk (RBC), Langerak (Dordrecht '90), De Jonge (Emmen), Burleson (Excelsior) en **Boere (VVV) 10.**

kaarten

Rood: De Haan (Telstar, onderuithalen tegenstander).
Geel: Stafleu (Haarlem), Brouwer (Veendam), Booy (Heracles), Heijster, Van den Dungen en Versleeuwen (Helmond Sport), Van de Wiel en Van der Hoeven (BVV Den Bosch), Koumans, De Haan en Van den Dungen (NAC), Belfroid en De Jong (Vlissingen), Van Oostrum (Emmen), Doesburg (Wageningen), **François, Thal** en **Driessen (MVV),** Willemsen, Van Wanrooy, Groeleken en Arts (NEC), De Kock (Utrecht), Sabau en Nortan (Feyenoord), **Doufikar, Maessen, Usta** en **Meijer (Fortuna Sittard),** Verbeek en M. de Jong (Heerenveen), Hutten (RKC), Mulder en Vonk (SVV).

buitenland

ENGELAND

Chelsea - Coventry	2-1
Liverpool - Southampton	3-2
Manchester City - Crystal Palace	0-2
Norwich - Everton	1-0
Sheffield United - Nottingham Forest	3-2
Tottenham - Luton	2-1
Wimbledon - Manchester United	1-3
Aston Villa - Arsenal	0-0
Derby - Queen's Park Rangers	1-1
Sunderland - Leeds	0-1

Stand: Liverpool 17-44; Arsenal 18-38; Crystal Palace 18-36; Tottenham 18-33; Leeds 18-33; Chelsea 18-29; Manchester United 18-28; Manchester City 17-26; Norwich 18-26; Wimbledon 18-25; Nottingham Forest 17-21; Luton 18-20; Aston Villa 17-19; Derby 17-17; Southampton 18-16; Sunderland 18-15; Everton 18-15; Coventry 18-14; Queen's PR 18-13; Sheffield United 17- 7.

FRANKRIJK

Auxerre - Cannes	0-3
Nancy - Sochaux	uitg.
Toulon - Paris SG	gestaakt
Metz - Nantes	uitg.
Lille - Bordeaux	0-0
Caen - Olympique Marseille	0-0
Lyon - Toulouse	4-1
Montpellier - Monaco	2-1
Nice - Saint Etienne	2-0
Rennes - Brest	3-0

Stand: Marseille 21-31; Auxerre 21-27; Monaco 21-26; Montpellier 20-23; Caen 21-22; Nantes 19-21; Lyon 20-21; Lille 21-21; Metz 20-20; Cannes 21-20; Bordeaux 21-19; Paris SG 19-18; Brest 20-18; Nancy 20-18; Nice 21-18; Sochaux 19-17; Toulon 19-17; Rennes 21-17; Saint Etienne 20-16; Toulouse 21-16.

BELGIË
Beker, achtste finales

Anderlecht - Club Brugge	0-2
Zwarte Leeuw - Lokeren	0-3
Beveren - Standard L.	1-0
Tongeren - KV Mechelen	1-2 n.v.
Antwerp - Hoogstraten	2-0
Lommel - Racing Mechelen	o-o n.v. L. w.n.s.

ek-kwalificatie

Cyprus - Italië 0-4 (0-3). 14. Vierchowod 0-1, 22. Serena 0-2, 42. Lombardo 0-3, 49. Serena 0-4. Scheidsrechter: Gregor (Tsj). Toeschouwers 12.000. Gele kaart: Vierchowod en Crippa (Italië).
Cyprus: Onisiphorou; Kalotheou, Socratous, Christodoulou en Mamiliotis; Yiangoudakis, Pounas, Savva (60. Constantinou) en Nicolaou; Papavassiliou (65. Xiouroup-pas) en Tsolakis.
Italië: Zenga; Ferrara, Bergomi, Vierchowod en Crippa; Berti, Marocchi, Eranio en Lombardo; Schillaci en Serena.

Stand groep 3:

Italië	3	1	2	0	4	5- 1
Hongarije	3	1	2	0	4	5- 3
Sovjetunie	2	1	1	0	3	2- 0
Noorwegen	3	1	1	1	3	3- 2
Cyprus	3	0	0	3	0	2-11

toto-lotto

Lotto 51
Wnnende getallen: 5-11-14-20-28-31. Reservegetal: 25. Deelnemers: 528.441; prijzengeld: 1.129.009,00.
Cijferspel 51
87 14 97. Deelnemers: 263.452; prijzengeld: 158.071,00.
Toto 51
Juiste kolom: 1-1-3-1-2-1-1-3-3-1-3-2. Deelnemers: 23.379; prijzengeld: 58.379,00.
Toto-gelijk 51
Winnende wedstrijden: 1-3-17-20-24. Toegevoegd: 10. Deelnemers: 2.604; prijzengeld: 13.110,00.
Duitse lotto
Winnende getallen: 3-19-24-25-37-40. Reservegetal: 5.
Spiel '77
4 8 6 7 8 5 9
Belgische lotto
Winnende getallen: 2-6-24-34-38-40. Reservegetal: 25.
Joker
8 0 3 0 3 6 1
(Onder voorbehoud).

ATHENE – OFI Kreta, de club van de Limburgse trainer Gene Gerards, heeft koploper Olympiakos een punt afhandig gemaakt. In Athene eindigde het treffen in de Griekse voetbalcompetitie in 0-0. Olympiakos bleef aan de leiding. OFI neemt op de ranglijst de vijfde plaats in.

Cyprus makkelijke prooi voor Italië

LIMASSOL – Zonder tal van vedetten heeft de nationale voetbalploeg van Italië in Limassol weinig tegenstand ondervonden van Cyprus. De Italianen wonnen het duel in groep 3 van de kwalificatie voor het Europees kampioenschap met 4-0 en namen de koppositie van Hongarije over.

Het was voor de Italianen de eerste zege in drie wedstrijden, na gelijke spelen tegen Hongarije en de Sovjetunie. De ploeg van bondscoach Vicini staat nu eerste in de stand dank zij het betere doelsaldo. De lijst afwezigen bij Italië was opvallend. Baresi, Maldini, De Agostini, De Napoli, Donadoni, Ancelotti, Giannini, Vialli, Mancini en Baggio ontbraken. Bijna allemaal min of meer vaste krachten van de nationale ploeg.

Zo was Vicini gedwongen een soort fantasie-opstelling het veld in te sturen, met twee debutanten: middenvelder Stefano Eranio van Genua en aanvaller Attilio Lombardo, ploegmaat van Vialli bij Sampdoria.

Net als Nederland afgelopen woensdag op Malta nam Italië vroeg afstand. In de veertiende minuut kopte verdediger Vierchowod een vrije trap van Marocchi in het Cypriotische doel. Nog voor de rust liep de nummer drie van het WK uit naar 0-3, door een kopbal van Serena en een schot van Lombardo. Vooral voor rust liet Italië fraaie kansen liggen. De verdedigers van Cyprus raakten herhaaldelijk in paniek en schoten de bal gehaast buiten de lijnen. Na de pauze voerde alleen Serena de score op, 0-4.

DSM-toernooi blijft op tenniskalender

Te Nijenhuis van sla

van onze tennismedewerker

HOENSBROEK – In het Sportpaleis in Hoensbroek is afgelopen weekeinde een start gemaakt met het Herschi/Breij-toernooi. In de B-1 afdeling moest Bart te Nijenhuis uit Maastricht een verrassende 8-7 nederlaag incasseren tegen Arthur Mol. De veteraan Philippe Bastiaans begon het toernooi weer sterk. In een sterke partij versloeg hij Roger van Biljouw uit Simpelveld met 8-5. In de tweede doorgang staat nu Jeroen Snijders uit Egchel klaar om hem het moeilijk te maken.
Een interessante partij uit de tweede ronde wordt ook de ontmoeting tussen de Limburgse Jeugdkampioen Pascal Savelkoul uit Maastricht en de jeugdige talent Rogier Wassen uit Posterholt. Wassen begon met een 9-3 zege op David Hofman. Bij de dames won in de enige tot nu gespeelde partij Ellen Brutsaert met 8-4 van Lili Mostard uit Beek.

In de B-2 klasse plaatste Rogier Wassen zich voor de tweede ronde door Roger Houtvast uit Schinnen met 12-2 te verslaan. Daniel Jongen zette zijn stijgende lijn door met de 10-4 zege op Jos Brasse.
In het Franse le Tourquay heeft Gijs Verheijen de tweede ronde weten te bereiken door een Franse t stander met 6-1, 6-3 gemakkeli te schakelen. Tegen de Belg ques ging het mis: 6-4 en 6-3.

Het DSM-toernooi blijft toch toernooikalender van het di Limburg staan. Voorzitter H Remerie van de organisatieco sie laten weten dat de sponso sloten had geen geld meer bes baar te stellen voor het evene Dit hield in dat het Satellite, ook het B- en C- toernooi van lender leken te verdwijnen. I nader gesprek bleek dat DSM h en C- toernooi echter tot het re tieve tennis te rekenen. Dit hou dat voor de laatste week van ju B- en C- toernooi gespeeld gaat den. De C-2 afdeling is naar ju plaatst zodat in augustus allee de D-spelers in actie zullen ko Harrie Remerie zal in de loop het jaar overigens opstappen. H vermoedelijk worden opge door Jan van de Werf.

Op dit moment is nog steeds opvolger van het DSM-satellit nooi. Mogelijk neemt Leo H kerk met zijn Sportorganisat reau uit Munstergeleen de orga tie op zich. In dat geval is de aanwezig dat een van de tenni ken in Maastricht als decor zal fungeren.

Club Brugge roept Anderlecht halt toe in bekertoernooi

BRUSSEL – Anderlecht heeft het voetbaljaar in België met een zeperd afgesloten. De ploeg van Aad de Mos ging in de achtste finales van de beker op eigen terrein onderuit. Aartsrivaal Club Brugge nam revanche voor de nederlaag van 1-5 in de competitie door zaterdag met 2-0 te winnen. Ook Standard Luik verliet het bekertoernooi. Tweedeklasser SK Beveren won met 1-0.

Anderlecht - Club Brugge was een beladen topper. Aad de Mos miste de dit seizoen sterk operende Luc Nilis. Brugge kon weer beschikken over de lang geblesseerde Australische spits Farina. De 30.000 toeschouwers zagen in de eerste helft geen treffers. Doelman De Wilde van Anderlecht had het wel druk. Farina, Ceulemans, Staelens en Booy kregen goede kansen. De Wilde reageerde meesterlijk.

Anderlecht miste stootkracht voorin. De Mos onderkende het probleem en bracht na de rust Van Loen in het veld. De Nederlandse spits faalde opnieuw. Oliveira kon de thuisclub op voorsprong brengen na een uitglijder van Janevski. De Braziliaan verscheen alleen voor het Brugse doel, maar miste.

Hierna sloeg Club hard toe. Van der Elst stuurde na een uur Booy weg. De Nederlandse spits werd in het strafschopgebied onderuit gehaald door Van Tiggelen. De strafschop leverde geen probleem op voor Janevski: 0-1. Anderlecht kreeg geen greep op het middenveld en incasseerde later na een counter de tweede tegentreffer. Ceulemans rondde een voorzet van Farina succesvol af. „Club was op alle linies beter. De zware decembermaand heeft geen excuus zijn" stelde de teleurgestelde De Mos vast.

Maurice van der Ham bezorgde tweedeklasser SK Beveren verrassend een plaats in de kwartfinales. De Nederlander besliste het duel tegen Standard Luik een kwartier voor het einde. Standard speelde meer dan een helft met tien man. Siquet werd in de eerste periode uit het veld gestuurd.

Liverpool

LONDEN – Het heeft Liverpool zaterdag veel moeite gekost in de Engelse eerste divisie de veertiende overwinning in zeventien wedstrijden binnen te halen. Pas zeven minuten voor tijd maakte Houghton 3-2 tegen Southampton. Daardoor kwam Liverpool op 44 punten, zes meer dan Arsenal, dat een dag later bij Aston Villa op 0-0 bleef steken. Arsenal heeft bovendien een duel meer gespeeld.

Tottenham Hotspur zorgde voor een huzarenstukje door met slechts negen spelers Luton Town met 2-1 te verslaan. In de eerste helft werden de Spanjaard Nayim en VandenHauwe het veld uitgestuurd. Een kwartier na rust, toen het al 2-1 was, moest ook Hughes van Luton met een rode kaart vertrekken.

Sheffield United kon eindelijk juichen. De ploeg versloeg Nottingham Forest met 2-1. Dat betekende de eerste overwinning in zeventien wedstrijden. Daarmee heeft Sheffield het weinig benijdenswaardige record voor de slechtste start in de geschiedenis van de eerste divisie geëvenaard.

● *Tuimeling van Pat Vandenhauwe (Tottenham, links) na een tackle van Luton's Kingslay Black. Vandenhauwe zo later in het duel tegen een rode kaart aan lopen.*

Olympique

PARIJS – De onrust bij Olympique Marseille heeft nog geen gevolgen voor de ranglijst. De Franse titelhouder liep op de 21ste speeldag een punt uit op de achtervolgers, ondanks het gelijke spel tegen Caen (0-0). Auxerre en Monaco lieten de mogelijkheid dichterbij te kruipen liggen door verliesbeurten tegen respectievelijk Cannes en Montpellier. De wedstrijd Toulon - Paris SG werd zaterdag gestaakt nadat één van de grensrechters was getroffen door een projectiel van de tribunes.

Onder aan de ranglijst gaat St. Etienne moeilijke maanden tegemoet. De ploeg van oud-Ajacied Rob Witschge leed een nederlaag tegen Nice. De ploeg deelt de laatste plaats met Toulouse, dat te zwak was voor Lyon: 1-4.

Wim Kieft behaalde met Bordeaux een punt in de uitwedstrijd tegen Lille. Beide clubs bezetten een plaats in de middenmoot.

Masterstitel tennisjuniore Van Lottum

MELBOURNE – Noëlle van Lottum is dit weekeinde in Melbourne Masterskampioene bij de tennisjeugd t/m 18 jaar geworden. In de groepswedstrijden trof zij daar Magdalena Maleeva tegen wie zij ook reeds stond in de finale van het jeugdtoernooi van Flushing Meadow. Ditmaal won Van Lottum: 6-4 6-2.

Door deze overwinning ging de 18-jarige geboren Amersfoortse over naar de halve finales. Daarna won zij in de halve finales van de Australische Nicole Pratt met 6-4 6-2 en in de finale van de eveneens Australische Kristen Goodridge met 6-3 6-1.

Noëlle van Lottum traint bij Henk van Hulst in Valkenswaard en komt uit voor Frankrijk. Enige jaren geleden koos zij voor het land van haar moeder, omdat zij daar betere mogelijkheden had haar tennistale te ontplooien. Met Frankrijk zij al eens Europees jeugdkamp ne.
Bij de komende Open Australi tenniskampioenschappen is Lottum direct tot het hoofdtoer toegelaten.

Petra Kamstra ontwikkelt zic hoog tempo tot één van de ste jeugdspeelsters ter wereld. weekeinde won zij de Orange B het jaarlijkse tennisevenemen Miami Beach, dat vooral in de gere leeftijdscategoriën de ste jeugd ter wereld samenbrengt.

In de groep tot en met zestien rekende zij in de halve finales groot gemak af met de als eerst plaatste Roemeense Irina Spirle 1 6-1), waarna zij vervolgens in d nale met 3-6 6-3 6-3 over de Fra se Axelle Thomas zegevierde.

Door die toernooi-overwin steeg zij ruim honderd plaatsen de wereldranglijst. Ze staat nu boven de tweehonderd, waard zij mee mag doen aan de kwalif tie voor het toernooi van de O Australische kampioenschappen

Strijdlustig Oranje heeft toch nog toekomst

IJshockeyploeg tweede in vierlandentoernooi

ZOETERMEER – De Nederlandse ijshockeycompetitie heeft het nationale team van de ondergang gered. De harde concurrentie dit seizoen tussen een vijftal clubs in de hoogste divisie fungeerde als wekker voor het ingeslapen Oranje. De internationals van Rotterdam en Utrecht staan weer op scherp, met dank aan de collega's bij Tilburg, Nijmegen en Geleen.

De drie wedstrijden van Nederland tijdens het vierlandentoernooi in Zoetermeer waren voor bondscoach Larry van Wieren een verademing. Zijn manschappen speelden geconcentreerd, gedisciplineerd, strijdlustig en veerkrachtig. Nederland deed in geen enkel opzicht denken aan de slappe formatie, die in april van dit jaar tijdens het wereldkampioenschap voor B-landen in Frankrijk nadrukkelijk faalde en uiteindelijk moest degraderen. Oranje, dat dank zij het wegvallen van de DDR de B-status terugkreeg, presenteerde zich in Zoetermeer als een echt team.

Nederland eindigde op de tweede plaats. Na fraaie overwinningen op Oostenrijk (4-1) en Noorwegen (3-1), de nummers 3 en 1 van de B-groep, volgde zaterdagavond tegen de pré-Olympische selectie van Finland een acceptabele nederlaag van 1-3.

Het team van aanvoerder Berteling ging in het beslissende duel tot het uiterste. Pas in de derde periode capituleerde het uitgeputte Nederland. Laukkanen en Mattilla gaven het jeugdige Finland een voorsprong van 2-0. Verdediger Geesink (Utrecht) bracht de spanning terug, maar Laukkanen stelde in de slotminuut de verdiende zege voor zijn ploeg veilig, 3-1.

Op basis van het onderlinge resultaat nam Finland de titel over van Nederland, dat vorig jaar in Heerenveen zegevierde. Oostenrijk legde beslag op de derde plaats door in de laatste wedstrijd het uitgebluste Noorwegen met 5-1 te verslaan. Twee van de drie individuele prijzen waren voor Nederlanders. Berteling werd tot beste aanvaller uitgeroepen, Kambeitz tot beste doelman. De Fin Stromberg werd als beste verdediger aangemerkt.

Nederland telde in Zoetermeer louter pluspunten. De doelverdedigers Kambeitz en O'Brien maakten de meeste indruk. Van Wieren lijkt eindelijk van zijn keepersprobleem verlost. De Nederlandse Canadezen van Utrecht speelden tijdens het toernooi vrijwel foutloos.

„Voor het duel met Finland heb ik een muntje opgegooid", bekende Van Wieren. „Kambeitz was tegen Oostenrijk even sterk als O'Brien tegen Noorwegen. Het geluk was met Kambeitz. De afspraak was dat O'Brien hem in de tweede periode zou aflossen. Maar omdat het zo lang 0-0 bleef heb ik daarvan afgezien. Ik heb nu een luxe-probleem. Ze ontlopen elkaar niets. Het vasthouden van de nul is lange tijd een zwak punt bij ons geweest. De s lers weten nu dat het achterin goed zit. Die zekerheid geeft trouwen. Ze durven te wachten fouten van de tegenstander."

Voor Van Wieren kwam de oplev bij Oranje niet onverwacht. " dens de competitiewedstrijden ik al geconstateerd dat de cond van de meeste spelers stukken be is dan vorig seizoen. De onderlin strijd tussen de clubs heeft hen meer trainingsarbeid gedwong Ook de internationals krijgen het de competitie niet meer cadeau. emotie is terug, evenals de wil om winnen. Ik heb tijdens dit toern eindelijk weer echte lichameli duels gezien. In Frankrijk ging we het lijf-aan-lijf werk, mede d het ontbreken van fysieke krac voortdurend uit de weg. Het Ned lands team heeft op internation niveau weer mogelijkheden."

Op 28 en 29 december speelt Oran in respectievelijk Tilburg en Gele tegen Joegoslavië, dat eind ma als gastheer fungeert van het to nooi om de wereldtitel voor B-la den.

Eindstand: 1. Finland 3-4, 2. Nederland 3. Oostenrijk 3-2, 4. Noorwegen 3-2.

Loek Frijns helpt Born uit de brand

Van onze medewerker

ORN – De KNVB heeft VV orn te kennen gegeven dat Ed meets niet langer als trainer ag fungeren bij deze vereniing. Smeets moet stoppen omat hij niet in het bezit is van het iploma om een 2e klasser te ainen. Gisteren stond Smeets idens de wedstrijd Lindenheuel-Born echter weer als trainer langs de lijn. Dit tot verbazing van Frans Debruijn van de VVON.

„Al op 9 oktober heeft VV Born een brief gekregen waarin melding werd gemaakt van het feit dat Born niet overeenkomstig de reglementen handelt. Ze doen alsof hun neus bloedt en er is nog helemaal geen actie ondernomen om uit te kijken naar een andere trainer. Daarom ben ik vandaag zelf naar de wedstrijd gaan kijken en heb gezien dat Smeets nog steeds trainde. Begrijp me goed. Het gaat me er niet om VV Born te pakken. Ze moeten gewoon een gerechtigde trainer aanstellen. Reglementen zijn reglementen", aldus de voorzitter van de VVON.

Born-voorzitter Willem Brouwer bevestigde gisteravond desgevraagd dat Smeets in principe niet gerechtigd is te trainen bij VV Born. „We hebben dispensatie aangevraagd bij de KNVB omdat Ed Smeets een applicatiecursus gaat volgen, zodat hij toch tweedeklassers mag trainen. Dat is een voorwaarden van ons geweest voordat we met Smeets in zee gingen. Probleem is dat deze cursus pas in maart start. Nu wil de VVON dat we in de tussenliggende periode toch op zoek gaan naar een andere trainer. We hebben Loek Frijns (de verdediger van Fortuna Sittard), die bij ons de lagere elftallen traint, bereid gevonden om dat op zich te nemen. Hij heeft het CIOS gevolgd en heeft een diploma in Zeist aangevraagd. Daar wachten we nu op", aldus de voorzitter van VV Born.

ekkesluiter Heerenveen zet thuisploeg met rug tegen muur

Fortuna-overwinning kan vormcrisis niet verbloemen

door fred sochacki

TARD – De kracht van topploegen schuilt vaak in het dat ondanks slecht voetbal punten verzameld wor-. Fortuna Sittard is dan weliswaar geen topploeg, voor est gaat de vergelijking aardig op. Tegen het slotlicht de eredivisie, Heerenveen, kwam Fortuna andermaal tot acceptabel spel. Desondanks scharrelde de ploeg Han Berger door de 1-0 zege weer twee punten bijelr. De enige, zij het twijfelachtige, winst zaterdagnd. Het verlies dat daartegenover stond, baart de leig echter grote zorgen. Het laatste greintje zelfvertroun verdween, sneller als de invallende dauw van de ek een eind aan de vervroegde winter maakte. De trou-Sittardse aanhang was al evenmin ingenomen met de statie en liet dat ook blijken.

kan de mensen best begrijpen," te Han Berger in op het fluitert. „Zij hebben geen boodp aan vormverlies of gebrek zelfvertrouwen bij de spelers." er heeft dat wel en hij is maar blij dat de winterstop nu begons. De meeste Fortunezen zullen periode hard nodig hebben om ichzelf te rade te gaan. Berger hoopt het genezingsproces tijde trip naar Spanje (vanaf 8 jai) op gang te krijgen. Daar t Fortuna tegen Benidorm de divisionist) en waarschijnegen Heerenveen, de tegener van afgelopen zaterdag-

tegenstander die zeker niet had en onder te doen voor de thuisg. De hekkesluiter dicteerde pel bijna de gehele wedstrijd en veruit de betere kansen. „We

tuna Sittard-Heerenveen 1-0 (1-0). Doufikar 1-0. Scheidsrechter: Luin-. Toeschouwers: 3.000. Gele kaart: aessen, Doufikar, Meijer, Usta (Fortu-), Verbeek, Maarten de Jong (Heeren-en).
rtuna: Hesp, Maessen, Samuel, Morng, Frijns, Usta, Doufikar, Reijners, cLeod (82. Barmentloo), Meijer, chmitz (75. Brusselers).
eerenveen: Swager, Goulooze, Hofste-, Groen, Verbeek, McDonald (75. Ane de Jong), Schaap (82. Hesp), Maarn de Jong, Decheiver, Van Dijk Gall.

ren niet en we laten te gemakkek doelpunten toe," analyseerde its Korbach het spel van zijn eg. In precies elf minuten was de lling van Korbach bewezen. haap en Van Dijk misten in kanske positie. Uit zo'n afgeslagen eerenveen-aanval onderschepte ic Meijer de bal ontweek enkele rdedigers en stelde Aziz Doufikar de gelegenheid van dichtbij te oren.

ngst

at daarna kwam ontlokte het puiek fluitconcerten. In plaats van n stimulans ging van de treffer n verlammende werking uit. een bevrijding maar de angst om snel een tegentreffer te moeten incasseren beïnvloedde het spel van Fortuna. En omdat Heerenveen na dat doelpunt ook al het spoor bijster was, kwam er van voetbal amper nog wat terecht. „Ze speelden meer tegen zichzelf dan tegen Heerenveen," meende Han Berger. De actiefste in het gezelschap bleek nog scheidsrechter Roelof Luinge. De onpartijdige trok zes keer de gele kaart. Een van 'slachtoffers' was Aziz Doufikar. De Fortuna-topscorer trapte een opponent na en mocht van geluk spreken dat Luinge geen andere kleur voor hem in petto had.

● *Hennie Meijer probeert MVV-aanvoerder Robbie Delahaye 'uit te kappen'.*

FC Groningen stelt met kunst- en vliegwerk 2-1-zege veilig

Vergeefse stormloop MVV

GRONINGEN – De opmars van MVV is gisteren gestuit door FC Groningen. De Maastrichtenaren die zes wedstrijden op rij ongeslagen bleven, werden door enkele kapitale fouten in de verdediging op een 2-1 nederlaag getrakteerd.

„Toch zijn we nog lange tijd in de race geweest voor een gelijkspel", sprak trainer Sef Vergoossen na afloop. „In een hele open en aantrekkelijke wedstrijd, betekende de tweede Groningse treffer echter de nekslag".

Een kwartier voor het eindsignaal mocht MVV nog even hoop koesteren op een beter resultaat. Via een schitterend genomen vrije trap van Huub Driessen verkregen de Maastrichtenaren alsnog aansluiting (2-1). De massale jacht op de gelijkmaker leverde evenwel niet het gewenste resultaat op. De Groningse verdediging bleek kwetsbaar, maar hield zich met enig kunst- en vliegwerk toch overeind. Roberto Lanckohr kreeg twee vrije kansen, maar Migchelsen redde beide keren. Ook MVV-doelman De Haan onderscheidde zich nogmaals. Hij voorkwam in de enerverende slotfase doelpunten van Huizingh, Wilson en Van Duren. Enkele seconden voor het einde kreeg MVV de laatste kans. Nöllgen had de gelijkmaker op de schoen, maar faalde.

FC Groningen-MVV 2-1 (1-0). 3. Djurovski 1-0, 53. Djurovski 2-0, 75. Driessen 2-1. Scheidsrechter: Egbertzen. Toeschouwers: 13.804. Gele kaart: Francois, Thal en Driessen (allen MVV).
FC Groningen: Migchelsen, Holband (85. Huisman), Veenhof, Van Dijk, Wilson, Van Duren, Huizingh, Olde Riekerink, Roossien, Meijer, Djurovski.
MVV: De Haan, Thal (85. Benneker), Delahaye, Linders, Hofman (65. Nöllgen), Driessen, Libregts, Quaden, Lanckohr, Francois, Vincent.

De overwinning met 2-1 op MVV betekende de elfde achtereenvolgende wedstrijd van FC Groningen zonder nederlaag. De succesvolle reeks leverden de Groningers zestien punten op via vijf zeges en zes gelijke spelen. „Ik ga met een prettig gevoel even op vakantie", stelde trainer Westerhof zondag. „We staan door de nederlaag van FC Den Haag zelfs vaster op de derde plaats komen te staan. Daar had ik eerlijk gezegd niet op gerekend."

Grote vreugde

Westerhof raakte met grote vreugde vervuld van het spel van Djurovski.

De voormalige Joegoslavische international was tegen MVV eindelijk de uitblinker, die de trainer voor ogen had bij de aankoop. De grillige aanvaller liet door prachtige acties zien dat hij over veel capaciteiten beschikt. Hij nam bovendien beide doelpunten voor zijn rekening. Zijn eerste maakte hij al in de derde minuut. Djurovski liet doelman De Haan kansloos met een listige boogbal.

Op slag van rust had FC Groningen geluk dat Vincent de bal van afstand rakelings naast schoot. Nadat Huizingh vlak na rust nog een kopkans onbenut had gelaten en Lanckohr aan de andere kant in vrije positie ook faalde, scoorde Djurovski tijdens een doelworsteling opnieuw: 2-0. FC Groningen drukte MVV vervolgens stevig op eigen helft terug, maar Djurovski en Meijer verzuimden het enorme overwicht uit te buiten. Via Driessen kwam MVV uiteindelijk nog op 2-1.

● *Jan Heintze en Kalusha Bwalya stoppen Clemens Zwijnenberg onreglementair af.*

Ploeg van Frans Körver geeft cadeautjes weg

VVV toont karakter

HELMOND – De onderkoelde toonzetting van zijn terugblik op de met 1-2 verloren streekderby tegen Helmond Sport stak wel uiterst schril af tegen de innerlijke gemoedstoestand van Helmond Sport-trainer Frans Körver. „Ik ben er kapot van", waren zijn eerste woorden in de Helmondse perskamer, waarna er doodse stilte volgde. Het huilen stond Limburgse Frans nader dan het lachen.

„Wat hadden we vandaag graag gewonnen zo vlak voor de winterstop. De kansen daarvoor waren optimaal aanwezig tegen VVV dat vier spelers (Verbeek, Polman, Derix, Janssen) wegens blessures moest missen. Bovendien was doelman John Roox verre van fit (last van een pijnlijke rug), maar helaas.....Roox werd nauwelijks op de proef gesteld."

Het verlies tegen VVV stemde Frans Körver voornamelijk tot droefheid omdat zijn ploeg de draad uitstekend had opgepakt. VVV werd in de eerste twintig minuten compleet in tang genomen. De openingstreffer (ex-Venlonaar Geert Braem kopte fraai in op aangeven van ex-MVV-er Gerrie Schuman) was niet alleen fraai, maar ook op zijn plaats. Een kapitale blunder in de thuisclub-defensie bracht VVV terug in de strijd. Maurice Graef kreeg tussen twee verdedigers in alle vrijheid van de wereld om met een subtiele boogbal de uitgelopen keeper voor joker te zetten: 1-1.

Ommekeer

De 21-jarige Graef had al in de achtste minuut de schoen van de Helmonder Jan Martens voluit in het gezicht gekregen met -na medisch onderzoek- als gevolg: een gebroken neus. De gelijkmaker betekende een ommekeer in de wedstrijd. VVV stroopte de mouwen op en had voor de rust beste kansen op 1-2. Boere en Gerestein misten het doel op een haartje. De tweede helft bracht niet meer het spektakel van de eerste 45 minuten, totdat Helmond Sport opnieuw een kerstgratificatie uitdeelde. Mart Minten liet de weifelende verdedigers de hakken zien. Met een droge knal maakte de Sevenumse vlaainbakker de uitgelopen Rein van Duinhoven tot een figurant: 1-2.

VVV werd toen met 'breekijzervoetbal' opnieuw op eigen speelhelft terug gedrongen, maar de Oostbrabantse formatie had haar beste krachten verbruikt. Frans Körver op sarcastische toon over zijn team: „Het is een sociaal-voelende ploeg, vandaar die verdedigingsfouten. Ik kan het niet anders verklaren. Waarom geven ze de bal geen lel in de richting van die Canada-populieren achter de tribunes? Knap van VVV dat het deze cadeautjes honderd procent uitbuit. Zij hebben ons professioneel bij de kladden gehad. Daar kunnen wij alleen maar amateuristische daden tegenover stellen!" Zijn collega Henk Rayer gaf eerlijk toe dat zijn ploeg gemazzeld had. „Met hun inzet en strijdlust hebben de Helmonders ons veel pijn gedaan. Ik was vooraf met één punt tevreden geweest. Gelukkig heeft de ploeg op kritieke momenten karakter getoond."

Helmond Sport-VVV 1-2 (1-1). 11. Braem 1-0, 26. Graef 1-1, 67. Minten 1-2. Toeschouwers 4000. Scheidsrechter Bakker. Gele kaarten: Boere (VVV) en Heyster, v.d.Dungen en Versleeuwen (Helmond Sport).
Helmond Sport: v.Duynhoven, Xhofleer, Vereyken (46. Boelaars), v.d.Dungen, Martens, Arends, Schuman, Versleeuwen (62.Weyers), Heyster, Braem, Streppel
VVV: Roox, Janfada, Verberne, Rayer, Rutten, Minten, Driessen, v.Aerts (60. Weerts), Graef, Boere, Gerestein (70. Venetiaan)

Richard Sneekes ook in belangstelling

Luzern praat met Arts

DEN HAAG – Een delegatie van de Zwitserse vereniging FC Luzern heeft een gesprek gevoerd met Arno Arts, middenvelder van NEC uit Nijmegen. Daags ervoor was de delegatie uit Luzern onverrichter zake vertrokken uit De Baandert. Trainer Friedl Rausch wilde Richard Sneekes aan het werk zien, maar de middenvelder werd door coach Han Berger buiten de ploeg gehouden. Rausch en voorzitter Simeoni van Luzern bekeken gisteren het duel van de Nijmeegse eredivisionist in en tegen Volendam. Na afloop wilden de Zwitsers, die gewoon een kaartje hadden gekocht om niet al te veel op te vallen, niet in Volendam met Arts en het bestuur van NEC praten. Pas in een restaurant op Schiphol kwam het tot een gesprek. De delegatie vertrok 's avonds weer naar Luzern.

Seizoen Grim afgelopen

GROESBEEK – Voor Henk Grim is het voetbalseizoen voorbij. De 28-jarige spits van eredivisionist NEC werd tegen Volendam met een brancard van het veld gedragen. Onderzoek in het ziekenhuis wees uit dat de rechter achillespees volledig is afgescheurd. Grim wordt waarschijnlijk vandaag geopereerd. „Het seizoen zit er voor mij op. Aan stoppen denk ik echter nog niet", verklaarde de NEC-aanvaller, die in het verleden een lange blessurelijst opbouwde. „Momenteel ga ik er nog niet vanuit dat mijn carrière af is prof voorbij is. Dat is wat te voorbarig. Maar het wordt een opnieuw een lange lijdensweg om terug te komen."

Tukker doelman bij Veendam

VEENDAM – Johan Tukker zal vanaf 1 januari bij de eerste divisieclub Veendam als doelman fungeren. De 35-jarige Tukker, die na het vorige seizoen met zijn loopbaan in het betaald voetbal stopte en voor de amateur eerste klasser DIO (Oosterwolde) uitkwam, tekende een verbintenis tot aan het eind van het lopende seizoen. Tukker stond de voorgaande drie seizoenen onder contract bij FC Groningen. De laatste drie maanden daarvan werd hij verhuurd aan Heerenveen.

● TOULON – De wedstrijd tussen Toulon en Paris St. Germain voor de Franse eerste divisie moest een minuut voor de pauze worden gestaakt nadat een grensrechter door een vôorwerp aan het gezicht was geraakt. Bij de stand 0-0 stortte de grensrechter plotseling ineen. Nader onderzoek wees uit, dat hij aan het hoofd was getroffen door een niet nader omschreven voorwerp.

Italië simpel langs Cyprus

LIMASSOL – Zonder tal van vedetten heeft de nationale voetbalploeg van Italië in Limassol weinig tegenstand ondervonden van Cyprus. De Italianen wonnen het duel in groep 3 van de kwalificatie voor het Europees kampioenschap met 4-0 en namen de koppositie van Hongarije over.

De lijst afwezigen bij Italië was opvallend. Baresi, Maldini, De Agostini, De Napoli, Donadoni, Ancelotti, Giannini, Vialli, Mancini en Baggio ontbraken. Bijna allemaal min of meer vaste krachten van de nationale ploeg. Zo was Vicini gedwongen een soort fantasie-opstelling het veld in te sturen, met twee debutanten: middenvelder Stefano Eranio van Genua en aanvaller Attilio Lombardo, ploegmaat van Vialli bij Sampdoria.

Net als Nederland afgelopen woensdag op Malta nam Italië vroeg afstand. In de veertiende minuut kopte verdediger Vierchowod een vrije trap van Marocchi in het Cyprioti-sche doel. Nog voor de rust liep de nummer drie van het WK uit naar 0-3, door een kopbal van Serena en een schot van Lombardo. Vooral voor rust liet Italië fraaie kansen liggen. De verdedigers van Cyprus raakten herhaaldelijk in paniek en schoten de bal gehaast buiten de lijnen. Na de pauze voerde alleen Serena de score op, 0-4.

Groep 3

Cyprus-Italië 0-4

Stand

Italië	3	1	2	0	4	5- 1
Hongarije	3	1	2	0	4	5- 3
Sovjetunie	2	1	1	0	3	2- 0
Noorwegen	3	1	1	1	3	3- 2
Cyprus	3	0	0	3	0	2-11

Eerstvolgende wedstrijd: 3 april: Cyprus - Hongarije

PSV tevreden winterstop in

DEN HAAG – Met een tevreden gevoel is PSV de winterstop ingegaan. De bekerwinnaar sloot het eerste deel van de competitie in Enschede af met een overwinning van 2-0 op het onherkenbare FC Twente. De voorsprong op Ajax, dat het weekeinde niet in actie kwam, liep op tot drie punten. De Amsterdamse landskampioen moet in het nieuwe jaar de uitwedstrijden tegen Sparta en Roda JC nog inhalen.

Het positieve resultaat tegen FC Twente verbloemde het matige spel van PSV. Van sprankelend voetbal was in het Diekman-stadion geen sprake. FC Twente, de nummer drie van de laatste drie jaar, presenteerde zich opnieuw als een degradatiekandidaat. PSV wachtte rustig op de kansen. Bosman en Popescu bezorgden de thuisploeg uiteindelijk de zevende nederlaag van het seizoen.

FC Den Haag leed in de Kuip tegen SVV een pijnlijke nederlaag, 2-4. De Schiedamse formatie, geleid door de Haagse trainer Advocaat, had in de voorgaande veertien wedstrijden slechts zes keer gescoord. Vonk, Luhukay, Van Velzen en Breetveld prikten door de Haagse bluf. Voor de ploeg van coach Adriaanse deden Lems, uit een strafschop, en Valk, met een mooie omhaal, iets terug.

Het weggezakte Willem II boekte eindelijk weer eens een overwinning. In eigen huis werd RKC met 4-2 verslagen. Middenvelder Van Geel was, ondanks een achillespeesblessure, met drie treffers de gevierde man bij de Tilburgers. Stewart maakte zijn achtste treffer van het seizoen. Moniz en Brands scoorden voor RKC.

limburgs dagblad

bulletin



afd. limburg

1e Klasse A	
Daalhof-Vinkenslag 2	3-1
MVV '02-RKUVC	0-4
Maastr. B.-SVME 2	1-1
Stand:	
Oranje B	12-21
Daalhof	13-18
DBSV	13-18
RKUVC	13-16
Amelie	13-14
Biesland	13-13
Willem I 2	13-13
SVME 2	13-11
VNB	13-11
Maastr. B	11- 9
Vinkenslag 2	12- 4
MVV '02	13- 4

1e Klasse B	
Struchter B.-Itteren	0-2
WDZ-Slenaken	0-3
Hulsberg 2-Huls	0-0
Stand:	
Slenaken	12-16
Itteren	13-16
Geertr. B	11-15
Zwart W.	12-15
Huls	13-15
SCKR	12-13
WDZ	13-13
Hulsberg 2	12-12
Wijlre	13-11
Wahlwiller	12- 9
Partij	12- 8
Struchter B.	13- 5

1e Klasse C	
RKTSV-Schinveld	0-0
Schinnen-Kakertse B.	4-0
Stand:	
Passart	13-21
Schinveld	12-19
Rimburg	12-17
RKTSV	13-15
Schinnen	13-15
Sylvia	13-14
Kakertse B.	13-12
Hrln. Sp. 2	11-10
Wijnandia	12-10
Sweikh. B.	12-10
Eik'veld	12- 4
Hopel 2	12- 1

1e klasse D	
Egge-Heidebloem	0-2
DE Leeuw-Neerbeek	4-1
Stand:	
Heidebloem	12-22
OVCS	12-16
Amstenrade	13-16
Schuttersv. 2	10-14
Adveo	12-13
De Leeuw	11-12
BVC	12-12
Spaubeek	12-12
DVO	13-11
Egge	12- 8
Neerbeek	13- 7
RKDFC 2	12- 1

1e Klasse E	
SHH-Vesta	0-2
Juliana K-EMS	0-2
Stand:	
EMS	13-17
O'berg	13-17
Beegden	13-16
Vesta	12-15
SHH	12-14
Susterse B.	13-14
Slekker B.	11-12
St. Joost	13-11
RKSNA	12-10
Juliana K	13-10
Rios 2	13- 8
PSV 2	12- 6

1e Klasse F	
EMS 2-Haelen	0-6
RKSVW-RKAVC	2-0
Stand:	
RKSVW	13-19
Haelen	13-18
Heel	13-18
Laar	13-15
RKAVC	12-13
A'heide	13-13
Leveroy 2	13-12
Victoria 2	13-11
RKHVC	13-11
RKSVV	12-10
KOC	13-10
EMS 2	13- 4

1e Klasse I	
Eijsden 3-SCG 3	1-0
SVME 3-RVU 2	2-1
RKVVL 3-RKVCL 2	2-4
Bunde 2-Geleen 2	3-1
Meerssen 3-RKHSV 2	1-3
Scharn 3-WVV 2	1-2
Stand:	
RKVCL 2	13-21
RKHSV 2	13-20
WVV 2	13-19
Scharn 3	13-18
RVU 2	13-15
Geleen 2	13-13
Eijsden 3	12- 9
SVME 3	13- 9
Meerssen 3	11- 8
Bunde 2	13- 8
SCG 3	12- 6
RKVVL 3	13- 6

1e Klasse J	
Bekkerv. 3-H'broek 2	1-2
Heilust 2-N. Einde 2	1-2
Stand:	
Heerlen 3	12-21
Coriovallum 2	13-16
H'broek 2	12-15
GSV 2	12-15
Sportcl. 2	13-15
RKTSV 2	12-13
Miranda 2	11-12
Bekkerv. 3	12-11
Heilust 2	12-10
N. Einde 2	13- 9
Laura 2	12- 7
Hopel 3	12- 2

1e Klasse K	
Roosteren 2-W'mina 4	3-3
Stand:	
RKSVO 2	13-20
Helden 3	13-18
Armada 2	13-17
RKMSV 3	10-16
Panningen 3	12-16
Merefeldia 3	12-16
Bevo 2	13-11
Holtum 2	11- 9
W'mina 4	13- 9
Roosteren 2	11- 7
De Ster 3	11- 3
DVO 2	12- 2

2e Klasse A	
Heer 3-Maasstr. B. 2	3-8
Polaris 2-Keer 2	1-1

2e Klasse B	
Willem I 3-Daalhof 2	2-3
StandaarD 3-White Star	0-8
RKASV 2-Celios	3-0
Heer 4-Geulsche B.	1-2
RKVCL 3-MKC 3	1-1
RKBFC 2-Rapid 3	2-0

2e Klasse C	
Geertr. B. 2-Berg 2	1-2
RKASV 3-RKVVM 3	5-2
Rapid 4-Scharn 4	4-1
Caberg 3-RKVVL 4	0-13
Iason 2-MKC 4	3-1

2e Klasse D	
Vilt 2-Bemelen	2-4
Sibbe-Polaris 3	2-1
Valk. B.-Reym. B.	0-0
Walram 2-Iason 3	2-0
RKVVM 2-Struchter B. 2	2-5
Vijlen 2-Noorb. B. 2	1-1

2e Klasse E	
RKSVG-SCKR 2	4-3
RKMVC 2-RKSVB 2	5-1
Zwart W. 2-Noorb. B.	2-2

2e Klasse F	
RKTSV 3-Kolonia 3	0-2
Wijnandia 2-FC Gracht 2	2-0
SVN 3-Heerlen 4	2-1
Weltania 2-WDZ 2	3-1
RKHBS 2-Hrln. Sp. 3	2-0

2e Klasse G	
Weltania 3-RKTSV 4	0-3
RKONS 3-WDZ 3	3-0
SVN 4-FC Gracht 3	1-7
KVC Oranje 2-Sylvia 2	1-2

2e Klasse H	
RKSNE 2-Gr. Ster 3	1-1
Haanr.3-Heksenberg 3	2-1
Langeberg 2-Minor 3	2-0

2e Klasse I	
Sweikh. B. 2-Schinveld 2	4-1
De Leeuw 2-Passart 2	0-2
Limburgia 3-N. Einde 3	3-2
Schutv. 3-Mariarade 2	2-3

2e Klasse J	
Schinveld 3-EHC 3	2-0
RKBSV 3-Jabeek	2-1
De Ster 5-Adveo 2	2-1
Treebeek 2-De Leeuw 3	1-1
H'broek 3-Doenrade 2	2-3

2e Klasse K	
SVM 3-Almania 3	0-0
Stadbroek 2-COV	1-0
Limbricht-GVCG 3	1-1

2e Klasse L	
GVCG 2-Urmondia 2	2-4
Haslou 3-L'heuvel 3	1-2
Almania 5-Born 2	0-0
SVE 2-Spaubeek 2	3-0

2e Klasse M	
Roosteren 3-Almania 4	0-7
Slekker B. 2-EVV 2	1-1

2e Klasse N	
EMS 4-RKVVB	3-3

2e Klasse Q	
FC Oda 3-Brevendia 2	1-5

3e klasse A	
Geulse B. 2-Amelie 2	2-0
RKASV 4-St. Pieter 2	2-0
RHC 2-Itteren 2	4-1
RKHSV 3-Caberg 4	3-2
Standaard 4-Leonidas 4	1-1

3e klasse B	
Vinkensl. 3-RKBFC 3	0-3
WVV 4-Scharn 5	4-3
MKC 5-Amicitas 2	0-1
RKVVL 6-Caberg 6	3-3
Willem I 4-Heer 5	5-1

3e klasse C	
Daalhof 3-SVME 4	1-1
WVV 3-Sibbe 3	3-0
RKVCL 4-RKHSV 4	4-2
DBSV 3-Leonidas 5	2-2

3e klasse D	
Banholtia 3-Gerendal	3-0
MKC 6-Heer 6	2-0
Walram 3-Berg 3	2-1
Meerssen 4-Epen 2	3-0
RVU 3-Sibbe 2	5-0

3e klasse E	
Hulsberg 2-Gulpen 2	1-0
Lemirsia 2-RKIVV	7-3
Simpelv. 3-Zwart W. 3	3-1
W. Groen 3-Huls 2	4-0
Wijlre 2-Partij 2	2-1

3e klasse F	
RKONS 4-Kakertse B. 2	0-1
Kolonia 5-Waub. B. 3	5-0
Miranda 3-SVN 5	1-1
Heilust 3-Coriovallum 4	1-0

3e klasse G	
Waubach 4-A'bosch 3	2-4
Weltania 5-KVC Oranje 3	0-1
RKHBS 4-SVK 3	4-4
WDZ 4-Laura 3	2-1
Chevremont 3-Kolonia 4	2-4

3e klasse H	
Kakertse B. 3-RKHBS 3	1-1
Eik'veld 2-RKSNE 3	0-3
Weltania 4-Waubach 3	2-2

3e klasse I	
N. Einde 4-Treebeek 3	0-3
RKBSV 4-Limburgia 4	2-0
Egge 3-Gr. Ster 5	3-3
Heksenb. 5-Schinveld 4	5-1
Schutv. 4-Mariarade 3	0-0

3e klasse J	
EHC 4-Schimmert 4	3-0
Mariarade 4-DVO 5	2-4
Caesar 4-Schinnen 2	3-4

3e klasse L	
Armada 3-SVE 3	6-1
Born 3-EVV 5	2-2
Urmondia 3-DVO 3	0-3

3e klasse M	
Slekker B. 3-MHD 2	3-2
Born 5-Putbroek 2	3-1

3e klasse N	
Maasbracht 2-SHH 2	0-0
Swalmen 5-EVV 3	5-0
Vesta 2-Boekoel 2	1-1

3e klasse O	
Swalmen 4-Bieslo 3	2-2
Maasbracht 4-EMS 5	1-1

3e klasse R	
IVO 7-KVC 3	2-8
Blerick 8-MVC 5	0-1

Vierde klasse A	
Maastr. B. 4-White Star 2	4-1
Rapid 6-Celios 2	4-1
Caberg 7-Heer 8	0-2
RHC 3-MKC 8	4-2
DBSV 4-St. Pieter 3	4-0

Vierde klasse B	
DBSV 6-RKBFC 4	1-6
White Star 3-Biesland 4	4-1
Rapid 7-WVV 5	2-1

Vierde klasse C	
Oranje B. 3-Daalhof 4	0-4
Amicitas 3-RKVCL 6	3-7

Vierde klasse D	
RKBFC 5-DBSV 7	1-0
Willem I 7-RVU 7	2-1
Scharn 7-Rapid 8	2-0

Vierde klasse E	
Caberg 8-Keer 3	3-5
De Heeg 3-Standaard 5	1-2

Vierde klasse F	
Berg 5-RVU 7	3-0
Iason 5-Keer 4	1-1

Vierde klasse G	
SVME 5-Eijsden 5	2-3
Schimmert 6-RKUVC 5	1-1
MVV 4-DBSV 8	3-4
SCG 5-Berg 4	10-3

Vierde klasse H	
Eijsden 4-Vilt 3	12-1
Bemelen 2-Amicitas 4	6-9
Valk. B. 2-Iason 6	14-1

Vierde klasse I	
Gulpen 3-RKSVG 2	4-0
Noorb. B. 3-Mheer.B. 3	1-3
Epen 3-Wijlre 3	3-5
Banholtia 4-Itteren 3	0-1

Vierde klasse J	
Zwart W. 5-Hulsberg 4	2-2
Sportcl. 5-Simpelv. 5	1-8
WDZ 6-RKMVC 5	4-2

Vierde klasse K	
Hopel 4-Zwart W. 4	1-2
Huls 3-WDZ 5	4-0
FC Gracht 4-Sportcl. 4	0-0
Hulsberg 5-Simpelv. 4	5-4

Vierde klasse L	
Kakertse B. 4-RKONS 5	2-1
Waubach 6-Haanrade 4	1-4
Laura 4-Heilust 4	2-13
SVK 4-Miranda 4	2-1

Vierde klasse M	
RKTSV 5-KEV 4	5-2
SVN 6-Bekkerv. 5	2-6
Laura 5-KVC Oranje 4	3-1
Miranda 5-Kolonia 6	2-5

Vierde klasse N	
Bekkerv. 6-De Ster 8	3-0
RKSNE 4-RKHBS 5	2-0
Eik'veld 3-Helios 3	0-0

Vierde klasse O	
Mariarade 5-Zwart W. 6	11-3
RKSNE 6-SCKR 3	0-4
Klimmania 4-Bekkerv. 8	1-2
FC Gracht 5-Voerend. 4	4-1

Vierde klasse P	
Minor 4-Bekkerv. 7	1-3
Adveo 3-L'heuvel 6	5-2
H'broek 4-RKBSV 6	2-2
Langeb. 3-Schutv. 5	6-2

Vierde klasse Q	
Schuttersv. 6-Adveo 4	4-1
Heidebloem 2-BVC 3	3-0
Langeberg 4-Amstenr.3	5-0

Vierde klasse R	
RKDFC 4-LHBMC 3	2-2
Haslou 4-Heidebloem 3	2-2
Adveo 5-Geleen 5	2-3

Vierde klasse S	
Centrum B. 3-Havantia 4	6-1
LHBMC 4-Sittardia 2	1-4

Vierde klasse T	
Obbicht 3-Sanderbout gest.	2-1
Geleen 7-IVS 3	2-3
SVM 5-Almania 6	1-0
GVCG 5-De Ster 7	0-2
Sittardia 3-OVCS 4	6-2
Limbricht 2-Sittard 5	1-1

Vierde klasse U	
Ria 3-Obbicht 4	2-2
Roosteren 4-GVCG 4	1-1
Urmondia 4-Armada 5	3-0

Vierde klasse V	
Vesta 3-O'berg 3	3-2
Sust. B. 3-Brachterb. 2	1-3
Stevensw. 3-Maasbr. 5	2-4

Vierde klasse W	
PSV 4-SVH 5	2-0

Vierde klasse X	
Boekoel 3-Vesta 5	0-7

Vierde klasse Y	
Boekoel 4-EMS 8	5-3
Swalmen 7-RKSVW 4	0-4
SHH 4-Linne 5	3-3

Vierde klasse Z	
RKHVC 2-Roggel 5	5-0

Vierde klasse BB	
Crescentia 5-RKSVN 6	0-2
FC Oda 8-Brevendia 7	5-8

Vierde klasse CC	
Brachterb.3-RKESV 3	0-0

Vierde klasse DD	
Helden 7-RKSVN 7	4-3

Vierde klasse Z 2	
RKTSV 6-Eik'veld 5	9-2

De Ster viert feest



● *Vreugde bij twee spelers van De Ster uit Stein, nadat de ploeg het derde doelpunt scoorde tegen Veritas. De Ster won met 3-0 en behield de ongeslagen status. Dank zij deze overwinning nam de club de toppositie in de tweede klasse B in handen.*

Foto: PETER ROOZEN

res. klassen

Res. 1e Klasse	
Caesar 2-FC Oda 2	0-2
Almania 2-Panningen 2	3-1
VVV '03 2-RKVVL 2	3-1
Stand:	
Almania 2	14-19
EHC 2	14-19
SVN 2	13-18
Panningen 2	14-18
Rapid 2	14-17
RKVVL 2	14-16
Venray 2	13-14
Sittard 2	14-10
Caesar 2	13- 9
VVV '03 2	14- 9
Blerick 2	14- 9
FC Oda 2	13- 6

Res. 2e Klasse A	
Schimmert 2-Eijsden 2	3-5
Heer 2-SCG 2	3-0
De Ster 2-Standaard 2	3-2
Haslou 2-Leonidas 2	2-1
Stand:	
Heer 2	14-22
Eijsden 2	14-17
De Ster 2	14-17
Meerssen 2	13-16
L'heuvel 2	14-16
Haslou 2	14-15
Schimmert 2	14-14
Leonidas 2	14-12
Scharn 2	14-11
Standaard 2	14-11
MKC 2	13- 8
SCG 2	14- 7

Res. 2e Klasse B	
Kolonia 2-MInor 2	3-1
Gr. Ster 2-VKC 2	0-3
RKBSV 2-Simpelveld 2	2-1
Bekkerveld 2-Heerlen 2	2-0
Heksenb. 2-Chevrem. 2	3-3
Stand:	
Waubach 2	11-20
RKONS 2	12-19
Chevremont 2	12-18
Kolonia 2	14-18
Bekkerveld 2	13-14
Minor 2	14-13
VKC 2	13-12
Gr. Ster 2	13-12
RKBSV 2	14-11
Heerlen 2	14-10
Simpelveld 2	13- 5
Heksenberg 2	13- 4

Res. 2e Klasse C	
SVM 2-Susteren 2	3-1
Limburgia 2-Kluis 2	3-1
Stand:	
W'mina 2	14-22
RKMSV 2	13-20
Helden 2	14-18
Veritas 2	14-17
Moesel 2	14-16
Merefeldia 2	14-13
Susteren 2	14-12
Kluis 2	13-10
Eindse B. 2	13- 9
Limburgia 2	13- 9
SVM 2	12- 8
Megacles 2	14- 8

Res. 2e Klasse D	
Volharding 2-Ysselst. 2	5-0
Stand:	
Volharding 2	14-27
Wittenhorst 2	13-20
Venray 3	14-17
IVO 2	14-16
Sparta 2	14-14
W'mina 3	12-13
Venl. B. 2	13-13
SC Irene 2	13-10
Meterik 2	13- 9
Blerick 3	14- 9
Ysselsteyn 2	14- 7
Belfeldia 2	14- 7

damesvoetbal

Interregionale Dames	
Stand:	
Den Dungen	13-26
Braakhuizen	13-20
Woenselse B.	13-15
Set	12-14
Herptse B.	11-12
Susteren	12-12
Leveroy	12-12
Bavel	13-12
VOW	14-11
ODC	13- 9
Noad	11- 7
WVV '28	13- 0

Dames 1e Klasse Zuid	
Rapid-Heksenberg	0-3

Dames 2e Klasse Zuid	
Adveo-De Ster	5-2
Egge-WDZ	4-0

Dames 3e Klasse A	
Almania-MKC	0-0
gest.	

Dames 3e Klasse B	
Kolonia-Adveo 2	4-0
Rimburg-Weltania 2	3-1
VKC-Egge 2	17-0

Dames 3e Klasse C	
De Ster 2-RKSNA	1-3
Schinveld-GSV	2-0

jeugdvoetbal

Land. Jeugd Hkl. B	
G.A. Eagles-Fortuna	3-0
Twente-Eindhoven	4-0

Land. Jeugd 1e Kl. D	
Volharding-Roda JC	1-3

Jeugd Hoofdklasse A	
EHC-Blerick	5-3

Jeugd 1e Klasse A Zuid	
Scharn-Rios	4-3

afd. limburg

BEKER	
BVC'28-Havantia	0-1
Wijnandia-Sylvia	3-2

BEKER DAMES	
Haslou-SC WVV '28	1-11
Reuver-Vesta	3- 1
Quick B.-SSS '18	1- 2
RKDEV-Sparta '18	2- 0

basketbal

MANNEN	
Eredivisie:	
Canadians-Eindhoven	88-85
Weert-Voorburg	115-64
Meppel-Donar	89-79
Meppel-Das	86-88
1e divisie B:	
Voorburg-Wilskracht	82-78
Weert 2-Leiderdorp	131-83
WSC-Lisse	93-85
Rayon Hoofdklasse:	
Beltistos-SVH 9	2-98
1e klasse A:	
Springfield-Bumpers	67-57
2e klasse A:	
Archers-Eternitas 2	56-69
Hoppers 2-Jumping Giants 2	70-49
Timson-Landgraaf	71-94
3e klasse A:	
Kepu Stars 3-Braggarts 5	57-46
Weert 6-Kimbria 6	72-31
3e klasse B:	
Timson 2-Patrick	52-86
VROUWEN	
Rayon Hoofdklasse:	
High Five-Dunatos	47-38
Overgangsklasse B:	
Springfield-Lieshout	48-40
1e klasse A:	
Eternitas-Boemerang	46-37
1e klasse B:	
Olympic-Kepu Stars 2	34-42

zaalvoetbal

MIDDEN-LIMBURG:	
1 D:	
ZVV Spee 2-Roermond	3-2
Kesjotje-Hornerhof	7-1
Megacles-FC Oda	3-6
Perey 2-Litax	6-5
Peters Gelb. 2-Gastronoom	1-4
De Schuur-Donderberg 2	4-4
2 G:	
Altweerterheide 3-Tornado	5-3
Vesta-'t Häöfke 2	3-3
Donderberg 3-Nederw. 2	4-2
St.O'berg-ZVV Spee 2	2-2
Peters Gel. 4-Bremboys	2-7
Hercules-Postert 2	1-1
2 H:	
Perey 3-Amicitia 2	4-4
Haelen-Lasco Weert	2-4
Riva-Neeritter 2	4-6
Emka Biekaer-DESM	5-4
Altweerterheide 2-Postert 3	2-2
3 Q:	
Willie Bar 2-Peters Gel. 5	3-1
Beesel-Juliana	4-4
Vesta 2-Heel 2	1-13
't Häöfke 3-Rockwool	12-6
Donderberg 4-Haelen 2	7-3
DESM 2-Altweerterheide 6	3-5
3 R:	
Hornerhof 2-RFC 2	3-3
SBC-Heel 3	2-4
Roermond 3-DESM 3	1-1
Heiputters-Brevendia 2	
FC Wierts 3-Peters Gel. 6	6-1
Tornado 2-Postert 4	2-5
3 S:	
Heel 4-Hercules 2	2-5
ZVV Spee 3-Nederweert 4	5-3
Fermonia 2-Gastronoom 2	5-2
St.O'berg 2-FC Oda 2	3-6
de Sport-Heiputters 2	8-3
3 T:	
Brevendia-Gastronoom 3	6-3
Troubadour 2-Willie Bar	3-5
Vesta 3-Riva 2	afg.
Altw'rheide 4-Hornerhof 3	5-4
3 U:	
SVH-Altweerterheide 5	2-2
Hercules 4-Riva 3	4-4
Juliana 2-DES	4-11
Nederweert 3-Wille Bar 3	4-4
Troubadour 3-Hercules 5	4-4
Kesjotje 3-Donderberg 5	3-3
3 V:	
Amicitia 3-Vesta 4	8-2
Willie Bar 4-ZVVD	1-10
Troubadour 4-Perey 4	7-3
Neeritter 4-de Schuur 2	0-1
Hercules 6-de Sport 2	0-8

zaalkorfbal

2e klasse H	
Quick-Tilburg	14-14
Geldrop-Excelsior	10-12
Regenboog-NKV	12-11
Sperwers-De Bermen	9-12
3e klasse P	
Trega-Fortuna	10- 9
Kido-Boemerang	10-14
Heerlen-Oude Gracht	17-14
Sirene-Ready	20-10
Res. 2e klasse P	
Oranje Wit 2-Rust Roest 3	9-11
Sirene 2-SDO 3	13-23
Zuid 1	
Wertha-Deurne	11-15
Den Bosch-Mariarade	10-16
Kanaries-Eymerick	11- 9
Jong Brabant-DOT	8-12
2e klasse A	
TOP 4-Rust Roest 6	5-7
Jong Brabant 2-Tilburg 5	6-7
2e klasse B	
Rust Roest 7-SDO 5	3-7
Excelsior 3-Oude Gracht 4	8-7
3e klasse A	
DEC 3-Oranje Wit 4	5-4
DOT 2-Oude Gracht 3	9-4
SDO 6-KIDO 3	5-4
3e klasse B	
Heerlen 2-Sportlust 4	12- 9
Trega 2-Sirene 4	8-17
Kanaries 2-PSV 5	6-10
4e klasse A	
Den Bosch 2-Ready 2	12-7
Rust Roest 8-Oranje Wit 5	7-8
5e klasse B	
TOP 6-Oude Gracht 5	5- 5
Wertha 2-Eymerick 2	5-12
7e klasse B	
Elsene-Excelsior 5	5-5
Heerlen 3-Scharn	9-3

biljarten

C1-A	
BC Heer 1-O.d. Klos 1	5-2
BC Rh. 2-Kl. Vier 1	2-5
Ulestr. 1-MBV 1	7-0
La Berc. 1-Vriend. 1	7-0
C1-B	
OO Heer '41 1-BC Geulle 1	5-2
BC Sjaan 1-BC Heer 2	5-2
BC Noorb. 1-BC Rh. 1	7-0
C2-A	
MBV 2-De Keizer 2	5-2
KOT '50 1-Ulestrate 3	5-2
De Hav. 1-LB Geert. 1	2-5
BCM 1-BC Bunde 1	
BC Sab. 1-O.d. Kl. 2	
St. Gerlach-BC Sjaan	
C2-B	
Aayt Wolder 1-Vriend	
O.d. Kl. 3-BC DAS 1	
BC Bunde 2-BC Rh. 3	
OO Heer '41 2-BC Kee	
Ulestr. 4-KOT '50 2	
A. Raak 1-MBV 3	
C2-C	
De Kets. 1-BC Vilt '68	
Ulestr. 5-BC Banh. 1	
BC Keer 2-Conc. 1	
DOT 1-De Hav. 2	
BC W. '56 1-BV Naz. 1	
BC Gronsv.-OO Itt. 2	
C2-D	
OO Itt. 1-Vol./KOT 1	
BV Naz. 2-LB E. 1	
KOT '50 3-DOT 2	
't Heukske 1-BC Heer	
BC Noorb. 2-BAM 1	
De Rid. 1-De Kets. 2	
C3-A	
De Bookv. 1-BC Heug	
't Heuk. 2-B'home J. 1	
Aayt W. 2-Vol./KOT 2	
BC Eend. 1-La Berc. 2	
BC DAS 2-De Keemel	
BC W. '56 2-BC Rh. 4	
BC Eijsden 1 vrij	
C3-C	
BC Noorb. 3-BC Eijsd	
Kl. Vier 2-BC Eend. 2	
BC Oost 1-De Kets. 3	
LB Geertr. 2-OO H. '41	
BC Banh. 2-Mergell. 1	
Op de K. 4-LB Eijsd. 2	
KOT '50 4 vrij	
C4-B	
BAM 2-'t Heukske 4	
De Duuk. 2-B'home J.	
De Hav. 3-De Keem. 3	
De Rid. 2-De Kets. 5	
BC Vict. 2-OO H. '41 4	
BC DAS 4 vrij	
C4-C	
BAM 3-W. v. B.	
Aayt W. 4-De hav. 4	
B'home J. 3-De Duuk.	
't Heuk. 5-LB Geertr. 3	
BC Heer 4-BCM 2	
BC Borgharen 2 vrij	
C5-A	
BC Eijsden 4-MBV 4	
BC Heug. 3-Aayt W. 5	
La Berc. 4-De Bookv.	
BC Rh. 7-KOT '50 5	
C5-B	
't Diekske 2-OO H. '41	
De Bookv. 5-BV Naz. 4	
Mergel. 3-BAM 4	
BC Vict. 3-BC Borgh.	

hoc

DAMES	
Topklasse	
Oranje Zwart-Push	
MEP-Den Bosch	
Rosmalen-MOP	
1e klasse	
Warande-Tegenbosch	
Maastricht-HOD	
2e klasse A	
DVS-Racing	
HUAC-Concordia	
3e klasse A	
Tegelen-Deurne	
HEREN	
Topklasse	
Oranje Zwart-Venlo	
MEP-Den Bosch	
1e klasse	
Push-Concordia	
Forward-Maastricht	
2e klasse A	
Nuenen-Tegelen	
Geldrop-Nuenen	
HUAC-Blerick	
3e klasse A	
HCAS-HOD	
4e klasse A	
Bosdael-DVS	
4e klasse B	
Mierlo-De Dommel	

waterp

Heren	
1e klasse	
BZ&PC-DEZV	
Hellas-TRB/RES	
Treffers-Ganze	
2e klasse	
De Rog-DZT	
Hellas-ZEPS	
	3-11
Eszet-Pundern	
Platella-ZVH	
Spio-Glana	
Tempo-PSV	
Jeugd B	
BZV-Die Heygrave	
Arethusa-Schelde	
Hellas-TRB/RES	
Gorgo-Zegenwerp	
Treffers-Zeester	
Argo-Warande	
DAMES	
1e klasse	
Vennen-DEZV	
Krabben-TRB/RES	
Treffers-Stormvogel	
Njord-Breda	
MZ&PC-DZT	
Dokkelaers-Warande	

sport in cijfers

IJSHOCKEY

● **Zoetermeer** vierlandentoernooi. Derde dag. Oostenrijk-Noorwegen 5-1 (2-0 2-0 1-1). Doelpunten Oostenrijk: Czechner, Ressmann, Nasheim, Solderer, Kerth; Noorwegen: Billkvam. Scheidsrechter: Douwes (Ned). Toeschouwers: 250. Strafminuten: Oostenrijk 8, Noorwegen 8.

ATLETIEK

Kerstcross Beegden: 9.6 km heren: 1. Klerkx 32.41; 2. Akkermans 33.07; 3. Lenaers 33.17; 4. Van der Sluijs 34.14; 5. Niessen 34.40. 40 plussers: 1. H.Pollen 33.00; 2. Snijders 35.47; 3. Sassen 36.03. dames: 1. Steeghs 42.55. 6.4 km heren: 1. J.Pollen 22.20; 2. Geraedts 22.31; 3. van Loon 22.36; 4. Donders 22.50; 5. v.d.Winkel 22.56. 40 plussers: 1. Laubach (Dld) 24.39; 2. Heussen 25.37, 3. Lenaers 25.43. dames: 1. Hannen 28.37; 2. de Wit 32.33; 3. Schorsch 34.51. 2.1 km jongens t/m 14: 1. Ralf Courage 5.30. meisjes t/m 14: 1. Marsja Straetemans 6.44.

● **Rhoon**, 15 km: 1 Van Vlaanderen 44.13, 2. Lambregts (Unitas Sittard) 44.37, 3. Stam 46.04, 4. Hazeleger 46:26, 5. Van de Griendt 46.34.Vrouwen: 1. Kleyweg 50.06, 2. Van Schuppen 52.13, 3. Van Duyn 54.05.

● **Dronten**, halve Marathon: 1. Kraayeveld 1.07.33, 2. Kleindouwel1.10.11, 3. De Vries 1.13.43.

● **Zoeterwoude,** halve marathon: 1. Van der Veer 1.08.55, 2. Bader 1.09.22, 3. Ravensbergen 1.09.33.

● **Linschoten,** halve marathon: 1. Stigter 1.03.18, 2. Van der Klink 1.08.33, 3. Van Marrewijk 1.09.01.

● **Putten,** 15 km: 1. Mulder 48.13, 2. Klopman 49.13, 3. Van Panhuis 50.26, 5. Ellis (Afcent Striders, Brunssum) 52.22.

● **Roosendaal,** 8.500 m: 1. Vroemen 27.58, 2. Caray 28.09, 3. Touw 28.29.

● **Gennep,** 10 km: 1. Van Erp 32.21, 2. Van Gastel 33.20, 3. Freriks 33.54.
Vrouwen, 3.250 m.: 1. Jansen 12.07, 2. Bouman 2.18, 3. Toorenaar 12.37.

● **Reusel,** 10.250 m.: 1. Slagmolen 34.17, 2. De Maat 34.47, 3. De Cock 34.53. Vrouwen, 3.190 m.: 1. Van Stiphout 11.34, 2. Huyssen 11.39, 3. Kamp 11.46.

● **Losser,** 10 km: 1. Visser 37.23, 2. Reith 38.26, 3. Linneman 38.36.

● **Ninove (Bel).** Grand Prix veldloop. Mannen: 1. Rousseau (Bel) 9,5 km in 22.51, 2. Bitok (Ken) 22.54, 3. Silio (Arg) 22.58, 4. Ondoro (Ken) 22.59, 5. Chelimo (Ken) 23.05, 6. McLoughlin (GBr) 23.07, 7. Mutwoll (Ken) 23.08, 8. Muttal (GBr) 23.09, 9. Ngugi (Ken) 23.10, 10. Burger (Dui) 23.12. Vrouwen: 1. Mukamurenzi (Rwa) 4,5 km in 13.07, 2. Sirma (Ken) 13.08, 3. Slegers (Bel) 13.09, 4. Wallace (GBr) 13.12, 5. McKierman (Ier) 13.13.

TENNIS

● **Melbourne**, Jeugdmasters t/m 18 jaar. meisjes: halve finale: Van Lottum (Ned)-Pratt (Aus) 6-4 6-2, finale: Van Lottum-Goodridge (Aus) 6-3 6-1.

● **Miami Beach** Orange Bowl. Jongens, tot en met 18 jaar, halve finales: Medvedev (Sov/8)-Tillström (Zwe/4) 6-3 2-6 6-2, Fernandez (Mex/3)-Alami (Mar) 3-6 6-2 6-2. Tot en met 16 jaar, finale: Corretja (Spa/9)-Gisbert (Spa) 6-4 7-6. Meisjes, tot en met 18 jaar, halve finales: Perez (Spa)-Gorrochatigui (Arg/5) 7-6 4-6 6-1, Ramon (Spa)-Papadaki (Gri) 6-1 6-0. Tot en met 16 jaar, finale: Kamstra (Ned/4)-Thomas (Fra/14) 3-6 6-3 6-3; dubbelspel, finale: Spirlea/Kamstra (Roe-/Ned)-Davenport/Sureephong (VSt) 6-3 6-2.

● **Hoensbroek** Herschi/Breij toernooi: B-1 herenenkel: Bodeutsch-Smits 12-5; Voorbraak-Palmen 11-2; Classen-Swagers 6-4; Bastiaans-Van Biljouw 8-5; Snijders-Wouters 10-5; Savelkoul-Kuyper 14-1; Wassen-Hofman 9-3; Wiertz-Timmer 7-5; Mol-Te Nijenhuis 8-7; Van Welsem-Nacken 9-5; Lamers -Leinders 9-5. Damesenkel Brutsaert-Mostard 8-4.

SKIËN

● **Kranjska Gora.** Wereldbeker slalom, mannen. 1. Furuseth 1.46,80, 2. Fogdoe 1.46,95, 3. Stanggassinger 1.47,91, 4. Girardelli 1.47,93, 5. Okabe 1.49,15, 6. Mader 1.49,90, 7. Bittner 1.50,12, 8. Ericson 1.50,14, 9. Accola 1.50,36, 10. Grünigen 1.50,64. **Stand WB:** 1. Furuseth 73 punten, 2. Fogdoe 50, 3. Girardelli 46, 4. Tomba (Ita) 40, 5. Stanggassinger 37.
Stand WB algemeen: 1. Tomba 97, 2. Furuseth 88, 3. Girardelli 78, 4. Heinzer 76, 5. Skaardal 52.

● **Morzine.** Wereldbeker slalom, vrouwen: 1. Fernandez-Ochoa 1.27,66, 2. Wiberg 1.28,61, 3. Schneider 1.28,72, 4. Masnada 1.29,62, 5. Buder 1.29,84, 6. Van Grünigen 1.29,85, 7. Wachter 1.30,19, 8. Andersson 1.30,60, 9. Sarec 1.30,94, 10. Berge 1.31,00. Stand WB slalom: 1. Fernandez-Ochoa 34, 2. Kronberger (Oos) 25, 3. Buder 22, 4. Salvenmoser, Wiberg 20.
Stand WB algemeen: 1. Kronberger 140, 2. Bournissen 57, 3. Wachter 47, 4. Wolf 45, 5. Gutensohn, Merle 44.

VOLLEYBAL

● **Zieuwent** Vrouwen. Nederland - Cuba 0-3 (7-15 5-15 14-16). Dordrecht. Vrouwen: Nederland - Cuba 1-3 (9-15 12-15 15-9 10-15). Gorssel. Vrouwen: Nederland - Cuba 1-3 (15-8 14-16 11-15 3-15).

HANDBAL

● **Den Haag.** Internationaal toernooi. Mannen: Nederland-Magdeburg (Dui) 19-20, Hellas (Ned)-Granitas Kaoenas (Sov) 15-25, Nederland-Hellas 20-15, Kaoenas-Magdeburg 25-19, Hermes (Ned)-Aarhus (Den) 22-14, Aarhus -Sittardia (Ned) 19-19, Magdeburg-Hellas 30-18, Kaoenas-Nederland 17-12, Sittardia-Hermes 19-18. Eindstand poule A: 1. Kaoenas 3-6, 2. Magdeburg 3-4, 3. Nederland 3-2, Hellas 3-0. poule B: 1. Sittardia 2-3, 2. Hermes 2-2, 3. Aarhus 2-1. Halve finales: Kaoenas-Hermes 20-17, Magdeburg-Sittardia 20-16. Om vijfde plaats: Nederland-Aarhus 14-16. Derde plaats Hermes-Sittardia 18-17. Finale: Kaoenas-Magdeburg 23-22 (11-7).

SCHAATSEN

● **Calgary** Trainingswedstrijden kernploeg. Vrouwen: 500 m: 1. Voetelink 41,06, 2. Van Gennip 42,33, 3. Grimbergen 42,96, 4. De Vries 43,59, 5. Van Schie 43,60. 5000 m: 1. Van Schie 7.37,50, 2. De Vries 7.52,89, 3. Voetelink 7.54,84, 4. Meijer 7.59,31, 5. Grimbergen 8.00,70. Van Gennip kwam op 5000 meter ten val.

● **Utrecht,** KNSB-marathon. Mannen: 1. Kramer, 2. De Ronde, 3. Van Kempen, 4. Huitema, 5. Hagen, 6. Kooy, 7. Marreros, 8. Bozjev, 9. Korotkov, 10. Kasper, 11. Ferwerda, 12. Kromkamp, 13. Van der Hoorn 14. De Vries, 15. Cazemier.
Periodestand na twee wedstrijden: 1. Huitema 45,1 pnt, 2. Van Kempen 44, 3. Kramer 42,1, 4. Casper 35, 5. Kooy 33.
Vrouwen. 1. Pasveer, 2. Moolhuizen, 3. Berkhoff.

DAMMEN

● **Rotterdam**, WK junioren. zesde ronde: Koyfman (Isr)-Foerman (Sov) 2-0, Nosevitsj (Sov)-Van den Hurk (Ned) 1-1, Van Berkel (Ned)-Vissers (Ned) 1-1, Bubbi (Ita)-Chmiel (Pol) 2-0, Louis (Bel)-Van Dijk (Ned) 0-2, Paquot (Bel)-Delmotte (Fra) 0-2, Hontarrede (Fra)-Martin (Fra) 1-1, Kartotaroeno (Sur)-Brywa (Pol) 1-1.
Stand aan kop: 1. Koyfman 12, 2. Nosevitsj en Van den Hurk 8, 4. Foerman, Vissers en Bubbi 7.

BRIDGE

● **Hoofddorp**, derde voorronde Koning en Hartman-toernooi: 1. Tammens/Vergoed 231, 2. Jialal/Meershoek 176, 3. Moser/Zandvoort 102, 4. Boswijk/Kranenborg 101, 5. Van Eijck/Westra 92. Stand aan kop: 1. Jialal 78, 2. Leufkens/Westra 65, 3. Ohyrsko-/Kwiecinski (Pol) 64.

MOUNTAINBIKE

● **Welkenraedt,** 25 min. plus een ronde: 1. P. Driessen (Maastricht), 2. J. Schalkwijk (Tilburg), 3. J. Rombach (Bel.), 4. F. Marcelis (Landgraaf). 5. J. Tummers (Geleen). Driessen leider klassement met 127 punten.

BILJARTEN

● **Bussum. Grand Prix driebanden Karel Lassche.** Eerste ronde: Van Bracht-Van Beek 50-20 in 36 beurten, Koorevaar-Beemsterboer 50-44 (58), Groen-Janssen 50-49 (68), Schumann-Steures 50-43 (54), Arkesteijn-Wijnen 50-35 (46), Velthuis-Bollen 50-34 (42), Jaspers-Roelofs 50-32 (35), Weyenburg-Van Rossum 50-18 (27), Nieuwenburg-Bult 50-48 (59), Verlouw-Viskil 50-34 (51).

WIELRENNEN

● **Overijse (Bel).** Super Prestige, zesde wedstrijd: 1. Danny de Bie (Bel) 1.07.18, 2. Simunek (Tsj) 0.11, 3. Frischknecht (Zwi) 0.13, 4. Baars (Ned) z.t., 5. De Roose (Bel) 0.25, 6. Karel Camrda (Tsj) 0.25, 7. Hendriks (Ned) 0.33, 8. Thielemans (Bel) 0.35, 9. Moonen (Bel) 0.43, 10. Hautekeete (Bel) 0.45, 18. Van Bakel (Ned) 1.50, 19. Der Kinderen (Ned) 1.57, 21. Van der Ley (Ned) 2.46, 22. Gerritsen (Ned) 3.08, 26. Nagengast (Ned) 4.02, 30. Groenendaal (Ned) 6.00. Stand: 1. Simunek 73, 2. De Bie 64, 3. Hautekeete 51. 4. Karel Camrda 44, 5. Baars 43, 6. Frischknecht 40, 7. De Roose 38, 8. Hendriks 36, 9. Thielemans 31, 10. Kools 28.

● **Nijverdal:** 1. Krijger, 2. Gerritsen 0.16, 3. Deusel z.t., 4. Vierhouten 0.38, 5. Weevers 0.45.

● **Gemonde:** 1. Burgers, 2. Van Bijnen 0.07, 3. Frank Groenendaal 0.32, 4. Verhagen 0.47, 5. Van Doorn 0.58.

● **Drunen:** 1. Ophei, 2. Martens 0.18, 3. Deusel 0.25, 4. Van Bijnen 0.35, 5. Smits 0.40.

SCHAKEN

● **Groningen.** internationaal toernooi: Invitatie Grootmeestergroep, tweede ronde: Brenninkmeijer (Ned) - Goelko (VSt) 1/2-1/2, Wahls (Dui) - Fedorowicz (VSt) 1/2-1/2, Arnason (IJsl) - Adams (Eng) 0-1, Sjirov (Sov) - Piket (Ned) 1-0, Khalifman (Sov) - Rogers (Aus) 1-0. derde ronde: Rogers - Brenninkmeijer 1-0, Piket - Khalifman 1/2-1/2, Adams - Sjirov 1/2-1/2, Fedorowicz - Arnason 1/2-1/2, Goelko - Wahls 1/2-1/2. Stand na drie ronden: 1. Khalifman, Adams en Rogers 2 punten, 4. Fedorowicz, Goelko, Wahls, Sjirov en Arnason 1 1/2, 9. Brenninkmeijer 1, 10. Piket 1/2.
Open grootmeestergroep, voornaamste uitslagen tweede ronde: Cifuentes (Chi) - Episjin (Sov) 0-1, Fishbein (VSt) - Hansen (Den) 0-1, Gipslis (Sov) - Kajdanov (Sov) 1-0, Romanisjin (Sov) - Kveinis (Sov) 1/2-1/2, Kuijf (Ned) - Akopjan (Sov) 1/2-1/2, Rasjkovski (Sov) - De Boer (Ned) 1-0, Van Riemsdijk (Bra) - Hernandez (Mex) 1-0, Moskalenko (Sov) - Carlier (Ned) 0-1, Pieterse (Ned) - Schmittdiel (Dui) 0-1, Malishauskas (Sov) - Peelen (Ned) 1/2-1/2, Van Laatum (Ned) - Davies (Isr) 1-0, Yedidia (VSt) - Nijboer (Ned) 0-1. Derde ronde: Episjin - Finegold (VSt) 1/2-1/2, Hansen - Nijboer 1-0, Beim (Isr) - Rasjkovski 1/2-1/2, Schmittdiel - Gipslis 1/2-1/2, Van Riemsdijk - Petrosjan (Sov) 1/2-1/2, Minasjan (Sov) - Carlier 1-0, Romanisjin - Van Laatum 1-0, Akopjan - Motwani (Sch) 0-1, Douven - Bischoff (Dui) 1/2-1/2, Blatny (Tsj) - Peelen 0-1, Vanheste (Ned) - Milashauskas 1/2-1/2, Turner (Eng) - Kuijf 0-1, Ashley VSt) - Psakhis (Isr) 0-1. Stand aan de kop na drie ronden: 1. Hansen en Minasjan 3 punten, 3. Episjin, Romanisjin, Rasjkovski, Mikalsjisjin, Schmittdiel, Petrosjan, Finegold, Beim, Gipslis, Levitt, Kuijf, Van Riemsdijk, Motwani en Peelen 2 1/2.

● **Arnhem.** Europees jeugdkampioenschap, tweede ronde: Hracek (Tsj) - Moldovan (Roe) 1/2-1/2, Comas (Spa) - Kramnik (Sov) 1/2-1/2, Müller (Dui) - Camejo (Por) 1-0, Polak (Tsj) - Stefansson (IJs) 0-1, Hansen (Den) - Van Wely (Ned) 0-1, Degraeve (Fra) - Mitkov (Joe) afg, Kupper (Zwi) - Somial (Hon) 1/2-1/2, Delchev (Bul) - Martens (Ned) 1-0, Djurhuus (Noo) - Hall (Zwe) 0-1, Atkinson (Wal) - Zoler (Isr) 0-1, De Vries (Ned) - Mastrokoukos (Gri) 0-1, Tozer (Eng) - Van der Stricht (Bel) 1/2-1/2, Schwarz (Dui) - Werther (Ita) 0-1, Tuominen (Fin) - Jaracz (Pol) 1/2-1/2, Sinovjev (Oos) - Buckley (Ier) 1-0, Olcayoz (Tur) - Ruxton (Scho) 0-1, Reinderman (Ned) - Starrace (Malta) 1-0. derde ronde: Van Wely - Müller 1/2-1/2, Stefansson - Delchev 1-0, Comas - Hracek 1/2-1/2, Kramnik - Moldovan 1/2-1/2, Kupper - Degraeve 0-1, Somlai - Zoler 1/2-1/2, Mitkov - Camejo 1/2-1/2, Mastrokoukos - Polak 0-1, Sinovjev - Hansen 1-0, Martens - Ruxton 1-0, Hall - Reinderman 1/2-1/2, Werther - Djurhuus 0-1, Tuominen - Tozer 1-0, Jaracz - Van der Stricht 1-0, Buckley - Atkinson 1/2-1/2, Olcayoz - Schwarz 0-1, Stafrace - De Vries 0-1/ Stand aan kop: 1. Stefansson 3, 2. Müller, Van Wely en Degraeve 2 1/2, 5. Hracek, Kramink, Somlai, Moldovan, Delchev, Comas, Polak, Mitkov, Martens, Sinovjev, Zoler 2.

PAARDESPORT

● **Weert/Keent.** De IJzeren Man: zaterdag, beginners: 1. Paul Neessen met Victor, 2. John Linders met Gordon Flash, 3. Gaby Joosten met Nixtwan. Licht groep 1: 1. Marian Mestrom met Desire, 2. Peter Ronckers met Domicilie, 3. Marco Lamboo met Evita. Licht groep 2: 1. Marielle Parren met Edor, 2. Jan Schoonwater met Dinky Toy, ... rielle Parren met Gucci. Midden: ... Faassen met Dundee, 2. Louis Jopp... Calet For Ever, 3. Xavier Schulke... Black Velvet, Zwaar 1: 1. Henk v.d... met Bonheur, 2. Henk v.d.Broek met... so, 3. Peter Peeters met Bravour. Zw... Louis Joppen met Calet Eye Catche... bert Vlaar met Zarko Wabro, 3. Luc... met Bokilly. Progressief: 1. Perry H... met Invissible Touch, 2. Jo Vlaar m... gan, 3. Helga Linden met Charly Br...

Zondag, beginners: 1. Dorien Nabb... Eager Moon, 2. John Linders met ... Flash, 3. Marjolien Wellens met ... Licht groep 1: 1. Nicole Wullems m... sar, 2. Harrie Aerts met Udette, 3. ... v.d.Venne met Dunja. Licht groep 2: ... Schoonwater met Dinky Toy, 2. M... Parren met Edor, 3.Evelien Geilen m... den Brown. Midden: 1. Xavier Sch... met Black Velvet, 2. Henk v.d.Bro... Delegate, 3. Hans Otten met Philton. ... 1: 1. William Brentjens met Zoline, 2. ... Peeters met Bravour, 3. Pieter Kers... Bolero. Zwaar 2: 1. Xavier Schulke... Cavallio, 2. Louis Joppen met Cal... Catcher, 3. Perry Heyman met Inv... Touch.



...egereeks Simunek onderbroken in Overijse

...anny de Bie terug op oude niveau

...RIJSE – Danny de Bie ... in Overijse afgerekend ...zijn vormcrisis en de strijd ...de Super Prestige-trofee ...gebroken. De Tsjechoslo...k Radomir Simunek ...st de Belg zondag laten ...gaan, waardoor zijn voor...ng op De Bie na zes wed...den nog maar negen pun...telt. Wereldkampioen ...k Baars komt ook einde...op gang. Hij werd de beste ...erlander op de vierde ...ts.

...tinst van Danny de Bie kwam ...roepen. Simunek leek zonder ...eel problemen de Super Pres...aar zijn hand te zetten. De Bie, ...jaar winnaar van de cyclus, ...an het begin van het seizoen in ...e vorm. Hij won in Pilzen en ...n om daarna in een diep dal te ...en. De Belg verklaarde de ...me terugval door zijn inspan...n op de weg. De balkjessprin...uit Boechout zal daarom vol...jaar minder op het asfalt te ...zijn.

...nuari wordt De Bie 31 jaar en ...ers meenden de kleine Belg al ...nnen afschrijven. In Overijse ...s de wereldkampioen van ...nog altijd over sterke benen te ...hikken. „Uit medische testen ...dat ik door mijn reserves heen ...Ik heb daarna minder intensief ...ind, verstandiger met mijn ...nten omgesprongen."

...laats van een vroege aanval te ...sen hield De Bie zich zondag in ...anvangsfase rustig. Dat bood ...andgenoot Roland Liboton de ...elijkheid weer eens op te val... De acht-voudige wereldkam... wilde op zijn favoriete terrein ...prestatie van allure neerzetten ...ek lange tijd op weg naar een ...tie.

...de Nederlanders Van Bakel en ...s in zijn kielzog reed hij een tijd ...op. In de vierde ronde zette De Bie aan, naar later bleek voor de beslissende demarrage. Achter hem probeerden Simunek, de Zwitser Frischknecht, de Belg Hautekeete, Baars en Van Bakel zo goed mogelijk te volgen.

Twee ronden voor het einde bedroeg de voorsprong van De Bie dertig seconden. Liboton was toen al teruggevallen naar de twintigste plaats. Niemand slaagde er in de slotfase in de achterstand op De Bie goed te maken. Simunek, dit seizoen al drie keer winnaar van een SP-rit, kwam nog het dichtst bij maar bleef op elf seconden steken. Frischknecht pakte de derde plaats voor Henk Baars, die in de slotronde nog ten val kwam.

Trier – De Tsjechische amateur Fort kwam in Trier twee dagen achter elkaar tot een overwinning in het veldrijden. Zaterdag verwees hij de Belg Van Riet naar de tweede plaats. De klasseringen van de Nederlanders waren: 12. René Kuhlmann, 15. Marcel Luppes, 17. Ben Slenter, 20. Pascal Alleleyn. Vierentwintig uur later was Fort de sterkste in het nabij Trier gelegen Zewen. Zijn landgenoot Elsnick werd tweede, Luppes 14de, Alleleyn 21ste en Kuhlmann 22ste. In het landenklassement over de twee koersen zegevierde Duitsland vóór Tsjechoslowakije en Polen. Nederland werd vijfde.

NWB-cross – Blerickenaar Lichteveld toonde zich de beste NWB-amateur in de cyclocross van Blerick. De uitslag: 1. Lichteveld; 2. Van Rens; 3. Brentjens; 4. van Kessel; 5. Van Dijk; 6. Engelen; 7. Peeten; 8. Remery; 9. Faassen; 10. Smits. Veteranen: 1. Royakkers (Asten); 2. Pieters; 3. Faassen; 4. Keijsers; 5. Weyers.



● *Danny de Bie snoert critici de mond.*

...ooyen laatste ...izoen bij NEC

...EGEN – Leen Looyen is bezig ...n laatste seizoen als hoofd... bij NEC. Het bestuur van de ...egse club nam het besluit het ...act van Looyen niet te verlen...a een roerig weekje, waarin de ...e van de Nijmegenaar ter dis...stond. Door de reeks slechte ...aten (twee punten uit acht ...uitschakeling in de KNVB-...) eisten enkele sponsors het ...dellijke ontslag van de trai...Na een week van gesprekken ...onder meer de trainer en de ...rsgroep wilde NEC-voorzitter ...van de Water echter niet zo ...aan.

...een vakantie ...oor Romario

...CHEDE – Romario mag deze ...van coach Robson geen va...houden. De aanvaller van ...momenteel verblijvend in Rio ...neiro, moet begin januari fit in ...hoven verschijnen. Met PSV ...e Braziliaan vervolgens een ...ooi in India gaan spelen. „Ro... heeft al genoeg vakantie ge...zei Robson, blijkbaar niet ge...tevreden over de instelling van ...edette. „Met zijn enkel gaat het ...met zijn conditie niet. Ik heb ...opdracht gegeven daar hard ...e werken. Ik hoop dat hij wat ...terug komt dan dat hij vorige ...is vertrokken."

...YSTAD – De 31-jarige Belgi...bowler Marc Wildemeersch ...zondag bij het internationale ...ooi 'Om de Zilveren Lely' in ...stad een auto ter waarde van ...0 gulden gewonnen. In de ...lfde game in de finale kwam ...emeersch tot een zogeheten ...ect game, het maximale aantal ...300 punten.

Overeenkomst biedt te weinig garanties

Jaspers voelt niets voor profcontract

ST.WILLEBRORD – De biljarter Dick Jaspers is niet van plan het profcontract dat hem is aangeboden door de Duitser Werner Bayer te ondertekenen. De 25-jarige driebander uit St. Willebrord vindt dat voor de overeenkomst van drie jaar te weinig financiële garanties worden geboden.

Jaspers deed afgelopen seizoen aan vier van de zes BWA-proftoernooien om de wereldbeker mee, meestal als uitgenodigde speler. In Norrköping bood profbaas Bayer hem een overeenkomst aan voor drie jaar. Of hij binnen enkele dagen maar even wilde tekenen. „Ik kreeg veel te weinig tijd om na te denken", aldus de nationale kampioen. „Ik wilde het contract eerst rustig laten onderzoeken door de bond en het NOC. Die instanties hebben mij afgeraden te tekenen."

Jaspers vindt de duur van de overeenkomst te lang en is van mening dat hij te veel moet 'geven'. „Ik ben dan met handen en voeten aan Bayer gebonden. Ik moet eigenlijk precies doen wat hij zegt. Als ik aan een andere wedstrijd wil meedoen, dien ik toestemming te vragen. Ik ben te veel overgeleverd aan een slimme zakenman die van mij profiteert."

Bovendien vindt Jaspers dat hij niet correct behandeld is door Bayer. Hij noemt zich zelfs bedreigd. „Als ik niet snel tekende, moest ik alle kosten voor het toernooi in Tokio zelf betalen. Dat heb ik dus maar gedaan."

De Brabander denkt dat hij ook zonder contract aan de meeste toernooien om de wereldbeker kan meedoen en dus mee kan dingen naar het prijzengeld. Op grond van zijn positie op de wereldranglijst bijvoorbeeld. Jaspers is van plan zó goed te biljarten, dat Bayer niet om hem heen kan.

„Hij wil toch met jonge spelers verder. Het is afwachten hoe ik me komend jaar ontwikkel. Ik wil sterker worden en het biljarten beheersen. Misschien teken ik dan wel, maar alleen als bepaalde voorwaarden veranderen."

Bayer weet nog niet van Jaspers beslissing. De driebander is van plan de Duitser op de hoogte te brengen tijdens de Open Nederlandse kampioenschappen, volgende maand in Rhoon.



● *Dick Jaspers, liever amateur.*

...fficiële mededeling

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS
BEKENDMAKING

...burgemeester van Vaals maakt ...voldoening aan het bepaalde in ...kel 22 van de Wet op de Ruimte...Ordening bekend, dat de Raad ...die gemeente in zijn vergade...van 10-12-1990 heeft besloten te ...laren dat wordt voorbereid de ...iging van het bestemmingsplan ...het perceel sectie E, nr. 126, ge...n aan de Viergrenzenweg, als...e voor het gebied ...erbeeklaan/Sneeuwberglaan.

...voorbereidingsbesluit en de ...bij behorende tekeningen lig...vanaf 27-12-1990 ter gemeente...etarie, afdeling Grondgebiedza...von Clermontplein 15 te Vaals ...eenieder ter inzage.

...s, 26 december 1990

De burgemeester voornoemd,
w.g. M.P.A. Damen

Jac Hendriks sterkste in toernooi Sibbe

Van onze sportredactie

SIBBE – Jac Hendriks heeft het jaarlijkse kersttoernooi van BV Sibbe gewonnen. De kastelein van biljarthome Romantica en nestor van de Limburgse kadertop, die eigenlijk meer bij wijze van aardigheid nog eens wilde excelleren in zijn 'eigen' toernooi, deed dat met verve. In zijn poule tikte hij als in zijn beste dagen de keien Piet Gerrits, de Belg Lambert Sijbers en de Duitser Willie Jopen van de tafel. De finale tegen Wiel Rouwet, glansrijk winnaar in de andere poule, was er een van hoog niveau.

„Goed gespeeld," zei Jac Hendriks. Dat sloeg vooral op zijn prestaties in het 57/2, dat hij afsloot met een moyenne van 40 rond. Normaal beweegt Hendriks zich in zijn specialiteit rond een gemiddelde van 25, maar geprikkeld door de ambiance en spelend op het scherp van de snede caramboleerde hij nu vele punten hoger.

In de eindstrijd toonde Hendriks zich in alle drie de spelsoorten de meerdere van clubgenoot Wiel Rouwet, die gedurende de driedaagse voor allrounders overigens prima presteerde door partijen in het 57/2, het 38/2 en het libre in één beurt uit te maken. Lambert Sijbers eindigde als derde. Titelverdediger Tony Houten werd vierde.

Drie leiders in toernooi Groningen

Nederlandse schakers zoeken nog naar vorm

GRONINGEN – De Nederlanders Jeroen Piket en Joris Brenninkmeijer zijn het internationale schaaktoernooi van Groningen niet best begonnen. Beide spelers kwamen in het weekeinde niet verder dan een half punt uit twee partijen. Brenninkmeijer is in de hoofdgroep nu voorlaatste met één punt, een half meer dan Piket.

Drie spelers delen na drie ronden de eerste plaats: de Sovjetrus Alexander Khalifman, de in Amsterdam wonende Australiër Ian Rogers en de jonge Brit Michael Adams. Dit trio heeft overigens met een totaal van twee punten al een vol verliespunt geleden. Er liggen dan ook niet minder dan vijf achtervolgers op de loer met een score van vijftig procent.

Piket probeerde zaterdag tegen de Sovjetrus Alexej Sjirov zijn nederlaag uit de eerste ronde goed te maken. De nationale kampioen kwam met een vlijmscherpe openingsopzet, waar de Oosteuropeaan echter koelbloedig op reageerde. Geleidelijk aan zag de Leiderdorper zijn stelling verslechteren. Een stukoffer in de tijdnoodfase bood geen soelaas meer, zodat Piket zijn tweede nul kon noteren.

Zondag bracht Piket tegen Khalifman een bekend devies van Genna Sosonko in de praktijk. „Wanneer je in het begin van een toernooi twee keer achter elkaar verliest moet je koste wat het kost van d ie hatelijke nul af", verklaarde Piket zijn remise-aanbod na de negende zet. De Sovjetrus zag geen reden dit voorstel af te slaan.

Ook Brenninkmeijer kon niet overtuigen. De Groninger ontsnapte in de tweede ronde tegen de Amerikaan Boris Goelko met remise. De volgende dag kreeg hij die kans niet. Tweevoudig toernooiwinnaar Rogers stond vanaf de opening duidelijk beter en een fout van de Nederlander op de twintigste zet deed de rest.

● **ARNHEM** – Vitesse ziet af van het contracteren van de 26-jarige Braziliaan Paulinho. De linkerspits trainde afgelopen week mee met de ploeg uit de Gelderse hoofdstad, maar werd te licht bevonden door trainer Bert Jacobs.

Marathon Utrecht voor Yep Kramer

UTRECHT – Een bookmaker zou snel failliet zijn. Zo gemakkelijk is het te voorspellen wie het marathonschaatsen domineert. Zaterdag stond na de tweede race om het tweede periodekampioenschap in Utrecht weer een 'Klerks-rijder' op het hoogste trapje van het erepodium. Dit keer was het de beurt aan Yep Kramer. Het ex-kernploeglid uit Oudeschoot maakte deel uit van een kopgroep van 31 man. In de eindsprint liet hij al zijn medevluchters achter zich. Frans de Ronde en Richard van Kempen eindigden op de tweede en derde plaats.

Elke twee weken doping-controle in Duitsland

FRANKFURT – De Duitse atletiekbond gaat naar aanleiding van de onthullingen over gebruik van dope de anti-dopingcontrole verscherpen. Van het begin van volgend jaar zullen atleten van het A-kader elke veertien dagen worden gecontroleerd. Daarbij worden artsen van de anti-dopingcommissie van de Duitse atletiekbond en neutrale artsen ingeschakeld.

Daarnaast zal de Duitse sportbond uit eigen middelen steekproefsgewijs extra controles uitvoeren. De tegen functionarissen, trainers en atleten ingebrachte beschuldigingen zullen worden onderzocht. Mocht blijken dat zich inderdaad onregelmatigheden hebben voorgedaan, dan zal dat consequenties hebben.

Badmintontoernooi Roermond met sterke bezetting

ROERMOND – Komend weekeinde organiseert Boonen/BC haar internationale badmintontoernooi in de A- en B-klasse. Naast topspelers uit Nederland (Edwin van Dalm, Quinten van Dalm, Ron Michels en Roger Steenbergen) behoren enkele toppers uit Duitsland, Engeland, België en Zwitserland tot het deelnemersveld. In de Jo Gerris-hal wordt zaterdag en zondag vanaf 10.00 uur het wedstrijdprogramma afgewerkt. De finalepartijen zijn zondag vanaf 14.00 uur.

Wielerkalender wordt samengesteld in Siebengewald

HEERLEN – De jaarlijkse kalendervergadering van het district Limburg van de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie wordt dit keer gehouden in Siebengewald. Dat gebeurt op zaterdag 12 januari om een uur in café Heidebloem.

Aanstaande vrijdag, om 20.00 uur, vindt in café Aan de Sjtaase in Beek de afscheidsreceptie plaats van profwielrenner Theo de Rooy, die vanaf het volgend jaar als assistent-ploegleider bij Panasonic zal fungeren.

Festo vernederd door basketbalteam uit Weert

Selex/BSW in opmars

Van onze medewerker
TIBERT LAGARDE

WEERT – Zowel de hoofdmacht als de reserves van de basketbalclub Selex/BSW hadden fors uit. De eredivisionist won met liefst 51 punten verschil van Festo (115-64), terwijl Selex 2 moeiteloos won van Leiderdorp (131-83). De hoofdmacht van de Weertenaren heeft eindelijk zijn draai gevonden. Van de laatste vijftien wedstrijden (inclusief oefenprogramma) werden er dertien gewonnen, zodat Selex momenteel vast op de vierde plaats bivakkeert.

De wedstrijd tegen Festo BV leverde spektakel aan de lopende band op. Heerlijk 'fast-break-basketbal' met, steals (31!), rebounds (54) en knallende dunks boden het publiek voldoende spektakel. De gasten uit Voorburg stonden reeds na acht minuten op een hopeloze achterstand (37-18).

Selex 2 speelde in Sporthal de Moessel met de ploeg uit Leiderdorp. Bij rust was het verschil reeds 32 punten (61-29) en na de pauze kon coach Barten iedereen laten meegenieten van het potje 'run and gunbasketbal'. Door het verlies van Lisse staan de reserves Selex fier aan de leiding in de eerste divisie.

Muziek

Muziekliefhebbers opgelet!!!

Vanaf ƒ 30,-p.mnd. direct eigenaar van o.a. keyboards, synthesizers, orgels, drumstellen, gitaren, piano's, accordeons, orkestapparatuur enz.
Vraag naar onze speciale klantenkaart, altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case. Nergens goedkoper!

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48 stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open, donderdag koopavond.
HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS.

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Te k. Wiener NOVAK, z.g.a.n. en koffer. tel. 045-256284

Weg. omstandigh. te koop nieuw GEM WS2 workstation-keyboard. Pr. n.o.t.k. Te bevr. 045-751092.

Te koop gevr.

GOUD, zilver, munten, postz. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

Te k. gevr. DINKY TOYS, Corgi toys, blikken auto's enz. Wij betalen goede prijzen! Bel 045-251579 of 270434 voor 'n afspr. of schrijf naar Postbus 8008, 6440 HE Brunssum.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Kunst en Antiek

KERST-SHOW op 2e kerstdag 26 dec. van 11-17 uur. Wim Scheepers Antiekhandel Panheelderweg 28 en op Heerbaan 31 Heel. Tel. 04747-1593. Dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur.

06-lijnen

06- GayCafé

Limburg 06-320.327.55
in het 06-Gay Café leer nieuwe vrienden kennen die niet ver weg kunnen wonen! 50 ct p.m.

Gay Direct Box Limburg

06-320.320.67 (50 ct.p/m)

Eurotele
Gay two Gay

06-voor twee, niemand luistert mee. Draai een nul voor een andere partner en zoek je gelijkgestemde.............

06-320.327.32

HETERO/LIVE SEX

Assistente's vertellen hun ervaringen....06-320.329.69.
De sex-lingerie-lijn....06-320.327.34.
Anja praat met vreemdgaanders....06-320.322.08.
Vrouwen rond 35 jaar, vertellen....06-320.327.35.
Vrouwen fantasiëen, gaan soms heel ver....06-320.327.69.
Tele-sex, de beste gesprekken....06-320.322.07.
Achter ramen, waar rode lampjes branden..06-320.326.69.

Gay-Sex.

Marcel & André, anonieme belevenissen....06-320.320.21.
Gay-Phone, homo verhalen....06-320.322.06.
Mr. Martin, extreem SM....06-320.323.05.
Escort-lijn belevenissen van prod. homo's..06-320.323.04.
Dag en nacht 0,50 ct p/m.

Sex Royal

06. nr. voor 50 cent p.m.
320.320.24.

Homo live

Twee hete jongens gaan tot het uiterste
06-320.330.12 - 50 c/m

Gay Box

Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend
06-320.328.22 - 50 ct/pm

Ik ben ROMY. Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik van je vraag..... 50 ct p/m
06-320.331.04.

SM Maniac.

Twee strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex.
06-320.324.12 (50 ct. p/m)

Gay voor 2 Limburg

06-320.329.80
Maak vrienden in je eigen omgeving! 50 ct p/m

Nummertje 39
Honey, 50 ct.p/m
06-320.325.39

Homosex voor 2

SM Brab./Limb.
06-320.325.18
Jack off Privé
06-320.321.16
Darkroom 06-320.324.16
Gay Pervers 06-320.329.16
Travestie 06-320.325.09
Transsexueel
06-320.321.36
Bi-Sex 06-320.323.36
Jongens-sex
06-320.325.19
Studenten-Sex
06-320.327.56
50 ct p/m Pb. 75141 A'dam.

Nimf Linda

Geniet van 2 kanten 50 c/pm
06-320.320.14

Sexlijn 10

Sonja 06-320.320.10
Evelientje 06-320.321.10
Vriendinnen 06-320.323.10
Meisjes 06-320.320.50
Sex Box... 06-320.325.30
50 ct.p/m

Eenzaam??

Bel me, kom bij me, vrij met me. Maak me blij!!
06-320.324.96 (50 cpm)

!!Erotifoon!!

Je put me uit...
Ik ben machteloos!
06-320.320.12 (50 ct. p/m)

*** Een lekkere ***
straatmeid voor 50 cpm
06*320*320*77*

Angela betrapt haar buurman als hij te gek alleen bezig is. "Doe het met mij, anders verklap ik alles...."
50 ct p/m
06-320.321.30

Ruige Porno

Harriet: Schunnig en heet
06-320*320*53* 50 cpm

Chique dame, 38 geeft jongen les, pervers? 50cpm
06-320*320*38

Een rijpe hete donkere vrouw 39 jr. voor jou! 50 cpm
06-320*320*91

Privé live sexgeprek
06-320.330.74
50 ct p/m

2 lenige marjorettes experimenteren na de show bij elkaar onder de douche tot het plots diepgaand lesbisch is.
50 ct p/m
06-320.330.19

Voetstappen komen nader. Het pad wordt smaller. Als ze haar rokje optilt hoort ze, "Mooi dat kleine slipje..."
06-320.340.36.
50 ct p/m

Het blondje achter het scherm weet zich geen raad "Moet het slipje echt uit"? Zeker jongedame, alles graag!! 50 ct p/m
06-320.340.41

Homo

2 Knullen voelen tijdens de worsteltraining hun opwinding. Onder de douche van de verlaten sportzaal begint 't. 50 ct p/m
06-320.340.45.

Sonja en Anke hebben enkel oog voor elkaar, maar als het lesbische meisje naakt de thee reserveert...
(Trio) 50 ct p/m
06-320.340.55

Blonde Marian haast zich naar de man. Ze mag op de zonnebank. Hij smeert haar in en ze stoeien....Grieks
06-320.340.69
50 ct p/m

Eerst wil Kim dit niet, en zeker niet met hem, maar als die forse man het toch zo doet wil ze alles van hem!!
06-320.340.77
50 ct p/m

Diewertje krijgt 2 mannen te logeren. Leuk, maar ze is woest als ze bloot met haar beginnen te stoeien. (Trio).
06-320.340.88
50 ct p/m

Bevend knoopt ze voor de man het vetertje van haar mini-tanga los. Boeien rinkelen als ze kniel...SM
06-320.340.95
50 ct p/m

"Toe dan...doe het zo met me". Als Flory haar angst bedwingt wil ze dat die 2 mannen het zo doen.
(Grieks) 50 ct p/m
06-320.323.84

Van een onverwachte bezoeker leert Helen zich te laten domineren. Sensatie voelt ze als ze knielt om te..
06-320.323.85.
50 ct p/m

Als Johnny de boodschappen bij de mooie buurvrouw brengt ziet hij z'n eerste striptease. Kom eens heel dichtbij....50 ct p/m
06-320.323.86

2 mannen ruimen Angela's kelder op. Dan brengt ze thee. Totaal onverwacht de deur op slot, en dan is er... sex!! 50 ct p/m
06-320.326.90

Gered?? Ze halen een drenkeling aan boord. Hete douche. Dan drogen 2 mannen die blote knul stevig af...

Homo

06-320.326.91 - 50 ct p/m

Nee, stel je voor dat er iemand langskomt, nee hoor!! Maar als hij haar vastbind aan die boom...

Jaa.. heerlijk!!

06-320.326.92 - 50 ct p/m

De ruilsexbox

Snel resultaat. Geen geschrijf geen gewacht, veel plezier nog deze nacht.
06-320.326.99 - 50 ct p/m

Hij is wel vaak in gesprek, maar blijf proberen.

De Pornobox

Onbeschaamd maar wel eerlijk.
06-320.320.51 - 50 ct p/m

Blonde Anne dwaalt diep in het stille bos. Plotseling op een verlaten plek zijn er

2 kerels...

06-320.330.09 - 50 ct p/m

Te streng? Bij die mooie blonde meid komt de straf wel erg hard aan door dat

strakke slipje

06-320.330.17 - 50 ct p/m

Met de turnploeg in Algiers. Yvonne verdwaalt in de Kasbah. De mooie turnster en het bizarre bordeel

Grieks

06-320.326.73 - 50 ct p/m

Ze brengen haar in een donkere kamer. Als het licht aangaat ziet ze de spiegel en die lange tafel, dan

met 2 mannen...

06-320.329.22 - 50 ct p/m

Een heerlijke sensatie prikkelt haar, als ze voelt hoe die brede

leren handen

aan enkels en polsen haar dwingen...
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Direct naar het

Life-Sex

gebeuren, stellen doen het duidelijk en heet opgewonden totdat ze... alles life.
06-320.329.24 - 50 ct p/m

"Nee joh, dit kan niet!!" Maar als de vriend van haar man door blijft gaan beleeft Elsa een....sensatie 50 ct p/m
06-320.340.75

Niet doen

zei Loesje tegen Anita, maar ze ging door..!!
06-320.328.88 - 50ct p/m

Wil jij direkt apart met 'n strenge man of met een onderdanige man??

Bel Gay S.M.

voor twee.
06-320.329.99 - 50ct p/m

Striptease

SEXSPEL
Jij bepaalt wat zij uittrekt
DE SEXCOMPUTER VOOR Hetero, Lesbi en Gay
06-320.322.80 (50 cpm)

Lesbi hardporno

Cl Pb 96014 A'dam, 50 cpm
Nog harder, 06-320.321.99

Lekkere trek?

Anja helpt 06-320.326.56
Cl Pb 96014 A'dam 50 cpm

De vrouw is fors en donker. Het meisje slank en blond. Samen in bad zijn ze glanzend nat en heet....

Lesbisch.

06-320.329.25 - 50 ct p/m

Mini-slipverkiezing.

Homoknullen

paraderen in slip, zwembroekjes, tanga's en... zonder voor jury en publiek en dan...
06-320.321.33 - 50 ct p/m

Rosie-relatielijn

Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie Jan. zie je hun 'naakt' foto's.

Weer vonden vurige bellers van de

Orgiebox

nieuwe dingen uit om 't nog heter met elkaar te doen, alles op
06-320.324.40
De Sexbox daar draaien mannetjes en vrouwtjes niet om de pot die zeggen hoe ze het willen doen op
06-320.322.22 - 50 ct p/m

Wip-in-box

heet zo omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324.60, leuk toch? Trouwens, de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook, en jij mag best meedoen op
06-320.324.90 - 50 ct p/m

Super-contactenbox

De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30
Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste, De heetste box van nl 06-320.326.29 - 50 ct p/m

Rijpe Vrouwen

320.325.45
Ervaren tante - 50 ct p/m

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de

Generatiebox

06-320.326.27 - 50 ct p/m

Op de Bisexbox

vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje
06-320.327.37 - 50 ct p/m

De Trio-Box

Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden zoekt op dit nummer.
06-320.327.37 - 50 ct p/m

De nieuwe Life-Line. Voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder, Chantal,

blond en sexy

06-320.327.88 - 50 ct p/m

Een escortgirl bij een echtpaar aan huis. Verrast ziet ze de SM. kamer, de zweep, de boeien en dan

gehoorzaamh.

06-320.330.61 - 50 ct p/m

De badjas glijdt van haar schouder. Niets eronder. De vriend van haar vriendin kijkt stil, maar dan... 50 ct p/m
06-320.330.51

Een mooie Lesbische meid in zwart leer. Zo komt ze binnen, zo domineert ze een slank getrouwd vrouwtje tot ze... 50 ct p/m
06-320.330.52

Bisex

Anita lift met een jong echtpaar. Op een stille plek gebeurt het. In de camper met allebei gelijk...
06-320.326.70 - 50 ct p/m

Ze willen alleen een artikel schrijven, maar als een vrouw plots een

boeiende

behandeling krijgt.
06-320.326.72 - 50 ct p/m

Weer loert die knul van de buren als Bert en Inge bezig zijn. Kom es hier jij...kom maar binnen. Je

mag meedoen

06-320.340.04 - 50 ct p/m

Nancy en Frits spelen een opwindend spel als Jan erbij komt moet en zal hij meedoen!! 50 ct p/m
06-320.340.06

Homo.

Zo ver wil Hans het niet laten komen met die man in het bos, maar dan komt er 'n bij en Hans geeft toe...
06-320.340.11 (50 ct. p/m)

Bij haar thuis leert een man

de lambada aan

de vrouw. Als ze duidelijk zijn opwinding voelt wil ze...
06-320.340.15 (50 ct.p/m)

Bij haar thuis leert een man

de lambada aan

de vrouw. Als ze duidelijk zijn opwinding voelt wil ze...
06-320.340.15 (50 ct.p/m)

Hij vindt foto's van de vouw en de man. Een knul chanteert de vrouw

tot zij naakt...

06-320.340.22 (50 ct. p/m)

Na de scheiding leert Trea van haar tweede man dingen waar ze nooit van hoorde, maar die echt

heerlijk zijn!

06-320.340.25 (50 ct. p/m)

Een mooie

blonde surfmeid

wordt gered. Aan boord van haar redders krijgt ze te maken met bizarre eisen. Doet ze het?
06-320.340.33 (50 ct. p/m)

Heb 't lef!

Draai eerst 06-320 en dan
PARTY-LINE
Party-Line Dating ... 330.00
Party-Line Boxen ... 330.10
Party Amsterdam ... 330.20
Party Den Haag ... 330.30
Party Groningen ... 330.40
SEXDATING
Versiercentrale ... 320.11
Sexdating NL ... 330.06
Sexgids Dating ... 320.04
Sexblad-dating ... 340.17
Chick Dating Club ... 360.69
PORNOLIJNEN
Automatiek ... 320.11
Sexofoon ... 320.01
Xaviera ... 320.02
Bizar Live ... 321.01
06-vrouwen ... 321.02
Groepssex ... 321.04
Contactlijn ... 3210.05
Partnerruil ... 321.05
Sado Betty ... 321.14
Pornomodel ... 321.17
Chick ... 321.61
Dames bellen ... 321.62
Escort Girls ... 322.90
Sex-interview I ... 323.18
Sex-interview II ... 323.19
Sex-kliniek ... 323.20
Lesbi ... 325.51
Chick Contact ... 330.63
Sexofoon Box ... 329.50
P.O.B. 5810 A'dam - 50cpm

Topsex

De lekkerste, 50 ct. p/m 06-
320.325,25

Zoek je 'n

vriendin?

Bel gezellig de flirtbox.
06-320.330.01 (50 ct. p/m)

Homo:

Zoek je 'n lekkere boy? Bel 06-320.330.18
Inspreken:01720-22484

Hetero-Kontakt

Sexafspraken
06-320.330.66
inspr.01720-39319(50 c/pm)

Homo:

Het is wel slikken voor die hete jongens.
06-320.330.88 (50 ct. p/m)

Wil jij een lekkere meid? Bel

hete vrouwenlijn

06-320.320.36 (50 ct.p/m)

Bi-sex voor

twee direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen: ook trio!!
06-320.330.91

Zoek je een leuke vriend of vriendin?

Afspr. computer

bel 06-320.330.79 50 ct.p/m

Zoek je een lekkere boy?

De homo-

kontakt-computer
bel 06-320.330.95

Onder die lange

jas heeft Kim niets aan, meegenieten!
Bel: 06-320.330.34

Nieuw h-o-m-o

dating. Vanaf vandaag is het wel heel gemakkelijk om met een andere gay in kontakt te komen! Bel gay privé als je zoekt naar 'n lekkere jongen voor 'n afspraak of wil jij een heet opwindend gesprek van man tot man?? Bel gay privé voor Limburg (direkt apart) 06-320.322.75

Hetero-kontakt

Sexafspr. 06-320.328.33
Inspr.01720-39319 50 c/pm

Zoek je een

Sexrelatie

met een lekkere meid??
06-320.320.44 - 50 ct p/m

Sexcontactlijn

Spec. voor meisjes
06-320.320.33 - 50 ct p/m

SM afspreeklijn

strenge sexafspraken!!!Bel
06-320.322.20 (50 ct. p/m)

Zoek je een hete meid?
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Live afspreeklijn

Meer dan 100 hete meisjes zoeken

sexcontanct:

06-320.326.66 - 50ct p/m

Voor Sex-afspraakjes

Meisjeskontakt

06-320.328.00 - 50ct p/m

Kontakten/Klubs

Club Merci

Rosi en haar meisjes wensen jullie prettige feestdagen! Tevens meisjes gevraagd. Rijksweg zuid 241 Geleen. Tel. 04490-45814 v.a. 7 dec. nieuw tel.nr. 046-745814

Zalig Kerstfeest en Gelukkig Nieuwjaar, wensen u Katja, Stella, Kim en Natasja. Ook in het nieuwe jaar.
ƒ 50,- all in. Tel. 045-423608.

Privéhuis Michelle

Wij versieren niet alleen de kerstboom..
Tel. 045-228481/229680

Zalig Kerstfeest en Gelukkig Nieuwjaar, wensen u

Yvonne en haar meisjes

Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100, geop. 11-24 uur.

Buro Venus

Voor al uw privé-adressen Tel. 043-257229.

Videoclub

Film v.a. ƒ 20,-. Meisje aanw., franse massage mogelijk, safe-sex. Tel. 045-718067. Prettige feestdagen.

24 - 25 - 26 december

Brigitte

Tot 18 u. 046-748140

Privé-discreet

Chantal 23 jr. (slank). Voor SM Saija 045-254596.

Gez. voor hotel leuke

BISEX

jongen voor massage aan gasten. Goede bijverdiensten! Ervaring niet vereist. Inl. Hotel, Postb. 412 Valkenburg.

Escort

All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Prive en escort

045-720916
Zon- en feestdagen geop.

Buro Geleen

Bem. discrete privé adr. 046-748768, inschr. gevr.

Gezellige dames

charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel
045-311895.

Buro Yvonne

bemidd. dircrete privéadr. Vrangendael 154, Sittard. 046-523203 bij Fortuna St. Wij wensen u tevens Prettige Feestdagen.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Rolluiken
Jaloezieën
Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
Mica Zonwering
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel.: 045-721658

PLANT EEN FRUITBOOM!
IN HET KINDERDORP JOAO PESSOA IN ...ZILIE
Het comi... Heerlen van SOS-Kinderdorpen wil in dit dorp, dat bestaat uit f... huizen en een k... en basisc... en boomgaard ... planten die door de kinderen wordt onderhouden en hen zal ...orzien ... het nodige fruit.
DOE ..., SCHENK E.. BOOM!
Voor ...chts f 50,- koopt u een fruitboom voor ...o Pessoa.
De sch...kers van een boom ...vangen een ...icieel schen...gscertificaat van SO... Kinderdorpen.
Het b...rag kunt u over...ken naar Rabo...nk Heerlen, nr. 11.... 11.191 t.a.v. SOS-...derdorpen, b...enactie girorefe...ng Rabobank t...0.856)
Inlicht...en: Mevr. I. Phil... Leufkens, SOS-...nderdorpen comit... Heerlen, tel. 045-412736
SOS KINDERDORPEN



Moskou vreest ongekende exodus topatleten en voetballers

Sport in Sovjetunie bedreigd door leegloop

MOSKOU – 'Perestrojka' en 'glasnost' hebben niet alleen de Sovjet-economie over de rand van de afgrond gehangen, ook het ooit zo sterke sportieve bolwerk vertoont meer sporen van betonrot. De sport in de Sovjetunie wordt bedreigd door leegloop en verloedering.

...oral de voetbalcompetitie, nog ...t lang geleden één van de betere ...Europa, is door de financiële ver...kkingen uit het westen ernstig ...ngetast. De verwijdering tussen ...verschillende republieken stelde ...sportsysteem verder op de ...oef. En met angst en beven wordt ...mogelijkheid tot vrij reizen afge...acht. Op 1 januari wordt daartoe ...et geliberaliseerd. Moskou ...est in de weken daarna een onge...nde exodus van topatleten, en ...name van voetbaltalent.

Neutraal terrein

...et politieke en economische fiasco ...n de perestrojka drong al heel ...el tot de stadions door. Wedstrij...n tussen clubs uit Armenië en ...erbaidzjan, republieken die met elkaar op voet van oorlog leven, konden nog slechts op neutraal terrein worden gespeeld. Andere voetbalverenigingen verdwenen, gedwongen of vrijwillig, uit de competitie. Dit jaar trokken Dynamo Tbilisi en Tsjalgiris Vilnjoes, niet in laatste instantie onder druk van de regeringen van de republieken Georgië en Litauen, zich terug uit de hoogste afdeling van de Sovjet-competitie.

De meningen over de juistheid van die beslissing zijn verdeeld. „Het druist tegen het gezonde verstand in", zei de 24-jarige international Achrik Zwejba over de ingreep van de Georgische voetbalbond. „Voetbal is opgeofferd aan politieke ambities. Dat kan alleen leiden tot zelfisolering, desinteresse van het publiek en tenslotte tot een dramatische teruggang van het niveau."

Zwejba liet het niet bij die kritiek, maar verbond er consequenties aan. Hij verliet zijn geboortegrond in de Kaukasus en solliciteerde met succes bij veelvoudig landskampioen Dinamo Kiev in de Oekraïne. De nationale voetbalbond in Moskou reageerde in zijn laatste vergadering ook. De deur werd achter de afvalligen hard dicht geslagen. Mochten de dissidente clubs nog plannen hebben voor het spelen op het hoogste niveau, dan zullen ze dat via promoties vanuit de derde divisie moeten afdwingen.

Geschrokken

Witautas Jantsjauskas, manager van Tsjalgiris dat begin dit jaar nog in het UEFA-bekertoernooi speelde, schrok wel even van dat besluit. Hij ziet de sportieve teloorgang van zijn team enerzijds onder ogen, maar voelt aan de andere kant niets voor een klakkeloze compromittering aan Moskou. „We zien natuurlijk dat we ons in een sportief moeilijk parket hebben gebracht. Maar in plaats van om het kampioenschap van de Sovjetunie te spelen, kunnen we ook een titelstrijd invoeren tussen de kampioenen van de republieken."

Oud-international David Kipiani, tegenwoordig trainer van Iveria (voorheen Dinamo) Tbilisi, was krasser in zijn uitlatingen. „We piekeren niet over een terugkeer in de Sovjet-competitie. We streven als zelfstandige bond naar aansluiting bij de FIFA." Vergelijkbare geluiden komen ook uit de Oekraïne, Estland, Letland, Moldavië en andere zuidelijke Sovjet-republieken.

Maar alle afscheidingsplannen vallen nog in het niet bij de steeds harder klinkende kreet: „Go west". Protassov, Dassajev, Belanov, Ljoeti, Gorloekovitsj, Koesnetsov, Michailitsjenko, Savitsjev, Tsjanov, Demjanenko, Zavarov, Pasoelko, Alejnikov: een groot deel van het eerste echelon koos al voor zekerheid op basis van (erg veel) dollars. De rest zal spoedig volgen, is de algemene verwachting.



● *Polsstokspringer Sergej Boebka is een van de eerste Sovjetsporters die zijn heil in het buitenland zoekt. Hij komt voortaan uit voor een club in Berlijn.*

Falcon Girls nog ongeslagen

...ALKENBURG – De ijshockeys...s van de Falcon Girls hebben hun ...erde competitiewedstrijd gewon...n. De kemphanen uit Eindhoven ...erden met een 7-4-nederlaag naar ...uis gestuurd. Het duel tussen de ...e nog ongeslagen ploegen bood ...el spannende momenten. Na twee ...rioden was de stand nog in even...icht (4-4). In de derde en laatste ...organg bleken de Eindhovense ...peelsters al hun kruit te hebben ...erschoten. Mede via enkele doel...effende acties van Sylvia Gibbels ...opscoorster) werden de Kemphanen naar de slachtbank geleid.

Rugbyclub EMRC uitgebekerd

MAASTRICHT – Het rugbyteam ...n EMRC is uit de bekerstrijd. Te...ereklasser Bassets uit Sassen...im konden de Maastrichtenaren ...chter met opgeheven hoofd het ...eld verlaten. Bassets startte met ...n sterk offensief en speelde tech...isch zeer begaafd rugby. Bij ...rums en line outs creëerde men ...elkens een overlap-situatie en ...oorde zo snel twee try's. De ...EMRC-voorwaartsen waren echter ...edurende de gehele wedstrijd be...ter. Tot de rust bouwde Bassets de ...oorsprong uit tot 3-20, maar na de ...auze kwam een conditioneel sterk ...aastricht onverwacht goed terug. ...oed spel van de voorwaartsen ...eed sparebele ballen bij de drie...kwarten uitkomen en zo kon men ...zelfs twee try's drukken. Meer zat er ...niet in. Eindstand: 13-30.

Worstelzege op Tsjechoslowakije

DORDRECHT – Voor het eerst in ...e geschiedenis heeft Nederland ...en worstelinterland tegen Tsjecho...slowakije gewonnen. In een ont...moeting op zaterdag en zondag met ...een A-, B- en een jeugdselectie be...dwong de Nederlandse ploeg de ...Oosteuropeanen met 66-32.

...Uitblinker aan Nederlandse kant ...was Ronny Nierkens. De in de klas...se tot 57 kg uitkomende worstelaar ...van Olympia Utrecht geldt als kan...didaat voor de Olympische Spelen ...van 1992. Ook Mark Roelofs (tot 52 ...kg) en Terry Bakker (tot 90 kg) ...maakten veel indruk. ...Frans Snijders van Simson won in ...de 62-kilogramklasse met 4-0 van M. ...Sucha. Arno Postma kwam in de 90-...kilogram uit tegen de Tsjech M. To...mes. De partij moest bij een 0-0-...stand worden verlengd. Na negen ...minuten worstelen was het nog ...steeds 0-0. Dat was ook de eind...stand.

sport kort

● HEERLEN – Een team van deskundigen, verbonden aan de vakgroep Medische Fysiologie en Sportgeneeskunde aan de universiteiten van Utrecht en Maastricht, heeft een stipendium ter grootte van 25.000 gulden gewonnen. De zogenaamde 'Coca-Colaprijs voor sportgeneeskunde' werd in de wacht gesleept met het onderzoek: 'De ontwikkeling van geavanceerde testmethoden tot vaststelling van dreigende overtraining bij topsporters/sters'.

● HOORN – De volleybalderby in de derde divisie tussen VC Hoorn en het bezoekende VC Weert is in een riante 3-0 zege voor de gasten geëindigd. VC Weert was op alle fronten beter. De thuisclub had vooral met de opslag van de gasten moeite: 10-15, 7-15 en 5-15.

Graus sponsor Kerstcross AVON

HEERLEN – De kerstcross van AVON, die op tweede Kerstdag wordt gehouden, heeft zijn sportieve ambities kracht bijgezet middels het aantrekken van een hoofdsponsor. Het Brunssumse aannemersbedrijf Graus staat de komende drie jaar garant voor een flinke financiële injectie. Woordvoerder Paul Orbons: „We willen de zaak geleidelijk opbouwen en hopen telkens betere atleten aan de start te krijgen. Daarbij is de steun van een hoofdsponsor onontbeerlijk". De hoofdloop van de Kerstcross vindt woensdag om 14.00 uur plaats. Een van de grote trekpleisters is Tonnie Dirks.

Oranjeploeg gaat af in Haags gala

DEN HAAG – Een verzwakt Nederlands handbalteam heeft de tweede editie van het Hermes Gala als zesde afgesloten. Zonder Robert Fiege, Henk Groener en Job Hagreize slaagde de selectie van bondscoach Guus Cantelberg er dit weekeinde slechts in van Hellas te winnen. De toernooizege ging naar de voormalige Europese bekerkampioen Granitas Kaoenas, dat in de eindstrijd Magdeburg met 23-22 (11-7) versloeg.

Cantelberg moest het ook stellen zonder de geselecteerden van Hermes en Sittardia, die met hun club meespeelden. De Limburgse coach gaat er van uit dat zijn uitverkorenen zo veel mogelijk in actie moeten komen. Of dat in de nationale ploeg gebeurt, acht Cantelberg niet van essentieel belang.

Naast de zege op Hellas (20-15) verloor zijn ploeg drie keer. Met name de nederlaag tegen Aarhus (14-16) was teleurstellend. Beste Nederlandse clubteam in de tweedaagse was Hermes, dat op de slotdag 600 toeschouwers in Houtrust Sport mocht ontvangen. Daarmee is Den Haag volgend jaar rond de kerst verzekerd van een derde gala.

Handbalclubs Horn en Haelen fuseren

HORN/HAELEN – De handbalverenigingen Haelen en Be Fair uit Horn zijn druk met elkaar in onderhandeling om te komen tot één fusieclub. De intentie van beide besturen is dat de samensmelting onder de naam HV Leudal een sterke tegenhanger moet vormen tussen het Weertse Rapiditas, het Heldense Bevo Heldia en het Roermondse Swift.

Oorspronkelijk zijn er plannen geweest om met maar liefst vijf clubs tot één grote vereniging in het Leudalgebied te komen maar HVN uit Neer, Groene Ster uit Roggel en Des uit Buggenum haakten om uiteenlopende redenen af. Het initiatief kwam uit Haelen. Reden was dat genoemde verenigingen alle te kampen hadden met dezelfde problematiek: te weinig kader, teruglopende ledenaantallen en een wankele financiële basis.

De besturen van Be Fair en Haelen hebben bij de fusieplannen Henk Jacobs, voorzitter van de fusieclub Rapiditas, betrokken. Zowel het bestuur als de leden van beide verenigingen hebben zich voor het samengaan uitgesproken. Haelen, wiens eerste damesteam in de landelijke derde divisie uitkomt, heeft ruim honderd leden, Be Fair heeft er ruim tachtig. Het is de bedoeling dat HV Leudal in het seizoen 1991-1992 voor het eerst aan de competitie deelneemt.

Veldhandbal in zaal

GELEEN – In de Geleense sporthal Glanerbrook werden de Limburgse kampioenschappen veldhandbal voor jeugd gehouden. Bij de herenjunioren B greep Blerick de titel. De damesjunioren B van Posterholt waren het sterkst in hun klasse. De titels bij de aspiranten gingen naar: Tiva Stramproy (dames A), Blerick (dames B), Popeye (heren A) en Delmach/Caesar (heren B).

Rousseau verrast in GP-veldloop

NINOVE – Vincent Rousseau heeft in Ninove verrassend een Grand Prix-veldloop gewonnen. De Belgische stayer verwees de Kenyaan Ezquiel Bitok naar de tweede en de Argentijn Antonio Silio naar de derde plaats. Bij de vrouwen eindigde Marjan Freriks als negende.

Rousseau kwam na de eerste ronde als twintigste door. De Kenianen Bitok en Osmiro Ondoro, de eerste twee van de eerste wedstrijd in Bolbec (Frankrijk), beheersten de koers. In de tweede ronde kwam Rousseau op het door de regen zwaar geworden parkoers sterk terug. John Ngugi, de viervoudige wereldkampioen uit Kenia, eindigde bescheiden als negende.

Bij de vrouwen finishten Afrikaanse atletes wel vooraan. De in Frankrijk werkende Marciano Mukamurenzi uit Rwanda versloeg de Keniaanse Susan Sirma in de eindsprint.

In de Grand Prix-stand leiden Rousseau en Mukamurenzi. Het resultaat van de race van 18 november in Bolbec wordt niet meegeteld, omdat niet aan alle regels voor de cyclus was voldaan. Het is het eerste seizoen dat de IAAF (Internationale Amateur Atletiek Federatie) een dergelijke veldloopserie organiseert. De volgende wedstrijd wordt op 5 januari in Belfast gehouden.

Vorm Lambregts gestagneerd

RHOON – Twee maanden geleden zou Cor Lambregts tevreden zijn geweest met een tijd van 44.37 op de 15 km. Toen was hij na een absentie van een half jaar pas weer begonnen met een (zoveelste) come-back. Zoals elke atleet die goed draait heeft Lambregts zijn ambities al lang weer verlegd. De Unitas-atleet vond zijn optreden in de Kerstloop te Rhoon 'niet goed en niet slecht'. Voor de vierde keer in anderhalve maand trof hij namelijk een tegenstander die het net iets beter deed. Na Tonnie Dirks, Youssouf Doukal en Rene Godlieb was het nu de Utrechter Bert van Vlaanderen, die de zege voor de neus van de Unitasser wegkaapte.

„Tot 10 km. wisselden we elkaar goed af en daarna was het voor mij ineens over en moest ik hem laten gaan". Waar het aan lag wist de Swalmenaar niet. „Vorige week maakte ik vanwege mijn werk wat minder kilometers. Zo'n 160. Ik was dus niet overtrained". Vijf weken geleden liep Lambregts in Parijs 44.32 op de 15 km. De vorm is dus gestagneerd.

Piersma en Gleis terug in volleybalteam

Bondscoach Murphy doet beroep op ervaren krachten

ZIEUWENT – Peter Murphy laat zijn goede volleybalsters niet zomaar vertrekken. Nadat de bondscoach onlangs Ingrid Piersma met succes benaderde terug te keren in de nationale ploeg, heeft hij deze week Kirsten Gleis opgebeld of zij weer interesse heeft. Murphy is gefixeerd op de Europese titelstrijd van volgend jaar in Italië. Dat zondag in Zieuwent voor de derde keer op rij van Cuba werd verloren 0-3 (7-15 5-15 14-16), is in het kader van de vroege voorbereiding onbelangrijk.

Piersma blijft als een soort luxe-international, die klaar is als het echte werk daagt. Gleis moet nog beslissen. Ze was als betrekkelijke nieuwkomer een van de betere speelsters tijdens het gewonnen B-WK in Spanje, maar haakte af in verband met haar studie. Murphy noemde haar destijds een 'looser' en hoopt nu dat ze alsnog een 'winner' (in zijn ogen dan) wil zijn. Anderen nemen definitief afscheid. Zoals Jantien Berg zondag in het gehucht bij Lichtenvoorde, na 165 interlands.

Murphy beseft dat hij in Italië ervaring nodig heeft. De oefenserie tegen Cuba, maar ook de komende toernooien in Apeldoorn en Bremen, zijn nuttige trainingen. Vooral voor de jongeren als Hament en Brinkman, die vanwege het vertrek van Berg, Pappot en Doevedans zijn overgeheveld naar de nationale ploeg.

Zij hebben ritme op hoog niveau nodig. Murphy spinde van tevredenheid toen de stand zaterdag in Dordrecht (wedstrijd 1-3 verlies) een keer lange tijd onpewijzigd bleef, ondanks talloze rotaties. „Dat is belangrijk. Een halve dag spelen en het staat nog 1-1."

Het niveau dat de vrouwen gewend zijn in de Nederlandse competitie, ligt veel lager dan dat van Cuba, de nummer vier van de wereld. Murphy: „Ik wil niet eens dat de ploeg nu in topvorm is. Cuba is gewoon sterker. Het interesseert me niet dat we misschien kunnen winnen als we op ons best zijn." De Brabander weet bovendien dat hij de speelsters in deze periode niet teveel mag uitputten. De competitie is bezig en de selectie-leden van Olympus uit Sneek proberen zich binnenkort te plaatsen voor de finaleronde van de Europa Cup.

Anderzijds verwacht de trainer wel maximale inzet. „Elke training staat in het teken van de Europese titelstrijd. Ik wil geen gefrummel. Het resultaat is minder belangrijk. Laat die Duitsers en Italianen voorlopig maar denken dat ze sterker zijn."

Die twee landen zijn volgend jaar september waarschijnlijk de belangrijkste tegenstanders van Nederland als het gaat om de tweede plaats, die recht geeft (mits de Sovjetunie wint) op uitzending naar de Olympische Spelen van Barcelona.

De wedstrijd van zondag, voor 1500 toeschouwers in de mudvolle zaal van Zieuwent, leek aanvankelijk op een Caribisch vlugertje. In nauwelijks 35 minuten stonden de Cubaanse atletes op 7-15 en 5-15. De spelverdeelsters Koenen van Van Hintum wisselden elkaar geregeld af. De laatste staat bij haar club VVC soms niet eens in de basis, hetgeen volgens Murphy een probleem kan worden. „Ze mist spelritme."

In de derde reeks kwam Nederland met 5-9 achter, maar dacht toch te winnen toen de stand naar 14-10 werd omgebogen. De opslag was tijdelijk te moeilijk voor Cuba, Femke Hoekstra mepte een paar keer fraai langs het blok.

Vreemd was, dat Cuba binnen zeer korte tijd alsnog met 14-16 won. Raar, dat Murphy zijn tweede time-out niet benutte. „Dat heb ik bewust gedaan", verklaarde hij. „Ik wilde het de ploeg zelf laten opknappen."



● *Een aanval van Femke Hoekstra die uitstekend wordt geblokt door de Cubaanse dames Carvajal (15) en Martinez (7).*



Miranda houdt opruiming in de wedstrijd tegen Heerlen Sport. Foto: CHRISTA HALBESMA

De Ster ook na duel tegen Veritas ongeslagen

Miranda sterkste in prima wedstrijd

Van onze medewerkers

MIRANDA-HEERLEN SPORT 2-1 (0-1). (penalty) Frijns 0-1. 46. Van Kessel 1-1, 67 (penalty) P.Daems 2-1. Scheidsrechter Smits. Boeking Broeks (Miranda). Toeschouwers 225.
Miranda: Snoeren, Broeks (67. Quaedvlieg), Verhiel, Zegels, Verhiel, De Meij, Dirksen, Verkooijen, Daems, Stevens, Van Kessel
Heerlen Sport: Crombach, Soudant, Snijders, Sevdican, Kroon, Willems (63. Ranait), Tuin, Schutte, Houben, Frijns, Steins

KERKRADE – Twee fel spelende ploegen. Legio doelscenes. Twee penaltys en drie treffers. Kortom Miranda en Heerlen Sport schotelden de toeschouwers een aantrekkelijke kerstdis voor. Door een fel bestreden penalty, benut door Pascal Daems, ging de winst uiteindelijk naar de ploeg die daar het meeste recht op had: Miranda.

Het eerste halfuur waren de ploegen in spel aan elkaar gewaagd, maar de betere kansen waren voor Heerlen Sport. Men name de gretig spelende Raymond Frijns was dicht bij de openingstreffer. Omdat Miranda-doelman Ronald Snoeren een afstandschot van Tinus Steins knap over de deklat werkte, bleef het lang 0-0. In de 43e minuut verraste Miranda's vleugelspits Robert de Meij alles en iedereen met een inswinger. Via de binnenkant van de paal kwam de bal voor de voeten van Pascal Daems die te besluiteloos reageerde en vervolgens op Jos Crombach stuitte. In de tegenaanval werd Raymond Frijns binnen de verluchte lijnen aangetikt door Marcel Zegels. Heerlen Sports' uitblinker voltrok zelf het vonnis.

Amper een minuut in de tweede helft trok Miranda de score weer gelijk. Na een snel genomen vrije trap vond de Heerlen Sport-defensie te open, waardoor Theo van Kessel een voorzet van Arno Verkooijen onhinderd kon binnenkoppen. Miranda hield het betere van het spel en kreeg de beloning. Heerlen Sport-verdediger Patrick Snijders passte vanaf half veld terug, waarna Theo van Kessel gevloerd werd door libero Huub Soudant. 'Penalty', oordeelde scheidsrechter Smits, die 40 meter van de plaats van handeling stond, tot woede van Heerlen Sport. Pascal Daems bleef koel: 2-1.

EIJSDEN-VAESRADE 4-0 (0-0). 53. 1-0 J.Marres, 70. 2-0. H.vd Woeij, 84. 3-0 J.Marres, 87. 4-0 R.Janssen. Scheidsrechter Lemmens.

EIJSDEN – Koploper Eijsden had het een helft erg moeilijk tegen Vaesrade dat na een kopbal van Van Luchten zelfs het dichtst bij een openingstreffer was. Acht minuten na rust resulteerde een kopbal-estafette tussen Jef Marres, Henk Kessels en Pedro Marres in de openingstreffer. Henny Van de Woeij scoorde 2-0. Eijsden-doelman John Rolfs voorkwam na een kopbal van Huub Rietrae, dat Vaesrade terug in de wedstrijd kwam, waarna Jef Marres en Ron Janssen voor een uiteindelijk toch nog ruime eindscore zorgden.

MKC-HASLOU 1-1 (1-0). 2. 1-0 T.Penders, 74. 1-1 H.Engbertsen. Scheidsrechter Zullen. Boeking Klaassen (Haslou).

MAASTRICHT – MKC moest gisteren, noodgedwongen, met een verzwakt 2e team aantreden in het vierpuntenduel tegen Haslou. Toch hielden de mannen van Jan Druijts, na de snelle openingstreffer van Penders, lang uitzicht op de volle winst. Hans Engbertsen bewees een kwartier voor tijd echter weer eens dat hij nog altijd een neusje voor goals heeft door de gelijkmaker binnen de knallen.

GELEEN-RKVVL 1-0 (0-0). 88. J.Maes 1-0. Scheidsrechter Corvers.

GELEEN – Geleen en RKVVL lieten met name in de 2e helft zien dat zij al in de kerstsfeer verkeerden. Flauw spel en veel balverlies zorgden voor weinig kijkgenot. Toch kwam de winst, Jos Maes scoorde na een schitterende dieptepass van Penning, terecht bij de ploeg die daar qua scoringskansen het meeste recht op had.

DE STER-VERITAS 3-0 (2-0). 8. Kellens 1-0, 30. Driessen 2-0, 65. Schaepkens 3-0. Scheidsrechter Hundscheid.

STEIN – Met goed verzorgd veldspel heeft Veritas De Ster niet op de knieën kunnen krijgen. De gasten combineerden vaak prima, maar het spel liep over te veel schijven. Dat was een kolfje naar de hand van de defensie van De Ster, die deze combinaties vaak verstoorde. Als de mannen van trainer Harrie van Wylick toch tot een schot kwamen, was daar nog altijd de attente Ster-doelman Hillen, die alle gevaar wist te keren. Hij was een maal kansloos na een schot van Jeurninck, maar de lat kwam hem te hulp.

tweede klassers

De Ster beantwoordde het goede combinatiespel van Veritas met sterk counterspel, dat reeds na 8 minuten succes opleverde. Harry Janssen schoof de bal voor de voet van Kellens, die de bal in de uiterste hoek schoof: 1-0. Harry Driessen was in de ploeg van De Ster erg goed op dreef. Hij scoorde na een half uur, nadat hij twee tegenstanders had gepasseerd, 2-0. Vanaf dat moment zat de thuisclub in feite op fluweel.

Na de pauze trachtte Veritas terug te komen, maar De Ster bleef attent voetballen. De ploeg uit Stein loerde op elke mogelijkheid. In de 65e minuut leidde dat tot een voorzet van Harry Driessen, die door Schaepkens beheerst werd afgerond tot 3-0. De Ster gaat ongeslagen de winterstop in.

LINDENHEUVEL-BORN 1-2 (1-1). 35. Borgt 1-0, 45. Slangen 1-1, 85. Weyenberg 1-2. Scheidsrechter Houben. Boekingen: Lubbers en Weyenberg (Born).

LINDENHEUVEL – In een goede wedstrijd met twee aanvallende teams heeft Born de zege weten te behalen door succesvolle counters in de tweede helft. De gasten waren gedwongen om na de pauze een extra tandje bij te zetten omdat zij bij rust tegen een 1-0 achterstand van Borgt aankeken. De thuisclub had merendeels een licht overwicht. Direct na de hervatting slaagde Slangen erin om Born op gelijke hoogte te brengen: 1-1. Daarna ontspon zich een interessant duel, dat in de slotfase in het voordeel van de bezoekers uitviel. Een snel opgezette tegenaanval werd door de handige Weyenberg bekwaam afgerond tot 1-2.

Koploper TOP bezorgt Limburgers eerste nederlaag

Meerssen met gedachten nog bij bekerwedstrijd

Van onze medewerker
FRANS DE CROON

MEERSSEN – De ongeslagen status van Meerssen is door TOP achteloos in de prullemand geworpen. Na de 0-3 overwinning van de Ossenaren blijft de Bram Braamequipe de enige ongeslagen ploeg in de hoofdklasse. De euforie van het schitterende spel dat Meerssen in het bekerduel tegen De Graafschap op de grasmat toverde, heeft tegen Top een averechtse uitwerking gehad.

Coach Piet van Dijk zag voor de wedstrijd de bui al hangen. „Na die bekerwedstrijd dacht iedereen dat er niets meer verkeerd kon gaan. Toch heb ik alle spelers ervoor gewaarschuwd om vooral in dit belangrijke duel de zaak niet te onderschatten. Na de winterstop staan ons nog 12 duels te wachten om de vier punten achterstand ten opzichte van Top recht te trekken, maar dat zal een hele kluif worden."

Meerssen heeft in de eerste helft de wedstrijd verloren. Vooral het duo Math van Dijk/René Scheffers probeerde in wandeltempo de aanval de ontregelen, maar ex-Feyenoorder Hans Groenendijk, topscorer Perry Keurentjes en Ruud van Lith bleken een constant gevaar voor de Meerssen-verdediging.

De beste speler aan Top-zijde, John van Geenen, stuurde in deze fase Van Lent, van Lokven en Keurentjes de ruimte in, maar Meerssen-doelman Wim Dusseldorp stond steeds in de goede hoek. Op slag van rust kwam Top verdiend op voorsprong, John van Geenen bediende Hans Groenendijk op maat: 0-1. In de 53e minuut viel de beslissing. Alweer via Hans Groenendijk, die via de voeten van Wim Dusseldorp 0-2 aantekende. De veerkracht van Meerssen was opmerkelijk. Ivo Dahlmans, actief als altijd, werd door Duys binnen de 16 meter neergelegd. Maar de overigens uitstekende scheidsrechter Hof wuifde alle Meerssen-protesten weg. Achtereenvolgens kregen Mat van Dijk via een vrije trap, Hans Vrijhoeven, invaller Ger van Dijck, Etienne Kleinen en Erik Smeets nog goede mogelijkheden de score een andere wending te geven, maar Top-sluitpost Hub Brouwers verleende geen enkele medewerking. Kort voor tijd leek nog even de vlam in de pan te slaan. Erik Smeets werd binnen de beruchte lijnen door Van Geenen onopzettelijk neergelegd. Maar scheidsrechter Hof wilde ook nu geen strafschop geven. In blessuretijd bepaalde Homan voor Top de eindstand op 0-3.



● *Gevecht om de bal tijdens Meerssen-TOP.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Kleintjens stopt

ULESTRATEN – Giel Kleintjens stopt aan het einde van het seizoen als trainer bij RKUVC. Ruim twintig jaar was de veteraan in het Limburgse trainercorps oefenmeester bij diverse clubs. Kleintjens vindt de tijd gekomen om definitief een punt achter zijn loopbaan te zetten.

● RKUVC op dreef bij MVV'02 ● De Leeuw op goede weg

Slenaken sluipt naar koppositie

Van onze medewerkster
MARIANNE GROSJEAN

HEERLEN – In de 1e klasse A van de afdeling Limburg won Daalhof met 3-1 van Vinkenslag 2. In diezelfde klasse eindigde de wedstrijd tussen Maastrichtse Boys en SVME 2 in een 1-1 gelijkspel. Itteren (1B) behaalde bij Struchter Boys de volle winst: 2-0. Ook Slenaken liet in de uitwedstrijd tegen WDZ de thuisclub met lege handen achter; de gasten wonnen met 3-0. Itteren en Slenaken staan op dit moment op een gedeelde eerste plaats in de 1e klasse B. Heideblоem (1D) vervolgde de zegereeks met een 2-0 overwinning bij Egge. In de 1e klasse E staat EMS door de 2-0 winst bij Juliana K samen met St.Odilienberg aan kop.

MVV'02, hekkesluiter in de 1e klasse A, had op eigen veld weinig kans tegen RKUVC: 0-4. Tijdens dit aantrekkelijke duel was de ruststand 1-0 in het voordeel van de gasten door een doelpunt van Michel Lemmens. Roger Hendriks en Rene Kerkers (2) wisten in de tweede helft de score te vergroten. RKUVC-trainer Giel Kleintjens complimenteerde de thuisclub: „MVV'02 hoort eigenlijk niet in de laagste regionen thuis; er lopen heel wat talentvolle spelers rond. Echter wat conditie en inzicht betreft waren wij de betere ploeg."
In de middenmoot van de 1e klasse C eindigde de wedstrijd tussen Schinnen en Kakertse Boys in een 4-0 winst voor de thuisclub. Bert Kuhl scoorde voor rust. In de tweede helft namen Tonnie Palmen (2) en Michel Otten de overige doelpunten voor hun rekening. Schinnen-trainer Henk Theunissen: „In de beginfase van de wedstrijd hadden de gasten een aantal kansen. Na 10 minuten spelen namen we het heft in handen. We kregen legio kansen; de score had veel hoger kunnen zijn. De twee punten zijn echter binnen; dat is tenslotte het belangrijkste."

De Leeuw (1D) is mede door de 4-1 overwinning op Neerbeek op de goede weg. De Leeuw-trainer Leon Kleintjens was tevreden: „Er is geduld voor nodig maar het gaat nu de goede kant op. Ten opzichte van de gasten hadden we de betere kansen. De overwinning was dan ook verdiend." De ruststand was 2-1 door doelpunten van De Leeuwspelers Ronald Theunissen en Rene Kleintjens en van Neerbeek-speler Mathieu Cillesens. Na rust scoorden Leon Heyendaal en Edy Lammertsma voor de thuisclub.

Vesta won met 2-0 bij SHH en schuift door deze overwinning op naar de derde plaats in de 1e klasse E. Na de eerste helft was de strijd met een 0-0 stand nog geheel open. In de tweede helft zorgden Leon Mayer en Eric Claessen (strafschop) voor de volle winst. Vesta-trainer Wiel Driessen: „We hebben op alle fronten verdiend gewonnen. Wij waren de technisch betere ploeg."

hoofdklasse C

Volharding-Geldrop	2–2
SV Meerssen-TOP	0–3

TOP	14	10	4	0	24	28– 8
SV Meerssen	14	7	6	1	20	23–12
Venray	14	8	3	3	19	25–17
Geldrop	14	6	6	2	18	32–16
EHC	14	7	4	3	18	25–13
Halsteren	14	6	4	4	16	26–16
Longa	14	6	4	4	16	20–15
DESK	14	5	5	4	15	27–29
Baronie	14	4	3	7	11	14–24
TSC	13	3	4	6	10	11–21
BVV	14	2	6	6	10	23–33
Panningen	14	3	3	8	9	18–21
Volharding	13	0	4	9	4	11–33
Wilhelmina	14	1	2	11	4	8–33
Tweede periodestand:						
Halsteren	5	4	1	0	9	18– 6
TOP	5	4	1	0	9	11– 2
Longa	5	3	2	0	8	8– 3
EHC	5	2	3	0	7	6– 2

SV Meerssen kampioen eerste periode

hoofdklasse in cijfers

MEERSSEN-TOP 0-3 (0-1); 44. Groenendijk 0-1, 53. Groenendijk 0-2, 91. Homan 0-3. Toeschouwers 1000. Scheidsrechter Hof. Boeking: Van Lokven (Top).
Meerssen: Dusseldorp 7, R. Smeets 6, V. Dijk 6, Scheffers 6, E. Smeets 7, Kleinen 7, Van Wijhe 7, Alfonso 5 (45. V. Dijck 7), Vrijhoeven 6, Dahlmans 7, De Leeuw 6 (47. Reijnders 6), 83 (13).

en voorts...

VOLHARDING - GELDROP 2-2. 25. Berden 1-0, 30. Brouns 1-1 (strafschop). Rust. 58. Hermse 2-1, 59. Van Dam 2-2.

ld-spelersklassement

1. **Dusseldorp (Meerssen) 7.286**
2. Poels (Venray) 7.214
3. Dijkstra (RKONS) 7.200
4. Frolichs (Limburgia) en Kokelkoren (SCG) 7.167
6. Van Dijk (Meerssen) en Peelen (SVN) 7.143
8. Custers (SVN) 7.077
9. Henssen (RKONS) en Gerringa (EHC) 7.000
11. Jacobs (Venray) en Scheffers (Meerssen) 6.929
13. Habets (Vinkenslag), Rousseau (SCG), Reintjes en Reumkens (SVN), Cremer (RKONS) 6.923
18. Van der Linden (RKONS) 6.917
19. Kockelkorn (RKONS) 6.875
20. E. Smeets (Meerssen) en Veldman (EHC) 6.857
22. Meerts (Sittard), Loyens (SCG), Schleyper en Wijnhoven (Chèvremont), Zenden en Hensels (SVN) 6.846
28. W. Remmers (Vinkenslag) 6.833
29. Houben (Venray) 6.818

ld-clubklassement

1. **Meerssen 6.748**
2. SVN 6.664
3. RKONS 6.633
4. EHC 6.620
5. Venray 6.573
6. Sittard 6.571
7. Vinkenslag 6.534
8. Chevremont 6.467
9. Panningen 6.448
10. Waubach 6.418
11. Limburgia 6.398
12. SCG 6.384
13. RKVCL 6.306
14. Heer 6.238
15. Wilhelmina '08 6.190
16. Caesar 6.162

Vergeefse reizen

HEERLEN/SITTARD – Het duel in de vierde klasse C tussen Nieuw Einde en KVC Oranje vond gisteren geen doorgang. Op het veld van Nieuw Einde stonden om half drie tweeëntwintig spelers gereed, maar scheidsrechter Vankan ontbrak op het appèl. Het reglementaire 'halfuurtje wachten' werd vervolgens in acht genomen, zonder succes. Navraag bij competitieleider Toon Verkoyen leerde, dat de verhinderde Vankan vergeten was zich af te melden.

Ook een andere Kerkraadse ploeg kwam niet in actie. SVK maakte namelijk een vergeefse reis naar Sittard, want op het veld van Stadbroek was de tegenstander niet aanwezig. Stadbroek-secretaris Philippen was verbaasd: „Wij hebben van de KNVB geen bericht ontvangen, dat er vandaag gespeeld moest worden." Toon Verkoyen kon zich dat echter niet voorstellen. „Ik heb vanuit Zeist het complete programma van 4C gekregen en daar stond dit duel wel degelijk bij. Laat de tuchtcommissie deze zaak maar verder uitzoeken."

Tweede klasse A

Eijsden-Vaesrade	4–0
MKC-Haslou	1–1
Bunde-Leonidas W.	4–0
Miranda-Heerlen Sport	2–1
Geleen-RKVVL	1–0

Eijsden	13	10	2	1	22	31– 9
Miranda	13	6	6	1	18	22–11
Schuttersveld	13	6	5	2	17	26–13
Almania	12	5	4	3	14	15–13
Heerlen Sport	13	6	2	5	14	21–13
Bunde	13	5	4	4	14	28–21
Geleen	13	6	2	5	14	18–20
Haslou	13	3	5	5	11	15–22
RKVVL	13	2	6	5	10	13–17
Vaesrade	12	2	3	7	7	14–29
MKC	13	1	5	7	7	14–27
Leonidas W.	13	1	4	8	6	5–27

Topscorers: 1. R. Frijns (Heerlen Sport) 12; 2/3. J. Mares (Eijsden), en P. Daems (Miranda) 9.

Tweede periodestand:						
Eijsden	5	3	2	0	8	12– 2
Miranda	5	3	2	0	8	8– 3
Schuttersveld	5	2	3	0	7	10– 6

Eijsden kampioen eerste periode

Tweede klasse B

Roermond-FCV	afg. –
Lindenheuvel-Born	1–2
De Ster-Veritas	3–0

De Ster	13	7	6	0	20	27–16
Roermond	11	8	2	1	18	26–10
Veritas	12	7	3	2	17	21– 9
Belfeldia	12	5	4	3	14	22–15
PSV '35	13	5	4	4	14	19–22
FCV	12	5	3	4	13	27–15
Lindenheuvel	13	5	3	5	13	18–16
Born	13	3	5	5	11	21–22
MVC '19	13	3	3	7	9	17–23
Venlosche B.	13	1	7	5	9	11–26
Obbicht	12	1	6	5	8	16–27
Helden	13	2	0	11	4	8–32

Topscorers: 1. S. Engelen (Belfeldia) 11. 2. H. Driessen (De Ster) 9.

Tweede periodestand:						
De Ster	5	4	1	0	9	10– 4
Belfeldia	5	3	2	0	8	14– 4
Roermond	4	3	1	0	7	12– 3

Veritas kampioen eerste periode

Derde klasse A

Scharn-LHB/MC	2–3
RVU-Voerendaal	2–1
Polaris-Kluis	1–2

Standaard	13	6	6	1	18	22– 6
SVM	13	6	6	1	18	19– 6
RVU	13	8	2	3	18	18– 9
LHB/MC	13	7	2	4	16	24–17
Kluis	13	6	2	5	14	14–18
Voerendaal	13	5	3	5	13	17–18
SV Berg '68	13	3	7	3	13	17–19
Scharn	13	4	3	6	11	13–17
SC WVV '28	13	4	2	7	10	18–20
RKHSV	13	3	4	6	10	10–19
Polaris	13	1	6	6	8	9–20
SVME	13	2	3	8	7	11–23

Topscorers: 1/2. R. Pellaers (Standaard), en J. Wetzels (LHB/MC) 8.

Tweede periodestand:						
SVM	5	5	0	0	10	14– 2
Standaard	5	3	2	0	8	12– 3
LHB/MC	5	4	0	1	8	12– 6

RVU kampioen eerste periode

Derde klasse B

SV Heerlen-Weltania	2–1
Heksenberg-Bekkerveld	3–4
Vijlen-Minor	1–0

Kolonia	13	8	3	2	19	23–13
VKC	13	6	4	3	16	25–18
Bekkerveld	12	6	3	3	15	30–18
Weltania	13	6	2	5	14	25–20
Minor	13	6	2	5	14	11–10
Groene Ster	12	4	5	3	13	16–15
Vijlen	13	5	2	6	12	23–32
Heksenberg	12	3	5	4	11	22–22
SV Heerlen	11	3	4	4	10	18–21
RKSNE	13	3	4	6	10	20–24
Heilust	13	3	3	7	9	21–27
Hopel	12	2	3	7	7	12–26

Topscorers: 1. R. Offergeld (Bekkerveld) 15; 2/3. T. Labyed (Heilust),en R. Janssen (Weltania) 8.

Tweede periodestand:						
Kolonia	5	4	0	1	8	9– 6
Minor	5	3	1	1	7	5– 2
Weltania	5	3	0	2	6	8– 5

VKC '89 kampioen eerste periode

Derde klasse C

Moesel-DESM	2–2
Buchten-Brevendia	afg. –

Susteren	13	9	2	2	20	31–12
Brevendia	12	6	3	3	15	17–11
Buchten	12	4	7	1	15	15–11
RKMSV	13	6	3	4	15	17–16
DESM	12	5	3	4	13	21–18
Megacles	13	4	4	5	12	17–14
Leveroy	13	4	4	5	12	22–23
Eindse B.	13	3	5	5	11	20–24
FC Oda	13	2	7	4	11	13–19
Merefeldia	13	3	4	6	10	16–20
Crescentia	12	3	3	6	9	21–24
Moesel	13	2	5	6	9	11–29

Topscorers: 1. R. Qeis (Susteren) 10; 2/3. B. Houben (Leveroy), en J. Stals (Eindse B.) 9.

Tweede periodestand:						
Susteren	5	5	0	0	10	11– 5
Buchten	4	2	1	1	5	6– 5
FC Oda	5	1	3	1	5	8– 7

Brevendia kampioen eerste periode

Derde klasse D

SV Meerlo-Sparta '18	6–1
RKDEV-SVEB	0–7
SC Irene-Wittenhorst	afg. –

SVEB	12	8	3	1	19	32–14
VVV '03	13	5	6	2	16	21–16
SC Irene	12	5	4	3	14	18–15
Tiglieja	13	6	2	5	14	22–23
Reuver	13	5	3	5	13	32–26
VOS	13	4	5	4	13	19–17
IVO	13	4	5	4	13	17–15
SSS '18	12	4	3	5	11	13–21
RKDEV	13	2	7	4	11	17–24
Wittenhorst	12	3	4	5	10	12–17
SV Meerlo	13	3	3	7	9	21–27
Sparta '18	13	3	3	7	9	14–23

Topscorers: 1. L. v. Mares (Reuver) 13; 2. v. Lin (SVEB) 11.

Tweede periodestand:						
Tiglieja	5	3	2	0	8	10– 6
SVEB	4	2	2	0	6	8– 5
VVV '03	5	2	2	1	6	8– 6

Vierde klasse A

Iason-Walram	3–2
RKBFC-RKASV	0–1
Amicitas-Willem I	2–3

Amicitas	13	9	2	2	20	24–13
SV Hulsberg	13	6	7	0	19	23–10
RKASV	13	8	3	2	19	28–16
Willem I	13	5	7	1	17	25–15
St. Pieter	13	6	3	4	15	27–21
Vilt	13	5	3	5	13	22–17
Schimmert	13	2	8	3	12	11–12
Walram	13	4	4	5	12	20–25
Rapid	13	4	3	6	11	24–21
Iason	13	2	5	6	9	17–28
RKBFC	13	0	5	8	5	9–31
SC Caberg	13	1	2	10	4	15–36

Topscorers: 1/3. R. Eikenboom (Amicitas), Reynen (Rapid), en P. Derrez (Vilt) 9.

Tweede periodestand:						
SV Hulsberg	5	2	3	0	7	9– 3
Amicitas	5	3	1	1	7	10– 5
Willem I	5	2	3	0	7	9– 4

Amicitas kampioen eerste periode

Vierde klasse B

Simpelveld-Sportclub '25	1–3
Gulpen-Lemirsia	2–0
SV Nijswiller-RKMVC	0–2

Mheerder B.	13	9	4	0	22	41–12
RKVVM	13	6	6	1	18	27–12
Sportclub '25	12	5	4	3	14	17–18
RKMVC	11	5	3	3	13	19–19
Simpelveld	13	4	5	4	13	16–15
Klimmania	13	4	5	4	13	20–23
Banholtia	12	5	1	6	11	19–20
Wit Groen VC.	12	4	3	5	11	18–24
Gulpen	13	2	6	5	10	10–18
Keer	13	1	7	5	9	11–17
Lemirsia	12	3	2	7	8	14–23
SV Nijswiller	13	2	4	7	8	12–23

Topscorers: 1. J. Spronck (RKVVM) 14; 2. M. Nelissen (Mheerder B.) 12.

Tweede periodestand:						
Mheerder B.	5	3	2	0	8	14 –4
RKVVM	5	3	2	0	8	8 –3
Banholtia	4	3	0	1	6	9 –3

Mheerder B. kampioen eerste periode

Vierde klasse C

Waubachse B.-FC Hoensbroek	2–0
RKSVB-Laura	0–2
Abdissenbosch-FC Gracht	2–0
Nieuw Einde-KVC Oranje	afg. –
Stadbroek-SVK	afg. –

Waubachse B.	12	7	4	1	18	26–14
FC Hoensbroek	12	6	5	1	17	22–10
RKBSV	12	6	3	3	15	20–11
Stadbroek	11	4	6	1	14	14–10
FC Gracht	13	4	6	3	14	21–15
Laura	11	5	3	3	13	25–14
Abdissenbosch	12	5	3	4	13	16–20
KVC Oranje	11	4	3	4	11	16–15
SVK	12	4	3	5	11	23–29
RKSVB	12	2	5	5	9	13–19
RKHBS	12	2	2	8	6	11–24
Nieuw Einde	12	0	1	11	1	7–33

Topscorers: 1. P. Huth (Waubachse B.) 10; 2/4. A. Handels en R. Kriescher (Laura), en Sj. Kersten (SVK) 8.

Tweede periodestand:						
RKBSV	4	3	1	0	7	7– 1
Abdissenbosch	4	2	2	0	6	7– 2
FC Gracht	5	2	2	1	6	8– 4

FC Hoensbroek kampioen eerste periode

Vierde klasse D

Sanderbout-Centrum B.	afg. –
SV Treebeek-Mariarade	1–2
GSV '28-Helios	afg. –

Sanderbout	12	9	2	1	20	29–13
IVS	12	8	4	0	20	20– 8
Mariarade	12	7	3	2	17	32–16
RKDFC	12	7	3	2	17	16–10
GSV '28	12	7	1	4	15	20– 9
Coriovallum	13	3	8	2	14	18–15
Helios '23	12	4	3	5	11	16–17
KEV	13	4	2	7	10	19–21
Langeberg	13	3	3	7	9	16–26
Centrum B.	11	4	0	7	8	13–24
SV Treebeek	13	2	1	10	5	14–32
GVCG	13	0	2	11	2	8–30

Topscorers: 1. W. Theunissen (Mariarade) 15; 2. H. Neissen (Sanderbout) 12, en K. Omani (Sanderbout) 10.

Tweede periodestand:						
Sanderbout	5	4	1	0	9	14– 6
IVS	4	4	0	0	8	7– 2
RKDFC	4	3	1	0	7	6– 2

Mariarade kampioen eerste periode

Vierde klasse E

Walburgia-Stevensweert	afg. –
Holtum-Vlodrop	afg. –
SVE-Maasbracht	3–1
Roosteren-FC Ria	2–0
Linne-EVV	afg. –

Armada	13	7	4	2	18	23–11
EVV	11	8	1	2	17	18– 4
Linne	11	7	2	2	16	22–10
Maasbracht	13	6	3	4	15	17–20
Holtum	12	4	6	2	14	19–14
Roosteren	12	4	3	5	11	16–14
SVE	12	4	3	5	11	18–30
Stevensweert	12	4	2	6	10	16–15
Urmondia	13	3	4	6	10	7–11
FC Ria	13	2	4	7	8	11–23
Vlodrop	11	3	1	7	7	9–16
Walburgia	11	2	3	6	7	14–22

Topscorers: 1/2. B. Peters (Linne), en P. Meekels (Armada) 7.

Tweede periodestand:						
Armada	5	3	1	1	7	7 –2
Stevensweert	4	3	0	1	6	9 –3
Linne	3	2	1	0	5	6 –4

EVV kampioen eerste periode

Vierde klasse F

RKVB-MHD	1–0
Rios '31-Thorn	afg. –

Rios '31	13	9	2	2	20	27–11
RKSVO	13	5	7	1	17	31–23
Swift '36	13	5	6	2	16	24–15
RKVB	13	6	3	4	15	19–14
SVH '39	13	4	7	2	15	17–12
Thorn	13	6	2	5	14	24–17
Victoria R	13	5	4	4	14	23–19
RKESV	13	4	6	3	14	21–21
Nunhem	13	3	5	5	11	17–22
SC Leeuwen	13	2	4	7	8	15–28
SVVH	13	1	5	7	7	11–28
MHD	13	1	3	9	5	12–31

Topscorers: 1. v. Duynen (Swift '36) 10; 2/3. T. Smeets (Victoria R.), en J. Smeets (Thorn) 9.

Tweede periodestand:						
Rios '31	5	4	0	1	8	13– 6
RKSVO	5	2	3	0	7	12– 9
Thorn	5	3	0	2	6	11– 6

Rios '31 kampioen eerste periode

Vierde klasse G

RKSVN-Venlo	afg. –
FC Steyl '67-KVC	afg. –
VCH-Bevo	0–0

KVC	12	6	6	0	18	26–12
Venlo	12	6	5	1	17	27–13
Swalmen	13	5	7	1	17	17–10
HBSV	13	6	4	3	16	27–17
Quick B. '31	13	7	2	4	16	25–17
VCH	13	5	4	4	14	15–15
Egchel	13	4	5	4	13	14–14
Bevo	13	4	4	5	12	21–20
RKSVN	11	2	4	5	8	15–21
Roggel	13	2	3	8	7	12–27
Boekoel	12	1	4	7	6	11–25
FC Steyl '67	12	2	2	8	6	13–32

Topscorers: 1. T. Janssen (Venlo) 9; 2/3. D. Linssen (HBSV), en H. v/d. Beuke (KVC) 8.

Tweede periodestand:						
Quick B. '31	5	5	0	0	10	11– 3
Swalmen	5	3	2	0	8	8– 3
HBSV	5	3	1	1	7	13– 5

Venlo kampioen eerste periode

Vierde klasse H

Meterik-GFC '33	afg. –
Stormv. '28-Montagnards	5–0
Wanssum-EWC	0–0
Achates-RKDSO	afg. –

Meterik	12	8	3	1	19	28–13
Melderslo	13	7	4	2	18	24–16
Leunen	12	7	2	3	16	24–18
Montagnards	12	7	0	5	14	21–19
RKDSO	12	5	4	3	14	15–13
GFC '33	12	5	2	5	12	20–16
Ysselsteyn	13	5	2	6	12	17–15
Wanssum	13	5	2	6	12	22–22
Achates	11	4	2	5	10	20–20
Stormv. '28	13	3	4	6	10	19–25
EWC	13	2	4	7	8	12–18
Geijsteren	12	1	1	10	3	8–35
Tweede periodestand:						
Meterik	4	3	0	1	6	11– 5
GFC '33	4	3	0	1	6	9– 4
Leunen	4	3	0	1	6	8– 6

Meterik kampioen eerste periode

eigens heeft. Square Selection. Omdat chic iets eigens heeft. Square Selection.

Omdat chic iets eigens heeft. Square Selection. Omdat chic iets eigens heeft. Square Selection. Omdat chic iets

Omdat chic iets eigens heeft. Square Selection. Omdat chic iets eigens heeft. Square Selection. Omdat chic iets

Omdat kwaliteit weer telt.

Het comfort van een select interieur. Voor het oog verborgen kwaliteit blijkt elke nieuwe dag een weldadige ervaring. Lifestyle voor mensen die het goede der aarde weten te waarderen. Comfort dat zegevierde over de z.g. wegwerp-banken. Nieuwe zitmeubelen en spectaculaire dessins zijn een aangename sensatie. **Dat is wonen op z'n best. Dat is leven met Square Selection.**



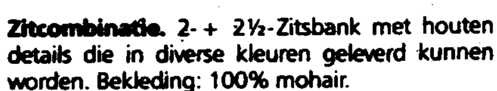
24 Karaats tafelprogramma. Radica frame met 24 karaats vergulde details. Facetgeslepen glasbladen in bronskleur. Salontafel: 140 x 70 x 45 cm of Ø 110 x 45 cm. Lamptafel: 60 x 60 x 52 cm.

Zitcombinatie bestaande uit 2½-zitsbank en 2 losse fauteuils. Bank incl. losse zijkussentjes. Comfortabele belijning. Perfecte binnenvering. Stofbekleding naar keuze in moderne of traditionele dessins. Ook in leer.



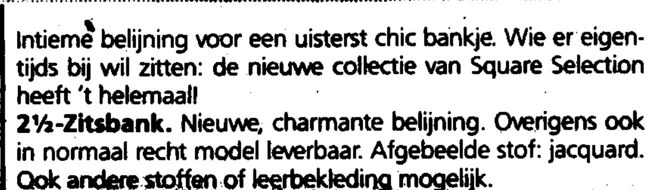
Noten toogcombinatie. Wandprogramma dat variabele mogelijkheden biedt. 'n Juweel van een meubel met noten front en wortel panelen. Afmetingen als afgebeeld: 300 x 220 cm.

Oorfauteuil. Comfortabel. Perfect gestoffeerd met stof van 100% mohair. Houten details ook in andere kleuren.



Zitcombinatie. 2- + 2½-Zitsbank met houten details die in diverse kleuren geleverd kunnen worden. Bekleding: 100% mohair.

Achtkantige salontafel. Tafel met allure, uitgevoerd in noten met wortelhouten bies. Diameter: 110 cm.

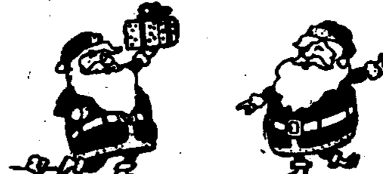


Intieme belijning voor een uisterst chic bankje. Wie er eigentijds bij wil zitten: de nieuwe collectie van Square Selection heeft 't helemaal!
2½-Zitsbank. Nieuwe, charmante belijning. Overigens ook in normaal recht model leverbaar. Afgebeelde stof: jacquard. Ook andere stoffen of leerbekleding mogelijk.

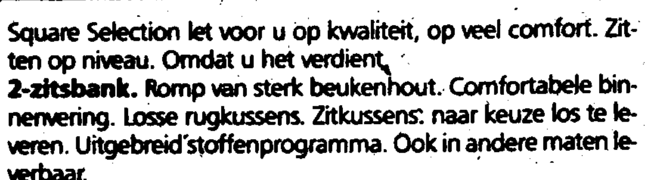
Klassiek model. Uitstekend zitcomfort. Moderne stof. Dàt is wonen in de negentiger jaren. Square Selection zet de toon.
2½-zitsbank. Klassieke lijnen in een nieuwe stof gevangen biedt een beeld van deze tijd. Diverse stoffen en ook lederen bekleding leverbaar. Ook in andere maten leverbaar.



Een stoel moet u als gegoten zitten. In de nieuwe collectie van Square Selection vindt u zulk maatwerk te kust en te keur.
Fauteuil. Romp van Europees eiken met webbing rug en zijpanelen. Diverse kleuren hout leverbaar. Stof: moderne chenille print. **Hoektafel.** Eiken in diverse kleuren. Ingelegde glasplaat. Afm.: 65 x 65 cm.



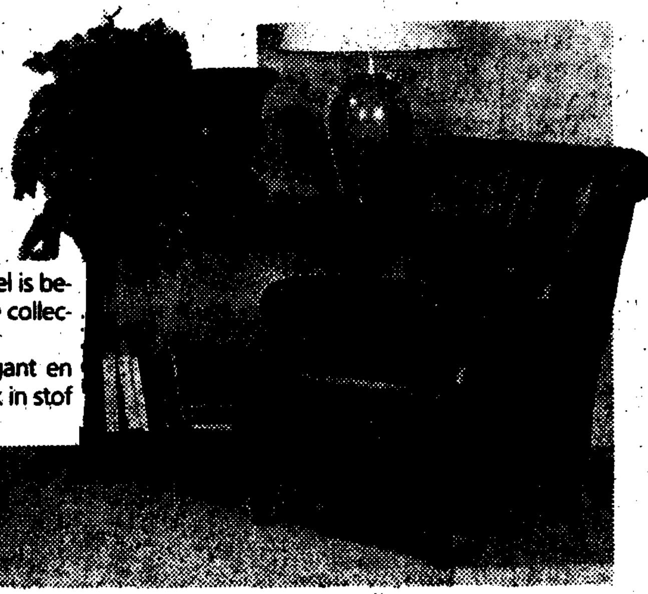
Stoel voor één alleen. Rustpunt en blikvanger tegelijk. Een van de vele uit de collectie van Square Selection.
Uitvoering: Afgebeeld is de 'herenfauteuil'. Er bestaat ook een lage damesfauteuil.
Bekleding: hier leder. Naar keuze ook diverse stoffen en kleuren leverbaar.



Square Selection let voor u op kwaliteit, op veel comfort. Zitten op niveau. Omdat u het verdient.
2-zitsbank. Romp van sterk beukenhout. Comfortabele binnenvering. Losse rugkussens. Zitkussens: naar keuze los te leveren. Uitgebreid stoffenprogramma. Ook in andere maten leverbaar.



Oók de losse stoel, de keuze van een lamp of bijzettafel is belangrijk voor de sfeer in huis. Daarom biedt de nieuwe collectie van Square Selection een veelheid aan stijlen.
Fauteuil. Een eenling die gezien mag worden! Elegant en comfortabel, bekleed met prachtig leer. Overigens ook in stof leverbaar.



Laagste Prijs Garantie

Berden garandeert hierbij, dat wanneer 'n meubel uit de collectie waar ook voor een lager bedrag geprijsd staat, het verschil u zonder meer kontant wordt terugbetaald. Dit prijsverschil dient echter binnen 3 weken na de aankoop te worden geconstateerd.

berden
M E U B E L E N
GEGARANDEERD 'T GOEDKOOPSTE IN KWALITEITS MEUBELEN
2e 3e 4e VERDIEPING IN SCHUNCK
VENLO-BLERICK, LA PLAZA - HEERLEN, PROMENADE 12
ROERMOND, WILLEM II SINGEL 25 - VENRAY, GROTE MARKT 12

eigens heeft. Square Selection. eigens heeft. Square Selection. eigens heeft. Square Selection



FC Hoensbroek na eerste verlies koploper af

Waubachse Boys met werkvoetbal naar winst

Van onze medewerker
HARRY SCHOLTES

WAUBACHSE BOYS – FC HOENSBROEK 2–0 (1–0). 13. Pablo Huth 1–0; 80. Marcel Meens 2–0. Toeschouwers 300. Scheidsrechter Knoben. Boeking: Loek Doven, Harry Remans en Roger Knibbeler (allen FC Hoensbroek).

Waubachse Boys: Jongboom, Dieters, J. Meens, Heynsdijk, Speth, Wolters, M. Meens, Hanner, Groothedde, Huth (70. Fransen), Nievelstein.
FC Hoensbroek: Bijlsma, Peeters, Knibbeler, Lossie, Haan, Biermans (60. De Kort), Senden (60. R. Fleuren), Doven, J. Fleuren, Debeye, Remans.

LANDGRAAF – FC Hoensbroek vond in Landgraaf voorlopig zijn Waterloo, want de ploeg van trainer Nico Kamps ging voor de eerste keer dit seizoen, zij het geflatteerd, tegen Waubachse Boys pijnlijk onderuit: 2–0. De gasten zijn nu koploper af, dit ten faveure van Waubachse Boys, dat een voorsprong van één punt heeft genomen.

FC Hoensbroek moet echter de hand in eigen boezem steken, want de ploeg verknalde op ongelooflijke wijze de fraaiste kansen. Daarom was de opmerking van Kamps na afloop terecht: „Als je negen opgelegde kansen niet weet te verzilveren, verdien je het niet om te winnen!" Zijn collega Joop Hellemons daarentegen verliet juichend het veld: „We hebben het toch maar gefikst. Ons werkvoetbal werpt zijn vruchten af."

Na dertien minuten kreeg Pablo Huth op achttien meter van het doel een vrije trap te nemen. De FC Hoensbroek-muur, doelman Bijlsma incluis, leverde voor Huth geen probleem op, want hij joeg de bal er dwars door heen: 1–0. De gasten namen nu het heft in handen en de thuisclub moest ver terug. Met de kansen wist FC Hoensbroek echter geen raad.

Ook na rust domineerden de gasten. John Fleuren was daarbij de gangmaker, want hij leverde de mooiste voorzetten en passes af. Het was echter triest om te zien, hoe al die kansen werden verprutst. De schaarse thuisclub-aanvallen werden een gemakkelijke prooi voor de gastendefensie, die slechts een keer in de fout ging. Peter Hanner werd namelijk tien minuten voor tijd vlak buiten het strafschopgebied onreglementair gestuit. Marcel Meens plaatste zich nu achter de bal en ook hij joeg de bal rechtstreeks achter Bijlsma: 2–0.

Moedig MHD door strafschop geveld

Van onze medewerker
JO KERSTEN

RKVB – MHD 1–0 (1–0). 27. Peter Barten (strafschop) 1-0. Toeschouwers 80. Scheidsrechter Heynen.

RKVB: Bergholte, Barten, Caris, Wijers, Evers, Janssen, Van Heur, Theelen (70. Dekkers), Slot (62. Rietjens), Van Bilzen, Wolter.
MHD: Duckers, Verfürth, Wolters, L. Hintzen, Van Heel, Effing, H. Hintzen, Zeegers, Omloo, Janssen, Peters.

BAEXEM – MHD, de drager van de rode lantaarn, is in Baexem door RKVB met 1–0 geklopt door een doelpunt dat al halverwege de eerste helft werd gescoord. Rob van Heur werd neergelegd en scheidsrechter Heynen kon niets anders doen dan naar de stip te wijzen. Voor verdediger Peter Barten was de strafschop slechts een formaliteit, want Eric Duckers had geen schijn van kans. MHD moet dan ook langzaam gaan vrezen, dat het debuut in de vierde klasse slechts één seizoen zal duren.

In de beginfase kroop RKVB twee keer door het oog van de naald, toen de MHD-aanvallers de bal naast, in plaats van in het doel kopten. Het benutten van deze kansen had de wedstrijd ongetwijfeld een ander aanzien gegeven, want de elf uit Maria-Hoop waren vinnig en fel op het uitstekend bespeelbare veld.
Toen RKVB op voorsprong was gekomen, liepen de aanvallen bij de thuisclub gesmeerder. Er werden goede combinaties opgezet, maar spits Geert van Bilzen miste, zowel voor als na rust, tal van kansen, toen de druk van RKVB steeds groter werd. Erik Duckers was echter niet te vermurwen. Aan de andere kant bleken Leon Omloo, Erik Zeegers, Ton Janssen en Martin Peters voor MHD niet in staat de boomlange Wolfgang Bergholte in al te grote problemen te brengen.

● Tijdens de wedstrijd RKSVG I-SCKR II brak Hub Rongen, speler van de gasten, enkele minuten voor tijd een been. De wedstrijd werd vervolgens gestaakt.

zaalvoetbal

● HEERLEN – In de landelijke eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie heeft koploper Hooghuis Sport in eigen hal verrassend verloren van het onberekenbare Tongelreep: 2-3. Voor de Geldropse ploeg was het de eerste thuisnederlaag in deze competitie.
In de Hoofdklasse Noord won Nederweert met 5-4 van Amicitia.

Zeven boekingen in beladen Valkenburgse derby

Walram bijt zich stuk op taai Iason

VALKENBURG – De kerstman mocht tot slot niet de einduitslag van het beladen, vaak grimmige (zeven boekingen!) Valkenburgse prestigeduel tussen Iason en Walram regisseren. Toen iedereen vrede met de puntendeling leek te hebben, greep scheidsrechter Maas in. Een vàn rechts voorgetrokken bal van Gerrie Lahaije werd door Pluijmen in het strafschopgebied met de hand beroerd en John Crutzen mocht vanaf elf meter de thuisclubvreugde compleet maken: 3–2.

Iason kreeg met dit vervroegde kerstcadeau misschien iets te veel. De ploeg ging wel pittiger de duels aan en zette de gehandicapte Walram-ploeg, onder de stuwende impulsen van uitblinker Willy Pinckers, geregeld met de rug tegen de muur. Walram was echter bij counters levensgevaarlijk en nam door Ron Frissen de leiding, die de niet altijd betrouwbare Iason-doelman John Seijben van ver verschalkte: 0–1.

Coen Muijrers en Gerrie Lahaije dwongen Walram-doelman Stefan Bertrand twee maal tot capitulatie: 2–1. De vorig seizoen veelbesproken Ivo Bisschops profiteerde tien minuten voor tijd handig van een collectief falende Iason-defensie en werkte de bal achter de doellijn: 2–2. Toen Crutzen vier minuten voor tijd de winnende treffer scoorde (3–2), haalde Iason-trainer Wiel Chappin opgelucht adem.

Hij: „Deze zege dringt de problematiek rond mijn persoontje even naar de achtergrond. We hebben bewezen, dat de door mij ingezette verjongingskuur zijn vruchten begint af te werpen." Collega Jac Bosma kon wèl leven met de vlak voor tijd veroorzaakte Walram-kater: „Al is het natuurlijk vervelend om zo de boot in te gaan. De gehavende ploeg heeft het goed gedaan, maar heeft zich daarnaast stuk gebeten op de taaiheid van Iason."

● *Een van de vele doelpogingen van Iason lijkt verijdeld te worden door de Walram-verdediging.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

IASON – WALRAM 3–2 (1–1). 27. Ron Frissen 0–1; 40. Coen Muijrers 1–1; 60. Gerrie Lahaije 2–1; 80. Ivo Bisschops 2–2; 86. John Crutzen (strafschop) 3–2. Toeschouwers 275. Scheidsrechter Maas. Boeking: J. Crutzen, Muijrers, G. Lahaije, Ruijters en Kurvers (Iason) en Willems en Pluijmen (Walram).

Iason: Seijben, F. Lahaije, Luijten, Kurvers, R. Crutzen, G. Lahaije, J. Crutzen, Box, Muijrers (77. Brands), Van de Boorn (75. Ruijters), Pinckers.
Walram: Bertrand, Huntjens (52. Pluijmen), Zijlstra, Prevoo, Meurders, Frissen, Riem, Willems, Bisschops, Marx, Heijnens.

● ROERMOND – De algemene vergadering van RFC Roermond heeft Theo van den Heuvel uit Herkenbosch benoemd tot voorzitter. Van den Heuvel volgt Henny Bevort op, die de laatste tien jaar aan het roer van de huidige tweedeklasser stond.

John van Bommel: 'We missen ervaren spelers'

Inzet SVE doorslaggevend

Van onze medewerker
MAARTEN DE KEVER

SVE – MAASBRACHT 3–1 (0–0). 46. Venken 1–0; 49. Stienen 1–1; 68. Houben 2–1, 90. Titselaar 3–1. Toeschouwers 75. Scheidsrechter Geraeds. Boeking: M. Broekhoven (SVE).

SVE: Notermans, M. Broekhoven, Beeren, Kupers, Otten, Houben (83. R. Broekhoven), Gelissen, Titselaar, Vaessen (58. Dohmen), Brenth, Venken.
Maasbracht: Voets, Sewbaransingh, Puts, Bosman, De Vries, Schuren, Stienen, Bonné, Schakel, Tinnemans, Klesman.

EINIGHAUSEN – SVE kan terugzien op een geslaagde afsluiting van het voetbaljaar 1990. Maasbracht werd namelijk met 3–1 verslagen en de overwinning was, zeker gezien het spel in de tweede helft, zonder meer verdiend. In de eerste helft deden beide ploegen weinig voor elkaar onder. Het technisch betere Maasbracht probeerde SVE op eigen helft vast te zetten, kreeg enkele kansen, maar ook de counters van SVE zorgden regelmatig voor gevaar in de Maasbracht-verdediging.

Eén minuut na rust werd er voor de eerste keer gescoord. Een terugspeelbal werd onderschept door SVE'er Jos Venken, die zich niet lang bedacht: 1–0. SVE trok zich terug rond het eigen strafschopgebied, maar kreeg al snel de rekening gepresenteerd. Harm Stienen schoot, na een pass van Roger Bonné, hard in: 1–1.

Maasbracht overviel SVE daarna een kwartier en leek zelfs de wedstrijd naar zich toe te trekken, maar verwaarloosde de verdediging. Daar profiteerde SVE van. Een schot van Maurice Broekhoven kon door Maasbracht-doelman Ronald Voets nog ternauwernood tot hoekschop worden verwerkt, maar uit die hoekschop scoorde Henk Houben: 2–1. Maasbracht probeerde nog wel terug te komen, maar miste overtuiging.

Marcel Titselaar schoot in de laatste minuut, na goed voorbereidend werk van Roel Drenth, de resterende Maasbrachtse hoop aan diggelen door vanuit een moeilijke hoek het derde SVE-doelpunt te scoren.

Maasbracht-trainer John van Bommel bleef na afloop optimistisch: „Dit is een trieste afsluiting van het jaar. In dit soort wedstrijden ontbreekt het ons aan ervaren spelers, die de rust in het team kunnen bewaren. Dat breekt ons op, gezien als je alles-op-alles moet zetten."

● *De knieval van de Maasbracht-speler voor de SVE'er illustreert duidelijk wie de sterkste ploeg is.* Foto: PETER ROOZEN

Gelijkmaker Voerendaal blijft uit

RVU behaalt alsnog een periodetitel

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

RVU – VOERENDAAL 2–1 (1–0). 40. Herben (strafschop) 1–0; 51. Van Gastel 2–0; 56. Erven 2–1. Toeschouwers 150. Scheidsrechter Guskens.

RVU: P. Janssen, Smeets, Dolmans, R. Janssen, Van de Lygraaf, Zeegers, Schwidder, Van Gastel, Brassé, Herben, Vrancken.
Voerendaal: P. Rybakowski, Vrinzen, R. Rybakowski, Boosten, Boumans, Janssen, Boumans, Zweers, Smeets, Knippenberg, Erven.

ROTHEM – RVU heeft met een vertraging van bijna twee maanden alsnog de eerste periodetitel in de derde klasse A in de wacht gesleept. Het duel tegen Voerendaal, dat destijds vlak voor rust bij een 0–0-stand werd afgebroken, eindigde nu voor de thuisclub in een gelukkige 2–1-zege. RVU mocht met een strafschop beginnen en die werd door Jos Herben koelbloedig in de linkerbenedenhoek geschoten.

Desondanks kwam de thuisclub niet in zijn ritme, want in de resterende tijd van de eerste helft leek Voerendaal de gelijkmaker te produceren. Het schot van spits Richard Erven werd echter door de uitstekende Pascal Janssen uit de hoek gestompt.
Meteen na de hervatting ging de Voerendaal-verdediging massaal in de fout, toen een van de lat terugketsende bal uiteindelijk door Hanro van Gastel in het Voerendaal-doel werd gewerkt: 2–0. De lijn in het RVU-spel verdween hierna geheel en de bezoekers kregen een stevige greep op de wedstrijd. Het eerste resultaat kwam van het hoofd van de gevaarlijke Erven. Hij torende hoog boven iedereen uit om een hoekschop van Jo Janssen in te koppen: 2–1.

Roel Rybakowski bleef zijn maats naar voren stuwen. Er kwamen herhaaldelijk kansen, maar de gelijkmaker bleef uit. „We hebben het geluk gehad, dat Voerendaal die kansen niet heeft benut," zei RVU-trainer Jan Vleugels. „Daarvoor was de wedstrijd ook te kort," oordeelde Voerendaal-hulptrainer Huub Hermans, die destijds de zieke Henk Ummels verving en nu het karwei mocht afmaken.

trainerscarrousel

Joop Dacier vertrekt bij De Ster

STEIN – Na gemeenschappelijk overleg zijn Joop Dacier en het bestuur van De Ster overeengekomen om na dit seizoen uit elkaar te gaan. Op dit moment gaat De Ster ongeslagen aan de leiding in de tweede klasse B. Desondanks geeft Dacier er de voorkeur aan om na één seizoen al weer uit te zien naar een nieuwe uitdaging.

derde klassers

SCHARN - LHB/MC 2-3. De bezoekers waren in de eerste helft de betere ploeg. Na rust kwam Scharn beter in zijn spel. Het team werkte hard, maar trok uiteindelijk toch aan het kortste eind. Een gelijkspel zou de verhoudingen beter hebben weergegeven. Sieben 0-1, Wetzels 0-2. Rust. Cremers 1-2, Geurts 1-3, Dobbelstein 2-3. Scheidsrechter Teeuwen.

POLARIS - KLUIS 1-2. In deze zeer matige wedstrijd had Polaris een licht veldoverwicht, maar miste overduidelijk een afmaker. Beckers 0-1. Rust. Corbee 1-1, Terhaar 1-2. Scheidsrechter Gorissen.

HEKSENBERG - BEKKERVELD 3-4. In dit gelijkopgaand duel hadden de gasten het geluk aan hun zijde, want beide ploegen waren aan elkaar gewaagd en een puntendeling zou niet hebben misstaan. De Bruin 1-0, Broersma 1-1. Rust. Dhondt 1-2, Offergeld 1-3, Dragstra 2-3, Offergeld 2-4, Zerdoner 3-4. Scheidsrechter Bosch.

VIJLEN - MINOR 1-0. Gezien het veldoverwicht en de kansen van de thuisclub is de overwinning zonder meer verdiend. Rust 0-0. S. Souren 1-0. Scheidsrechter Schaap.

MOESEL - DESM 2-2. Moesel moest in dit eertijds gestaakte duel nog zes minuten een 2–1-voorsprong zien vast te houden. Na precies zeven minuten en vijfendertig seconden slaagde Moonen er echter in om voor DESM de gelijkmaker te scoren: 2-2. Scheidsrechter Vaes.

SV MEERLO - SPARTA '18 6-1. Reys 0-1, Geurts 1-1. Rust. Van Elst 2-1, Van Osch 3-1, 4-1, 5-1 en 6-1. Scheidsrechter Emons.

RKDEV - SVEB 0-7. Van Lin 0-1. Rust. Van Lin 0-2, Koenders 0-3, Van Lin 0-4, Gooren 0-5, Beurskens 0-6, Gooren 0-7. Scheidsrechter Joosten.

Simpelveld strandt op Herman Noppers

Sportclub doeltreffend

Van onze medewerker
WIEL LARIK

SIMPELVELD – SPORTCLUB'25 1–3 (1–2) 10. Van der Linden 0–1; 42. Ritzerfeld 0–2; 44. Quaedflieg 1–2; 88. Haagen 1–3. Toeschouwers 300. Scheidsrechter Engelen.

Simpelveld: Bemelmans, Eederveen, Pelzer, Lippertz, Mens, Muijrers (79. Habets), Quaedflieg, Vleugels, Dautzenberg, Strolenberg, Van de Berg.
Sportclub'25: Noppers, Starmans (76. Ewals), Kokkeler, Crutzen, Honings, Derwall, Ritzerfeld, Franssen, Van der Linden, Hermans, Kaplar (79. Haagen).

SIMPELVELD – In de derby tussen Simpelveld en Sportclub'25 wisten de bezoekers de kansen beter te benutten en zij slaagden er zodoende in om met een 1–3-overwinning huiswaarts te keren. „We hebben deze wedstrijd in de eerste helft letterlijk verslapen," was het commentaar van Simpelveld-trainer Jo Geijselaers. „We incasseerden na dekkingsfouten twee doelpunten en hierna liepen we achter de feiten aan."

Er ontwikkelde zich direct een interessante wedstrijd met veel inzet en goede kansen aan beide zijden. De gasten namen snel het heft in handen en konden al na tien minuten juichen, toen René van der Linden vrij inkopte na een hoekschop van Roel Ritzerfeld. Hierna golfde het spel op en neer, totdat Ritzerfeld vlak voor rust 0–2 scoorde, door de bal vanaf de rand van het strafschopgebied ineens in te knallen. De thuisclub reageerde direct, want Jaq Quaedflieg verkortte nog voor rust: 1–2.
Na de pauze toog Simpelveld fel ten aanval. Goede kansen voor Jean Dautzenberg en Frank Strolenberg waren het resultaat. Doch pech en een goede Sportclub-achterhoede met als uitblinker doelman Herman Noppers verhinderden Simpelvelds succes. Met nog twee minuten te spelen, bezegelde Theo Haagen het Simpelveldse lot. Uit een counter kwam hij vrij voor doel en hij tikte vervolgens simpel in: 1–3.

Na afloop was Sportclub-trainer Rob Schwillens zeer tevreden: „Vóór de wedstrijd had ik getekend voor een gelijkspel. Mijn spelers hebben zeer goed gevochten en clever de voorsprong verdedigd. Een complimentje voor doelman Herman Noppers is wel op zijn plaats, want hij was uitstekend op dreef."

vierde klassers

AMICITAS - WILLEM I 2-3. Koploper Amicitas liep in deze spannende wedstrijd achter de feiten aan. Door het aanvallende spel van de thuisclub counterde Willem I en greep in de slotfase zelfs de volle winst. Damen 0-1, Frijns 0-2, Strecker 1-2. Rust. R. Sour 2-2, Dams 2-3. Scheidsrechter Hanen.

RKBFC - RKASV 0-1. In dit aantrekkelijke duel had RKASV in de beginfase aan één kans genoeg om de twee punten mee naar huis te nemen. R. Fey 0-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Franssen.

GULPEN - LEMIRSIA 2-0. Gulpen was in dit fair gespeelde duel de betere ploeg en won verdiend. R. Baltus 1-0. Rust. P. Baltus 2-0. Scheidsrechter Cremers.

NIJSWILLER - RKMVC 0-2. Voor rust was de thuisclub in deze overigens gelijkopgaande wedstrijd sterker, maar de kansen werden niet benut. Na de hervatting hetzelfde spelbeeld, maar nu was RKMVC tweemaal succesvol. Rust 0-0. Vinken 0-1 en 0-2. Scheidsrechter Smeets.

RKSVB - LAURA 0-2. In dit gelijkopgaande duel wist Laura na de hervatting de kansen te benutten en behaalde zodoende een verdiende overwinning. Rust 0-0. Richter 0-1 en 0-2. Scheidsrechter Krijn.

ABDISSENBOSCH - FC GRACHT 2-0. De thuisclub nam sportief revanche voor de eerder dit seizoen geleden hoge nederlaag, want in een niet op een al te hoog peil staande wedstrijd werden de gasten terecht teruggewezen. Rust 0-0. Velraeds 1-0, Hollemans 2-0. Scheidsrechter Wijnands.

TREEBEEK - MARIARADE 1-2. In deze derby was inzet aan beide kanten troef. De thuisclub nam in de eerste helft door Stofberg verdiend de leiding 1-0. Na rust tapte Mariarade uit een ander vaatje. Hoekstra scoorde de gelijkmaker (1-1) en Sturmans zorgde uit een een strafschop voor de winnende treffer: 1-2. Scheidsrechter Savelberg.

ROOSTEREN - FC RIA 2-0. In een redelijke eerste helft was de thuisclub de betere ploeg. Het tweede Roosteren-doelpunt, dat vlak voor rust gescoord werd, bracht uiteindelijk de beslissing. T. Simons 1-0, M. Jennissen 2-0. Rust en einde. Scheidsrechter Claessen.

VCH - BEVO 0-0. Scheidsrechter Knoben.

Jeugdbadmintontop naar Hoensbroek

HOENSBROEK – Komend weekeinde houdt BC Victoria haar internationale jeugd-up-graded toernooi. In de leeftijdsklassen van jeugd 1 tot en met jeugd 4 behoren topspelers uit Denemarken, Nederland, Engeland, Wales, België, Duitsland en Bulgarije tot het 325-koppige deelnemersveld. De voorronden worden vrijdag tussen 9.00 uur en 20.00 uur in drie sporthallen (Kaldeborn jeugd onder 12 en 14 jaar, Varenbeuk onder 16 jaar en De Deyl onder 18 jaar) afgewerkt. Halve finales en finales (vanaf 13.30 uur) zaterdag in De Deyl. Zondag zijn er in de sporthal Rumpen Brunssum (9.00-17.00 uur) teamwedstrijden tussen de jeugdselecties van de verschillende landen.

Eindsprint Weltania komt te laat

Heerlen klimt uit het dal

Van onze medewerker
PIET CROMBACH

HEERLEN – WELTANIA 2–1 (2–0). 20. Van Hoof 1–0; 35. Christiaansen 2–0; 70. Coppers 2–1. Toeschouwers 300. Scheidsrechter Lucassen. Boeking: Zwartjes en Christiaanse (beiden Heerlen) en Severens en Kern (beiden Weltania).

Heerlen: Maessen, Hameleers, Van der Broek, Huntjens, Latten, Caelen (70. De Groot), Zwartjes (87. Vrouenraets), Geraedts, Van Hoof, Christiaanse, Jongen.
Weltania: Limpens, A. Kerkhof, Vrusch (47. M. Kerkhof), Zimny, L. Scheynen, F. Scheynen, Severens (75. Manait), Lagarde, Kern, Coppers, Janssen.

HEERLEN – Langzaam maar zeker klimt Heerlen uit het dal en de Heerlen-spelers boden trainer Leo Kaenen dan ook een vervroegd kerstcadeau aan. Dit in de vorm van een zwaar bevochten, maar alleszins verdiende 2–1-overwinning in de derby tegen Weltania.

De eerste helft was helemaal voor de thuisclub. Met ideeënrijk aanvalsvoetbal, waarbij de linies onderling goed aansloten, werd Weltania vrijwel constant onder druk gezet. De drie Heerlen-spitsen, Maurice van Hoof, Jetze Christiaanse en Stefan Jongen, stichtten met hun voortdurende positiewisselingen de nodige onrust in de warrig opererende Weltania-defensie.

In de twintigste minuut pikte Van Hoof bekwaam een listige steekpass van Stefan Jongen op en vrij voor doelman Loek Limpens scoorde hij beheerst: 1–0. Ploeggenoot Jetze Christiaanse rondde een kwartier later met een fraaie boogbal de zoveelste Heerlen-aanval succesvol af: 2–0.

Na rust verscheen er een energieker Weltania binnen de lijnen. Hoewel de ploeg een optisch overwicht creëerde en enkele goede mogelijkheden had, bleef de thuisclub via snelle counters levensgevaarlijk. De even vrij gelaten Ruud Coppers gaf Weltania twintig minuten voor tijd toch weer hoop, toen hij de bal na een vrije trap van Wim Severens inkopte: 2-1. Weltania voerde de druk steeds verder op. Martijn Kerkhof en Raymond Janssen waren enkele keren akelig dicht bij de gelijkmaker, maar het mocht niet baten.



Lagendijk na zoveelste debâcle: 'Desnoods verder met jeugdspelers'

Koppen rollen bij Feyenoord

Van onze sportredactie

UTRECHT – Ger Lagendijk, directeur-sportief bij Feyenoord, heeft aangekondigd, dat drie of vier spelers onmiddellijk kunnen vertrekken uit De Kuip. Hij wil nog niet zeggen 'om welke spelers het gaat, maar het is zeker dat er koppen gaan rollen.' Op 2 of 3 januari licht hij 'eerst de spelers zelf in'. Lagendijk kwam met zijn schokkende uitspraken op de proppen na de 2-0 nederlaag in en tegen Utrecht.

Vooral de slappe tweede helft had Lagendijk niet kunnen verkroppen. „Er is geen vechtlust. Met deze groep komen we dus niet hogerop. Begin januari kunnen drie of vier spelers vertrekken. Of er zal verteld worden dat hun contract niet wordt verlengd". In de tussentijd gaat Lagendijk op zoek naar vervangers. „Maar als die er niet komen, moeten we met jeugdspelers verder. Die zullen het gegarandeerd niet slechter doen dan deze groep".

Fortuna

In de bestuurskamer moest directeur Martin Snoeck even slikken, toen hij hoorde wat Lagendijk had gezegd. „Ik denk dat Lagendijk een voorzet heeft willen geven en dat vind ik eigenlijk niet onterecht. Zo kan het ook niet langer." Snoeck wenste eveneens geen namen te noemen van spelers die kunnen vertrekken, al wordt algemeen aangenomen dat de weer gepasseerde Ton Lokhoff en de spitsen Piet Keur en Stansilav Griga worden bedankt. Ook het aanblijven van Gerrit Plomp is in het geding. Daar is overigens al langer sprake van. De naam van de ausputzer is in het recente verleden vaker in verband gebracht met Fortuna Sittard.

Bij Studio Sport deed Snoeck het gisteravond voorkomen alsof ook aanvoerder John Metgod zijn langste tijd in Rotterdam heeft gehad. „Het gaat om de belangrijke spelers die hun verantwoordelijkheid moeten nemen en dat niet doen". Een andere routinier, Sjaak Troost, zal Snoeck niet hebben bedoeld. Lagendijk na de wedstrijd: „Nee, Sjaak mag absoluut niet weg. Die houden we aan zijn contract."

Verslagen

De spelers reageerden zwijgend of met schimpscheuten op alle mededelingen. John de Wolf zat verslagen op zijn tas in de gang te wachten op het uur van vertrek, naast Paul Nortan. „Moeten er vier weg? Hoor je dat Paul? Dat is a-sociaal zeg. En dan hebben ze bovendien een half jaar lang gelogen. Voor de competitie was deze selectie nog goed genoeg voor Europees voetbal."

Hoofdtrainer Gunder Bengtsson staat niet ter discussie. Lagendijk: „Die heeft part noch deel aan de ontwikkelingen. Met Bengtsson gaan we gewoon door." Zelf antwoordde de Zweed met een glimlach en een vriendelijk 'nee' op de vraag of hij mogelijk dacht zelf ooit op te stappen.

Martin Snoeck vindt dat ook de technische en algemene leiding de hand eens in eigen boezem kunnen steken, maar vooralsnog wordt de zwarte piet aan de spelers overhandigd. Zo veel had John de Wolf ook al begrepen. „Nee, in godsnaam, laat me niks zeggen over Bengtsson..." En Ton Lokhoff: „Ik heb met Bengtsson en Lagendijk gesproken, omdat ik pas anderhalf uur voor de wedstrijd tegen Heracles hoorde dat ik reserve was. Terwijl ik anderhalf jaar in de basis heb gespeeld. Toen hebben we meteen afspraken gemaakt," aldus de oud-international, fijntjes lachend, maar verder niets zeggend. „Ik zeg niks meer, je ziet het zelf. Het spel wordt nog altijd slechter en slechter."

Van Gennip glijdt uit

CALGARY – Lia van Schie legde tijdens het trainingskamp van de Nederlandse vrouwenkernploeg in Calgary de 5000 meter af in 7.37,50. Yvonne van Gennip kwam ten val en voltooide de race niet. Op de eerste vijf kilometer van het schaatsseizoen nam Van Schie ruim afstand van de andere stayer in de groep, Hanneke de Vries, die 7.52,89 noteerde. Van Schie, vorig jaar op de Olympic Oval achtste bij de wereldtitelstrijd voor allrounders, bleef zes seconden van haar beste tijd verwijderd. Sandra Voetelink kwam zowel op de 500 als de 5000 meter tot haar beste prestatie. De Noordhollandse sprintte in 41,06, drietiende scherper dan bijna een jaar geleden in Heerenveen.



● *Blanca Fernandez-Ochoa, opvallende come-back.*

IJshockeyers happen naar lucht

Van onze sportredactie

DORDRECHT – Twee ijshockeyspelers van Triantha Assen zijn gisteravond na afloop van de wedstrijd van hun team tegen Lavold Lions in de Dordtse Drechtstedenhal onwel geworden. Ze moesten voor onderzoek naar het Merwede-ziekenhuis worden vervoerd.

Er kampten meer spelers van het Asser team met klacht[en] over zuurstofgebrek. Na v[...] blijf in de frisse lucht kn[...] ten ze weer op. De oorza[ak] van de klachten is nog ondu[i]delijk. De Technische Milie[u]dienst Drechtsteden en [de] Dordtse politie zijn nog do[...] de om na te gaan of er i[ets] met de lucht in de hal niet [in] orde was.

Van Dordtse zijde wordt aa[n]genomen, dat stress bij [de] spelers van Assen (zij ver[keren] als koploper van de twe[ede] de divisie onverwacht van [de] Dordtse hekkesluiter) er i[...] mee te maken kan hebbe[n]. Maar ook voedselvergiftig[ing] wordt volgens de politie n[iet] uitgesloten.

Fernandez-Ochoa heerst in Morzin[e]

Blanca terug op witte piste

KRANJSKA GORA/MORZINE – Ruim anderhalf jaar ellende viel zaterdag van de schouders van de Spaanse Blanca Fernandez-Ochoa na haar onverwachte zege in de wereldbekerwedstrijd slalom in Morzine. Bij de mannen in Kranjska Gora ging de Italiaan Alberto Tomba bij de slalom in de fout. Hij miste in de eerste manche een poortje en kon inrukken. De overwinning ging naar de Noor Ole Christian Furuseth, die daarmee zijn leidende positie in het slalomklassement versterkte.

Blanca Fernandez-Ochoa keek de afgelopen twee seizoenen voornamelijk toe. Een gebroken schouderblad als gevolg van een auto-ongeluk hield haar lang uit de competitie. In de Franse wintersportplaats legde ze de basis voor haar zege in de eerste manche. De 27-jarige Madrileense, die met haar derde overwinning in een wereldbekerwedstrijd de Spaanse ranglijst aller tijden aanvoert, was bijna een seconde sneller dan al haar concurrenten.

In de tweede manche consolideerde ze de voordelige marge. Haar laatste overwinning dateerde van 1987 in Sestriere. Achter Fernandez-Ochoa werd de Zweedse Pernilla Wiberg tweede, gevolgd door de Zwitserse skikoningin Vreni Schneider.

De dit seizoen sterk overheersende Petra Kronberger maakte haar eerste misstap. De Oostenrijkse viel in de eerste manche[...] een uiterste poging de vere[...] baan aan te houden. Met m[...] dan zes seconden achterstand[...] Fernandez-Ochoa bereikte ze[...] finish. Bij de glijpartij blesse[...] Kronberger haar linkerha[nd], waarna ze besloot de twe[ede] manche aan zich voorbij te la[ten] gaan. „Geen ramp," verklaa[rde] Kronberger. „Er moest eens [een] einde komen aan mijn ze[ges]reeks."

De Oostenrijkse zag haar ee[...] plaats in de strijd om de alge[me]ne wereldbeker niet in gev[aar] zag komen. Het verschil [met] haar achtervolgster Cha[...] Bournissen uit Frankrijk [be]draagt nog altijd 83 punten. [...] nandez-Ochoa nam de leid[ing] over in het slalomklassement.

In de Kranjska Gora werkten[...] mannen eveneens de slalom[...] De Italiaan Tomba struikelde[...] in de eerste manche over [een] poortje, ging toch door, m[aar] werd later gediskwalificeerd. [...] dit seizoen debuterende Zw[eed] Tomas Fogdoe, vorige week[...] winnaar in Madonna di Ca[m]piglio, nam in de eerste man[che] de leiding. De voorsprong [van] 0,53 seconde op de Noor Christian Furuseth verspee[lde] het twintigjarige talent in [de] tweede omloop.

In de strijd om de algemene [we]reldbeker kreeg Furuseth [...] aansluiting met Tomba. De vo[or]sprong van de Italiaan slonk [tot] negen punten.

de smaakmakers

door harry muré

HEERLEN – Ooit gehoord van 'De Wasem', 'De Lepe Peer' of 'De Galopperende Majoor'? Toch gaan achter die smakelijke bijnamen uitermate illustere sportfiguren schuil. 'De Wasem' staat voor niemand minder dan Johan Cruijff, bij ons beter bekend als 'Nummer Veertien', die na zijn transfer in 1973 naar CF Barcelona op zijn Spaans werd omgedoopt in 'El Salvador', de 'Bevrijder'. Het predicaat 'De Wasem' is minder flatteus, maar dat komt waarschijnlijk, omdat het van Duitse makelij is. Het blad Bildzeitung voorzag ooit een foto van de als gebruikelijk kettingrokende Cruijff van de kop 'Der Dunst' – 'De Wasem' – toen hij nog actief was als topvoetballer. Sindsdien staat Johan Cruijff in Duitsland te boek als de zweverige, vluchtige virtuoos, die de illusies van hele generaties verdedigers in rook deed opgaan.

'De Lepe Peer' zou kunnen slaan op Michel Pollentier, maar doet het niet. Had hij in de Tour van 1978 maar niet zo knullig moeten staan prutsen met zijn beroemd geworden 'peertje', waarmee hij en plein public door de dopingmand viel. Nu behield Sylvère Maes het eeuwige patent van 'Lepe Peer'. Maes (1909-1966) was een geslepen Belgische vos, die door zijn taaiheid en regelmaat ook een uitnemend ronderenner was. Hij won de Tour in 1936 en 1939. Ook in 1937 reed hij in de gele trui. Hij staakte toen met zijn landgenoten de strijd na te zijn bedreigd door Franse supporters. Die waren boos, omdat de Belgen protesteerden tegen de geringe straf die Roger Lapébie had gekregen, nadat hij zich in de cols had laten 'trekken' door een auto.

'De Galopperende Majoor' was een voormalig officier in het Hongaarse leger, nadien aanvoerder van het Hongaarse voetbalteam, dat in het begin van de jaren vijftig het wereldtoneel beheerste, maar in Bern '54 tegen West-Duitsland achter het net viste. Ferenc Puskas dus, dat kan niet missen. De onvergetelijke spelverdeler, die de Spaanse nationaliteit aannam en Real Madrid naar grote Europese successen voerde.

Bijnamen in de sport zijn het zout in de pap. Ed van Eeden en Peter Nijssen hebben ze, bijna allemaal, verzameld in hun naslagwerk 'Een Tweede Huid', dat sinds kort in de boekwinkels ligt. Het is een lijvige paperback die druipt van nostalgie en smakelijke anecdotes. „Bijnamen zijn niet altijd even origineel, maar ze zeggen toch iets extra's over de persoonlijkheid van de vedette en de crack, de winnaar of de verliezer," constateren de auteurs. Vaak roepen bijnamen ook vragen op. Want waarom wordt een schaker 'De Muur' of een wielrenner 'Het Geweer' genoemd?

Smullen met de Kannibaal, het Konijn en de Schelvis

De meeste bijnamen passen als een 'tweede huid', van gemakkelijk herkenbare (Eddy Merckx, alias 'De Kannibaal') tot en met moeilijker te kwalificeren titels, zoals 'De Schelvis'. Daarmee wordt Anatoli Karpov bedoeld, vanwege zijn merkwaardig lege, emotieloze blik. Bram Appel – die van Reims en Fortuna '54 – stevende met lichtelijk geprononceerde voortanden door het voetballeven, hetgeen hem het etiket 'Het Konijn' opleverde, wat ontluisterend voor een sportman van zijn formaat. Al moest Floyd Patterson het met nog minder doen. De eerste bokser die twee keer wereldkampioen zwaargewicht werd, bracht het niet verder dan 'Het Konijntje'.

Aan kostelijke, zonderlinge uitschieters geen gebrek. Wout Wagtmans pedaleerde – heel oneerbiedig – als 'De Zoeloe' door het peloton. Bep van Klaveren, de vedergewicht met de maaiende armen, heette 'The Dutch Windmill', de Hollandse Windmolen. Omar Sivori was 'De Stijfkop', Gino Bartali 'De Monnik', Marino Basso 'Mister 100.000 Volt' – hetgeen doet denken aan Gilbert Bécaud – en Harry Heijnen 'Het Mandje', waarbij Van Eeden en Nijssen aantekenen, dat de achtergrond van de bijnaam van de VVV'er 'onduidelijk is'.

Er zijn er ook die 'de eer' moeten delen met anderen, zoals Alfredo di Stefano, Willy Brokamp en Claudio Caniggia, die alle drie de 'sticker' van 'Blonde Pijl' opgeplakt kregen. Beroemd als 'Zwarte Panter' waren Lev Yashin, 'onze' Frans de Munck en Louis Carré, die overigens geen doelman, maar 'stopper' van de Rode Duivels was. Het ontbreekt niet aan inventiviteit. De titulatuur bevat synoniemen die vers in het geheugen liggen (John van Loen – 'De Lantaarnpaal'), maar evengoed vergrijsde hoodstukken als 'De Goddelijke Kaalkop' oftewel Bertus de Harder.

In het gevleugelde proza van de sport nemen de Adelaars (Luis Herrera, Harm Ottenbros, schansspringer Matti Nykänen) een hoge vlucht. De bekendste is die van Toledo, Federico Bahamontes. Hij won in de jaren vijftig en zestig, zes keer het bergklassement in de Tour de France, iets wat verder alleen Lucien van Impe is gelukt. De legende wil, dat de Adelaar van Toledo op de toppen van de cols op zijn concurrenten wachtte om vervolgens in de 'afzink' vele minuten te verliezen. Hij klom 'als een geit en daalde als een strijkijzer'. Dat waren nog tijden.

En wat te denken van het 'Het Leren Hoofd', Jean Robic, een van de lelijkste wielrenners aller tijden. Compleet met olifantsoren. Dat gezicht werd nog erger, toen hij na een tijdens de klassieker Parijs-Roubaix '44 opgelopen schedelbreuk besloot voortaan een antieke valhelm op te zetten. Bij warm weer frommelde hij daar, behalve zijn oren, nog een soort Marokkaanse fez onder. Sindsdien demarreerde hij als 'De Bedoeien'. Van die exotische bijnaam hield Jean Robic het meest.

Aan Kanonnen geen gebrek. Hét Kanon was Coen Dillen, de gevreesde spits van PSV, van wie Nederland in juli afscheid nam. In het eerste jaar van de eredivisie, begin vijftig, was hij topscorer met 43 doelpunten. Van Coen Dillen, die zijn totale produktie bij PSV afrondde op 182 treffers, werd gezegd dat hij doelnetten en -palen vernielde met zijn daverende knallen.

De 'P' in het alfabet van bijvoeglijke naamwoorden koestert een parade van prachtige figuren en smaakmakers uit vervlogen decennia. 'De Pedaleur van de Charme' (Hugo Koblet), 'De Professor' (Arie van Vliet) en vooral Jef 'Poeske' Scherens. De Vlaming, die zijn naam dankte aan de 'kattesprong' waarmee hij zijn kwaliteiten etaleerde, werd zeven keer wereldkampioen op de sprint. Van 1932 tot 1937 won hij zes wereldkampioenschappen achter elkaar. Zijn laatste grote jump plaatste hij in 1947.

Kieskeurigheid staat niet altijd voorop, er wordt ook vaak de draak gestoken met de coryfeeën, want niets is zo vergankelijk als sportroem. Frank Rijkaard speelt de sterren van de hemel bij AC Milan, maar of hij zijn titel 'De Lama' ooit nog kwijtraakt? Volgens de tandem Van Eeden-Nijssen kan 'een goede bijnaam pijnlijk zijn, maar hij is niet te pareren'. Wielrenner Johan van der Velde, ooit bekend als 'De Speer van Rijsbergen', staat er meer recentelijk gekleurd op als 'De Grasmaaier' annex 'De Postzegelautomaat'. Horst Hrubesch, de voormalige, oerlelijke kleerkast van onder andere Hamburger SV, was gedoemd door het leven te gaan als 'Das Ungeheuer', maar Het Monster verdiende die naam tenminste nog door zijn activiteiten op het sportveld.

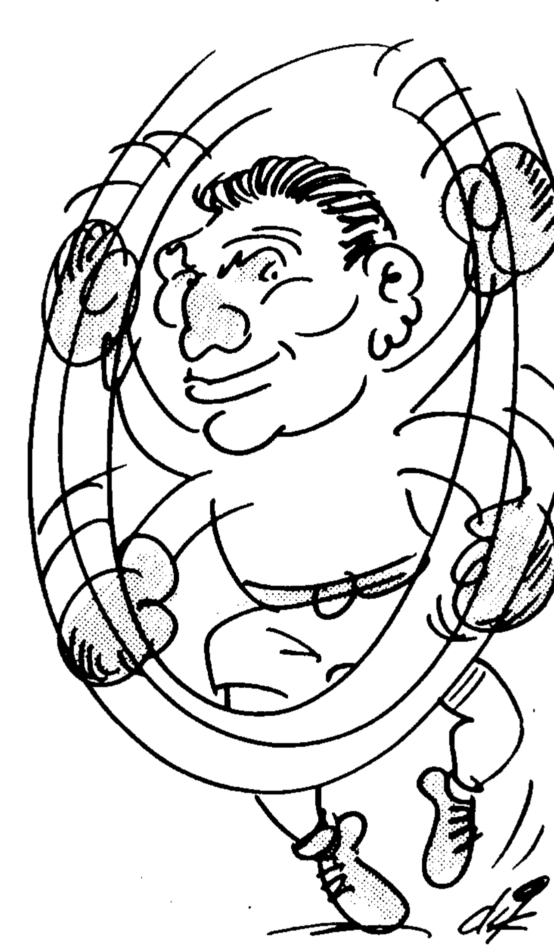
Grasduinend in het vademecum van vierhonderd bijnamen kom je de gekste vondsten tegen, zoals 'De Stotende Prediker' (George Foreman, omdat hij een blauwe maandag voorganger is geweest in de Baptistenkerk) en 'De Kuierende Alp'. Dat was de goedbedoelde spotnaam van Primo Carnera, met zijn honderdtwintig kilo de zwaarste wereld[...]kampioen boksen uit de geschie[...]denis. Hij sloeg zijn tegenstan[ders] af als lastige vliegen van zich af. In 1933 onttroonde hij Jack Sharkey. Daarna kuierde de [...]liaanse 'Alp' snel bergaf[waarts]. Hij kwam terecht in de handen van de maffia, maar de 'cosa nostra' kon niet verhinderen, dat Max Baer een jaar later de titelverdediger een kopje kleiner maakte. Carnera zijn heil in de worstel[...]sport. Als eigenaar van een slijterij slaagde hij er amper in [het] hoofd boven water te houden. Het boek is niet compleet. De schrijvers houden zich [...] aanbevolen voor aanvullingen. Hier vast twee namen die ze aan een volgende editie kunnen toevoegen: 'De Tijger' (Henk Schol[ten]) en 'De Vlo' (Karl-Heinz Kur[...]de). Maar ook zo is 'Een Tweede Huid' een smeuïge hap sporthistorie, heerlijk om in te bladeren na de kalkoen. Misschien schie[...]ten u nog wat toetjes te binnen onder de kerstboom.



● *Frans de Munck, alias 'De Zwarte Panter'.*



● *Federico Bahamontes, 'De Adelaar van Toledo'.*



● *Bep van Klaveren, de 'Hollandse Windmolen'.*